

**UGODNO** Tako nizke, da so dosegljive vsem!

**Gorenjska Banka**  
Banka s poslubom

**OBRESTNE MERE ZA POSOJILA**

**ARK MAJA**  
**SALON POHIŠTVA**  
KRANJ, PREDOSLJE 34  
TEL.: 241-031

**VARNOST KRANJ**  
ho ^ kgph ^  
s ^ okipqk ^  
aor] ^ = a KdK

Partnerji  
dobrim  
gospodarjem

**štirna**  
naravna gazirana voda

# GORENJSKI GLAS

Leto LI - ISSN 0352 - 6666 - št. 55 - CENA 200 SIT (10 HRK)

Kranj, petek, 17. julija 1998



Težave kranjskih gostincev z najemninami za poletne vrtove

## "Smo za spoštovanje odloka, ne pa županove samovolje"

Gostinci v starem delu mesta imajo že dve leti težave s plačevanjem tistega, kar po njihovem mnenju ni predpisano z odlokom, ampak je županova zamisel - Zaradi neplačevanja najemnine so lastnikom gostinskih lokalov lani odpeljali stole in mize, letos pa se vsak znajde po svoje

Kranj, 17. julija - Zagotovo se še spomnite lanske "gostinske afere", ki je med lastniki gostinskih lokalov v starem delu mesta povzročila ogorčenje, saj je šlo, po njihovem mnenju, za samovoljo kranjskega župana Vitomirja Grosa. Omenjeni se je namreč odločil, da bo z lastniki vzpostavil najemno razmerje in jim za poletne vrtove zaračunal najemnino. Ker je

niso bili pripravljeni plačati, so jim izpred lokalov odpeljali stole in mize, pred gostinski lokal Šink pa pripeljali cvetlična korita. Letos se kaj podobnega ni zgodilo, gostinci morajo za kvadratni meter poletnega vrta dnevno plačati 38 tolarjev, se pa vsak znajde po svoje.

**STRAN 48**

Sreča ponavadi ne izbira, a tokrat, kot da je izbrala - na najboljši način

## "Žan ti s' nš najboljš' pr'jatu"



... ali kako že gre v tistem TV reklamnem spotu, ko Jože Ficko zadane tako imenovani "Jackpot". Če je Jože Ficko izmišljen, je Žan Vereš pravi. Šestletni fantič iz Domžal, ravno te dni se je z mamico, očkom in sestro preselil v Moravče, je dobil glavno nagrado športne loterije Dobim - podarim. Vse življenje bo vsak mesec prejemal po sto tisočakov rente. Mlada družina denar še kako potrebuje, saj ima redno zaposlitev trenutno le oče. Na fotografiji: "Prvo kar je, bomo tole kolo zamenjali z novim," pravi Žan. • Foto: Igor K.

**STRAN 26**



## Dež preganjal, a ni pregnal z igrišč

V naslednjem mesecu bodo po Sloveniji potekali štirje turnirji serije Futures, ki so se ta teden začeli v Kranju - Kljub "mokrem" uvodu vse po načrtih

**STRAN 31**

### NOVO V HOTELU CLUB KANU



SLAŠČICE po receptih slaščičarskega in kuharskega mojstra JANEZA LENČKA  
**VABI VAS CLUB KANU**  
SV. VALBURGA pri SMLEDNIKU  
tel.: 061 627 011

Dobra izbira tort po naročilu za najrazličnejše priložnosti (poroke, rojstni dnevi...)

### AVTOHIŠA VRTAČ



Kranj

Delavska 4, Stražišče pri Kranju

Email: avtohisavrtac@avtohisavrtac.si  
http://www.avtohisavrtac.si



**064/318-020**



PROIZVODNJA IN TRGOVINA  
KRANJSKA c.6, ŠENCUR  
tel.: 064/411-555  
TRGOVINI V KRANJU:  
PRI MOSTU, Poštna ul.6  
PLANINA III., Janka Puclja 7

**GORENJSKI GLAS**

**Mačah**

jutri, v soboto,  
18. julija,  
od 9. do 11. ure  
na kmetiji  
pri Remcu!!!

### Ugodna prodaja kurilnega olja



Informacije in naročila:  
Skladišče: Medvode 061/611-340  
Bencinski servis: Radovljica 064/715-242

### Pod Homanovo lipo

Poletni glasbeni večeri  
danes, petek, 17. julija:  
ob 20. uri nastop skupine  
**RIKO IN PILOTI**  
z glasbo "70. let"

**ŠKOFJA LOKA**

Organizator: TD Škofja Loka, tel.: 620-268

**YANNI GSM**  
MOBILNA TELEFONIJA

ZA VARNVO VOŽNJO  
VGRADNJA  
AVTOINSTALACIJE  
ZA VAŠ GSM  
KIDRIČEVA 6b, KRANJ  
064/225-060  
http://www.yanni.si

ISSN 0352-6666



9 770352 666001

**VB LEASING**  
Dol leasing partner na Gorenjskem  
BLED, Ljubljanska 7, tel.: 064 741 155, fax: 741 363  
UGODEN LEASING IN HITRA REALIZACIJA POGODB!

### PRISKRBITE SI KLJUČ ZA "ODKLEPANJE" SATELITSKIH PROGRAMOV RTV SLOVENIJA



Od 15. julija 1998 bo RTV Slovenija zaradi mednarodnih avtorskih pravic zakodirala predvajanje prvega in drugega televizijskega programa prek satelita.

Za nemoten sprejem satelitskega programa si pravočasno zagotovite satelitske kartice RTV Slovenija.

Vsa pojasnila in obrazce za pridobitev kartice dobite v Službi za naročnine RTV Slovenija, 1550 Ljubljana, Dalmatinova 8, po telefonu na številki: 061/175-46-46 in 061/315-880 ali po telefaksu 061/132-91-88.

**RADIOTELEVIZIJA SLOVENIJA**





# OF MISTER

## HIT'S

MISTER DŽIRLO d.o.o., P.P. 45,  
1101 Ljubljana, tel.: 061 213 475

**Potujem po svetu in  
iščem najboljšo za Vas**

## ČANG ŠLANG

Ljudi s preveliko težo ne pesti bolezen. Ne potrebujejo zdravil, da bi se znebili odvečne teže. Kajti tu je mešanica čaja ČANG ŠLANG, O KATEREM VEMO VSE Kitajska tradicija pitja čajev je zelo stara. Že tisočletja so Kitajci izbirali in mešali različne zeli, ki so jih gojili na deviško čistih travnikih, in dobili enkratno ubrano mešanico, ki blagodejno deluje na človeško telo in duh. Ena od številnih mešanic je tudi ČANG ŠLANG. Znana je več kot 1700 let. Z rednim pitjem tega čaja vplivamo na telesno težo in splošno stanje organizma. Čaj uravnava telesno težo in pripomore k psihičnemu ravnovesju. Le zdrav človek je srečen človek. Zato poskusite tudi vi mešanico čaja ČANG ŠLANG in se prepričajte o njegovem blagodejnem vplivu na celotno delovanje vašega organizma, zlasti na doseganje želene teže. Že po krajšem času uživanja tega okusnega čaja boste občutili, da je vaše telo postalo lažje, da se lažje gibljete, da lahko uresničite vse, o čemer ste sanjali. Naenkrat boste začutili, da ste zadovoljni s seboj, s svojim videzom, da vas ljudje opazijo in da vas imajo radi.

### GIGIRICCI-

#### PREPARAT PROTI SIVENJU LAS

Blago brezbarvno raztopino vtiramo v lasišče vsak dan (do tri tedne). Lasem povrne naravno barvo in lesk.

#### CENA

1 zavitek: 2.999,00 SIT + stroški poštne in pakiranja  
2-5 zavitkov: 2.499,00 SIT za zavitek + stroški poštne in pakiranja  
5 in več zavitkov: 1.999,00 SIT za zavitek + stroški poštne in pakiranja



### BRASIAN HERBOPIL-

#### PREPARAT ZA POMOČ PRI RASTI LAS

Popolnoma odpravi prhljaj, ustavi izpadanje las in pripomore k rasti las na delih lasišča, kjer so že izpadli. V kompletu sta losjon in gel.

BRASIAN R kolekcija izdelkov, nastala v sodelovanju z W.W.R.Ltd Partnership Baltimore Maryland, ZDA

#### CENA

1 zavitek: 3.899,00 SIT + stroški poštne in pakiranja  
2 in več zavitkov: 2.999,00 SIT za zavitek + stroški poštne in pakiranja



### NAROČILNICA

### GORENJSKI GLAS

IME IN PRIIMEK \_\_\_\_\_

ULICA in hišna številka \_\_\_\_\_

KRAJ (poštna številka) \_\_\_\_\_

TELEFON \_\_\_\_\_

IZDELEK \_\_\_\_\_

ŠTEVILO ZAVITKOV \_\_\_\_\_

Naročilnico pošljite na naslov

**Nzirln**

MISTER DŽIRLO d.o.o., P.P. 45,  
1101 Ljubljana, tel.: 061/213-475  
E-mail: dzirlo@mbox.vol.cz



MISTER DŽIRLO d.o.o., P.P. 45,  
1101 Ljubljana, tel.: 061 213 475

Na zahtevo kupcev **MISTER DŽIRLO** nagrajuje na naslednji način: med vsemi kupci mešanice domačega čaja Čang Šlang in ostalih izdelkov **Mister Džirln** v Sloveniji bomo izžrebali šest dobitnikov denarnih namesto blagovnih nagrad. In sicer; v denarnem nagradnem skladu je: 5 denarnih dobitkov po **100.000,00 SIT** 1 denarni dobitnik **1.000.000,00 SIT** Dobitnike denarnih nagrad bomo javno žrebali vsak drugi teden v tekočem mesecu in sicer med vsemi kupci prejšnjega meseca v TV oddajah **KOLO SREČE**.



## ENO MAJHNO PRESENEČENJE

Vsi kupci izdelkov **Mister Džirln** v času od 01.07. do 31.12.1998. leta bodo, poleg rednega sodelovanja v žrebanju nagrad iz mesečnega denarnega sklada hkrati sodelovali še v žrebanju extra denarne nagrade: **19.000.000,00 SIT** (javno TV žrebanje)

KONTROLIRAJTE PRAVILNOST ŽREBANJA,  
DOBITNIKOV NAGRAD V ODDAJAH  
**KOLO SREČE!**

### ZAVITEK ČAJA VSEBUJE 40 VREČK IN ZADOŠČA ZA MESEC DNI!

Mešanica domačega čaja ČANG ŠLANG je slovenski izdelek. Je eden od hitov MISTRA DŽIRLA, ki jih je možno naročiti tudi v ostalih evropskih državah!

#### CENA

1 zavitek: 1.499,00 SIT + stroški poštne in pakiranja  
2-5 zavitkov: 1.199,00 SIT za zavitek + stroški poštne in pakiranja  
5 in več zavitkov: 999,00 SIT za zavitek + stroški poštne in pakiranja



MISTER DŽIRLO d.o.o., P.P. 45,  
1101 Ljubljana, tel.: 061 213 475

**V TV ODDAJAH  
KOLO SREČE  
SMO JAVNO  
IZŽREBALI  
NASLEDNJI**



**DOBITNIKOV  
AVTOMOBILOV  
ZNAMKE**

**HYUNDAI ACCENT,  
S PLAČANO CARINO  
IN DAVKOM:**

**01.07.1998. BRIGITA KERN,**  
JUTERSKO SELO 28,  
8222 OTOČEC OB KRKI

**02.07.1998. IRENA KOKOT,**  
OBREŽINA 71b,  
2000 MARIBOR

**03.07.1998. MARTA CEGLAR,**  
DOLENJSKEGA ODDREDA,  
1298 IVANČNA GORICA

**07.07.1998. FELIKS PERŠAK,**  
UL. PREGNANCEV 14,  
1210 LJ.- ŠENTVID

**08.07.1998. IDA GOLČMAN,**  
EIPPROVA 17,  
1000 LJUBLJANA

**V velikem žrebanju  
so sodelovali vsi kupci  
izdelkov MISTER DŽIRLA  
v obdobju od  
15.03. do 01.07. 1998. leta.**



Kaj ponujajo območne obrtnice svojim članom

# Obrtna zbornica kot strošek ali privilegij

Poleg osnovnih dejavnosti obrtnih zbornic, kot so informiranje, izobraževanje in svetovanje, iščejo tudi druge poti, ki naj pripomorejo razvoju malega gospodarstva in njegovega povezovanja z "velikim".

Škofja Loka, 16. julija - Za vprašanje, kaj imajo obrtniki od obveznega članstva v obrtnih zbornicah, je kar nekaj povodov: znana je polemika in nenazadnje tudi razsodba Ustavnega sodišča o obveznem članstvu v Gospodarski zbornici Slovenije, po svoje je več kot zgovorno organiziranje lastnikov tovarnjakov in gradbene mehanizaciji v nekakšen sindikat, ki naj rešuje znane probleme prevoznikov z državo, kot povod pa si lahko vzamemo tudi torkov razgovor na Območni obrtni zbornici Škofja Loka, kjer so se srečali predstavniki obrtnih zbornic na Gorenjskem in Gospodarske zbornice Gorenjske oz. Slovenije.

## Kljub logiki šele prvi stiki

Koliko je bil upravičen delovni naslov srečanja predstavnikov gospodarske zbornice in obrtnih zbornic "Gorenjska razvija Slovenijo", ki je bil v torku na Območni obrtni zbornici v Škofji Loki, je težko soditi, zanimivo pa je, da je bil kljub logiki potrebnega tesnega sodelovanja to eden posebnih, očitno ne prav pogostih stikov.

## Jim bo država le prisluhnila?

Gostitelj, predsednik Območne obrtne zbornice Škofja Loka Franc Šifrer, meni, da so pri medsebojnem seznanjanju in izmenjavi izkušenj ugotovili, da imajo precej skupnih stičnih točk in problemov, kjer kaže sodelovati in skupaj nastopati. Na področju zakonodaje je to najprej delovna zakonodaja, kjer jih moti dejstvo, da je enaka ne glede na velikost podjetja oz. družbe; čeprav so lahko posledice pri majhnem podjetniku povsem drugačne, kot v veliki tovarni. Skupna je ugotovitev, da ta zakonodaja še vedno onemogoča giblivo delovne sile, saj bi zlasti pri

obrnitih in manjših podjetnikih morala biti dana možnost, da je delavec zaposlen le toliko časa, kot ga lastnik resnično potrebuje.

Drugi skupni problem, ki ga naša država nezadovoljivo rešuje, je finančna nedisciplin, ki se posebej zelo resno ogroža manjše podjetnike. Delno so temu krivi zakonodaja in predpisi, še bolj pa zagotovo neučinkovitost pravne države oz. sodstva, ki bi morala omogočiti učinkovito ukrepanje pri nespoštovanju dogovorov o plačevanju poslova.

Še pomembnejše sadove od teh skupnih problemov v odnosu delodajalci - država pa lahko da prav sodelovanje med, pogojno rečeno, "velikimi" družbami (ki se združujejo v gospodarsko zbornico) in "malimi" podjetniki (ki se združujejo v obrtnih zbornicah) na področju iskanja skupnih prostorskih rešitev in naporu za to, da so že obstoječe zmogljivosti in infrastruktura čimbolje izkoriščeni. Znano je, da so mnogi "veliki" v težavah, mnoge površine, prostori in



Franc Šifrer

oprema ostajajo premalo, ali pa sploh neizkoriščeni, na drugi strani pa se "malim", zlasti tisti, ki začenejo, srečujejo pri zagotavljanju teh začetnih pogojev z neznanskimi problemi.

## Nekaj izkušenj

Samo v Škofji Loki, kjer se je končno le našla rešitev za novo obrtno cono na Trati, že ob tem ugotavljajo potrebo po dodatnih površinah za 100 novih delovnih mest. Zakaj naj se ne bi tovarne, ki so odpuščale, ki imajo precejšnje finančne probleme, dokapitalizirale prav na tak način, da bi neizkoriščene površine in celo prostore prepustile tistim z idejami in perspektivnimi programi. Rezultati so bili že doseženi v Kranju - nakup dela nekdanjega Tekstilindusa, pri podjetju Kop, na Jesenicah opozarjajo na skoraj nepremostljive težave in neodmerjene zahteve pri pridobivanju uporabnih dovoljenj za stare prostore, pomagali pa so pri tem, da je bilo mogoče ugodno kupiti komunalno opremljeno občinsko zemljišče (Spodnji plavž - Vrbje), v Radovljici iščejo rešitve za parkirišča avtoprevoznikov, ki bodo kmalu obvezna, v Trzinu zbornica sodeluje s predlogom za obrtno cono v BPT.

To bi utegnil biti večplastni zagon v nov razvojni cikel. In končno: s propadom jugotrgov in sploh spremembami v državi se je v mnogih primerih porušila tudi nekakšno dobro utečeno kooperacija med velikimi tovarnami in malimi podjetji in obrtniki. Pri vzpostavljanju no-

vih tovrstnih odnosov bi lahko sodelovanje tudi na medzbornični ravni marsikaj prispevalo. Vedno večji pritisk na zmanjšanje stroškov (tudi transportnih) in racionalno specializacijo naravnost zahteva iskanje bolj-ših poslovnih povezav. V končni izjavi po sestanku sta Franc Šifrer kot predlagatelj sestanka v imenu obrtnih zbornic in Miro Pinterič, ki je zastopal gospodarsko zbornico, pozdravila začetek tovrstnega sodelovanja in sklep, da se s konkretnim delom in sodelovanjem nadaljuje jeseni.

## Članstvo naj ostane obvezno

Ko govorimo o prednostih in stroških članstva v obrtnih zbornicah, kaže najprej poudariti, da je to članstvo, podobno kot v gospodarski zbornici, obvezno. Po posameznih območnih zbornicah imajo naslednje število članov: na Jesenicah 530, v Kranju 1.880, v Radovljici 1070, v Škofji Loki 1.150 in v Trzinu 440. Zanimivo in zgovorno je, da je približno desetina omenjenih članov prostovoljnih, torej pravnih oseb, ki so po zakonu obvezni člani gospodarske zbornice, po interesih pa se želijo povezovati tudi z obrtnimi zbornicami. Najpogostejši taki primeri so iz trgovskih vrst in manjše družbe, ki pravega mesta v gospodarski zbornici ne najdejo. Predvsem dobro informiranje je tisti razlog, da nekateri plačujejo dvojno članarino. Ko omenjamo članarino, je ta od obrtne zbornice do obrtne zbornice različna in znaša mesečno: na Jesenicah 2.000 SIT, v Kranju 3,5 % bruto zavarovalne osnove (v povprečju okoli 3.000 SIT), v Radovljici 3 % osnove (v povprečju 2.930 SIT), v Škofji Loki 2.400 SIT in v Trzinu 2.68 % osnove (v povprečju 2.600 SIT), k temu pa je potrebno priložiti še prispevek za Obrtno zbornico Slovenije, ki znaša 1.370 SIT. K najvišjim članarinam v Kranju in Radovljici kaže pripomniti, da se del te članarine zbira za gradnjo novih oz. nakup poslovnih prostorov.

Za komentar smo prosili tudi ob že v uvodu omenjenem organiziranju sindikata prevoznikov. Franc Šifrer meni, da je najmanj, kar je nenavadno, da se je organiziral sindikat delodajalcev, kar zagotovo prič o tem, da z zastopanjem obrtne zbornice nekaj ni bilo v redu. Čeprav ne pozna podrobnosti, pa so tudi na posvetu ugotavljali, da za to najmočnejšo sekcijo očitno ni bilo storjeno vse, kar so njeni člani pričakovali, ni pa mogoče spregledati tudi dejstva, da država izpolnjevanje obljub ne izpolnjuje. Dodal je tudi, da tako organiziranje utegne načeti enotni sistem organiziranja malega gospodarstva.

Razsodba Ustavnega sodišča skrbi tudi tiste, ki jim ni vseeno, kaj se bo dogajalo v obrtnih zbornicah, saj imajo iz preteklosti, ko to članstvo nekaj časa ni bilo obvezno, zelo slabe izkušnje. Če se že skušamo zgledovati po Zahodni Evropi, še dodajajo, bi jih kazalo posnemati tudi pri tem in v Zahodni Evropi je članstvo povsod obvezno.

## Informiranje, izobraževanje in svetovanje

Kaj torej člani lahko v obrtnih zbornicah dobijo? Najprej je tu informiranje, pri čemer kaže omeniti večkrat pohvaljeno revijo Obrtnik, ki celo za nekatere državne organe postaja "Uradni list za obrtnike". Poleg tega vse območne zbornice izdajajo enkrat mesečno posebne okrožnice, v Radovljici celo mesečni časopis "Obrtniške novice", imajo pa tudi dogovore o stalnih tedenskih oddajah na lokalnih radijskih postajah. Razmišljajo celo o posebnih informativnih straneh na internetu, kar seveda omogoča, da tudi na tak način "spletejo" učinkovito mrežo sprotnega obveščanja. Drugo zelo pomembno področje je izobraževanje, kjer vse zbornice (razen radovljiške, ki to prepušča profesionalnim institucijam) prirejajo posebne seminarje, predavanja, celo posebej prirejene jezikovne tečaje, organizirajo pa tudi strokovne ekskurzije. Tretje zelo pomembno področje, ki spada med osnovne dejavnosti vseh zbornic, pa je svetovanje: splošno, ekonomsko, finančno, pravno, davčno, investicijsko, pa tudi zastopanje pri različnih organih. Nenazadnje je potrebno omeniti tudi delo, ki ga obrtne zbornice izvajajo po zakonskem pooblastilu (npr. izdajanje obrtnih dovoljenj), nalog pri izobraževanju in usposabljanju. Lani so na primer v Kranju izdali zanimivo brošuro "Kako postati zasebnik?".

## Šport, počitnice, druženje in popusti

Nazadnje kaže omeniti tudi od zbornice do zbornice sicer različno kvaliteto in obseg organiziranosti športne in družabne ponudbe, cenejše možnosti letovanja (na morju in v toplicah imajo nekatere zbornice hiše, apartmaje ali prikolice), popuste pri nekaterih potovalnih agencijah, športna srečanja in izlete pozimi in poleti. V Škofji Loki so našli celo obliko sporazuma s trgovino oz. včlanjenimi trgovci o tem, da lahko člani zbornice nabavljajo nekatero blago s popustom, v Kranju pa tovrstno organiziranost prepuščajo Gorenjski obrtni zadrugi. Ponekod ne pozabljajo tudi na upokojene obrtnike in podjetnike.

Vse naštetje se seveda le ena plat medalje, saj bi o tem, kaj prinaša članstvo v obrtnih zbornicah, imeli svoje verjetno različno mnenje tudi obrtniki in podjetniki. Vsi, pri katerih smo iskali podatke, to pa so še sekretarji območnih zbornic po Gorenjskem Danica Žagar, Janez Pretnar, Vilma Hribar in Marija Gračnar, so prepričani o tem, da vsi tisti njihovi člani, ki se zanimajo, ki želijo najti pomoč in sodelovati z obrtno zbornico, lahko dobijo tam več, kot stane obvezna članarina. Vrata so povsod, tako trdijo, na široko odprta. • Š. Žargi

## GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

### AMZS

Iz Tehnične baze AMZS v Kranju so nam sporočili, da so od torka do danes odpeljali 18 poškodovanih vozil in nudili 5 pomoči pri okvarah avtomobilov na kraju nezgode same.

### GASILCI

Kranjski gasilci so posredovali pri hudi prometni nesreči na hitri cesti pri Rupih, v trčenju osebnega vozila in avtobusa. Obe vozili sta bili v obcestnem jarku. Voznica je bila vkleščena v osebnem vozilu, iz katerega so jo morali izrezati. V teh deževnih dneh pa so kranjski gasilci trikrat črpali vodo. Najprej iz stanovanjske hiše na Gasilski ulici v Stražišču, nato iz kletnih prostorov v stavbi Zavarovalnice Triglav in še enkrat iz stanovanjske hiše v Zg. Bitnjah. **Jesenjski gasilci** so imeli dvakrat gasilsko stražo v Kisikarni Sava zaradi varjenja. Tehnična intervencija je bila pri najdbi NUS na Slovenski cesti. Gasilska pirotehniška sta najdene predmete shranila v zato namenjen kontejner. Na cesti Revolucije so pogasili osebni avtomobil, v katerem je zagorel sopotnikov sedež. Gasilci iz **Gasilske zveze Škofja Loka** pa so črpali vodo iz stanovanjske hiše v Binklju, kjer je zaradi zamašene kanalizacije poplavelo kletne prostore.

## GORENJSKI NOVOROJENČKI

Gorenjci smo ta začetek tedna dobili 23 novih malih prebivalcev. V Kranju se je rodilo 11 dečkov in 4 deklice. Najtežji je bil deček, ki mu je tehtnica pokazala 4250 gramov, najlažji deklici pa 2700 gramov. Na Jesenicah pa so se rodili 4 dečki in 4 deklice. Tako kot v Kranju je bil tudi na Jesenicah najtežji deček s 3760 grami in najlažja deklica z 2900 grami.

## URGENCA

V Splošni bolnišnici Jesenice so imeli te dni na kirurgiji 148 primerov, na urgenci 13, na pediatriji 17 in na internem oddelku 44.

## TURIZEM

Na Bledu je v hotelih, apartmajih in kampu te dni 5300 gostov, ki so v glavnem tuji. Blejsko jezero pa ima 21 stopinj. V Bohinju je zasedenost gostov 30-odstotna, kar je 25-odstotkov manj kot lani v istem času. Temperatura jezera pa je 18 stopinj Celzija. Na Šočku je 510 gostov, večji prihod gostov pa pričakujejo v teh dneh. Največje število turistov je iz Nizozemske, Nemčije, Belgije... Prav tako je še prostor v kampu Kamne v Mojstrani, kjer bodo veseli vsa obiska. V Kranjski Gori so zabeležili 60-odstotno zasedenost, večino tujih gostov. V Gozd Martuljku v hotelu Špik pa je v primerjavi z drugimi turističnimi kraji ravno obratno, saj je od 33-odstotne zasedenosti večji del domačih gostov.

## OBRTNA ZBORNICA ZA ENE IN DRUGE





## SLOVENIJA IN SVET

Minister za evropske zadeve v Kranjski Gori

## Leta 2002 bo Slovenija članica Evropske unije

Kranjskogorski župan Jože Kotnik vprašal ministra, zakaj mu na dve prošnji za pomoč za sredstva PHARE niti odgovoril ni.

Kranjska Gora, 16. julija - Liberalna demokracija je v kranjskogorskem hotelu Lek pripravila poslanski večer, na katerem sta minister za evropske zadeve Igor Bavčar in poslanka jeseniške in kranjskogorske občine Darja Lavtižar - Behler spregovorila o Evropski uniji, kandidaturi za zimске olimpijske igre treh dežel, o usodi brezcarinskih prodajaln, o lokalni samoupravi in pomenu obmejnih območij v evropskem povezovanju.

Poslanskega večera so se udeležili člani LDS obeh občin ter gostje. Minister Igor Bavčar je med drugim poudaril, da po dosedanjih pogajanjih Slovenija lahko upravičeno pričakuje, da bo sprejeta v veliko evropsko družino leta 2002. Jeseni se bodo začela tehnična pogajanja s predstavniki Evropske unije, do septembra pa mora Slovenija pripraviti usklajene projekte za vključitev vsaj na dvanajstih področjih. Številni strokovnjaki so neposredno zaposleni prav s pripravo dokumentov, ki jih zahteva Evropska unija.

Slovenija se zaveda, da bodo pogajanja dolga in naporna in da bodo trajala nekaj let. A pri tem se država zaveda, da vrsto reform - davčne, zaključek lastninjenja, reorganizacija železnice in drugih - ne pripravlja le zaradi vstopa v Evropsko unijo ampak zaradi lastnih potreb in zahtev časa. Bavčar je ocenil, da je sposobnost našega gospodarstva, da se vključi v Evropsko unijo veliko boljše kot, denimo, državne uprave. Gospodarstvo, ki je izgubilo jugoslovanske trge, se je zelo hitro prilagodilo novim spremembam in je zato tudi zdaj veliko bolje pripravljeno na Evropo.

Evropska unija bo sprejela medse le razvite države z malo brezposelnimi. Slovenija razvita je, zakonodaji se bo prilagodila in po letu 2000 lahko pričakuje od evropskih institucij pomembna finančna sredstva. A tako pomoč je treba pričakati s projekti, tudi na lokalni ravni. Pripravljen je zakon o regijskem povezovanju, kajti Evropska unija podpira in namenja izdatna sredstva regijam. Tudi na Gorenjskem se bo treba povezovati, če hoče Gorenjska pridobiti kar precejšnja sredstva za posamezne projekte. Že zdaj v okviru čezmejnega sodelovanja in v okviru PHARE programov Slovenija dobiva denar, namenjen za kar 94 različnih projektov: okoljevarstvenih, infrastrukturnih, znanstvenih, kulturnih...

V razpravi o evropskem povezovanju in priključitvi je kranjskogorski župan Jože Kotnik očital ministru, ki je obenem tudi nacionalni koordinator za sredstva Phare, da se ni niti odzval na dve pismi občine Kranjska Gora za pomoč pri posredovanju za sredstva, ki jih je občina potrebovala za izgradnjo kolektorja. Igor Bavčar je odgovoril, da za pismi ni vedel in da bo preveril.

Igor Bavčar je med drugim tudi povedal, da prostocarinskih prodajaln na mejnih prehodih ne bodo kar zaprli, ampak bo slovenska vlada poskušala prepričati sogovornike v Evropski uniji, da ne more v tako kratkem času zapreti prostocarinskih prodajaln. Kranjskogorski sogovorniki so predvsem opozorili, da se tako v kranjskogorski občini kot jeseniški bojijo izgube številnih delovnih mest ob mejah - ne gre le za prostocarinske prodajalne, ampak tudi za carinike, policiste, špediterje... • D.Sedej

## GORENJSKI GLAS

Vsaki naročnici oz. vsakemu naročniku Gorenjskega glasa, ki PRIDOBIMO NOVEGA naročnika, takoj pripada nagrada po izbiri. Zadošča, če obkrožite izbrano nagrado na tem obrazcu. Kot nagrado za izpolnjeno naročilnico s podatki o novem naročniku lahko izberite: ali trimesečno naročnino v enem od letošnjih trimesečij; ali Glasov izlet po izbiri; ali knjige iz založbe Gorenjskega glasa ter reklamni dežnik.

Kaj pa za novega naročnika? Novemu naročniku bo poštar prinašal vsak tork in petek Gorenjski glas brezplačno do izteka naslednjega trimesečja, torej do vključno torka, 29. septembra 1998.

Novega naročnika sem pridobil(-a):

Moj naslov:

Kot mojo nagrado uveljavljam /prosimo, obkrožite po Vaši izbiri eno od ponujenih možnosti:

ali: A/ Glasov izlet po izbiri v letu 1998 ali v letu 1999, za katerega mi pošljite darilno pismo in za izbrani izlet ne plačam nobenih prispevkov k stroškom

ali: B/ naročnino za trimesečje 1998, zato dobi časopis tri mesece brezplačno

ali: C/ knjigo "Pod Marjinih varstvom" iz založbe Gorenjskega glasa in Glasov reklamni dežnik

ali: Č/ otroški knjigi "Abeceda iz Zakajkove ulice" + "Kokeršpanjelka Lady pripoveduje" + Glasov reklamni dežnik

## NAROČAM GORENJSKI GLAS

za najmanj eno leto

Ime in priimek: .....

Naslov: .....

Podpis: .....

Če naročila ob izteku enoletnega obdobja pisno ne odpovem, se naročniško razmerje podaljša za nedoločen čas.

Izjava za novega naročnika:

S sodelovanjem v akciji dosedanjih naročnik podaljšuje naročnino vsaj do 31. decembra 1999; novi naročnik pa s podpisom na naročilnici potrjuje, da na Gorenjski glas doslej ni bil naročen. V primeru, da naročniška služba Gorenjskega glasa ugotovi neresničnost podatkov na tej naročilnici, pogoji iz akcije pridobivanja novih naročnikov ne veljajo.

Najvažnejše: izpolnjeno naročilnico in Vaš izbor nagrade nam pošljite čimprej na GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4 001 Kranj. Takoj, od prvega torka oz. petka po prejemu izpolnjene naročilnice, bo pošta novemu naročniku dostavljala njegov naslovljeni izvod časopisa.

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Vlada je zadovoljna z gospodarskimi in finančnimi gibanji

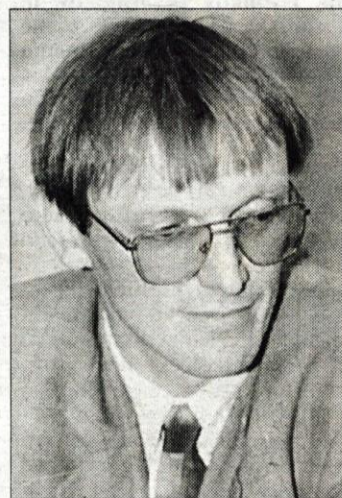
## Skrajna proračunska meja: 1000 milijard tolarjev

Gospodarska in finančna gibanja so zadovoljiva, marsikje še bolj od pričakovanj. Javnofinančna politika mora bolj delovati za zmanjševanje inflacije, zato se državni proračun v prihodnjih dveh letih ne sme dvigniti nad 1000 milijard tolarjev. Inflacija okrog osem odstotkov.

Ljubljana, 17. julija - Na 69. seji v torek na Brdu je vlada obravnavala analizo gospodarskih gibanj v letu 1988 s ciljno projekcijo razvoja do leta 2002 (Pomladansko poročilo) in priprave na proračuna za leti 1999 in 2000. Ugotovitve vlade so razveseljive, saj je pozitivnih gospodarskih in finančnih gibanj več od pričakovanj.

Dr. Janez Potočnik, direktor Urada za makroekonomske analize in razvoj je naštel glavne razloge za zadovoljstvo. Bruto domači proizvod je leta 1997 zrastel za 3,8 odstotka, letošnja napoved je 4 odstotke, njegova rast v prvem četrtletju pa je dosegla celo 6,5 odstotka. Gibanja so tako ugodna tudi zaradi umirjene rasti plač. Vlada zaradi tega ne želi zganjati pretiranega optimizma. Inflacija merimo po evropsko: nič več z rastjo cen, ampak z rastjo življenjskih stroškov. Letos jo bo uspelo zadržati na dobrih 8 odstotkih, čeprav je bila v prvih letošnjih mesecih nekoliko viš-

ja. Takšna rast inflacije je pozitivna tudi zaradi dejstva, da je večina cen že liberaliziranih in jih je le še 17 odstotkov pod državno kontrolo. Po oceni dr. Janeza Potočnika sta gibanje in razmerje med izvozom in uvozom ugodna (rast nekaj pod 10 odstotkov), glede javnih financ pa je enoodstotni primanjkljaj sprejemljiv. Plače bodo letos za okrog 2,4 odstotka realno višje, zniževanje odstotka nezaposlenih bo dolgotrajno, posebno v delovno intenzivnih panogah, kar je značilnost mnogih, tudi razvitih držav. Tranzicije na tem področju še ni konec. Delež naložb se povečuje in bo letos dosegel 24 odstotkov v bruto domačem proizvodu. To je zadovoljiv odstotek. S takšnimi gospodarskimi gibanji so tudi v Bruslju zelo zadovoljni ali celo preseženi, je povedal dr. Potočnik in dejal, da bo glavni problem prihodnjih let brzdjanje in nihanje inflacije. Prihodnje leto naj bi jo, kljub uvedbi davka na



Dr. Janez Potočnik

dobrano vrednost, zadržali na 6,8 odstotka. Ministrstvo za ekonomske odnose in razvoj je zadolženo za pripravo ukrepov za preprečitev, da bi inflacija ušla z vajeti. Vnaprejšnje napovedovanje in pričakovanje, da se bo zaradi davka na dodano

vrednost inflacija povečala, je gospodarsko in politično škodljivo, je povedal dr. Potočnik.

Državni sekretar v ministrstvu za finance Milan Cvikl je napovedal, da bo tudi javnofinančna politika eden od temeljev za uspešno zniževanje inflacije. Prihodnje leto naj bi bila enaka kot letos, bruto domači proizvod pa bo naraščal 4 odstotke prihodnje in 4,5 odstotka leta 2000. Prihodnje leto bosta uvedeni dve davčni novosti, davek na dodano vrednost in trošarine, vendar se bodo nekateri drugi prihodki znižali, predvsem dohodnina, zato ni razlogov za povečevanje javnofinančnih izdatkov. Letošnji proračun predvideva za 870 milijard izdatkov, v prihodnjih dveh letih pa proračunski izdatki ne bi smeli preseči 1000 milijard. Proračunski izdatki za prihodnje leto naj bi se gibali okrog 900 milijard, primanjkljaj pa naj bi se zniževal z odstotka na polovico odstotka BDP. • J.Košnjek

Financiranje občin

## Govorniška maratona Pukšiča in Soviča

SLS zavrača očitke mariborskega župana, da je stranka, za katero je posredno kandidiral, prelomila obljubo.

Ljubljana, 17. julija - Poslanec državnega zbora (na sliki) že tretji dan razpravljajo o spreminjenem predlogu zakona o financiranju občin. Predstavniki ljudstva so se razdelili na dva tabora: prvi zagovarja, da je predlagana novost dobra in poštena, ki postavlja občine v realen položaj, v katerem bodo dobile od države primeren delež, da so merila za delitev sredstev pravišnja in da jim država pušča še dodatnih 5 odstotkov dohodnine in da argument "mi premalo dobimo" ne more zdržati, drugi, sestavljen predvsem iz poslancev opozicije, pa trdi, da bi po



Boris Sovič

novem največ pridobile srednje velike občine, največje in najmanjše pa bi zgubile. V sredo smo bili priča pravima govorniškima maratonom: Franc Pukšič (SDS) je govoril dve uri, sledil pa mu je Boris Sovič (Združena lista) iz Maribora. Oba sta predstavnika skupin, ki najostreje protestirata zoper zakon. Pukšič zagovarja stališča predvsem manjših občin, katerih župani oziroma predstavniki so se zbrali v Vodicah in na Trojanah. Zagrozili so, da bodo obvestili evropske ustanove, če ne bodo "uslišani". Sovič pa je govoril predvsem s stališča Maribora, kjer vodilni politiki

terjajo umik zakona in so nezadovoljni s tem, kar je dobil Maribor (Lista za Maribor je sklenila koalicijo s Slovensko ljudsko stranko) po volitvah. Vodstvo Slovenske ljudske stranke je zahtevo zavrnilo. • J.Košnjek

## Slavje v Komnu

Ljubljana, 17. julija - V nedeljo, 19. julija, ob pol desetih se bo v Komnu na Krasu začelo praznovanje 55-letnice ustanovitve 9. korpusa, ki bo tudi srečanje borcev enot in služb NOV in POS IX. korpusa. Slavnostni govornik bo prvi komandant korpusa Lado Ambrožič - Novljan. Korpusu sta razen Ambrožiča poveljevala še Stane Potočar - Lazar in Jože Borštinar. Korpus je bil odlično organiziran in je skupaj s prebivalstvom slovenskega Primorja, slovenske Istre, Trsta, Beneške Slovenije, Režije in Gorenjske odločujoče pripomogel, da sta bili na pariški mirovni konferenci Primorska in slovenska Istra priključeni Sloveniji. Del korpusa so bile tudi gorenjske partizanske enote Gorenjski odred, Kokrški odred, Škofjeloški in Jeseniškobohinjski odred. Ob tej priložnosti bo izšla tudi knjiga o korpusu, ki sta jo napisala Zdravko Klanjšček in Stan-ko Petelin - Vojko. • J.K.

"Evropski sporazum" bo začel veljati

## Zakoni za zaščito državnega interesa

Pet zakonov, s katerimi država posebej varuje nacionalne interese in za državo pomembne dobrine, je že sprejetih, 16 pa jih bo še treba.

Ljubljana, 17. julija - Pridružitveni sporazum med Slovenijo in Evropsko unijo, sklenjen pred dobrim letom, bo začel kmalu veljati. Potrditga morata še dve državi in evropski parlament, potem pa bodo na osnovi "španskega kompromisa" državljani Evropske unije, ki so najmanj tri leta živeli na območju Slovenije, lahko pri nas kupovali nepremičnine, štiri leta po začetku veljavnosti sporazuma pa lahko tudi drugi državljani iz držav, članic unije, ob načelu recipročnosti in vzajemnosti, kar pomeni, da bomo imeli enake pravice v drugih državah tudi državljani Slovenije.

Slovenija mora tako še letos sprejeti "zaščitno zakonodajo". Pet zakonov za zavarovanje državnega oziroma javnega interesa je že sprejetih, 16 pa jih bo še treba. Medresorski projekt usklajuje podpredsednik vlade Marjan Podobnik, ki je v sredo skupaj s sodelavci

predstavil doslej opravljeno delo. Slovenija uresničuje hkrati dva zahtevna projekta: harmonizacijo svoje zakonodaje z evropsko in projekt zakonskega varovanja nacionalnih interesov, kar je nujno glede na spremembo ustave, ki dovoljuje tujcem v Sloveniji lastništvo nad nepremičninami. Z delom je treba hiteti, ker je bilo v preteklosti na tem področju premalo storjenega. Izpolniti bo treba okoljevarstveno in prostorsko zakonodajo, kjer je nimamo glavnega zakona o urejanju prostora, in nepremičninsko zakonodajo. Predvsem je pomembno, da bo v Sloveniji držal zanesljiv in trajen pravni red, brez zvijač in skrivnosti, ki tujece ne bo odganjal in puščal zunaj, ampak dovoljeval vstop in sodelovanje z jasnimi pravili igre. Nekatera območja naj bi bila še posebej varovana, skladno z nacionalnim interesom. • J.Košnjek

## GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:

Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS  
KRANJ

Uredniška politika: neodvisni nestrankarski politično-informativni poltednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / Direktor: Marko Valjavec / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj / Novinarji in uredniki: Igor Kavčič, Helena Jelovčan, Jože Košnjek, Lea Mencinger, Urša Peternel, Stojan Šajc, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Marija Volčjak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl-Zlebir, Andrej Zalar, Stefan Zargi / Lektoriranje: Marjeta Vozlič / Fotografija: Gorazd Šinik, Tina Dokl / Priprava za tisk: Media Art. Kranj / Tisk: DELO - TCR, Tisk časopisov in revij, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 064/223-111, telefax: 064/222-917 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 064/223-444 - sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, sreda do 17. ure / Časopis izhaja ob torkih in petkih. Naročnin: trimesečni obračun - individualni naročniki imajo 20 % popusta. Za tujino: letna naročnina 150 DEM: Oglasne storitve: po ceniku. Prometni davek po stopnji 5 % v ceni časopisa (mnenje RMI 23/27-92) / CENA IZVODA: 200 SIT (10 HRK za prodajo na Hrvaškem).



Na Jesenicah kar dve sodni izselitvi

# Spsom nad sodne izvršitelje

Na Jesenicah se najemniki upirajo sodnim izvršiteljem tudi tako, da pred stavbo privežejo hudega psa, da nihče ne more zraven. Nasilni najemnik po sodni izvršitvi spet prebil steno in zamenjal ključavnice. Varnostniki Kanje niso nič videli in nič slišali...

Jesenice 16. julija - V minulem tednu so v jeseniški občini opravili dve izvršbi - dve sodni izselitvi najemnikov iz prostorov, ki so jih leti zasedali nepravilno. Obe izvršbi je po pravomočni sodni odločbi dosegla občina Jesenice.

Kaj se na Jesenicah dogaja, da morajo nasilno izseliti iz prostorov najemnike?

V prvem primeru gre za sodno izselitev iz prostorov, ki si jih je v spodnjih prostorih stavbe na Titovi cesti, kjer je bil nekdanji Slovenija avto in kasneje Avto-line neupravičeno prilastil lastnik bližnje obratovalnice Kekec. Ta namreč zatrjuje, da je kupil tako prostore Kekca kot sosednje prostore, kjer si je uredil trgovino z zelenjavo. Vendar je bila celotna stavba pod denacionalizacijo, s prostori nekdanjega Slovenijaavta je vse do pravno-

močne sodbe o vrnitvi denacionalizirane hiše razpolagala občina Jesenice. Ko je lastnica dobila vrnjeno hišo, je vse postalo njeno.

Lastnik Kekca je prepričan, da je kupil tudi spodnje prostore hiše in se tudi po pravomočni sodbi ni hotel izseliti. Občina je izvedla izvršbo in začasno dala zelenjavo, ki jo je v teh prostorih prodajal, v hladilnico; razen tega je zamenjala ključavnico in zazidala vmesno steno med Kekcem in zelenjavno trgovino.

Ceprav je občina najela varnostnike Kanje, da so varovali objekt, je lastnik Kekca ponoči spet podrli vmesno steno in spet zamenjal ključavnico. Kdaj - ne vedo niti varnostniki Kanje.

Naslednji primer je izvršba ali sodna izselitev iz Čufarjeve žage na Plavžu. Lastnik je Čufarjevo žago

dobil vrnjeno leta 1996. Občina se je zavedala, da bo žaga vrnjena in je hotela premoženje do pravnomočnosti sodbe o vrnitvi denacionaliziranega premoženja obvarovati z najemno pogodbo - da stavba ne bi še bolj propadala. Z najemnikom je sklenila pogodbo, a najemnik najemnine ni plačeval, niti se po pravomočnosti sodbe ni hotel izseliti. Pred Čufarjevo žago je privezal hudega psa, tako da nihče ni mogel zraven. S sodnimi izvršitelji so v torek morali tudi veterinarji - da so obvladali psa. Psa so ukrotili z vrvcio in po sodnih pravilih bo začasno "deponiran" v zatočišču, tako kot je v prvem primeru deponirana zelenjava: če lastnika do roka ni ponjo, se na dražbi proda. Če lastnika ne bo po psa, ki je v pasjem zatočišču, za zdaj še ne vedo, kaj bodo z njim...

Jeseniški župan ob vseh teh nasilnih izselitvah pravi:

"To je neverjetno! Nicesar se v Sloveniji več ne spoštuje, niti sodne odločbe ne! Ne morem razumeti, kako nekdo, ki dobi dokončno sodno odločbo, da se mora izseliti, tega ne spoštuje in se naprej upira! Pa ne izseljujemo takoj - čakamo tudi po leto dni. Prostori v nacionalizirani hiši so bili vse do vrnitve premoženja občinski in ko je sodišče ugotovilo, da se mora nasilni najemnik izseliti, je celo po izvršbi naslednjo noč spet prebil zid in samovoljno zamenjal ključavnice. Nobena sodna odločba naj ne bi veljala; nudiš fizični odpor in misliš, da bodo drugi popustili. Enako je s Čufarjevo žago, kjer naj bi hud pes preprečil sodno izselitev. Vse skupaj postaja zelo čudno in zelo nasilno!"

• D.Sedej

Novi lastniški partner Toplice še skrivnost

## Kdo kupuje hotel Toplice?

Toplice ne kupuje ameriška firma Goodyear, ampak renomirano slovensko podjetje.

Bled, Gozd Martuljek, 16. julija - V hotelu Toplice zanikali, da bi ameriška firma Goodyear kupovala hotel Toplice. V dveh mesecih bo znano, kdo bo izplačal odškodninske zahteve dedičev. Petrol bo najbrž res prodal hotel Špik.

V javnosti so se razširile vesti - čenče po domače - da zelo ugledna ameriška firma Goodyear kupuje najlepši in najbolj ugleden hotel Toplice.

Zapleti z denacionalizacijskim vračanjem hotela Toplice so znani - upravičenci so hoteli renomirani hotel vrnjen v naravi. Hotel Toplice je dokazoval, da so bila vlaganja v hotelski objekt po vojni izjemno visoka. Tako visokih odškodninskih zahtevkov, ki so jih potem zahtevali dediči, pa sam hotel tudi ni zmogel. Znašel se je tako, kot se je vedel in znal, zdaj pa...

Poklicali smo direktorja hotela Toplice Zvoneta Špeca, ki je kategorično zanikal kakršnokoli zanimanje Goodyeara za hotel in povedal: "Gre za popolnoma normalno poslovno zadevo. Denacionalizacijskih upravičencev za hotel je več in naš interes je, da se premoženjski status hotela čimprej uredi. Da se izplačajo odškodninski zahtevki in da se vključi partner, ki bo te zahteve lahko plačal, mi pa bomo naprej normalno, kot do zdaj, delali in poslovali."

Imena partnerja, ki se bo vključil in izplačal dediče, ki so po denacionalizaciji upravičeni do odškodnine, vam za zdaj zaradi naših in njegovih poslovnih interesov ne morem povedati. Z njim smo v intenzivnih pogovorih. V naslednjih dveh mesecih bo vse jasno: vse novinarje bomo sklicali, jim našega partnerja predstavili in povedali vse, kar novinarje zanima. Če ste že tako vztrajni, lahko rečem le, da gre za zelo ugledno in renomirano slovensko podjetje."

Po tem odgovoru smo sklepali, da pri priči lahko izključimo vsaj eno "renomirano slovensko podjetje". Petrol. Kajti menda - spet neuradni viri - vedo povedati, da Petrol prodaja svoj imenitni hotel Špik v Gozd Martuljku. Da menda iz svoje dejavnosti želi izključiti gostinsko dejavnost... Ampak nikdar se ne ve...

Poklicali smo naslednjega direktorja in ga "obremenili" z "neuradnimi viri". Ali Petrol res prodaja Špik?

Direktor hotela Špik Ivan Pintarič je dejal: "Nadzorni svet Petrola je res nekaj dejal o prodaji Špika, vendar nič konkretnega. O tem se zdaj šele razmišlja. Je pa res, da smo imeli kar precejšnje težave z "malim Špikom", depandanso ali gostiščem ob cesti, ki je pod denacionalizacijo. Lani je bilo gostišče še odprto, vendar bi ga morali obnoviti... Ker bo vrnjen denacionalizacijskemu upravičencu, ga pač nismo in je gostišče zato letos zaprto."

Skratka: hotel Toplice bo dobil novega lastnika, hotel Špik pa verjetno tudi. A neuradni viri vendarle niso ništre: v vsakem šušljanju je kakšno zrnice resnice...

• D.Sedej



Požgancev most v lepši podobi - Pri Požgancevem mostu čez Savo v Mojstrani delavci Cestnega podjetja Celje zaključujejo z deli. Most, ki je postal dotrajan, so imenitno sanirali, tako da ga je veselje pogledati: zaradi povečane prometa je konstrukcija mostu močnejša in trdnjša, uredili so meteorne vode, na mostu zgradili pločnik, zdaj pa bodo postavili še lepe svetilke. Obnovo je financiralo Ministrstvo za promet in zveze, za razsvetljavo enega najlepših mostu v zgornjesavski dolini pa je poskrbela občina Kranjska Gora. - Foto: D.S.

Republiška komisija je bila navdušena

## Otroci poslikali podhod

Jesenice niso več mesto rdečega prahu: urejene zelenice, povsod rože, na zidovih in ograjah pa otroške poslikave. Jesenice, 16. julija - Jesenice postajajo iz leta v leto čistejše in lepše predvsem po zaslugi sposobnih sodelavcev Komunalne direkcije Jesenice. Jesenice dobile visoko oceno pri komisiji, ki ocenjuje slovenska mesta.

Počasi, a vztrajno jeseniška Komunalna direkcija uresničuje zamisel, da morajo postati Jesenice čistejše in lepše urejene. Nenazadnje lepša podoba mesta, ki se otepa s hudo socialno stisko in izgubo delovnih mest, pomaga k boljšemu počutju prebivalcev. Kar seveda ni ugotovitev Jeseničanov, ampak splošna izkušnja, ki so jo nedavno potrdili tudi avstrijski sogovorniki v mestu, ki je imelo podobne probleme kot Jeseničani. V Kepfenbergu na gornjem Štajerskem, kjer so pred desetimi leti izgubili na tisoče delovnih mest, so Jeseničanom dejali: "Pred desetimi leti, ko je propadla industrija, je med ljudmi zavladalo malodušje. Apatija. Občina je kot prvo začela intenzivno urejati mesto, da je bilo videti prijaznejše in lepše. Tako je bilo v mestu prijetneje bivati in take ukrepe priporočamo tudi vam."



Ko si je republiška komisija, ki ocenjuje urejenost slovenskih mest, ogledala Jesenice, je bila navdušena. Na sliki: otroci osnovne šole Toneta Čufarja so poslikali podhod pri Integralu...

Komunalna direkcija Jesenice, ki ima sposobne in zavzete sodelavce, se trudi, da bi kjerkoli že je mogoče asfaltirala prašni makadam, obenem pa iz meseca v mesec postavlja na ustreznih mestih lične ograje za varnost. Nenazadnje se je na Jesenicah prvič sploh zgodilo, da je občina poskrbela za brezplačne fasadne barve za mestno jedro: vsem tistim lastnikom hiš, ki se za to odločijo, občina pomaga z nabavo fasadne barve in strokovnimi nasveti. Tako je zdaj že dobila lepo podobo stanovanjska hiša ob Korotanu in pričakovati je, da se bodo za obnovo fasad ogreli tudi vsi tisti, ki se do zdaj še niso.

Ko so zgradili nov odsek magistralne ceste od Čufarja do železniške postaje, so na željo občinskih svetnikov na novo zgradili tudi podhod pri Integralu. Strokovnjaki so sicer gradnjo malo prometnega podhoda odsvetovali, saj se taki podhodi, še posebej, če so pod semaforiziranim križiščem, po svetu ne gradijo več, a proti svetniškim odločitvam ni ugovorov. Da tisti, ki se iz takih ali drugačnih ralogov ponoči zadržujejo v podhodu, ne bi po stenah tudi risali, so preventivno podhod pod vodstvom mentorice lično poslikali otroci osnovne šole Toneta Čufarja. Poslikava je zares lepa, z urejeno zelenico in okolico pa izpade še lepše.

Ni čudno, da je bila republiška komisija, ki ocenjuje urejenost slovenskih mest, navdušena nad Jesenicami. Poleg teh primerov so namreč Jeseničani zasadili številna nova drevesa po mestu in v okolici, postavili nove klopi, zasadili okrasna korita, uredili pes poti, poslikali oporne zidove in ograje...

• D.Sedej

ZRCALCE, ZRCALCE...

## Bašelj, kjer vsi vse vedo in nihče nič

Bašelj - Čemu v Bašelj, kar naenkrat, prihaja skoraj vsak večer velik, črn mercedes in kljub temu, da že vrabci na strehah čivkajo, da naj bi bil Gamsov raj, katerega sedanji lastnik je podjetje Rade Končar iz Zagreba, prodan, ne ve o tem nihče nič. Lahko bi stavek tudi obrnili in rekli, da vsi vse vedo. Kakor hitro nanese beseda na Gamsov raj, se vsi začnejo skrivnostno nasmihati, najraje bi se začeli pogovarjati o vremenu in potem rečejo: jah, veste... Če slučajno ugotovite, da mogoče vseeno nekaj vedo o prodaji, potem sledi kilometrska pripoved: da o tem žal ne vedo veliko povedati, čeprav naj bi predporski župan nekaj vedel o tem; da so vaški električarji in vodovodarji preverili stanje samega "prodanega" objekta, vendar ne vedo točno, kdo je bila oseba, ki je podatke o stanju želela; da je domnevni kupec ženska oseba, katere mož ni gorenjskega porekla, ona pa izhaja iz predporske občine... Omenjen je bil celo priimek, ki naj bi pripadal bodočemu lastniku oz. lastnici objekta, vendar "lastnikova" telefonska tajnica prijazno pojasnjuje, da trenutno na tej telefonski številki ni nihče dosegljiv...

## Živela Francija!

Tržič - Občina Tržič je edina na Gorenjskem, ki je tudi po razkosanju nekdanjih občin po 1. 1. 1995 ostala v prejšnjih mejah, in je edina občina, ki se teritorialno pokriva z območjem upravne enote. Je tudi edina, ki že 33 let razvija evropsko sodelovanje preko pobratenja s francosko občino Ste Marie aux Mines v Alzaciji. Zato je prav, da je številčna tržiška delegacija v torek sodelovala na prireditvah ob francoskem državnem prazniku 14. juliju. Ker so Francozi imeli pravi praznik že dva dni prej z zmago v finalu svetovnega nogometnega prvenstva, je še bolj prav, da je bila tržiška delegacija v Ste Marie aux Minesu že med finalnim obračunom. Bogastvo mednarodnega sodelovanja lahko zgradi le veliko stikov med ljudmi, zato sta načelnica Urada za finance ter načelnik Urada za prostor občine Tržič obiskala Francijo z družinama. Tudi tržiški župan (in poslanec v DZ) je bil s soprogo nekaj dni v Franciji ter se mu ni bilo treba dolgočasiti na izredni seji državnega zbora ob sprejemanju Zakona o financiranju občin. Kajti po večerajšnji vrnitvi z napore pota župana Ruparja čaka že jutri, v soboto, prijetno opravilo v Kržah, kjer so zaključili gradnjo mlinskih vezic in kjer bo v cerkvi Sv. Križa maševal nadškof dr. France Rode.

## Kaj bo s 23 zaposlenimi v Turizmu in rekreaciji Bled?

Bled - Svobodni sindikat podjetja Turizem in rekreacija Bled je minuli ponedeljek sklical novinarsko konferenco, na kateri so opozorili na negotov položaj 23 zaposlenih v tem podjetju in na krivice, ki naj bi se jim dogajale. Glavni krivec za to naj bi bila občina, ki je prekinila upravljalno pogodbo s podjetjem Turizem in rekreacija za upravljanje Ledene dvorane, Festivalne dvorane, Grajskega kopališča, smučišča Straža in Blejskega gradu.

Kot so povedali sindikalisti, občina ponuja 23 zaposlenim namesto dosedanjih pogodb za nedoločen čas le pogodbe za določen čas, in sicer samo do konca leta. Konec leta pa naj bi z javnim razpisom poiskali novega koncesionarja, ki bi sam iskal delavce, bržkone pa bi jih zaposloval le za določen čas - za čas sezone. Po mnenju sindikalistov je sprememba delovnega razmerja iz zaposlitve za nedoločen čas v zaposlitev za določen čas nezakonita, saj se po kolektivni pogodbi ob prenosu dejavnosti na drugo podjetje pravice zaposlenih morajo ohraniti. Kot pravijo v podjetju Turizem in rekreacija, gre za manipulacijo z ljudmi, ki so strokovno usposobljeni in tudi dovolj izkušeni.

• U. P.

## Dež v Bohinju preganja turiste

Bohinj - Močno deževje v preteklih dneh ni povzročilo večjih težav v Bohinju, je pa dež pregnal precej gostov. Po podatkih Turističnega društva Bohinj jih je v tem času v Bohinju za 15 odstotkov manj kot lani. Poleg slabega vremena - če gost v Bohinju prezeba, se raje odpravi naprej, v Istro ali Dalmacijo - naj bi bile za to krive tudi previsoke cene, morda pa je eden od "krivcev" tudi pravkar končano nogometno prvenstvo, zaradi katerega je marsikateri navdušenec raje ostal kar doma pred televizorjem. Sicer pa je julij v Bohinju običajno turistično bolj slab mesec, tudi letos rezervacij do konca meseca ni. Zato bohinjski turistični delavci že z nestrpnostjo čakajo na avgust, ko se v Bohinju začne glavna sezona. Glede na sedanje stanje rezervacij bi turistični obisk v avgustu moral biti vsaj tolikšen kot avgusta lani.

• U. P.

## Popravek

V torkovi številki Gorenjskega glasa smo Turističnemu društvu Mengeš pomotoma pripisali organizacijo prireditve pod Mengeško marelo. Le-to vsako leto pripravlja Mengeška godba, medtem ko je Festival koračnic, Mihaelov sejem in silvestrovanje na prostem v organizacijski domeni Društva Mihaelov sejem.

• I.K.



Šobec - V recepciji kampa Šobec so članice krožka ročnih del iz Lesc pripravile razstavo svojih izdelkov. Krožek, ki sodi pod okrilje laškega rdečega križa, deluje že od leta 1981, ženske se dobivajo od novembra do aprila in vežejo, kvačkajo ter klekljajo. Letos je krožek obiskovalo 26 žensk iz Lesc in okolice. Doslej so pripravile že več razstav svojih izdelkov, tokratna pa sodi v okvir praznovanja ob 40-letnici Turističnega društva Lesc.

• U. P., Foto: Tina Dokl

**RADIO 87.7 SALOMON**

**ZA GORENJKO IN GORENJKO!**

**24 UR DOBRE GLASBE!!!**



## 39. seja radovljiškega občinskega sveta Delitev stanovanj jedro spora med Radovljico in Bledom

**Radovljčani oporekajo Blejcem: naj bo arbitraž za celotno premoženje bivše skupne občine!**

Radovljica - Radovljiški občinski svet je na svoji zadnji predpočitniški seji minulo sredo menil, da pobuda blejskega občinskega sveta, da bi delitev na stanovanjskem področju rešili z arbitražo, nikakor ni sprejemljiva. "Potem naj arbitraž odloča o delitvi celotnega premoženja bivše skupne občine," so sklenili radovljiški svetniki.

Na določenih segmentih je po delitveni bilanci pridobila ena občina, na drugih pa druga, je poudaril predsednik komisije za delitev premoženja bivše skupne občine Srečo Sitar. Na stanovanjskem področju bi radovljiška občina morda res dobila več kot blejska, na področju zdravstva, komunale in še česa pa je dobila manj, je dejal Sitar. Zato je problem delitve treba reševati celovito, je še menil. In če bo blejska občina vztrajala pri svojem predlogu za arbitražo na stanovanjskem področju, bo Občina Radovljica vztrajala, da se arbitraž opravi za celotno premoženje, so sklenili svetniki.

Sicer pa so radovljiški svetniki v sredo sprejeli tudi predlog odluka o spremembah in dopolnitvah Odluka o organizaciji in delovnem področju občinske uprave, uredili nekaj premoženjskih zadev, dali pa so tudi soglasje k sistematizaciji delovnih mest v Vzgojno-izobraževalnem zavodu Radovljica. Zaradi povečanja števila otrok - v novem šolskem letu bo sedem vrtcev radovljiške občine obiskovalo 584 otrok - bodo morali povečati tudi število zaposlenih. Svetniki so dali tudi soglasje k povišanju cen programov v vrtcih; s prvim septembrom se bo cena za prvo starostno obdobje povišala za 1,8 in za drugo starostno obdobje za 1,3 odstotka.

### Svetnike je zanimalo...

Zaradi težav z odvozom smeti je eden od svetnikov želel vedeti, kako daleč je projekt CEROV in kdaj bi to regijsko odlagališče odpadkov realno lahko začelo delovati. Slišali smo tudi vprašanje, kaj bo z ureditvijo priključka Alpske ceste v Lescah na cesto proti Bledu, kjer se je ta teden spet zgodila huda prometna nesreča. Druga svetnika je zanimalo, ali držijo govorice, da Komunala Radovljica obnavlja prostore v poslopju, ki je v denacionalizacijskem postopku. Vprašal je tudi, kaj je bilo narejenega v zvezi z izgradnjo kolesarske steze med Lescami in Bledom.

Z dnevnega reda seje pa so svetniki umaknili osnutek odluka o spremembah razpisnega načrta za center Radovljice (razprava o tem je bila spet burna, slišati je bilo celo medsvetniške grožnje s tožbo zaradi razžalitve). Ker na seji ni bilo prisotnih dve tretjini svetnikov, pa niso mogli odločiti tudi o spremembah in dopolnitvah statuta občine. • U. P.

### Tudi letos: "Dobimo se ob pol desetih"

Škofja Loka, 13. julija - Tudi za letošnje poletne počitnice je Društvo prijateljev mladine Škofja Loka s sodelovanjem Knjižnice Ivana Tavčarja in Loškega muzeja pripravilo počitniški program za sproščeno in ustvarjalno preživljanje prostega časa za učence. Že tretje leto se lahko otroci vseh treh škofjeloških osnovnih šol, ki bi sicer bili v počitniškem času prepuščeni sami sebi, zberejo ob pol desetih ob šoli na Trati (OŠ Cvetka Golarja) ali šoli v Podlubniku (OŠ Ivana Groharja), kjer jih čakajo mladi mentorji. Poleg družabnih iger in izletov so pripravili tudi delavnice za slovenski knjižni kviz, muzejske in računalniške delavnice. V Knjižnici Ivana Tavčarja spoznavajo Belo Krajino, imajo ure pravljic ter igre s knjigo, na OŠ Cvetka Golarja se grede "Miškino malo šolo in druge računalniške igre" ter deskajo po internetu, v Loškem muzeju pa iščejo skriti zaklad in imajo likovne delavnice. Vesele in počitnice med prijatelji po 3 ure dnevno. • Š. Ž.

O B Č I N A  
**TRŽIČ**

TRG SVOBODE 18, 4290 TRŽIČ  
TEL.: 064 56 11 66, FAX: 064 56 11 74

Ob dokončanju poslovnega objekta  
na pokopališču v Križah vabim

jutri, v soboto, 18. julija 1998,

ob 18. uri

na svečano odprtje in k maši  
v cerkev sv. Križa v Križah, ki jo bo ob  
17. uri daroval nadškof in metropolit  
**dr. France Rode.**

Ob izročitvi objekta namenu bo krajši  
kulturni program.

Vljudno vabljeni.

ŽUPAN OBČINE TRŽIČ  
Pavel Rupar

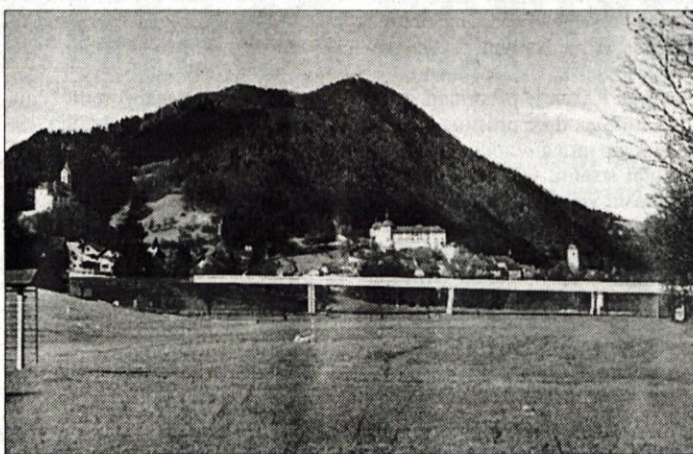
Javna obravnava sprememb prostorskih dokumentov v Škofji Loki

# Obvoznica po letu 2003?

**V Škofji Loki so stekle intenzivne priprave na izgradnjo obvoznice v Poljansko dolino, potem ko je izbrana varianta potrjena tudi na ravni države. Gradnja naj bi se začela leta 2001.**

Škofja Loka, 16. julija - V ponedeljek zvečer je bila v Kinu Sora v Škofji Loki javna obravnava predloga sprememb in dopolnitev prostorskih delov družbenih planov, s katerimi se določa 60 metrov široki koridor za traso obvoznice v Poljansko dolino. Čeprav nihče ne more oporekati nujnosti te obvoznice, pa seveda prizadeti načrtom nasprotujejo. Žal je bilo predlagano slabo predstavljeno, odgovorni pa se tudi sprenevedajo.

V več kot tridesetletni zgodovini priprav na gradnjo obvoznice mimo Škofje Loke v Poljansko dolino bi lahko našli kar nekaj zelo podobnih zborov ljudi, ki so tudi tokrat povsem napolnili škofjeloško kinodvorano, in samo upati kaže, da je bil tokratni zbor zadnji te vrste. Zlasti še, ker prisotnim ni bilo pojasnjeno, kaj se je oziroma ni zgodilo od zadnjega takega zbora (30. novembra 1992) in kakaj postopki priprave na gradnjo že tedaj niso bili izpeljani. Slišali smo namreč, da je Republika uprava za ceste že leta 1991 sprejela tedaj izbrano "modro varianto" obvoznice s predorom pod Stenom, pridobljeno je bilo soglasje ministrstva za prostor, vendar planski dokumenti s tem niso bili usklajeni. Zato tudi ni čudno, da so bili Škofjeločani v ponedeljek kar malo razočarani nad tem, da se še določa koridor in ne trasa ceste in da ni bilo mogoče dobiti natančnejših odgovorov na to, kdo in kako bo s to cesto prizadet. Odgovor, da se je v



**Računalniška simulacija viadukta pri Suhi, za katerega si načrtovalci prizadevajo, da bi bil čim nižji. Po zadnjih variantah naj bi bil le toliko visok, da bo mogoče pod njim obdelovati s traktorjem.**

teh šestih letih delalo na "optimalizaciji" poteka ceste, pri čemer za konkretne rezultate ni bilo mogoče izvesti, je večina razumela kot neaktivnost in sprenevedanje.

Predvsem pa kaže tudi omeniti, da je v času razvitih audiovizualnih naprav in računalnikov prava sramota, da se na takem zboru na steno dvorane obesi nekaj zelo slabo berljivih sivo-belih kart, da ni prav nobenega spoštovanja in odnosa do nekaj sto zbranih krajanov, ki bi jih še kako zanimalo ugotovitve iz dosedanjih proučevanj variant in "optimalizacij". Slišati je bilo namreč, da je bilo pet variant podrobneje obdelanih, vrednotenih po novih kriterijih, izdelani so bili idejni načrti in stroškovna

ocena. Tako pa je bilo vsako konkretno vprašanje zavrtno s trditvijo, da to ni predmet te razprave.

Za odzive prisotnih ljudi bi bilo mogoče reči troje. Prvič, da ga ni bilo v dvorani, ki bi si upal trditi, da Škofja Loka te obvoznice nujno ne potrebuje. Ali je modra varianta prava, je že druga tema, ki jo je v imenu kmetov iz Zminca s trditvijo, da gre za potratno kmetijskih zemljišč, načel Ivan Oman. Razpravo o tem, da bi bila boljše varianta obvoznice s predorom pod grajskim hribom, ki da bi reševala tudi obvoz za Selško dolino, je odločno zavrnil župan Igor Draksler, ki je menil, da bi to zavrlo gradnjo za vsaj 10 let. Prav na zahtevo Ivana Omana

pred 6. leti so bile izdelane primerjalne študije tudi z vidika rabe kmetijskih zemljišč, in zaključek je, da je modra varianta najboljša. Tretji odziv pa je bil s strani neposredno prizadetih na Suhi, v Puštalu, v Hrastniški dolini, ki so se pritoževali v stilu "ne čez moje dvorišče". Konkretnih odgovorov, kot že rečeno, ni bilo, pač pa le zagotovilo, da bo ob cesti najboljše možna protihrupna zaščita, vsi prizadeti pa bodo dobili nadomestna zemljišča ali pravično odškodnino. Zelo glasni so bili na obravnavi tudi prebivalci Spodnjega trga, ki opozarjajo, da žive v neznosnih razmerah, nezadovoljni so z doslej opravljenim pripravilnim delom. Podano je bilo tudi provokativno vprašanje o tem, ali ni morda ta obravnava le predvolilno dejanje, ter očitek, da je njeno sklicevanje sredi poletja precej podobno kot pred 25 leti.

Najpomembnejše pa seveda je, da bi se ta projekt, vreden po sedanjih ocenah 4 milijarde tolarjev (od tega 2 milijardi predor in 500 milijonov viaduktov), res začel uresničevati leta 2001. Do konca letošnjega leta naj bi bile sprejete obravnavane spremembe prostorskih dokumentov in izdelan idejni projekt, do poletja prihodnjega leta pa lokacijski načrt. Do konca leta 2000 naj bi odkupili vsa zemljišča in izdelali gradbeni načrt, najpomembnejši pa bo seveda sporazum z državo, ki naj bi gradnjo financirala. Morda gre tokrat zares. • Š. Žargi

Čipke iz Železnikov so vključene tudi v Evropski katalog

## Klekljarice grede na svetovno razstavo

**Klekljarice iz Železnikov hitijo s pripravami na 36. čipkarski dan, ki bo na razstavi ponudil novosti.**

Železniki, 16. julija - V dneh, ko se začnajo prireditve ob 36. Čipkarskem dnevu, je zagotovo prav, da spregovorimo tudi o marljivih klekljaricah iz Železnikov, ki so letos dosegle še poseben uspeh: povabili so jih na svetovno razstavo čipk v Italiji.

Ko smo minuli petek obiskali turistično poslovalnico Turističnega društva Železniki, je bilo tam kot v panju: "pred vrati" je namreč letošnji Čipkarski dan in to društvo je njegov organizator.

Dve razstavi sta postali že tradicionalni stalnici Čipkarskega dne: razstava najlepših čipk, izdelanih v Železnikih od preteklega čipkarskega dne, pri čemer najlepše tudi nagradijo, ter razstava učenek čipkarske šole, ki jo zadnji dve leti dopolnjujejo še s prikazom izdelkov starih obrti in samoukov. Marija Plešec, ki pripravlja slednjo, nam je povedala, da jih letos še posebej veseli sodelovanje gostij - Sekcije klekljaric iz Ljubljane, sicer pa so na razpis prejeli prijave za predstavitev starih obrti in izdelkov samoukov, ki jih bo mogoče na razstavi tudi kupiti. Ne bodo seveda manjkali "dražgoški kruhki", za mlade obiskovalce pa bodo verjetno zanimivi tudi slaščičarski izdelki, ki jih bo mogoče poskusiti. Na razstavi bo predstavljena tudi nedavno izdana knjiga o čipkarstvu Tončke Stanovnik, prvič se bo predstavila Mojca Berce iz Selc, ki ima obrt izdelovanja narodnih noš.

Sicer pa bi za klekljarstvo v Železnikih lahko rekli, da se zanj ni bati, da bi izumrlo, saj "odhajajoče" klekljarice, skupno število

### Tri čipke iz Železnikov v Evropskem katalogu

Na osmo svetovno razstavo čipk, ki bo tokrat v kulturnem centru Sansepolcro v Italiji, so svoje čipke poslane tri klekljarice iz Železnikov: Marica Soklič, stara 83 let, Minka Demšar, 69 let in Mici Kobler, 63 let, vse so začele klekljati pri šestih letih. Po uspešni predstavitvi na razstavi v Gorici so jih letos povabili na razstavo v Sansepolcro, ki bo sredi septembra. Svoje čipke, vsaka po tri, so že poslane, in bile obveščene, da so po eno čipko uvrstili v Evropski katalog. Razstavo organizirajo vsaki dve leti in čipke razvrstijo po kontinentih. Da so bile prijavljene na to razstavo, gre zahvala Turističnemu društvu Železniki, ki klekljanje kot najbolj značilno domačo umetno obrt še posebej neguje. Po tri poslane čipke bodo razvrščene v tri različne kategorije: figuralika, fantazija v čipki in umetniško oblikovanje.



se vrsti okoli 60, stalno nadomeščajo nove - običajno mlade upokojenke. K temu precej pripomorejo srečanja "Ob punklju se dobi mo", ki je postala že znana po svoji strokovni in družabni zanimivosti, mojstrice klekljanja pa poskrbe, da se pri nobeni čipki nič ne zatakne. Anči Trojar je tudi pre-

pričana, da se pomena čipkarske šole, ki deluje na osnovni šoli letos pod mentorstvom Irene Benedičič, prav v Turističnem društvu najbolj zavedajo. Na razstavi se bo pokazalo, da kvaliteta opazno narašča.

Na razstavi najlepših čipk bo letos kar nekaj posebnosti: na razstavo so povabili učenke čipkarske šole iz let 1951/52 in njihovo učiteljico Tončko Primožič Hlebec; predstavili bodo delo Antonije Benedičič, ki je dobila posebno priznanje v Parizu za risanje vzorcev že leta 1938; in predstavili bodo diplomsko delo Irene Benedičič, ki se je letos izpopolnjevala pri znani mentorici učiteljici klekljanja Miri Kejzar iz Škofje Loke. Novost, ki naj še poudaripomen čipk, je letos tudi ta, da bodo na nedeljski osrednji prireditvi pripravili javno dražbo dveh največjih čipk, ki so jih izdelale častne članice, starejše od 80 let. • Š. Žargi

### Najlepše bodo podoknice

Pogovarjali smo se s Stanetom Koblarjem, "ministrom za kulturo" pri čipkarskem dnevu. On namreč skrbi za kulturne prireditve in programe, ki jih tudi letos ne bo manjkalo. Povedal nam je, da je tudi letos poudarek na domačih zbiorih in ansamblih, in veseli ga, da jim je tudi letos uspelo pripraviti več kulturnega programa, kot ga je ob čipkarskem dnevu v Idriji. Sam pričakuje, da bo najlepše na večeru podoknic danes, v petek ob 21. uri na "Egrovem vrtu" na Racovniku, saj bo nastopalo kar pet zborov: Mešani pevski zbor Društva upokojencev za Selško dolino, Nonet Jezersko, Bratje in sestre Šter iz Primskovega, Oktet Oglice in Kamniški koledniki. Kot posebnost, ki je namenjena najmlajšim, pa je omenil še lutkovno predstavo Klemenka Koširja, ki bo v sklopu petkovega "živ - žav-a" pred plavžem ob 16. uri.



Petek, 17. julija 1998

Minister za gospodarstvo Metod Dragonja na obisku v Trzinu

# Mnoge "depresivne" regije so se uspešno preobrazile

Po ministrovem mnenju bi tudi v Trzinu lahko prišlo do novega razcveta, morda bi se ozrli za kakšnimi novimi dejavnostmi - Sanacija Peka in BPT-ja doslej uspešna

Trzin - Minister za gospodarske dejavnosti Metod Dragonja je bil minuli torek na povabilo gorenjske lokalne pisarne LDS na obisku v Trzinu, kjer je najprej obiskal podjetji BPT in Peko ter se seznanil s potekom sanacije, nato pa je sodeloval na javni tribuni o prihodnosti gorenjskega gospodarstva. Javne tribune se je poleg peščice tržiških gospodarstvenikov udeležilo nekaj predstavnikov sindikata, občine in občinskega sveta pa tudi nekaj občanov.

Minister Dragonja je povedal, da so bili država oziroma ministrstvu za gospodarske dejavnosti in delo v Trzinu precej prisotni. Iskali smo različne pristope, je dejal Dragonja, pri tem pa smo posebej upoštevali socialno komponento. Podjetji BPT in Peko sta pretežna izvoznika, hkrati pa sodita v delovno intenzivno panogo, zato sta še posebej izpostavljena. Po ministrovih besedah so v BPT-ju že opravili obsežno notranje prestrukturiranje, zlasti so skušali najti pravi tržni pristop in ustrezno razmerje med prodajo doma in na tujem. Kot je dejal, so se z vodstvom podjetja dogovorili, da bo pri sanaciji do konca leta



sodelovala država. V Peku sanacija dobro poteka, je dejal minister, finančni del preobrazbe naj bi bil končan do prihodnjega meseca, to pa bo dalo osnovo za dolgoročno poslovno preobrazbo. Po ministrovih oceni bo pozornost treba

## BPT posluje dobro

Doris Tudor, v.d. direktorice v BPT Trzin, je na javni tribuni dejala, da jo moti, da vsa tržiška podjetja mečejo v isti koš, "motijo me razne dezinformacije, ki med ljudmi krožijo kot male bombe". V BPT-ju po njenih besedah dobro poslujejo, vizijo razvoja podjetja so dorekli pred letom dni, v pol leta so dosegli cilje sanacijskega programa in v tem času niso najeli niti enega novega kredit, plače pa ves čas izplačujejo iz tekočih prilivov.

nameniti zlasti marketingu in iskanju novih poti za prodor na tuje trge. Minister meni, da bi se Peko moral preusmeriti v izdelavo manjših serij, z izdelki prodreti v višje cenovne razrede ter razširiti trge. Vsekakor pa bo treba čim prej začrtati dolgoročno vizijo, kakšen bo Peko, denimo, čez deset let, je opozoril minister Dragonja.

In kakšno bodočnost ima po

ministrovem mnenju tržiška regija kot celota? Bo (p)ostala ena od "depresivnih" regij z razsuto industrijo in obubožanim prebivalstvom? Minister Dragonja je poudaril, da so se mnoge slovenske regije uspešno preobrazile in uspešno opravile strukturne spremembe. "Glejte dobre primere!" je pozval in navedel Idrijo, ki je bila še pred leti propadajoče rudarsko mesto, danes pa je motor gospodarskega razvoja. Tudi v Trzinu bi morda lahko začeli razmišljati o prehodu v kakšne nove dejavnosti, meni minister. Nikakor pa ni enostavnega recepta za razcvet Trzina, je opozoril minister Dragonja.

Kot je še zagotovil, bo država podjetjem, kot sta Peko in BPT, pomagala prebroditi sedanjo krizo, med drugim vlada že pripravlja davčne olajšave za delovno intenzivne panoge. Toda kasneje se bodo podjetja morala postaviti na lastne noge in sama poskrbeti za preživetje, je še poudaril minister Dragonja. • U. Peternel, foto: Tina Dokl

Agencija za privatizacijo izdala odločbe o prenosu na Slovensko razvojno družbo

## Poleg G&P Hoteli Bled na razvojni družbi pristal tudi Alpinum Bohinj

Vložene so tudi kazenske ovadbe zoper odgovorne osebe zaradi oškodovanja družbene lastnine

Kranj - Na Slovenski razvojni družbi (SRD) smo izvedeli, da je nanjo prešlo blejsko turistično podjetje G&P Hoteli Bled (SRD je že vpisana kot lastnica), enaka usoda pa čaka tudi Alpinum Bohinj. Vzrok: zoper odgovorne osebe so vložene kazenske ovadbe zaradi oškodovanja družbene lastnine.

Odločbo o prenosu je izdala agencija za privatizacijo na osnovi zakona o zaključku lastninjenja. Po tem zakonu na SRD preide družbeni kapital podjetij, v katerih so bili zoper odgovorne osebe uvedeni kazenski postopki zaradi nepravilnosti v zvezi s premoženjem podjetja ali njegovim poslovanjem. In kdo naj bi bile odgovorne osebe v G&P hotelih, ki jih kazensko preganjajo? Na agenciji za privatizacijo so nam povedali, da so podatki o tem zaupni, prav tako je zaupen

podatek, za kakšne nepravilnosti točno gre. Opozorili pa so nas, da ni nujno, da gre za sedanje vodilne; zakon so lahko kršili tudi nekdanji vodilni, kar pa ne zadrži prenosa na razvojno družbo.

Enaka usoda - prenos na SRD - čaka tudi bohinjsko Turistično podjetje Alpinum, kjer pa še teče pritožbeni rok. Tudi tu nam na agenciji niso želeli povedati, zoper koga od vodilnih naj bi bil uveden kazenski postopek.

Kot nam je povedal Jože Jaklin, član uprave SRD, bodo v omenjenih podjetjih najprej odpravili oškodovanja, nato pa opravili postopek privatizacije. Jaklin je zagotovil, da bodo ob privatizaciji Alpinuma upoštevali lastniški delež malih delničarjev, ki so do delnic prišli v javni prodaji.

• U. Peternel

Prva skupščina leške Gorenjke

## Po 73 tolarjev dividende na delnico Gorenjke Lesce

Delili so 348 milijonov tolarjev dobička, ustvarjenega v zadnjih petih letih

Lesce - Preteklo sredo je v Lescah potekala prva skupščina delničarjev delniške družbe Žito Gorenjka Lesce. Na njej so med drugim sprejeli poslovno poročilo za zadnjih pet let in razdelili dobiček. Podjetje je v letih od 1993 do 1997 ustvarilo za 348 milijonov tolarjev dobička, od tega bo polovica šla v rezervo, 112 milijonov bo ostalo nerazporejenega, za dividende pa so namenili dobrih 62 milijonov tolarjev. Tako bo bruto dividenda na delnico znašala 73,10 tolarjev, izplačali pa jih bodo najkasneje do 15. septembra. Samo lani je Gorenjka ustvarila za 2,7 milijarde tolarjev celotnih prihodkov ter 33 milijonov tolarjev čistega dobička. • U. P.

Prva skupščina Elektra Gorenjske

## Elektro Gorenjska lani z izgubo

Dobro milijardo izgube bodo pokrili iz rezerv - Največja lastnica je država

Kranj - V Kranju so se minulo sredo na prvi skupščini sešli delničarji Elektra Gorenjske. To distribucijsko podjetje je lastninsko preoblikovanje končalo konec januarja letos, večinska lastnica pa je država. Lani so poslovali z izgubo v višini 1,1 milijarde tolarjev, ki jo bodo pokrili iz rezerv.

Elektro Gorenjska je lani proizvedel 788 milijonov kilovatih ur elektrike in s tem ustvaril za 9,7 milijarde tolarjev prihodka. Podjetje že od leta 1993 posluje z izgubo, lani je znašala 1,1 milijarde tolarjev, v zadnjih petih letih pa se jo je skupaj nabralo za 6,6 milijarde tolarjev. Po predlogu uprave bodo izgubo pokrili iz rezerv in revalorizacije rezerv.

Sicer pa ima Elektro Gorenjske skoraj 79 tisoč odjemalcev električne energije,

zaposluje pa 380 delavcev. Število zaposlenih bodo po napovedih do konca leta še zmanjšali, in sicer na 343. V zadnjih desetih letih se je število zaposlenih zmanjšalo že za sto.

Največja lastnica Elektra Gorenjske je država s 95,65 odstotki. Drugi lastniki so odškodninski sklad z 0,44 odstotka, kapitalni sklad z 0,54 odstotka ter udeleženci interne razdelitve z 0,42 odstotka. Slovenska razvojna družba je dobila preostalih 2,95 odstotka delnic, a jih je že decembra lani na javnem razpisu prodala desetim pooblaščenim investicijskim družbam. Glede deleža države še poteka razprava, ali bodo tudi ta del državne lastnine namenili za polnjenje privatizacijske vrzeli ali ne.

• U. P.

## Dividende v Iskri Mehanizmi

Lipnica - Delničarji podjetja Iskra Mehanizmi iz Lipnice bodo prejeli po sto tolarjev bruto dividende na delnico, so sklenili na drugi skupščini delničarjev pretekli ponedeljek. Za dividende bodo namenili 19,6 milijona tolarjev, delno iz naslova dobička preteklih let, delno pa iz naslova lanskega dobička. Lani je ta delniška družba z 270 zaposlenimi ustvarila za 45,8 milijona tolarjev čistega dobička. • U. P.

Lastniki Adrie Airways tudi o zahtevah pilotov

## Adria Airways lani 202 milijona tolarjev dobička

Zahteva pilotov po povišanju plač ni uresničljiva, s tem bi porušili sanacijo

Kranj - Adria Airways je lani ustvarila 202 milijona tolarjev dobička, od tega bodo 150 milijonov namenili v rezervo, ostali del dobička pa si bodo razdelili zaposleni. Tisti, ki imajo kolektivne pogodbe, si bodo razdelili 45 milijonov tolarjev, ostalo pa člani nadzornega sveta, uprave in delavci z individualnimi pogodbami.

Kot je povedal dr. Bogdan Topič, predsednik uprave Slovenske razvojne družbe, ki je 90-odstotna lastnica Adrie, je finančna situacija v podjetju pozitivna, a dolgoročno ni stabilna. Tako zahteva pilotov glede povišanja plač - kot je znano, so piloti za 20. julij napovedali stavko - ni uresničljiva. "Poslovni načrt, s katerim so se strinjali tudi zaposleni, ne

predvideva povišanja stroškov za plače, zato možnosti za dvig plač ni," je dejal dr. Topič. So se pa predstavniki lastnikov strinjali, da je sistematizacija delovnih mest neustrezna, zato bo uprava do začetka oktobra pripravila predlog nove sistematizacije. V zvezi z zahtevo pilotov po sodelovanju v lastninjenju podjetja, je dr. Topič dejal, da to možnost še proučujejo. "Od stavkovnega odbora pričakujem razum in dogovor. Če bo poslovanje Adrie v prihodnjih letih pozitivno, bomo njihove zahteve lahko postopno uresničili. Stavka v tem času, ko Adria največ leti, pa ni niti v korist zaposlenih niti v korist lastnika," je še dejal dr. Topič. Pogajanja s piloti še potekajo. • U. P.

## Za razvojno financiranje se poteguje 27 podjetij

Kranj - V sredo se je iztekel rok za prijavo v projekt razvojnega financiranja podjetij. Kot smo izvedeli na Slovenski razvojni družbi, je vlogo do torka oddalo 27 podjetij, od tega tri z Gorenjske. Večina podjetij je zaprosila za pomoč pri investicijah v novo tehnologijo ali nov izdelek, nekaj pa tudi za naložbe v novo opremo, trženje in podobno. Tri vloge so na razvojno družbo že zavrnili, ostale pa so uspešno prestale prvo stopnjo obravnave. Dokončne odločitve glede prijav naj bi bile znane še ta mesec, nato pa bo sledil izbor. Sicer pa se razvojna družba z ministrstvom za znanost in tehnologijo že dogovarja za objavo novega razpisa. • U. P.

Na Slovenski razvojni družbi zatrjujejo:

## "O zamenjavi uprave Alpine nikakor ne razmišljamo"

Nekatera podjetja, med njimi Alpina, naj bi si napačno razlagala v podpis poslane pogodbe o prenosu upravljanja

Kranj - Na navedbe glavnega direktorja Alpine Francija Mlinarja, da bi to žirovsko podjetje moralo upravljanje prenesti na Slovensko razvojno družbo (SRD), če želi dobiti obveznice iz naslova programa prestrukturiranja podjetij, se je odzvala uprava SRD. Na torkovi novinarski konferenci v Ljubljani je članica uprave Majda Šantl povedala, da so si nekatera podjetja, med njimi tudi Alpina, napačno razlagale pogodbe, poslane v podpis.

V osnutkih pogodb, ki so jih prejela podjetja, naj bi se ta le zavezala, da vstopajo v projekt prestrukturiranja, da bodo dale na voljo potrebne podatke in da bodo v projektu dejavno sodelovale. "S tem pa podjetje še ne prenese upravljalnih upravičenj na SRD," je poudarila Šantlova. Podpis pogodbe torej ne pomeni, da bo prišlo do zamenjave vodstva. Tako je Šantlova še posebej poudarila, da v SRD ne razmišljajo o zamenjavi vodstva Alpine. Tudi predsednik uprave SRD dr. Bogdan Topič je zatrdil, da prenos upravljanja na SRD ne pomeni zamenjave vodstev, je pa opozoril, da bo do zamenjav lahko prišlo, če se bodo takšni ukrepi

pokazali za nujne v procesu prestrukturiranja.

Sicer je omenjene pogodbe podpisalo že 27 podjetij od 43, ki so bila izbrana v projekt prestrukturiranja, tri, med njimi Alpina, pa so želela dodatna pojasnila. "Gre samo za različno tolmačenje stavkov v pogodbi in prepričani smo, da se bomo uspeli uskladiti brez sprememb pogodb," je poudarila Šantlova. Doslej iz projekta prestrukturiranja ni izstopilo nobeno od izbranih podjetij. Zaenkrat še vedno ni znano, koliko denarja iz naslova obveznic bo deležno posamezno podjetje, po napovedi Majde Šantl bodo vsote znane potem, ko bodo podjetja izdelala programe prestrukturiranja. Sicer pa je Šantlova opozorila, da imajo dokajšnje težave pri pogajanju z bankami, od katerih naj bi z obveznicami odkupili stare terjatve podjetij. Bankam namreč takšen odkup ni v interesu, saj imajo svoje terjatve do podjetij dobro zavarovane, hkrati pa vsak mesec prejemajo tudi visoke obresti. Zato so na SRD že predlagali spremembe zakona, po katerem bi obveznice postale bolj operative in bi imeli bolj proste roke pri pomoči podjetjem. • U. Peternel



## Mercator odprl največji nakupovalni center na Obali

Vrednost objekta znaša 4 milijarde tolarjev, v njem je največja Mercatorjeva trgovina doslej

**Koper** - Poslovni sistem Mercator je minuli torek v Koprú slovesno odprl največji nakupovalni center na Obali, Mercator Center Koper. Center stoji ob šmárski vpadnici, graditi pa so ga začeli maja lani. Skupna površina centra je okrog 12.500 kvadratnih metrov, v njem pa bo doslej največja Mercatorjeva trgovina - hipermarket. Na voljo bo 35 tisoč različnih izdelkov, poleg prehranbenega oddelka bo v hipermarketu tudi oddelek s tekstilom, tehničnimi izdelki, igrači in otroško opremo. Poleg hipermarketa bo v centru še 22 lokalov, od butičnih prodajaln do večjih trgovin, slaščiarn, menjalnice, banke, pa celo McDonald'sa. V sklop centra sodi tudi garažna hiša s 600 parkirnimi mesti. V centru bo zaposlenih 130 ljudi, pričakujejo pa 330 milijonov tolarjev prometa na mesec. Cene naj bi bile zelo podobne tistim čez mejo.

Mercator Center Koper, ki je v lasti Mercatorjeve hčerinske družbe Mercator Degro iz Portoroža, je po vrednosti največja Mercatorjeva naložba doslej. Celotna vrednost objekta znaša štiri milijarde tolarjev, je pa to le prva iz serije naložb Mercatorja. Naložbeni cikel naj bi bil vreden 20 milijard tolarjev. Prav gradnja hipermarketov po zahodnem vzoru je strateška usmeritev Mercatorja do leta 2000. Tako že gradijo hipermarket v Mariboru ter v Ljubljani ter na Ptujú. Do leta 2000 naj bi Mercator svoj tržni delež povečal s sedanjih 16 na 20 odstotkov. • U. P.

## Maja smo v povprečju zaslužili 98.336 tolarjev

**Kranj** - Maja letos je povprečna bruto plača v družbah, podjetjih in organizacijah v Sloveniji znašala 155.587 tolarjev, sporočajo iz državnega statističnega urada. Povprečna neto plača pa je maja znašala 98.336 tolarjev. V primerjavi z predhodnim mesecem so se maja plače v bruto znesku povišale za 0,3 odstotka, v neto znesku pa so bile za 0,4 odstotka višje od aprilskih. Realno (upoštevajoč inflacijo) pa so bile bruto plače maja celo nižje od plač aprila, in sicer za 0,6 odstotka. • U. P.

## Podražilo se je pivo

**Kranj** - V ponedeljek se je za 4,5 odstotka podražilo pivo. Vlada je namreč pred tednom dni zvišala posebni prometni davek - trošarino za pivo, in sicer z 2000 tolarjev za hektoliter piva na 2900 tolarjev za hektoliter. Dajatev se je tako povečala za 45 odstotkov, kar bo na ceno vplivalo s 4,5 odstotki. • U. P.

## ISDN omrežje se širi tudi na Gorenjskem

Omogoča prenos govora, podatkov in slike, na en priključek pa se lahko priključi osem naprav

**Kranj** - Omrežje ISDN se vse bolj širi tudi na Gorenjskem, saj je kranjska poslovna enota Telekom Slovenije v teh dneh z njim dogradila obstoječe kapacitete telefonskih central v Kranju, Šenčurju, Naklem, Cerkljah, Škofji Loki, Žireh, Železnikih, Gorenji vasi, Trzinu, na Jesenicah, v Radovljici, na Bledu in v Bohinju.

ISDN je nov telekomunikacijski sistem, ki se vse bolj uveljavlja v poslovnem svetu, pa tudi v naprednih gospodinjstvih po Sloveniji, sporočajo iz kranjske poslovne enote Telekom Slovenije. Je sposobnejši in digitalni tehnološki revoluciji prilagojen sistem. V Sloveniji je na ISDN omrežje priključenih 7.674 priključkov, od tega na Gorenjskem 1.285 oziroma 16 odstotkov priključkov. Kot poudarjajo v kranjskem Telekomu, so gorenjske zmogljivosti ISDN omrežja zasedene 84-odstotno, tovrstne priključke pa lahko zagotovijo na celotnem območju Gorenjske. Opažajo, da se zanimanje za ISDN priključke povečuje, kar ne preseneča, saj tovrstno omrežje zmore mnogo več kot klasično omrežje. Isti priključek je mogoče uporabljati za prenos govora, podatkov in slike, na en priključek se lahko priključi do osem naprav, vsaka pa ima svojo klično številko. Samo letos naj bi priključili 1600 novih ISDN priključkov.

Sicer pa v kranjski poslovni enoti Telekom Slovenije tudi širijo in digitalizirajo kabelsko omrežje ter uklinjajo dvojne priključke (letos naj bi jih uklinili 5700). V posodobitev telefonskega omrežja na Gorenjskem bodo tako vložili preko milijardo tolarjev. • U. P.

## Jeseniški Oniks kupil hotel na Ohridu

**Jesenice** - Jeseniško podjetje Oniks je pred kratkim kupilo makedonski hotel Metropol na Ohridu. Kot nam je povedal pomočnik direktorja Oniksa Branko Pretnar, so bili izbrani na licitaciji, za hotel pa bodo morali odšteti 7,5 milijona nemških mark, in sicer makedonski agenciji za privatizacijo. Ponudili so že načrt za petletno investiranje v hotel. Sicer se je Oniks potegoval za nakup še enega makedonskega hotela - Belevue na Ohridu, a na licitaciji niso bili izbrani.

Družba Onix je organizirana kot holding in je tudi solastnica hotela Gorenjka, v bodoče pa načrtujejo nadaljnjo širitev na področju gostinstva in turizma.

Oniks pa ni edino slovensko podjetje, ki se zanima za nakup hotelov v Makedoniji; za kupca dobrih 54 odstotkov delnic skopskega hotela Kontinental je bilo izbrano hčerinsko podjetje Nove Ljubljanske banke LB Hipo. Novi slovenski solastniki makedonskih hotelov se že dogovarjajo za medsebojno sodelovanje. • U. P.

## MEŠETAR

### Vino na Vinoforumu

Z izborom šampionov med najboljšimi vini so na Ptujú uspešno zaključili sedmo ocenjevanje vin srednjeevropskih držav Vinoforum, ki ga je Slovenija gostila že drugič. V treh komisijah je 28 enologov iz 10 držav ocenilo 573 vin iz 15 držav. Največ priznanj so dobila slovenska vina. Doma sta ostala dva šampiona: v kategoriji rdečih vin ga je osvojil merlot prestige letnika 1995 iz kleti Vinakoper, v kategoriji penin pa polsuha zlata radgonska penina 1994 iz Radgonskih gor. Slovenska vina so bila med najboljšimi, vendar ne najboljše, v tekmovanju za najbolj sladkega šampiona. Slovenija je z 338 odličji (tremi velikimi zlatimi, 60 zlatimi, 99 srebrnimi in 174 diplomami) najuspešnejša udeleženka letošnjega Vinoforuma. Druga najuspešnejša je bila Avstrija, tretja pa Argentina. Priznanja bodo slovesno podeljena 18. septembra, ko bo na Ptujú prvi slovenski vinskokulinarični festival ter razstava in pokušina vseh ocenjenih vin. Prihodnje leto bo Vinoforum na Češkem, v južnomoravskih Valticah.

### Po koliko so semena

Po žetvi je strnišče smotrno izkoristiti za setev strniščnih dosevkov. Semen zanje je dovolj na voljo, pravijo v ljubljanski Semenarni. Grašljinka, 5 kg, stane 2402 tolarja, krmna repica perko, 1 kg, stane 558 tolarjev, sudanska trava susu, 1 kg, stane 643 tolarjev, sudanska trava srem, 1 kg, stane 580 tolarjev, facelija, pol kilograma, stane 530 tolarjev, jara grašica, 1 kg, stane 290 tolarjev, ozimna grašica, 1 kg, stane 780 tolarjev, krmna grašica akela, 1 kilogram, stane 490 tolarjev, krmna ogrščica starška, 1 kg, stane 438 tolarjev, oljna redkev radikal, 1 kg, stane 595 tolarjev, inkarnatka, 1 kg, stane 806 tolarjev, ajda darja, 20 kilogramov, stane 8170 tolarjev, ajda darja, 5 kilogramov, stane 2168 tolarjev, semenska koruza impact, 1 kg, stane 933 tolarjev, semenska koruza impact, 15.000 zrn, stane 3402 tolarjev, semenska koruza impact, 50.000 zrn, pa 11.320 tolarjev. Dobra je ponudba mnogocvetnih ljulk. Barmultra, 15 kg, stane 6413 tolarjev, gordo, 15 kg, stane 7762 tolarjev, tetraflorum, 1 kg, stane 472 tolarjev, tetraflorum, 5 kg, stane 2320 tolarjev in tetraflorum 15 kg 6840 tolarjev.

### Brez knjig ni znanja

Založba Kmečkega glasa ponuja poučene strokovne knjige iz svoje zbirke po znižanih cenah. Ponujajo nekaj zelo uporabnih knjig, brez katerih na določenem področju ni mogoče imeti dovolj znanja. Tako so na voljo knjige Mali družinski psi, O psih, Ribogojstvo, Race in gosi, Papige, Akvarij, Pisemski golobi, Terarij, Praščereja, Prva pomoč za male živali, Želve v našem domu, Male živali, Polž in polžereja, Reja drobnice, Reja perutnine in Poskrbimo za ptice. Cene knjig se gibljejo od 800 do največ 3000 tolarjev.

## Slovenija uvaja



REPUBLIKA SLOVENIJA  
Ministrstvo za finance

### PREDMET OBDAVČITVE

Predmet obdavčitve je obdavčitev končne potrošnje. Davek na dodano vrednost (v nadaljevanju DDV) se torej plačuje od vsakega prometa oziroma nabave blaga in od vsakega prometa storitev, ki se opravi za plačilo. DDV pa se zaračunava tudi ob uvozu blaga.

DDV se torej nanaša na vsakovrstno dejavnost, ki se opravlja v Sloveniji ne glede na namen in rezultat opravljanja dejavnosti. Dejavnost pa pomeni vsako proizvodno, predelovalno, trgovsko in storitveno dejavnost, vključno s premogovniško, kmetijsko in poklicno dejavnostjo, kot tudi izkoriščanje premoženja in premoženjskih pravic, z namenom pridobivanja dohodkov.

DDV pa se ne plačuje od tistega prometa blaga in storitev, za katerega je predpisana davčna oprostitve.

### Promet blaga

Promet blaga predstavlja vsako dobavo blaga. Za promet blaga štejemo promet blaga opravljen za plačilo, na podlagi odločitve državnega organa oziroma na podlagi zakona, prodaja blaga po pogodbi, na podlagi katere se plača provizija ob nakupu oziroma prodaji blaga, izročitev blaga na podlagi pogodbe o najemu blaga za določeno obdobje oziroma na podlagi prodajne pogodbe z odloženim plačilom, ki določa, da se ob normalnem poteku dogodkov lastništvo prenese najkasneje ob plačilu zadnjega obroka.

Promet blaga je tudi izročitev novozgrajenih objektov ter prenos stvarnih pravic in deležev na nepremičninah, ki dajejo imetniku lastninsko pravico, razpolaganje s poslovnimi sredstvi davčnega

zavezanca s strani druge osebe, vključno z likvidacijskimi in stečajnim upraviteljem ter skrbnikom. Tudi dobava električne energije, plina ter energije za ogrevanje, zamrzovanje oziroma hlajenje sodi med promet blaga.

Velja opozoriti tudi na dejstvo, da če davčni zavezanec uporabi blago, ki je del njegovih poslovnih sredstev v zasebne namene ali zasebne namene zaposlenih in ga uporablja torej za druge namene kot za namene opravljanja dejavnosti, se takšna uporaba blaga upošteva kot promet blaga, opravljen za plačilo in sodi v predmet obdavčitve DDV.

Za promet blaga, opravljen za plačilo, štejemo tudi, vsako jemanje blaga, ki ga davčni zavezanec proizvede, zgradi, predela, nabavi oziroma uvozi v okviru opravljanja dejavnosti tudi za svojo lastno/zasebno uporabo. Tudi če davčni zavezanec zadrži blago, za katerega je bil v celoti ali delno odbit vstopni davek po prenehanju opravljanja dejavnosti, se to šteje kot promet blaga, opravljen za plačilo.

DDV se ne zaračunava za promet blaga v primerih brezplačnega dajanja poslovnih vzorcev v razumnih količinah kupcem ali bodočim kupcem in dajanje daril manjših vrednosti v okviru opravljanja dejavnosti (vrednost darila ne sme presegati 2000 SIT). Prav tako se DDV ne obračunava in plačuje pri prenosu podjetja ali dela podjetja, ki predstavlja gospodarsko celoto, na drugega davčnega zavezanca.

### Promet storitev

Promet storitev je vsako opravljanje dejavnosti, ki se ne nanaša na promet blaga oziroma promet zemljišč. Tako

DDV dosega večjo administrativno enostavnost, saj se davčno breme ne razlikuje glede na to, ali davčni zavezanec opravlja promet/dobavo blaga oziroma opravlja storitve.

Promet storitev pomeni opravljanje, opustitev oziroma dopustitev vsakega dejanja v okviru opravljanja dejavnosti. Za promet storitev se šteje tudi prenos, odstopanje, koriščenje in odrekanje avtorskih pravic, patentov, licenc, zaščitnih znakov in drugih premoženjskih pravic, promet storitev na podlagi odločitve državnega organa oziroma na podlagi zakona, uporaba storitev davčnega zavezanca za neposlovne namene (uporaba storitev, ki je del poslovnih sredstev davčnega zavezanca za neposlovne ali zasebne namene zaposlenih oziroma uporaba za druge namene kot za namene opravljanja dejavnosti), promet storitev, ki ga davčni zavezanec opravi brez ali za zmanjšano plačilo za zasebne namene ali za zasebne namene zaposlenih.

### Promet blaga preko agentov

Če promet blaga opravlja agent, pomeni, da je promet opravila oseba, v imenu katere je promet blaga opravljal agent. Pri tovrstnem prometu DDV pri prometu blaga obračunava dobavitelj in ne agent. Agent obračunava DDV le od plačil za svoje storitve, če ne gre za storitve, za katere je predpisana oprostitve davka na dodano vrednost.

### V nadaljevanju:

Davčni zavezanci v sistemu DDV

# belsad



**murka**

Trgovina na drobno in debelo p.o. Lesce, Alpska cesta 62

objavlja

## JAVNI RAZPIS ZA PRODAJO NEPREMIČNIN Z ZBIRANJEM PONUDB

1. Upravni prostori na Alpški 62 v Lescah v izmeri 602 m<sup>2</sup>, primerni za pisarne, stanovanja.

Izhodiščna cena za nepremičnine:

- a) cca 208 m<sup>2</sup> prostorov v I. nadstropju po 109.250 sit/m<sup>2</sup>
- b) cca 247 m<sup>2</sup> prostorov v I. nadstropju nad skladišči po 42.750 sit/m<sup>2</sup>
- c) cca 147 m<sup>2</sup> prostorov v II. nadstropju - mansarda po 52.250 sit/m<sup>2</sup>

2. Restavracija "Teksas" Lesce na križišču cest Ljubljana - Jesenice - Bled ob bencinskem servisu Petrol.

Odlična lokacija za opravljanje gostinskih dejavnosti, velik parkirni prostor z urejenimi zunanjimi površinami. V sklopu nepremičnine je tudi stanovanje.

Del stavbe, ki ni v prodaji, je last Turističnega društva Lesce in ni zajet v izmere prostorov.

Izhodiščna cena za nepremičnino:

- a) zemljišče cca 4527 m<sup>2</sup> - vrednost 31.000,00 sit
- b) restavracija Teksas z opremo cca 300 m<sup>2</sup> - vrednost 23.100,00 sit

SPLOŠNI POGOJI RAZPISA SO:

- ponudnik je lahko pravna ali fizična oseba. Ponudnik, ki je fizična oseba, mora predložiti dokument, da je državljan Republike Slovenije. Ponudnik, pravna oseba pa mora predložiti overjeno kopijo iz sodnega registra.
- pisne ponudbe morajo vsebovati vrednost ponudbe, ponujeno ceno in plačilne pogoje
- prometni davek, druge dajatve in stroške prenosa lastništva plača uspešni ponudnik
- ponudbe, zapečaten v ovojnici z oznako "objava razpisa" z navedbo zaporedne številke, na katero se ponudba nanaša, pošljite do konca julija 98 priporočeno na nasov Murka Lesce, p.o., Alpska cesta 62 - splošni sektor.
- nepremičnine so naprodaj "videno - kupljeno"
- odpiranje ponudb bo komisijsko, z najugodnejšim ponudnikom bomo sklenili kupoprodajno pogodbo o nakupu
- lastnik ni dolžan skleniti pogodbe z nobenim od ponudnikov
- informacije dobite po telefonu 064/718-200 pri ge. Marinki Debelak.



## Zveza potrošnikov Slovenije poziva gorenjske župane v zadevi LES banke Bodo opeharjene varčevalce kaznovala še občine?

Zveza potrošnikov poziva župane, naj ne zahtevajo povrnitve stroškov za tožbe. A kranski župan se je s terjavo že podviral.

Kranj - Zveza potrošnikov Slovenije je v odprtem pismu pozvala župane občin Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Trzin, da v primerih, ko so prejele tožbe v zvezi z banko LES in so prek odvetnikov podale odgovore, ne zahtevajo povrnitve stroškov. Izterjava stroškov - čeprav imajo do tega občine vso pravico - bi namreč pomenila kaznovanje občanov, ki so izgubili svoje prihranke zaradi nedelovanja pravne države, poudarjajo v Zvezi potrošnikov Slovenije.

Ker pogajanja z vlado o rešitvi problema po sporazumni poti niso bila uspešna, se je pred petimi leti 400 opeharjenih varčevalcev odločilo za sodni postopek. Skupaj jih je bilo sicer oškodovanih preko 10 tisoč, zvežine Gorenjcev. Ob vložiti tožb sta odvetnici zveze potrošnikov in tožnikov zaprosili za prednostno obravnavanje le ene zadeve, s čimer bi tožbi in toženi strani prihranili nepotrebne stroške pravnega. Odločitev vrhovnega sodišča v eni zadevi bi bila namreč merodajna za vse primere, postopke v preostalih 400 tožbah pa bi lahko končali brez stroškov. Toda okrajno sodišče je dogovor prenehalo upoštevati in je razposlalo skoraj sto tožb občinam v odgovor. Od tega je največ odgovorov vložila mestna občina Kranj. Zveza potrošnikov je tudi zaprosila gorenjske občine, da bi se na posebnem sestanku skušali dogovoriti o tem, da bi se občine odpovedale stroškom v korist občanov. Toda Občina Kranj je

prek odvetnika Antona Šubica sporočila, da tak sestanek ni potreben. Hkrati je odvetnik Šubic v imenu župana Vitomirja Grosa pozval Zvezo potrošnikov, naj v treh dneh sporoči konkreten podatek, kdaj in koliko bodo Zveza potrošnikov, pravni pooblaščenec ali tožniki izvensodno poravnali stroške odgovorov na tožbe. V nasprotnem primeru bodo še pred sodnimi počitnicami stroškovniki vloženi na sodišče...

Pa varčevalci še lahko upajo na povrnitev denarja? Vrhovno sodišče v vodilni zadevi še ni dokončno odločilo, ali jim je država dolžna povrniti denar. Doslej se je odločilo le, da sodnik ni napravil napake, ko je dovolil registracijo podjetja z nazivom hranilno-kreditna služba, zato naj bi ne bilo osnove za odškodninsko odgovornost gorenjskih občin za delo sodnika. O obveznosti države, da izplača izgubljene prihranke (ker je bil LES napačno registriran kot hranilno-kreditna služba), pa sodišče še ni odločilo, čeprav je zahteva za revizijo vložena že od lanskega junija, so v odprtem pismu zapisali v Zvezi potrošnikov Slovenije. • U. P.



## V tujino le s potovalnimi čeki

Kranj - Nova Ljubljanska banka (NLB) priporoča vsem, ki bodo odpotovali na počitnice v tujino, da si priskrbijo potovalne čeke ali evročke, saj je to varno in priročno plačilno sredstvo. Tako popotnikom s seboj ni treba nositi večjih zneskov gotovine, čke enostavno uporabijo kot gotovino ali pa jih zamenjajo za gotovino, sporočajo iz NLB.

V NLB priporočajo, da si popotniki priskrbijo potovalne čke American Express ali Thomas Cook, ki jih je v poslovalnicah NLB mogoče kupiti s tolarji ali tujo valuto. V NLB poudarjajo, da bodo najcenejši, če jih bodo stranke plačale s tolarji s svojega tekočega računa, najdražji pa, če jih bodo plačale s tujo gotovino. Potovalni čeki American Express in Thomas Cook so nominirani v večini pomembnejših svetovnih valut, uporabljati pa jih je mogoče povsod po svetu. Prav tako priročni so evročki, ki jih je mogoče uporabljati v evropskih in sredozemskih državah, uporaba pa je enaka kot pri potovalnih čekih. V NLB jih izdajo tudi na osnovi odprtega študentskega tekočega računa. Kot opozarjajo v NLB, mora popotnik, če potovalne čke ali plačilno kartico izgubi, takoj poskrbeti za preklic in obvestiti lokalno policijo. V primeru, da ostane brez denarja, pa mu lahko priskoči na pomoč NLB s svetovnim omrežjem za pošiljanje denarja - Western Union Money Transfer. To omogoča, da popotnik v nekaj minutah prejme denar, ki ga pošljejo starši ali prijatelji, tako da želeni znesek vplačajo v eni od poslovalnic NLB. Popotnik pa ga prejme v lokalni valuti na enem izmed 40 tisoč plačilno-izplačilnih mest na vseh celinah. • U. P.

## Lek bo gradil tovarno v Makedoniji

Kranj - Do konca prihodnjega leta bo v Skopju v Makedoniji začel poslovati nov Lekov poslovno proizvodni center. Gre za nov Lekov projekt, vreden poltretjo milijardo tolarjev.

V Leku so se gradnjo poslovnega proizvodnega centra v Makedoniji odločili zato, da bi tudi makedonskim kupcem v čim krajšem času ponudili najsodobnejša zdravila iz lastnega razvojnega potenciala. Hkrati želijo okrepiti tudi sodelovanje s strokovnjaki iz Makedonije in jih vključiti v svoje dolgoročne načrte prodora na trge Bolgarije, Albanije, ZRJ in kasneje tudi Grčije. V Makedoniji izdelana zdravila bodo namreč prodajali v neposredni sosesčini. Lek bo v proizvodnjo v Skopje prenesel najsodobnejše izdelke, ki so plod domačega znanja. Proizvodni program bo

poleg najsodobnejših zdravil obsegal tudi izdelke iz Lekove domače lekarne, kasneje pa bodo ponudbo razširili tudi z dentalnimi, diagnostičnimi in kozmetičnimi izdelki. V prvem letu bo v Leku Skopje zaposlenih 53 ljudi, več kot polovica naj bi jih imela visoko izobrazbo. Kot načrtujejo v Leku, naj bi v prihodnjih petih letih nova tovarna ustvarila 220 milijonov nemških mark prometa letno. V Leku tudi načrtujejo, da bo Lek Skopje v treh letih postal pretežni izvoznik in bo tako prispeval k uravnoteženju izvoza z uvozom v Republiko Makedonijo. V Leku poudarjajo, da so se za Makedonijo odločili zato, ker so tam našli na dobre sodelavce, hkrati pa Makedonija leži v središču regije in ima dobro infrastrukturo ter s tem povezave navzven. • U. P.

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

| KRANJ, 16.7.1998                  | nakupni/prodajni        | nakupni/prodajni                       | nakupni/prodajni |
|-----------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------|
| 1 DEM                             | 1 ATS                   | 100 ITL                                |                  |
| A BANKA (Trzin, Kranj, Jesenice)  | 94,22 94,65 13,27 13,44 | 9,50 9,59                              |                  |
| BANKA CREDITANSTALT d.d. LJ       | 94,20 95,00 13,30 13,50 | 9,50 9,80                              |                  |
| EROS (Stari Mayr) Kranj           | 94,50 94,80 13,36 13,42 | 9,56 9,63                              |                  |
| GORENJSKA BANKA (vse enote)       | 93,80 94,70 13,07 13,46 | 9,13 9,99                              |                  |
| HRANILNICA LON, d.d. Kranj        | 94,50 94,70 13,35 13,38 | 9,53 9,58                              |                  |
| HIDA-tržnica Ljubljana            | 94,63 94,75 13,39 13,43 | 9,55 9,59                              |                  |
| HRAM ROŽICE Mengeš                | 94,50 94,75 13,35 13,42 | 9,60 9,65                              |                  |
| ILIRIKA Jesenice                  | 94,30 94,70 13,32 13,42 | 9,54 9,64                              |                  |
| ILIRIKA Kranj                     | 94,60 94,70 13,38 13,40 | 9,58 9,62                              |                  |
| INVEST Škofja Loka                | 94,46 94,77 13,35 13,39 | 9,57 9,64                              |                  |
| KREKOVA BANKA p.e. Šk. Loka       | 94,30 95,10 13,35 13,55 | 9,54 9,70                              |                  |
| LASER Jesenice                    | 94,30 94,80 13,32 13,43 | 9,53 9,63                              |                  |
| LEMA Kranj                        | 94,60 94,70 13,37 13,43 | 9,57 9,63                              |                  |
| VOLKS BANK-LJUD. BANKA d.d. LJ    | 94,30 94,69 13,35 13,52 | 9,45 9,65                              |                  |
| NEPOS (Šk. Loka, Trata)           | 94,40 94,70 13,35 13,45 | 9,54 9,63                              |                  |
| NOVA LB Kamnik, Medvode, Šk. Loka | 94,22 94,72 13,36 13,46 | 9,53 9,70                              |                  |
| ROBSON Mengeš                     | 94,40 94,75 13,38 13,45 | 9,57 9,65                              |                  |
| PBS d.d. (na vseh poštah)         | 92,65 94,65 12,35 13,40 | 8,95 9,60                              |                  |
| PRIMUS Medvode                    | 94,50 94,80 13,36 13,42 | 9,56 9,63                              |                  |
| SHP-Slov. hran. in pos. Kranj     | 94,60 94,80 13,38 13,48 | 9,55 9,63                              |                  |
| SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka) | 94,22 94,70 13,36 13,46 | 9,53 9,60                              |                  |
| SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica     | 93,80 / 13,07 /         | 9,13 /                                 |                  |
| SLOVENIJATURIST Jesenice          | 94,35 94,80 13,33 13,42 | 9,54 9,64                              |                  |
| SZKB Blag. mesto Žiri             | 93,70 94,70 13,15 13,43 | 9,30 9,95                              |                  |
| ŠUM Kranj                         |                         | <b>362-600</b>                         |                  |
| TALON                             | 94,50 94,70 13,37 13,43 | 9,54 9,63                              |                  |
| TENTOURS Domžale                  | 94,40 95,10 13,30 13,45 | 9,50 9,75                              |                  |
| TRG Bled                          | 94,30 94,65 13,33 13,45 | 9,50 9,60                              |                  |
| TROPICAL Kamnik-Bakovnik          | 94,55 94,72 13,38 13,42 | 9,57 9,62                              |                  |
| WILFAN Jesenice supermarket UNION |                         | <b>862-696</b>                         |                  |
| WILFAN Kranj                      |                         | <b>360-260</b>                         |                  |
| WILFAN Radovljica, Grajski dvor   |                         | <b>704-040 (8.h-13.h, 13.45h-18.h)</b> |                  |
| WILFAN Trzin                      |                         | <b>563-816</b>                         |                  |

POVPREČNI TEČAJ 94,28 94,77 13,29 13,45 9,48 9,67

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 13,20 tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki se pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalnihkih tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalnihkih tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalnihkih tečajih.

PBS.

Poštna banka Slovenije, d.d.

Najnovejše!

Prva debetna kartica ACTIVA / MAESTRO že na voljo pri Poštni banki Slovenije, d.d.

Informacije na tel. št.: 063/443 250.

**SUPER PUNCE 090.44 38**

**MACARENA**

24 UR

**ZGDORBE LJUBEZNI 090.75 05**

**Vse kar želite izvedeti o sebi in svoji prihodnosti.**

Zaupajte najboljšim! Možnost osebnega obiska!

**090/41-29**

**PREROK 090/42-38**

## RTC Krvavec lani z dobičkom

Kranj - Na drugi redni skupščini so se včeraj zbrali delničarji družbe RTC Krvavec. Sklenili so, da lanskih 90,4 milijona tolarjev dobička ostane nerazporejenega. Tekoče poslovanje lani je bilo sicer zaradi slabe zime negativno, kljub temu pa imajo dobiček, in sicer na račun rezervacij, nam je povedal predsednik uprave RTC Krvavec Tomaž Šumi. • U. P.

RDS STEREO

89.8  
91.2  
96.4

RADIO SORA

**DAN JE ZAPOLNJEN Z VAMI SMO TUDI PONOČI**

GBD

Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

- nakup in prodaja vrednostnih papirjev
- prenos lastništva delnic v KDD
- odkup delnic iz privatizacije, tudi delnic ekladov
- upravljanje s finančnim premoženjem strank
- izjemna priložnost za nakup delnic serije B

Koroška 33, Kranj, tel.: 064/380 100, fax: 064/380 10 12

CERTIFIKATI, DELNICE, OBVEZNICE...

Kaj? Kako? Zakaj?

66. nadaljevanje

Odkupne cene delnic, ki ne kotirajo na Ljubljanski borzi vrednostnih papirjev, in postopek pri njihovi prodaji:

| IZDAJATELJ DELNIC       | serija | tečaj v SIT |
|-------------------------|--------|-------------|
| Aerodrom                | B      | 1.850,00    |
| Butan plin              | G      | 2.400,00    |
| Color Medvode           | B      | 5.500,00    |
| Delikatesa Jesenice     | B,C    | 900,00      |
| Delo Revije             | B      | 13.500,00   |
| Donit Tesnit            | G      | 850,00      |
| Emona obala Koper       | B      | 2.300,00    |
| Gorenje Velenje         | B,D    | 1.350,00    |
| Gorenjski sejem         | G      | 900,00      |
| Grand Hotel Union       | G      | 1.600,00    |
| Intertrade ITS          | B      | 1.000,00    |
| Iskra Telekom Holdnig   | B      | 850,00      |
| Iskraemeco              | B,C,D  | 13.500,00   |
| Istrabenz               | B      | 2.600,00    |
| Jata meso               | B      | 12.000,00   |
| Jata reja               | B      | 8.100,00    |
| Kompas MTS              | C,H,G  | 1.300,00    |
| Krka                    | B      | 28.500,00   |
| Lek                     | B      | 45.000,00   |
| Lip Bled                | B      | 150,00      |
| Merkur                  | B,C,D  | 14.000,00   |
| Moderni Interieri       | G      | 20.150,00   |
| Petrol                  | B      | 19.520,00   |
| Pivovarna Laško         | B,G    | 5.180,00    |
| Pivovarna Union         | B      | 43.500,00   |
| Pivovarna Union         | G      | 45.500,00   |
| Sava Kranj              | B,G    | 11.750,00   |
| Specerija Bled          | G      | 2.010,00    |
| Specerija Bled          | B,D    | 1.150,00    |
| Telekom Slovenije       | B,D    | 25.000,00   |
| Telekom Slovenije       | C      | 25.000,00   |
| Termo Škofja Loka       | B,D    | 2.500,00    |
| Trgovsko podjetje Rožca | G      | 900,00      |
| Žito Ljubljana          | B      | 9.500,00    |
| Žito Ljubljana          | G      | 11.500,00   |
| Živila Kranj            | B,D    | 12.500,00   |

Odkupne cene delnic se dnevno spreminjajo in prilagajajo ponudbi in povpraševanju. Gorenjska borzno posredniška družba pri odkupnih cenah upošteva načelo, da prodajalcem nudi najvišje odkupne cene.

Imetnik delnic se mora osebno oglasiti na Koroški 33 v Kranju, ali na kateri od 20 poslovalnic Gorenjske borzno posredniške družbe po vsej Sloveniji (katera vam je najbližja, se lahko pozanimате po telefonu). S seboj prinesite osebni dokument, davčno številko, številko tekočega računa oz. hranilne knjižice ter potrdilo o lastništvu delnic, če delnice še niso vpisane v centralni register pri KDD.

Plačilo delnic se izvrši v roku 2 dni, običajno naslednji dan. Stroški, ki jih Gorenjska borzno posredniška družba odšteje pri izplačilu kupnine, znašajo 4.000,00 SIT.

Vprašanja v zvezi z naslovno temo lahko pošljete po pošti, na naslov Gorenjskega glasa, z oznako Certificati, delnice, obveznice. Lahko pa nas pokličete tudi po telefonu, vsak petek in torek od 14. do 14.30 ure, številka 064/380-10-40 in 380-100.

korak naprej

Simona Lebar, borzna posrednica



Vsestranski pomen pšenice

**Država štiti domačo pšenico****Država, ki prideluje pšenico, daje videz prehrabene in tudi socialne trdnosti.**

Kranj, 17. julija - Pridelovanje pšenice je pomembno z vidika ohranjanja kmetij, čeprav je konkurenca pri pridelovanju in trženju pšenice velika. V Sloveniji se nam dogaja, da tuja in cenejša pšenica sili na naš trg, posebno iz Madžarske, kjer imajo velike zaloge in tudi na osnovi Cefteinega protokola 6 hočejo pšenico prodati tudi nam. Slovenija je zavarovala svojo pšenico in za uvoženo madžarsko zrnje uvedla carine in še posebne uvozne dajatve - prelevmane, tako da je sedaj pšenica z Madžarske še nekoliko dražja kot naša. Letošnja domača zaščitna cena je 29,8 tolarja za kilogram, ki jim država prida še 2,5 tolarja kompenzacije, kar znese skupno dobrih 32 tolarjev. Kompenzacija bo morala biti prihodnje leto višja. **Državni sekretar v ministrstvu za kmetijstvo in gozdarstvo mag. Franc But** pravi, da je naša cena povsem primerljiva s ceno v Evropski uniji, kjer je osnovna cena 22 tolarjev, država pa doplača za vsak kilogram še dobrih 10 tolarjev. Pšenica ima mnogoteri pomen: ob gospodarskem tudi socialnega in kulturnega. Kdor ima pšenico, naj ne bi bil lačen, čeprav so pri nas stroški pridelovanja višji kot v drugih državah, ker so pač kmetije in obdelovalne površine manjše. Tudi sorte so že zastarele. Pšenica je pomembna tudi v setvenem kolobarju. Kjer jo sejejo, rabijo manj umetnega dognojevanja, to pa je eden od pogojev za evropsko že uveljavljeno biološko kmetovanje. • J.K.

**Zanimiva konjeniška prireditev  
Galoperji na Bledu**

Radovljica, 17. julija - V nedeljo, 19. julija, od 15. ure dalje bo na Dohel pri Bledu mednarodna galopska dirka konj Bled 98, ki se je ne bi, kot so zapisali organizatorji, sramovali niti Angleži. Organizatorja dirke sta Konjerejsko društvo za Gorenjsko iz Radovljice in Konjeniško športno društvo Rhododendron iz Volčjega Potoka. Tekmovalni del bo obsegal pet dirk: tri dirke športnih konj in dve dirki polnokrvnih angleških galoperjev. Za nagradni sklad nad 1,3 milijona tolarjev se bodo potegovali konji in jahači iz Avstrije, Bosne in Hercegovine, Češke, Hrvaške, Madžarske, Slovaške in Slovenije. Organizatorji pripravljajo med odmorimi zanimivosti: nenavadni modni reviji, western jahanje okoli sode in dirki kmečkih konj. • J.K.

**Na obisk v Pomurje**

Škofja Loka, 17. julija - Enota za kmetijsko svetovanje Škofja Loka in aktiv kmečkih žena Trata, Škofja Loka in Log vabi na strokovno ekskurzijo v Pomurje, ki bo v sredo, 29. julija. Odhod bo ob 6.45 izpred kmetijske trgovine na Logu, ob 7. uri izpred zadruga v Škofji Loki in ob 7.10 izpred kmetijske trgovine na Trati. Cena ekskurzije je 3700 tolarjev in vključuje prevoz, malico, kosilo, degustacijo, ogled in vodenje. Povratek bo v večernih urah. Prijave in vplačila bodo sprejemali do petka, 24. julija, v kmetijski trgovini na Logu (tel. 685-310), v kmetijski trgovini na Trati (Janez Fajfar, telefon 632-533 ali 632-473). Ekskurzija obsega obisk ribogojnice družine Jermol, Marijine cerkve na Ptujski gori, ogled poskusne vrtnarske postaje in polji, kjer rastejo paprika in kumare za vlaganje in vožnjo do turistične kmetije Slemenjak, kjer bo kosilo, ljutomstrske vinske kleti in Prlekije z obiskom edinega plavajočega mлина na Muri z možnostjo nakupa kakovostne moke. • J.K.

**Na Blegoš v nedeljo**

Škofja Loka, 17. julija - Tradicionalno srečanje podeželskih žena na Blegošu je v nedeljo zaradi slabega vremena odpadlo. Škofjeloška enota oddelka za kmetijsko svetovanje Kranj in Društvo podeželskih žena Blegoš - Javorje in Poljane prireajo srečanje to nedeljo, 19. junija. Kulturni program se bo začel opoldne, po prvotno predvidenem programu. Za dobro voljo in ples bo poskrbel ansambel Izvir, za jedao in pijačo pa podeželske žene iz Javorij in Poljan. Udeležence čaka bogat srečelov. Dostop na Blegoš je mogoč iz smeri: Hotavlje - Leskovic - poldruga ura hoje; Hotavlje - Suša - Črni kal, nato okrog ure hoda; Železniki - Zali Log - Potok - Črni Kal in Poljane - Javorje - Gorenja Žetina - Črni Kal. • J.K.

**CEFTA ima tudi dobre plati**

Ljubljana, 17. julija - Minister za ekonomsko odnose in razvoj dr. Marjan Senjur je na casnikarski konferenci govoril tudi o položaju slovenskega kmetijstva v Cefi. Menil je, da je sporazum s Cefto za Slovenijo še vedno ugoden, predvsem za druge gospodarske dejavnosti, le izkoristiti ga je treba. Najslabše je pri uvozu in izvozu kmetijskih izdelkov in kmetijskih pridelkov, še zlasti z Madžarsko. Ustanoviteljice Cefte (Poljska, Češka, Slovaška in Madžarska) so novim državam, med njimi tudi Sloveniji, vsilile prosto trgovino tudi za kmetijske pridelke. Čeprav se je Slovenija temu upirala, je letos aprila vseeno prišlo do podpisa protokola 6 (seznam kmetijskih pridelkov za prost uvoz). V tem protokolu so zajeta tudi žita, za katera od letos naprej velja prost uvoz. Slovenija letno uvozi približno 120.000 ton pšenice. Do 15. junija letos smo je uvozili 73.000 ton, od tega iz Madžarske do aprila 37.000 ton, od veljavnosti protokola 6 pa kar 23.000 ton. Zaradi takšnega uvoza je vlada sprejela zaščitne ukrepe, kar so druge članice Cefte obsodile. Na srečanju v Pragi so se dogovorile za način rešitve tega problema. Ustanovile so poseben pododbor za kmetijstvo. Ta naj bi poskrbel, da to takšnih zapletov ne bi več prihajalo.

**VETERINARSKA PRAKSA TENETIŠE**

TENETIŠE 80 (ob Pizzeriji ORLI)  
tel.: 461-317, 461-318

Delovni čas: od ponedeljka do petka od 7. do 15. ure, ob sobotah od 7. do 11. ure

**AMBULANTA za male živali s  
posvetovalnico in izdajo zdravil**

Delovni čas: od ponedeljka do petka od 8. do 12. ure in ob sredah od 15. do 17. ure

Obvezno članstvo v Kmetijsko gozdarski zbornici

**Volitve najverjetneje prihodnje leto****Predlog zakona o Kmetijsko gozdarski zbornici gre sedaj v drugo obravnavo. Članstvo naj bi bilo obvezno, kar ni v neskladju z ustavo. Volitve bodo najverjetneje prihodnje leto.**

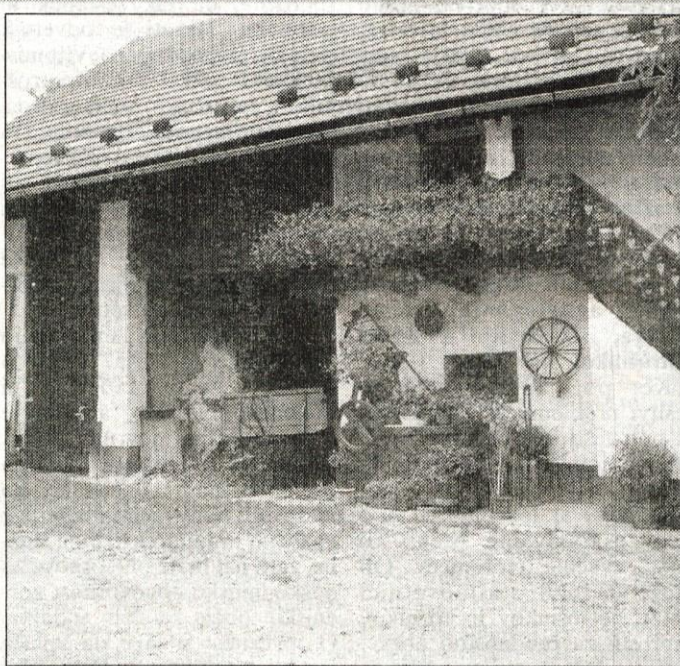
Ljubljana, 17. julija - Državnozborni odbor za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je v torek razpravljal o predlogu zakona o Kmetijsko gozdarski zbornici, ki gre na tokratno sejo državnega zbora, v drugo obravnavo. Odbor je soglašal, da bo članstvo v zbornici obvezno, kar po presoji Ustavnega sodišča ni v nasprotju z ustavo. Ustanavljanje zbornice se je zavleklo, tako da volitve vanjo ne bo mogoče opraviti letos, hkrati z lokalnimi volitvami. Predlog zakona mora namreč še v tretjo obravnavo, tako da bodo volitve prihodnje leto, kar bo ustanovitev zbornice podražilo. Zbornične volitve hkrati z lokalnimi bi bile bistveno cenejše. Po zadnjem predlogu naj bi bila Kmetijsko gozdarska zbornica ustanovitelj nekaterih javnih služb in območnih kmetijskogozdarskih zavodov. V tem primeru gre za precejšnje premoženje in o njem utegne biti na državnem zboru še zanimiva razprava.

Kmetijsko gozdarska zbornica bo po zadnjem predlogu organizacija z okrog 250.000 člani, ki bo varovala in zastopala interese kmetijstva, gozdarstva in ribištva, svetovala posameznikom in pravnim osebam, ki opravljajo kmetijsko, gozdarsko in ribiško dejavnost in pospeševala gospo-

darno in okolju prijazno kmetovanje, gozdarstvo in ribištvo. Sedež zbornice naj bi bil po predlogu zakona v Ljubljani (pojavljali so se predlogi, da bi bil sedež drugje), po območjih pa bodo njene enote. Kje bodo, zakon ne predvideva. Veliko je odvisno od nadaljnje organizacije lokalne samouprave v Sloveniji oziroma pokrajin. Zaradi racionalnosti pa utegnejo biti sedeži zborničnih enot tam, kjer so sedaj kmetijski zavodi.

**Članstvo in članarina**

Precej razprav je bilo o cenzusu oziroma merilih za članstvo v zbornici in za članarino. Po zadnjem predlogu državnozbornskega odbora za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano se cenzus zvišuje s prvotno predlaganih 16.800 tolarjev katastrskega dohodka na 20.000 tolarjev ali s povprečno 1,26 hektara kmetijskih zemljišč na 1,5 hektarja. Tako bo število članov manjše in naj bi se gibalo okrog 250.000. Novosti so tudi pri članarini: znašala naj bi 2 odstotka od članarine. S takim načinom zbiranja članarine bo zbranega manj denarja, okrog 300 milijonov letno, kar bo zadoščalo le za uresničevanje najnujnejših nalog. Zmanjkalo naj bi okrog 200 milijonov tolarjev. Na kmetijskem



Na kmetiji - Foto: T. Dokl

ministrstvu pravijo, da bo lahko zbornica, če bo potrebno, zvišala članarino.

Ker so za članstvo v zbornici predvidene tako fizične kot pravne osebe, bodo volitve v dveh skupinah. V prvi volilni skupini bodo fizične osebe oziroma posamezniki, ki so lastniki, zakupniki, uživalci, imetniki pravice uporabe ali uporabniki kmetijskih

zemljišč in gozdov, katerih katastrski dohodek dosega (po najnovšem predlogu) 20.000 tolarjev, samostojni podjetniki s tega področja in ljudje, ki jim je kmetijstvo edini poklic oziroma glavni vir preživljanja. V drugi volilni skupini pa so pravne osebe, ki se ukvarjajo pretežno s kmetijsko, gozdarsko ali ribiško dejavnostjo.

• J.Košnjek

Škoda zaradi divjadi

**Kdo bo plačal kmetom škodo**

Ljubljana, 17. julija - Poslanec SDS v državnem zboru Bogomir Špiletič je spraševal, kako je pri nas urejeno vračilo škode, ki jo v kmetijstvu in gozdarstvu povzroča divjad. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je odgovorilo, da preprečevanje škode po divjadi in povračilo škode določa zakon o varstvu, gojitvi in lovu divjadi ter o upravljanju lovišč v členih od 68 do 75. Zakon določa dolžnosti lovske

organizacije, dolžnosti lastnika, uporabnika oziroma imetnika kmetijskega zemljišča, na katerem je lovišče in določa tudi postopek za uveljavitev in določitev škode. Škodo, ki jo na premoženju povzročijo zavarovane lovne vrste živali, pa mora po določilih zakona povrniti družbenopolitična skupnost, ki je odredila trajno ali začasno prepoved lova. Po statističnih podatkih lovskih organizacij

Slovenije so izplačani odškodninski zahtevki dosegli naslednje vrednosti: lovsko leto 1994 - 1995 27.597.248 tolarjev in lovsko leto 1995 - 1996 29.311.996 tolarjev. Z uredbo o zavarovanju ogroženih živalskih vrst so bile določene vrste razglašene za naravno znamenitost. 9. člen navedene uredbe določa, kdo mora povrniti škodo lastniku, ki jo na njegovem premoženju povzročijo živali zavarovanih vrst. V primeru škode, ki jo povzroči zavarovana divjad, je to Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, ki obvezo določeno z uredbo in z zakonom izpolnjuje tako, da je bila večina odškodninskih zahtevkov izplačana na podlagi poravnave. Leta 1996 je bilo takšne poravnane škode za 11,4 milijona tolarjev. Seveda je razumljivo, da škoda povzročena po divjadi ni samo gospodarsko vprašanje

ampak je v enaki meri tudi ekološko vprašanje oziroma vprašanje ravnotežja med živalskim in rastlinskim svetom. Že zakon o varstvu, gojitvi in lovu divjadi ter o upravljanju lovišč izhaja pri urejanju vprašanj škode tudi iz ekoloških predpostavk in uresničevanje določb zakona naj bi prispevalo k zagotavljanju ravnotežja med divjadjo in njeno okolico. Ministrstvo nadalje piše: Razumljivo je, da je za dinamično stanje, ki vlada v naravi, potrebno tudi dovolj dinamično in strokovno spremljanje tega stanja. Za njegovo spreminjanje pa je nujno potreben načrtovan pristop in dosledno spremljanje njegovega uresničevanja. Zavedati pa se je potrebno, da se bodo kljub še taki usklajenosti škode pojavljale. Treba jo bo, ugotovljeno na strokovno utemeljen način, priznati in poravnati. • J.K.

**Mleko je kakovostno**

Ljubljana, 17. julija - Odkup mleka se še naprej povečuje. Maja je bil odkup v primerjavi s lanskim majem za 3 milijone litrov večji. Če se bo tako gibanje nadaljevalo, bo letos za 35 milijonov litrov več mleka kot lani. Mleko je zadovoljive kakovosti, kar je dobro slovensko izhodišče pred vstopom v Evropsko unijo. Osebnost maščob se rahlo povečuje, kar je posledica dobre lanske letine osena, ki je bilo vključeno še v letošnji kmetijski strok. Pri beljakovinah sprememb ni, povečuje pa se število somatskih celic.

**SANOVET d.o.o. Jesenice**  
Veterinarska ambulanta

Murova 1, 4270 Jesenice, telefon 860-222; fax 860-200

**Veterinarji:**

Janez Urh, dr. vet. med., mobilni 0609 619284  
mag. Nina Korenc, dr. vet. med., 860-222, mobilni 041 694-933  
dr. vet. znanosti Anton Dolenc, dr. vet. med., telefon 715-598  
Boštjan Cvenkel, dr. vet. med., mobilni 0609 624-666  
Franc Kazinger, dr. vet. med., mobilni 041 744-672

• Zdravimo vse vrste domačih živali

• Izvajamo umetno osemenjevanje (naročila od 7. do 9. ure po tel. številki 860-222).

Občini Jesenice in Kranjska Gora prispevata za osemenjevanje 2000 SIT po kravi.

• Svetujemo pri prehrani domačih živali.

• V ambulanti za male živali zdravimo vaše hišne ljubljence (od 7. do 12. in od 15. do 18. ure, v nujnih primerih 24 ur na dan). Prosimo, da vaš obisk predhodno naročite po telefonski številki 860-222.

• Ob nasvetu izdajamo zdravila na sedežu ambulante v uradnih urah.

Imamo sklenjene pogodbe o sodelovanju z vsemi zavarovalnicami!

Veterinarska ambulanta Sanovet d.o.o. - ambulanta z doktorjem veterinarskih znanosti.

Zanimivi podatki

**Kaj pridelujejo**

Kranj, 17. julija - Med obiskom kmetijskega ministra Smrkolja na Gorenjskem so predsedniki občinskih komisij za kmetijstvo poročali o položaju in pomoči kmetijstvu v njihovih občinah. **Janko Golorej iz Voklega, občina Senčur** je povedal, da se v občini aktivno ukvarja s kmetijstvom okrog 650 ljudi ali 8 odstotkov prebivalcev šenčurske občine. Pridelovanje krompirja upada, zato pa je vedno več mleka in zelenjave. Pridelujejo tudi pšenico. Letos jo bo okrog 300 ton. Proizvodnja snovitosti narasla. Letos ga bodo v občini Senčur odkupili 4,2 milijona litrov. Na kmetijo odpade povprečno 41.000 litrov mleka. Občina Senčur namenja 9 milijonov ali okrog dveh odstotkov občinskega proračuna za kmetijstvo. **Peter Bohinc, predsednik komisije za kmetijstvo občine Cerklje** je povedal, da se s kmetijstvom ukvarja okrog četrtine prebivalcev občine, glavne panoge pa so živinoreja, meso in mleko. Proizvodnja krompirja pada, povečuje pa se proizvodnja mleka in pridelovanje sladkorne pese. Lani je oddala kmetija povprečno 30.000 litrov mleka, letos pa že 36.000 litrov. Občina daje za pospeševanje kmetijstva okrog 7,5 milijona tolarjev, največ za osemenjevanje in regresiranje. **Jaka Korencan, predsednik komisije iz občine Naklo** je dejal, da tudi v naklanski občini pridelovanje krompirja upada, proizvodnja mleka pa narasča, tako da mlekarne že silijo kmete, naj proizvodnjo zmanjšajo. Občina pomaga kmetijstvu s 4,6 milijona tolarjev. Med dobitniki pomoči so tudi čebelarji. • J.K.





ŠKOFJA LOKA - GOSTEČE 8  
tel.: 064 652 200



POOBlašČENI SERVIS IN PRODAJA  
LIČARSKÉ IN KLEPARSKÉ STORITVE



**UGODNE CENE -  
BOGATA OPREMA -  
KREDIT že od  
TOM+2,5 dalje**

Na zalogi dodatna oprema za vozila  
Hyundai - avtoprevleke, vlečne kljčke

RABLJENA VOZILA RAZLIČNIH ZNAMK PO UGODNIH CENAH -  
MOŽEN KREDIT ALI MENJAVA ZA DRUGO VOZILO.



**AVTO MOČNIK**  
Britof 162, Kranj, tel.: 064 242 277



**NOVA  
MICRA**  
serijska oprema:  
motor 16V, 55 PS,  
2 x airbag,  
deljiva klop,  
tonirana stekla,  
zaščita proti kraji,  
metalna barva  
**1.501.780 SIT**



**SANJSKI AVTO  
ZA SANJSKO CENO**  
**1.410.000 SIT**

Fiesta  
BUDGET  
(14.990 DEM)



Escort 1.6i,  
COMFORT - klimatska naprava  
Escort 1.4i,  
STYLE - aluplatišča + meglenke



**Summit motors**  
BTC Ljubljana, HALA 15  
tel.: 061 185 17 58

# Renault safrane za strojno fakulteto

Minuli konec tedna je Fakulteta za strojništvo v Ljubljani, točneje njen Laboratorij za vrednotenje konstrukcij, prejela darilo, kakršnega se ne dobi vsak dan. Novo-meški Revoz je namreč podaril avtomobil višjega razreda Renault safrane, ki ga bodo v laboratoriju uporabljali za raz-

voj in preizkušanje kompleksnih naprav za simuliranje zdrsanja avtomobila na slabo oprijemljivih podlagah.

Avtomobil je na krajši slovesnosti predal direktor Revozove komercialne direktorije Bruno Kintzinger, ki je ob tem poudaril, da tudi večina Renaultovih inže-



nirjev v Sloveniji prihaja s te ustanove. "Potrebe skupine Renault bodo tudi pri zaposlovanju vzporedno z razvijajočo se globalizacijo podjetja vedno bolj mednarodne. Tudi tu je treba prihodnje rodove pripraviti, da se vključijo v ta razvojni proces, ob katerem bo poslovanje postalo resnično svetovno," je dejal Kintzinger.

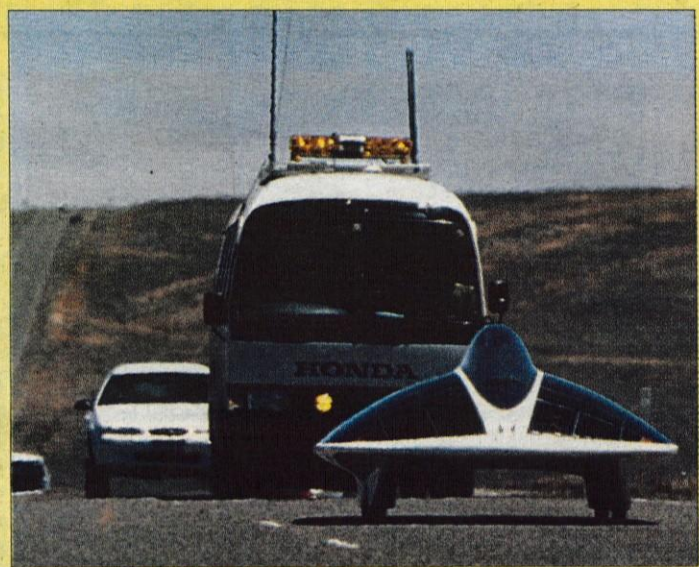
Prodekan za raziskovalno delo profesor dr. Boris Štok je ob prevzemu dejal, da je Fakulteta za strojništvo kot univerzi-

tetna institucija v izobraževalnem procesu dolžna prenašati ustvarjeno znanje na mladi rod, v raziskovalnem procesu pa ga v čim večji meri nadgraditi. "Generator razvoja vsake družbe je nedvomno propulzivnost kreiranja novih zamisli, ki je v veliki meri odvisna od razumevanja že znanih spoznanj."

Safrane ni prvi avtomobil, ki ga je Revoz podaril izobraževalnim ustanovam v Sloveniji, saj so jim že večkrat namenili cele avtomobile ali posamezne sklope. • M.G.

## Sončna energija še ni pozabljena

Kljub temu da proizvajalci avtomobilov bolj kot o pogonu na sončno energijo razmišljajo o gorivnih celicah, zemeljskem plinu in električnih agregatih, energija, ki jo nudijo sončni žarki, vendarle še ni utonila v pozabo. Tudi zato, ker je Hondin Dream Solar car pred skoraj dvema letoma podrl vse rekorde, ki so jih dosegla vozila s pogonom na sončne celice.



Honda je namreč posebej za doseg novega rekorda razvila vozilo z visoko tehnologijo, ki je v rekordnem času 33 ur in 32 minut prevozilo več kot 3010-kilometrsko razdaljo med avstralskima mestoma Darwin in Adelaide. Sanjski sončni avtomobil je razdaljo prevozil v dveh urah manj kot podobno vozilo leta 1993. Na nekaterih predelih poti, kjer so bili tudi vzponi in spusti, je vozilo doseglo tudi 110 kilometrov na uro, medtem ko je povprečna dosežena hitrost znašala 89,76 kilometrov na uro.

Honda Dream solar car je tudi prvo dvosedežno in štirikolesno solarno vozilo, ki je osvojilo naslov World Solar Challenge. Prav zato se bodo pri Hondi lahko še dolgo časa postavljali s svojim visokotehnološkim dosežkom.

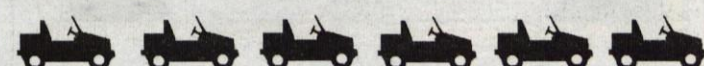


Telefon: 652 200



- pooblaščen servis in prodaja  
- ugodni krediti

**POPOLNA PONUDBA - IZJEMNA PRILOŽNOST  
DARILO PRI NAKUPU VOZILA**



**AVTO KADIVEC**  
Šenčur  
tel.: 064/418-00-32

**POOBlašČENI  
PRODAJALEC  
IN SERVISER**

**AKCIJA BRILJANT  
+ družinsko darilo  
MOPED TOMOS**

**NAJUGODNEJŠI KREDITI DO 5 LET**

**ŽIBERT**

Servis - prodaja vozil, Britof 173, Tel.: 064/242-167

**NOVO: HONDA CIVIC AERODECK - karavan**

**UGODNO: KREDIT T+3%  
VOZILA NA ZALOGI**

**CIVIC - 3 vrata, 4 in 5 vrat**

Shuttle

CR-V Jeep

Prelude

Integra

**HONDA LEGEND**

**AKCIJA SUZUKI**

**BRILJANT**

**Izjemna priložnost**

**DRAGOCENO DARILO  
ZA VSO DRUŽINO**

**MOPED TOMOS**

**SWIFT**  
že od 1.400.000 SIT

**WAGON-R**  
že od 2.000.000 SIT

**BALENO**  
že od 1.900.000 SIT

**BALENO KARAVAN**  
že od 2.100.000 SIT

**SAMURAI**  
že od 2.000.000 SIT

**VITARA**  
že od 2.800.000 SIT

**SUZUKI Odar**

Generalni zastopnik in distributer za Slovenijo: SUZUKI Odar d.o.o., Jana Husa 1a, 1000 Ljubljana, Slovenija, tel. 061/18-42-801, fax 061/18-42-800

**AVTO KADIVEC**  
Šenčur  
Tel.: 064/418-000

POOBlašČENI SERVIS  
IN PRODAJA

**OBIŠČITE NAS IN IZKORISTITE PRILOŽNOST  
POLETNI POPUSTI TUDI DO 190.000 SIT**

|          |                 |
|----------|-----------------|
| ATOS     | že od 1.489.000 |
| accent   | že od 1.399.000 |
| Lantra   | že od 1.999.000 |
| Coupe    | že od 2.450.000 |
| SONATA   | že od 2.399.000 |
| GALLOPER | že od 3.619.000 |
| H-100    | že od 2.162.000 |
| H-1      | že od 2.378.000 |

**NOVO  
V PRODAJI  
NOVI  
HYUNDAI  
KOMBI**

**NAJUGODNEJŠI KREDIT ŽE OD T+2,5 % DALJE**



## PLAVA LAGUNA POREČ

### POČITNICE V POREČU SO NEKAJ POSEBNEGA, SO DOŽIVETJE!

Posebej pa Vas želimo informirati o posebnostih letošnje ponudbe za termin do 22. 8. 1998.

Vse apartmaje Astra, Citadela in Laguna park smo opremili s TV sprejemniki, direktnimi telefoni in sušilci za lase! Dnevna najemnina apartmaja že od 89.- DEM!

Dobrodošli v avtokampih Zelena laguna, Bijela uvala in Naturist centra Ulika. V vseh so bazeni, rekonstruirane in nove sanitarije, urejene plaže, pristanišča za čolne, športni centri, marketi in še marsikaj.

Pričakujejo Vas rekonstruirani in popolnoma obnovljeni hoteli Laguna Istra, Laguna Gran Vista, Laguna Park, Plavi in Zorna s TV sprejemniki, direktnimi telefoni, sušilci za lase in klimatskimi napravami.

Cene polpenzion po osebi na dan že od 65.- DEM!

V hotelih B kateg.: Delfinu, Galebu so cene polpenzion po osebi dnevno manjše od lanskih: že do 55.- DEM!

V vseh hotelih so Vam za zajtrk in večerjo na voljo samopostrežne bife restavracije!

### POLEG VSEGA NUDIMO ZNATNE POPUSTE ZA OTROKE!

Turistična taksa je 2,20 DEM po osebi na dan!  
Otroci do 12 let je ne plačajo, od 12 - 18 let pa samo 50%!

### INFORMACIJE PRI AGENCIJI VAŠEGA ZAUPANJA ALI PA PRI PLAVA LAGUNA, POREČ

tel.: 00 385 52 410-101  
fax: 00 385 52 451-044

## Medijske Toplice



**HOTEL MEDIJSKE TOPLICE**  
MEDIJSKE TOPLICE 1, 1411 IZLAKE  
TEL.: +386/601/74 117, 47 140, FAX.: 74 044  
E-MAIL: HOTEL.MEDIJSKE.TOPLICE@SIOL.NET

Sonce in vročina kličeta po osvežitvi. Zato so za vas odprta vrata termalnega kopališča Medijske Toplice v Izlakah. Pod vodstvom novega lastnika so pripravili nekaj presenečenj. Razširjena kopališka plaža, olimpijski bazen (26 stopinj C) in dva manjša bazena (29 stopinj C) s termalno vodo, ter tobogan, ki je s 106 metri med najdaljšimi v Sloveniji, so primerno mesto, da se razgibate in odpočijete. Ob kopališkem kompleksu je na robu gozda v zelenem in mirnem okolju majhen hotel, kjer vas pričakuje prijazno osebje. Medijske Toplice so v osrčju Slovenije, 5 minut vožnje od Trojan in 45 km od Ljubljane. Vabljeni na oddih v Medijske Toplice.



**MARINŠEK**  
Naklo na Gorenjskem  
SLOVENIJA

Rafting ☎ 730-522  
Canyoning ☎ 730-508  
Jamarstvo

**ALTERSPORT**

Izposoja 0609/  
čolnov in 637-162  
opreme 0609/641-169

www.orpo.si/user/alter-sport

## PELIKAN TURISTIČNA AGENCIJA

Glavni trg 20, 4000 Kranj, tel./fax: 064/22 32 85

## POLETJE '98

PREPUSTITE SE VETRU  
IN POČITNIKUJTE Z NAMII!

ZA ZAMUDNIKE JE ŠE VEDNO  
DOVOLJ PROSTORA NA SLOVENSKI  
IN HRVAŠKI OBALI

HOTELI IN APARTMAJI NA SLOVENSKI OBALI:  
PORTOROŽ, ANKARAN, IZOLA  
NOVIGRAD - HOTEL LAGUNA IN MAESTRAL  
POREČ - HOTEL ZAGREB, RUBIN IN KRISTAL  
RABAC - APARTMAJI LANTERNA  
CRES - APARTMAJI MARTINŠČICA IN HOTEL KIMEN  
SABUNIKE PRI ZATONU - ZASEBNI APARTMAJI

ZASEBNI APARTMAJI NA ZADARSKEM  
OBMOČJU IN OTOKIH V SREDNJI DALMACIJI  
NUDIMO VAM ZELO UGODNE PLAČILNE POGOJE -  
ODLOG PLAČILA DO 6 MESECEV!!!

REZERVACIJE V ZADNJEM HIPU -  
SUPER POPUST!!!

## TURISTIČNA AGENCIJA

## ODISEJ

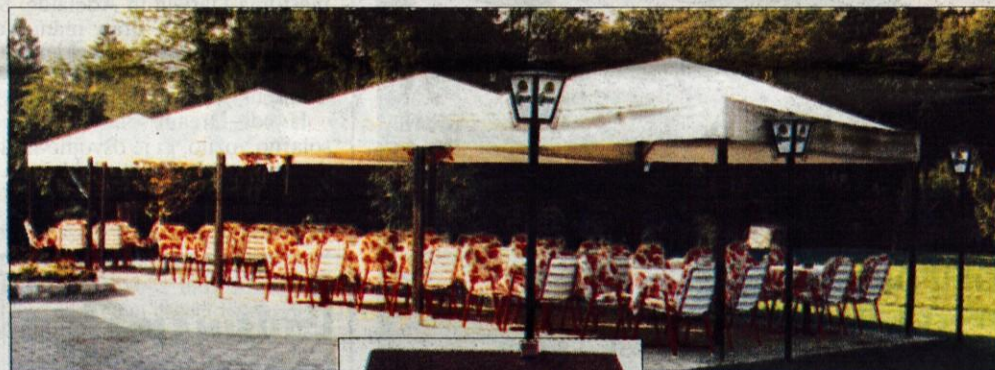
Kranj 064/380-300  
Ljubljana 061/1800-250



*Pistro - gostišče "Loger"*

Franc Loger, Cesta v Laško 11,  
Celje, tel.: 063/481-760

Ribje jedi, divjačina, ajdove sladice,  
mednarodna kuhinja, vegetarijanske jedi



**GOSTILNA**  
*Fortuna*

Sv. Duh 202, Škofja Loka  
Tel.: 064/634 044  
Ob cesti Škofja Loka - Kranj



Še posebej vabljeni  
na naš letni vrt,  
kjer se boste spočili  
in okrepčali v mirnem,  
zelenem okolju!

### NUDIMO:

- jedi po naročilu • dnevna in nedeljska kosila
- sprejem skupin, ohceti in druga praznovanja • poslovna kosila • hišne specialitete:
- \* srna v divjačinski omaki s kruhovimi cmoki in brusnicami \*
- \* plošča Fortuna za 2 osebi \* ledena rolada \* prekmurska gibanica

Število sedežev: 90; na terasi: 70

Delovni čas: od 11. - 22. ure, v četrtek zaprto

## ROGLA

užitnih mednarodnih naravnih

## TERME

Z R E Č E

## S PLANIN V TERME

5-dnevne počitnice na ROGLI ali v TERMAH ZREČE, od 27. 6. - 29. 8.

2 odrasla + 1 otrok  
2 odrasla + 2 otroka

Vile Terme  
Hotel Dobrava  
Hotel Planja  
75.000 SIT  
100.000 SIT

Dep. Brinje  
Bungalovi  
APP Terme Zreče  
55.000 SIT  
65.000 SIT

Paket vsebuje: 5 x polpenzion • kopanje v vseh bazenih • 1 x uporaba savne • 1 x panoramska vožnja s sedežnico • planinski avtobus • animacija

Cena za otroke velja med 3. in 15. letom starosti. V ceno paketa ni vključena turistična taksa, prijava in zavarovanje. Plačilo na več obrokov. Ponudba velja tudi za stare starše z vnuki.

POSEBEN PROGRAM ZA LJUDI Z DIHALNIMI TEŽAVAMI - astma, alergije...  
S KLIMO DO ZDRAVJA

UNIOR, d.d. - program TURIZEM  
Tel.: 063/768 20, Fax: 063/762 446

Predstavništvo Ljubljana  
Tel.: 061/329 264, Fax: 061/315 389

## turistična agencija

BORZA  
SINDIKALNEGA  
TURIZMA

Dalmatinova 4  
1000 Ljubljana  
SLOVENIJA  
Tel.: 386 61/322 975  
326 982  
Fax: 386 61/317 298

## ATRIS

### ATRISOVE POLETNE POČITNICE 98

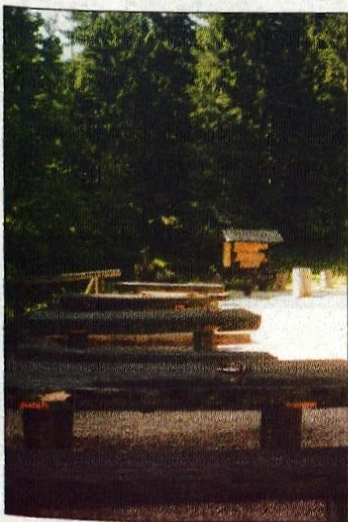
TURISTIČNA AGENCIJA ATRIS IZ LJUBLJANE  
JE OB SVOJI 10. OBLETNICI PRIPRAVILA POSEBNO  
PONUDBO V SEZONI IN ZA POSEZONSKI ČAS.

NEKAJ IZ NAŠEGA KATALOGA: POČITNIŠKE HIŠICE ZA 8  
OSEB V BOHINJU, SOBE Z TWC V FIESI polpenzion 5500,  
otroci do 10 let 3000 tolarjev, POČITNIŠKI DOM V PORTO-  
ROŽU - polpenzion 3800 tolarjev, POČITNIŠKI DOM V PIRANU  
- polpenzion 3600, otroci 3100 tolarjev, POČITNIŠKE HIŠICE V  
NOVEM GRADU najem 8000 tolarjev, KVALITETNI APART-  
MAJI V POREČU - najem 13000 tolarjev, OTOK PAG NOVALJA  
- stanovanja 72000 tolarjev/teden, OTOK MALI LOŠINJ -  
NEREZINE - najem dvosobnega stanovanja v septembru 6800  
dnevno, BARBARIGA - najem enosobnega stanovanja v posezoni  
4500 tolarjev. TO JE SEVEDA LE DEL PESTRE IZBIRE.  
UPOKOJENCI IMAJO V NEKATERIH OBJEKTIH  
V POSEZONI 10 % POPUSTA.  
PRIJAZEN DAN! ATRIS - 061 322-975, 326-982 - METOD ZALAR



IZLETNIŠKI KAŽIPOT VSAK PETEK V GORENJSKEM GLASU IN VSAKO NEDELJO NA RADIU TRŽIČ OB 10.30

# VODIŠKA PLANINA NA JELOVICI



saj so tukaj gozd in travniki zelo radodarni s svojim bogastvom. Prav ta čas se začne gobarba sezona, pa tudi borovnice bodo kmalu.

Vsakodnevna ponudba kuhinje je: jelenov golaž in cmoki, ričet, jelenove klobase, suhe klobase v zaseki, sirovi in ajdovi štruklji, gibanica, sadne kupe, sladoled, lučke, kislo mleko, žganci.

Večji del obiskovalcev prihaja iz lovskih vrst, ki prijateljujejo s planinci, v neposredni okolici pa imajo tudi svoj dom. Dom na Vodiški planini je zelo primeren za večje skupine otrok, ki hodijo v šolo v naravi ali za različne poletne tabore čez celo leto do pozne

jeseni. Organizirajo se lahko tudi gorski teki, treningi reprezentanc in drugih večjih skupin. Hiša sprejme 50 ljudi, v jedilnici je 50 sedežev, tudi po sobah lahko spi 50 ali več ljudi. Sobe so 2, 4 ali 5 posteljne. Za avtobuse je najbolj primerna pot iz Bohinjske Bistrice.

Danes objavljamo tudi nagradno vprašanje Radia Tržič, kjer je bila v Izletniškem kažipotu nagrada POLONA DULC, DETELJICA 13, TRŽIČ, ki bo deležna pogostitve v hiši, kadar pride na Vodiško planino. Nagradno vprašanje se je glasilo: Koliko je hišna številka doma na Vodiški planini in v kateri kraj sodi? Pravilen odgovor je bil: KROPA 180.



Prejšnji teden smo vam predstavili, kako se pride na Jelovico do Partizanskega doma na Vodiški planini, danes pa vam predstavljamo, kaj vse vam hiša nudi.

V hiši vam postrežejo z domačimi ajdovimi žganci, kislim mlekom, ajdovimi in sirovimi štruklji, pripravljeni prav na poseben način, več vrst enolončnic, posebnost je divjačinski golaž, tudi vegetarijanci najdejo kaj zase. Za penzijske goste nudijo posebne menije. Od slaščic pa imajo grmado, razne zavitke, gibanice, sladoled, nabirajo jagode, borovnice, gobe in zelišča.

## PODLJUBELJ

Podljubelj je prijetna vasica pridnih ljudi, ki leži na nadmorski višini 560 m. Obdana je z zelenim hribovjem, od mejnega prehoda oddaljena 4 km, enako tudi od mesta Tržič. Planine, gore s kozorogi in gamsi in razvijajo se turizem so prepoznavne značilnosti Šentanske doline. Biti odprti v svet je končno tudi cilj TURISTIČNEGA DRUŠTVA PODLJUBELJ in krajanov, ki so svoj košček neokrnjene lepote in oaze miru srčno pripravljeno deliti s slehernim obiskovalcem od blizu in daleč. Podljubelj je vredno od blizu spoznati vsakomur, ki kaj da na naravno, zgodovinsko in kulturno dediščino. Kajti tu je nešteto možnosti za sprostitve, oddih, šport in rekreacijo.

delno asfaltirana pot pripelje do Matizovca in na Kofce, od tu pa je dobra ura peš poti do Košute. Če štartate iz platoja na Ljubelju, vas dobra ura hoda pripelje do doma na Zelenici, od tu na Begunjsčico, Vrtačo in Stol.

Krajše ali daljše planinske ture, ki omogočajo večdnevno bivanje v gorah, zahtevajo prenočitve. Če se ne odločite za planinske domove, bodo za vaše udobje in prenočišče poskrbeli v 300 let stari hiši, v kateri je že 150 let prijetna vaška GOSTILNA ANKELE. Hiša spada med spomeniško varovane objekte, okolica je prijetno urejena, dovolj je parkirnega prostora, restavracija premore 80 sedišč, vrt in tudi žar. Gostilna Ankele slovi po domačih in nacionalnih jedeh. Odprto imajo vsak dan, za vse informacije pa so vam dosegljivi po tel. številki 064/549-081.

Za prijetno utrjene obiskovalce, zlati tiste, ki jim šotor predstavlja pomemben del počitniške opreme, pa je na voljo AVTOCAMP TOMINČEV SLAP. Je obnovljen in vzorno vzdrževan; topla voda, sanitarije in elektrika so zagotovljeni. Skrb za urejenost in čistoto so prevzeli nase vestni domačini. Lani

so beležili blizu 700 nočitev, med gosti prevladujejo tujci (Nemci, Čehi...), pa tudi stalnim domačim gostom lokacija ni tuja. V bližini je trgovina, odlične gostinske usluge in v samem kampu so vam na voljo tudi vsakršne informacije. Izven turistične sezone pa je AVTOCAMP TOMINČEV SLAP poznan po ponudbi prostora za piknike, koristnikom pa je na voljo tudi razvijajoči se športno-rekreacijski center.

Slikovita alpska Šentanska dolina v resnici ponuja mnogo več od zapsanega: staro jantarjevo pot do ljubeljskih piramid, pot slovečega noriškega jekla k Sv. Ani, Bornovo jahalno pot k zibelki modernega jeklarstva pod Begunjsčico do nekdanjega izvira tekoče srebrne kovine rudnikana Lajbu. In ko bi želeli skleniti krog svoje poti, uredimo vtise v GOSTIŠČU BISTRO ŠKOLJKA. Ogledalo njihove uspešnosti pa je nedvomno izvrstna kuhinja morske hrane, najrazličnejših rib in morskih sadežev na najrazličnejše načine. Poleg pa domača bela ali rdeča kapljica. Mogoče pa prisegate na vegetarijansko kuhinjo. Za vse okuse in želje bo poskrbljeno v BISTROJU ŠKOLJKA, telefon 064/549-143.

Pa srečno na poti in na svidenje v Podljubelju!



**TURISTIČNO DRUŠTVO PODLJUBELJ**  
Podljubelj 131

Vrhovi Karavank in Kamniških Alp so že dolgo priljubljen cilj planincev, ki lahko sedaj državno mejo prestopajo na več posebej označenih mestih. Planinske poti, kot so nam povedali v PLANINSKEM DRUŠTVU TRŽIČ, so dobro označene in zadovoljujejo tako zahtevnejše planince kot ljubitelje sprehodov po gozdovih in visokogorskih pašnikih. Številne planinske koče, v sezoni odprte neprekinjeno in dobro oskrbovane, pa omogočajo tudi večdnevno planinarjenje. Če vam je Podljubelj izhodišče, vas delno makadamska,



## VSAKEMU GOSTU, KI SE USTAVI PRI NAS, PA ČEPRAV SAMO ZA TRENUTEK...

Le kdo ne pozna Bleda, njegovih lepote in turistične ponudbe... Vasi RIBNO, KORITNO, BODEŠČE in SELO ležijo čisto blizu, v senci blejskega mondenega blišča, po krivici prezrte in slabo odkrite. Morda zato, ker v njih domujejo mir, tišina in spokojnost, ki jih vrvež navadno zlahka preglasi.

RIBNO je nekakšno središče vseh štirih vasi. Grebeni Julijcev in Karavank zapirajo vrata hladnim severnim vetrovom in tamkajšnja poletja ne poznajo megle. Na robu vasi je hotel Ribno s prelepim razgledom na dolino Save Bohinjske. Sprehajalci pogosto zav-

lejo čez most, po stezi do lovske koče Talež, od koder se ponuja pogled na Radovljiško polje, Bled z okolico in Karavanke. V Ribnem se odcepi cesta za BODEŠČE, strnjeno naselje z gotosko cerkvijo iz sredine 15. stoletja na Bodeških pečeh, znano po freski sv. Jurja v boju z zmajem. Ob spustu k Savi Bohinjski je mogoče na strmi, skoraj navpični skali videti plezalni vrtec. Pot iz zgornjega dela vasi pa vodi skozi Koritno proti Bledu.

KORITNO je manjša razpotegnjenav vas, poldrugi kilometer stran od Bleda. Ob reki je eden najlepših slovenskih celinskih kampov -

Šobec, od katerega je iz Koritnega približno trideset minut hoje. Na drugi strani Ribnega leži SELO, ki se lahko pohvali s kmečkim turizmom na mnogo lepo urejenih kmetijah. Od tu je mogoče priti do Bleda preko Mlina ali preko Kupljenika in Bohinjske Bele.



# V Celovec in na Tromejo

Se enkrat pristrčno povabilo na "Glasov izlet treh dežel - Senza confini" na Tromejo. Za prihodnjo soboto, 25. julija, ste s prijavo že prepoznali, ker sta oba avtobusa že zasedena. Vendar Vas Gorenjski glas, Integral Jesenice in Integral Tržič v sodelovanju z Mestom Celovec in občino Kranjska Gora vabimo na celodnevno avtobusno rajžo po avstrijskem Koroškem ponovno konec naslednjega meseca, v soboto, 29. avgusta. Obiskali bomo koroško prestolnico Celovec; z luksuzno ladjo bomo pluli po Vrbskem jezeru; postanek bo na Otoku (Maria Woerth); s trosedežnico in še kanec počasi peš se bomo povzpeli na Peč, na 1509 metrov nadmorske višine do Tromeje Avstrija-Italija-Slovenija

in tam stopili nazaj na slovenska tla, občudovali neobičajno panoramo Tamarja in krstili prvopristopnike na Tromeji. Izlet bomo 29. avgusta zjutraj začeli (in zvečer zaključili) na dveh krakih Gorenjske. Odhod z Jesenic ob 6.10 uri. Avtobus Integrala Tržič, ki bo rajžo začel v Škofji Loki, bo ustavljal na postajah do Kranja; avtobus Integrala Jesenice pa na postajah od Žirovnice do Lesc in Radovljice. Skupni začetek izleta bo ob 7. uri izpred kina Center v Kranju, sledi zajtrk v restavraciji Deteljica pri Tržiču. Zvečer na povratku bomo obiskali Kranjsko Goro, avtobus bo ustavljal tako, da bo možno izstopiti na vseh postajah od Podkorena do Škofje Loke (in Tržiča) in boste lahko

izlet zaključili na 'domači' avtobusni postaji, kjer ga boste zjutraj začeli. Prispevek k stroškom (za prevoze z udobnim klimatiziranim avtobusom + z luksuzno potniško ladjo + povratno vožnjo s trosedežnico na Peč), za zajtrk in popotnico: 3.900 tolarjev za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane; za ostale 1.100 SIT več, torej 5.000 tolarjev. Glasov izlet po avstrijskem Koroškem bo vodil Andrej Mali. V Celovcu bo poldruga urica rezervirana tudi za 'nakupovalno soboto'. Za izlet sta tudi 29. avgusta predvidena samo dva avtobusa udeležencev, zaradi kapacitet potniške ladje in zmogljivosti žičnice, zato s predprijavo velja pohiteti, čeprav je konec avgusta še daleč.



Takole je na junjskem Glasovem izletu v Celovec pred mestno hišo za prijetno razpoloženje poskrbel TRIO VOŠČENKA

# CELULIT? NE, HVALA!

100-odstotno naravni anticelulit iz morskih alg



Leta 1995 novost, danes pa nepogrešljiv naravni izdelek za odpravo celulita.

Prodaja Algomarja je potrdila njegovo kakovost. Zvestoba strank, ki ga kupujejo že od začetka, in naročila novih, ki so za učinkovitost izvedele po priporočilu prijateljic in znank, so neizpodbitni dokaz, da je Algomar postal SIMBOL KAKOVOSTI v boju proti celulitu.

Že po prvi terapiji (6 nanosov) se obseg prizadetih delov telesa zoža za 2 do 4 cm. O tem se je prepričalo že veliko žensk, ki so ga preizkusile in ga redno uporabljajo. Učinkovitost je skrita v morskih algah, ki imajo naravno lastnost "razbijanja" celulita. Alge koži vračajo prožnost ter izgubljeno vitalnost. Komplet (3 vrečke po 100 g + 50 ml gela) zadostuje za šest nanosov od koleha do pasu.

Naročila in informacije po telefonu **066/275-589** ali na naslovu:



CONDOR d.o.o.  
C. na Markovec 23, 6000 Koper.

1 KOMPLET ALGOMARJA  
2 KOMPLETA ALGOMARJA

**3.500 SIT + poština**  
**6.390 SIT + poština**



# TEKSTILNE TALNE OBLOGE V PLOŠČAH HEUGA ZA OPREMO STANOVANJ



## NOVOST NA SLOVENSKEM TRGU

Do nedavnega je bila ponudba tekstilnih talnih oblog slovenskih trgovcev s talnimi oblogami omejena na izdelke v obliki rol širine dveh ali štirih metrov in pa klasičnih preprog v kosu. V tej obliki so na voljo tekstilne talne obloge, ki se ne morejo pohvaliti s kvaliteto in dolgo življensko dobo, prav tako pa tudi kakovostnejše talne obloge in pa preproge različnih kakovostnih razredov. Značilno za ti obliki tekstilnih talnih oblog je, da smo omejeni z velikostjo (merami) in pa že izdelanimi vzorci ali barvami.

Zato je zelo razveseljivo, da so se v trgovinah po vsej Sloveniji pojavile tudi tekstilne talne obloge v ploščah nizozemskega proizvajalca Heuga (izg.: Hojga). Firma Heuga je prva razvila to obliko tekstilnih talnih oblog in je vodilni svetovni proizvajalec tekstilnih talnih oblog v ploščah. Novosti, ki jo predstavljajo tekstilne talne obloge v ploščah Heuga, bodo predvsem zelo veseli tisti, ki jim ni vseeno, kako izgledajo tla v njihovem stanovanju. Pa naj bodo ljubitelji bolj zadržanih in umirjenih barv ter vzorcev ali pa tisti, ki jim popolno ugodje pričarajo močne barve in neverjetno zapleteni ter nenavadni vzorci. Ker se tekstilne talne obloge v ploščah, predvsem po možnostih uporabe in vzdrževanju zelo razlikujejo od ostalih tekstilnih talnih oblog, si zaslužijo podrobnejšo predstavitev tudi na naših straneh.

## POMEMBNA JE KAKOVOST

Kot že sama opredelitev teh talnih oblog pove, so v obliki plošč, ki so kvadratne oblike in so običajno velike 50 x 50 centimetrov. Že sama velikost prinaša številne prednosti, saj so ponavadi zelo praktično pakirane v priročno embalažo po 8 oziroma 12 plošč. Zato se lahko tudi večjo količino kupljene talne obloge takoj odpelje domov kar v osebnem avtomobilu in ni potrebno čakati na dostavo trgovcev, ki se kaj rada zavleče in nam povzroča slabo voljo. Ker škatle, v katerih so plošče pakirane, niso velike, jih brez težav prenesemo v vsak prostor stanovanja, kljub še tako ozkim in zavitim stopnicam ali hodnikom. Velikost plošč tudi omogoča zelo enostavno polaganje oz. montažo, saj jih ob delu po potrebi z lahkoto prestavljamo, obračamo in razrezujemo.

Za tekstilne talne plošče lahko rečemo, da so sestavljene iz dveh delov in sicer iz zgornje plasti oz. vlaken in pa spodnje plasti oz. hrbitišča. Vlakna so običajno izdelana iz umetnih materialov (polipropilen, poliamid - nylon), lahko pa so tudi iz naravnih materialov (volna), seveda pa je možna tudi kombinacija obeh vrst vlaken. Kakovost vlaken, iz katerih je izdelana talna obloga, je pri vseh tekstilnih talnih oblogah (ne samo pri ploščah) bistvena za dolgo življensko dobo, obstojnost na obrabljenosti, za obstojnost svežine barv in močno vpliva na lahkotnost in učinkovitost



vzdrževanja. Resnično kakovostne tekstilne talne obloge morajo ohraniti svoj lep izgled vsaj nekaj let in se morajo tudi z lahkoto čistiti in vzdrževati. Heugine talne obloge vsekakor te odlike imajo, kar potrjuje tudi garancija prodajalca, ki velja 5 oz. 7 let.

Drugi sestavni del tekstilnih talnih oblog v ploščah, tj. hrbitišče, se močno razlikuje od spodnjih plasti talnih oblog v rolah. Heuga izdeluje svoje talne obloge po lastnem patentu, ki je edinstven na svetu. Hrbitišče je izdelano iz gume ali bitumna in je na poseben način zlepljeno oz. zlito z zgornjo plastjo. V tej spodnji plasti sta stisnjeni tudi armaturni mrežici iz posebej močnih umetnih vlaken (fiberglass). Taka ojačitev plošč preprečuje raztezanje ali krčenje posameznih plošč zaradi fizičnih obremenitev kot so hoja, premikanje stolov, otroška igra itd., to pa omogoča prosto polaganje brez lepljenja na podlago, brez bojazni, da bi se plošče zaradi raztezanja začele dvigovati ali vihati.

## HEUGA ZA VSE OKUSE IN PROSTORE

Različni načini izdelave zgornje, po opravljenem polaganju vidne plasti, nam omogočajo veliko izbiro različnih tipov tekstilnih talnih oblog tudi v obliki plošč. Tako so Heuga talne obloge v ploščah na voljo v vzorcih (bukle) izvedbi, v izvedbi z rezanimi vlakni (velur) ali iglane talne obloge. Od načina izdelave je odvisen tudi izgled in otip zgornje plasti plošč, saj je le ta pomemben za izbiro določenega artikla za posamezne prostore stanovanja. Običajno različne izvedbe izbiramo ustrezno s predvideno obremenjenostjo in načinom življenja v prostoru, kamor bomo talno oblogo položili. Heuga na svojih vzorčnih kartah tudi navaja, za katere prostore je kak artikel najbolj primeren, seveda pa je pri izbiri artikla dobrodošlo tudi upoštevati, ali imamo majhne otroke, ali so v stanovanju domače živali itd.

Tekstilne talne obloge Heuga lahko polagamo v vseh bivalnih prostorih, ne samo v spalnici, otroški ali dnevni

lahko položimo za čas odrasčanja otroka, ko pa jih po nekaj letih odstranimo, je parket še vedno ohranjen in nepoškodovan.

## TEKSTILNE TALNE PLOŠČE HEUGA SI LAHKO POLOŽIMO TUDI SAMI

Kot smo že omenili, so tekstilne talne obloge v ploščah Heuga zaradi svoje oblike izredno enostavne za polaganje. K enostavnosti seveda pripomore čista podlaga, saj je predhodno nismo premazali z lepilom in se po njej lahko brez skrbi gibljemo, že položene plošče ponovno odstranimo, premikamo po površini, obračamo itd. Zato tudi ni potrebno, da čakamo na nekoga, ki bi nam tekstilne plošče tudi položil in to storitev tudi dodatno zaračunal. Če smo le malo spretni in natančni, se bomo polaganja lotili kar sami, tudi v primeru, če smo si zamislili izdelavo vzorca. To bo ceneje, po opravljenem delu pa bomo zanesljivo občutili zadovoljstvo nad tem, da smo si sami izmislili vzorec in talno oblogo tudi položili. Za tiste, ki pa se z polaganjem talne obloge ne želijo ukvarjati sami in nimajo idej za načrtovanje vzorca, pa večina trgovcev preskrbi izvajalce polaganja in tudi svetovanje glede načrtovanja vzorcev.

Za polaganje tekstilnih talnih plošč



## HEUGA NA VSAKO PODLAGO

Tekstilne talne obloge v ploščah Heuga lahko polagamo na vsako trdo, ravno, suho in čisto podlago. To pomeni, da jih lahko položimo kar na betonske estrihe, na lesena tla (ladijski pod, parket), na kamnita tla (marmor, granit), na keramične ploščice, na tople pode ali PVC talne obloge. Ker mora biti podlaga trda, jih ne moremo polagati edino na druge tekstilne talne obloge. Ker je hrbitišče talnih plošč izredno močno in relativno debelo, se manjše neravnine na tleh skozi položene plošče ne vidijo. Tako jih lahko brez predhodne izravnave "fug" med keramičnimi ploščicami polagamo čeznje brez strahu, da bi se videle skozi plošče, tudi v primeru, da so "fuge" široke do 5 milimetrov.

Pomembno je tudi dejstvo, da se zaradi prostega polaganja brez lepjenja na podlago le-ta ne poškoduje in so tekstilne talne plošče lahko le začasna, nekajletna rešitev. Če imamo v stanovanju npr. položen parket, imamo pa tudi majhne otroke, ki se šele učijo hoditi in se veliko igrajo na tleh, parketa pa ne želimo uničiti, so tekstilne plošče idealna rešitev, saj jih

oboje stranskega lepilnega traku, ki ga lahko kasneje, ko je položen cel prostor, tudi odstranimo. Omeniti je potrebno še, da tekstilne talne obloge v ploščah Heuga lahko polagamo tudi na podlago, v kateri so cevi talnega ogrevanja. Vsi prodajalci imajo na voljo tudi natančna navodila za montažo v slovenščini.

## LAHKOTNOST VZDRŽEVANJA

Kot smo že omenili, so tekstilne talne obloge v ploščah Heuga izdelane iz izredno kakovostnih vlaken. Zato je vzdrževanje zelo enostavno, saj zadostuje redno čiščenje z običajnim sesalcem za prah.

Ker pa smo z odločitvijo za tekstilne plošče Heuga dobili talno oblogo, ki ni prilepljena na podlago, nam je na voljo še nekaj načinov vzdrževanja lepega izgleda tal, ki so značilni le za talne plošče. Vsem nam se tudi v stanovanju dogajajo manjše ali večje nesreče, ko se nam polije sok, kava, vino, črnilo, otroci "polepsajo" stanovanje s svojimi risbami, ki niso na papirju, temveč na zidu in na tleh ali pa nam na tla pade cigaretni ogorek. Ker talna obloga v prostoru ni v enem kosu (kot je to v primeru talnih oblog v rolah) in ker plošče niso prilepljene na podlago, lahko v primeru, da je na tleh nastal madež, zamazano ploščo odstranimo, jo operemo pod tekočo vodo, na zraku posušimo in vstavimo na njeno mesto. Če pa je nesreča hujša in nastane na tleh neodstranljiv madež ali fizična poškodba tal, pa zamazano ali poškodovano ploščo enostavno zamenjamo z novo, ki smo jo shranili že ob nakupu, tako da nam ne bo potrebno hoditi v trgovino le po eno ploščo. Na ta način bomo z malenkostnimi stroški in delom ohranili lep izgled tal dolgo vrsto let.

Seveda pa so možne tudi prestavitve oziroma zamenjave po nekaj letih obrabljenih plošč na drugo mesto v prostoru, saj so plošče pod posteljo, omaro, sedežno garnituro, v kotih ali tesno ob zidu kljub starosti še vedno kot nove. Zato jih lahko prestavimo na mesto, kjer so zaradi večje obremenitve plošče že izgubile svoj lep videz, obrabljene pa na zgoraj omenjena mesta, kjer se ne vidijo. Dejstvo je, da 80 odstotkov "prometa" (hoje) v prostoru poteka na 20 odstotkih površine in ob zamenjavi drugih talnih oblog (npr. rol) vržemo v smeti približno 80 odstotkov še povsem lepe in neobrabljene talne obloge.

Zaradi naštetih lastnosti so tekstilne talne obloge v ploščah Heuga resnično dobrodošla popestritev ponudbe na našem trgu talnih oblog. Predvsem tistim, ki želimo iz stanovanja narediti nekaj več, bodo talne plošče zelo pomagale k dosegu cilja, saj bomo tudi s pomočjo talne obloge, ki je vsekakor pomemben del notranje opreme, našemu bivalnemu okolju vdihali dušo, kot pravijo nekateri in iz stanovanja bomo napravili dom.

**Zato: Doma. Za tla. Heuga.**

## HEUGA NA GORENJSKEM

Seveda so tekstilne talne obloge Heuga na voljo tudi gorenjskim kupcem. Vzorce si lahko ogledate in talno oblogo tudi kupite v naslednjih gorenjskih trgovinah:

- CER, Soteska 71, Kamnik
- NAPREDEK, Blagovnica Vele, Mestni trg 1, Domžale
- LISJAK, Cesta talcev 69, Kranj
- SFINGA, Titova 1, Jesenice
- SINT, Kidričeva 16A, Škofja Loka

Za vse informacije pa lahko pokličete tudi ekskluzivnega uvoznika podjetje C. O. F., Zaloška 69, Dvorec Selo, Ljubljana, na telefonski številki 061 14 05 058 ali 061 14 05 128.



**KADOM** d.o.o. Ljubljana

Trgovina s kopalniško opremo  
PE TRŽIČ, Predilniška 16, 4290 Tržič  
Tel.: 064/563-042

## AKCIJA!

do 15. 8. 1998  
KOPALNA KAD VIOLA Z MASAŽO  
BREZ OBLOGE 99.900 SIT

VELIKA PONUDBA KERAMIČNIH PLOŠČIC, SANITARNIH ARMATUR IN KADI

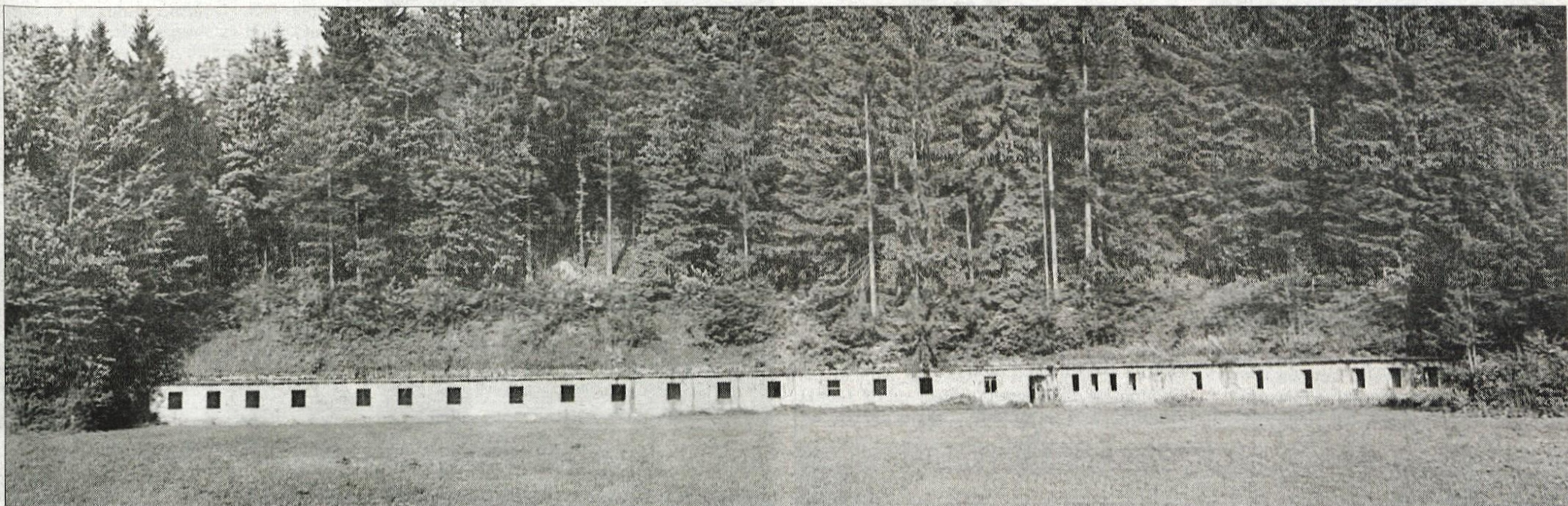


# GORENJSKA

P O R O Č I L O Z M E J E

Miha Naglič

Fotografije: Janez Pelko



Impozantna kaverna na Vrsniku, ki so jo dokončali šele 1943 in je svojemu namenu služila komaj pol leta; v njej so bili nastanjeni navadni vojaki, v kasarni nad njo (pri Vidicu) pa fašisti.

Meje in ljudje

## Ste kdaj pomislili, da je južna meja Gorenjske še zmeraj rapalska!

**Tako imenovana visoka politika kar naprej posega v naše življenje. Včasih seže prav nizko, najnižje v vojnah. Pred vojnami ali po njih se pogosto spreminjajo meje. Na gorenjskem jugu se še danes spominjamo krivic in tragedij (in redkih blagodat), ki jih je v življenje posameznikov, družin, vasi, občin in slovenskega naroda kot celote zanesla meja, zarisana 12. novembra 1920 v italijanskem letovišču Rapallo. Rane, ki jih je povzročila, so se zarasle, a pozabljene niso. In ne smejo biti.**

### Občini Žiri so ukradli kar 11 vasi!

Ste kdaj pomislili, kako je nastala zahodna meja Gorenjske, segajoča vse do gorenjskega juga? Oblikovala se je v toku zgodovine, po razvodnem načetu. Po razvodnici med Posavjem in Posočjem, sonaravno; pri razmejevanju posesti so se ravnali po vodni meji oziroma po tem, kam je tekla voda: pokrajina, ki so jo odmakale Sava in njeni pritoki, je bila gorenjska. Še posebej izrazito je to načelo razvidno pri oblikovanju zemljiške posesti, ki se je stoletja (natančneje: 830 let, od 973 do 1803) imenovala loško gospostvo freisinških škofov. Tej bi lahko rekli kar Posorje, saj gre za svet v porečju treh Sor, za obe dolini in za Sorško polje.

Tudi zahodna meja loškega gospostva se je ravnala po razvodnici med obema Sorama in Idrijo. Naselja, nastala ob vodah, ki so tekale proti Loki, so bila loška, tista na drugi strani pa idrijska in tolminska (cerkljanska in baška). Gospostvo je bilo upravno razdeljeno na urade (officium). Na koncu poljske doline sta bila dva: žirovski in hlevnovrški, povezana v župniji Žiri. S tema dvema so se v zadnjem stoletju dogajale čudne reči. Vanju je na svoji meji posegla v začetku omenjena visoka politika in ju razbila. Zdelo se je pravzaprav že pod cesarjem Jožefom II., sinom Marije Terezije. Ta je v okviru svojih cerkvenih reform postavil načelo, da noben faran ne sme imeti do farne cerkve več kot uro hoda. Iz nekdanj (pre)velike žirovske župnije so tako nastale kar štiri: Žiri, Ledine, Zavratac in Vrh Sv. Treh Kraljev.

Ko so v stari Avstriji ustanavljali politične občine, sta tu nastali dve: Žiri in Dole. Ozemeljsko sta bili podobni nekdanjima uradoma, le da se je žirovski nekoliko povečal, na račun hlevnovrškega. Občini sta sodili v idrijski sodni okraj in pod okrajno glavarstvo Logatec. Ob koncu 1. svetovne vojne je kraje na zahodnem in južnem obrobju Žirovskega zasedla italijanska vojska. Vojaška zasedba je vzpostavila stanje (de facto), ki je bilo pravno

(de iure) potrjeno v Rapallu. To je znano. Manj znano oziroma večini neznano pa je dejstvo, da se rapalska meja ni ravnala po stari vodni meji. Italijani so se stegnili čez: občino Dole so zasedli v celoti, od žirovske pa je rapalska meja odtrgala kar enajst naselij. Prav je, da jih imenujemo. Občina Dole je obsegala naselja Črna, Dole, Gore, Idršek, Potok in Zavratac. Od občine Žiri pa so jih, kot rečeno, odtrgali enajst: Breznica, Dolenji Vrsnik, Gorenji Vrsnik, Govejek (in Srnjak), Korita, Ledine, Mrzli Vrh (del), Osojnica, Pečnik, Žirovnica in Žirovske Krnice.

Imena vseh teh naselij se prvič omenjajo že v loških urabarih iz let 1291 in 1501, ko so, kot rečeno, sodila v loško gospostvo freisinških škofov, v njih izvirajoče vode pa še danes tečejo v Savo. Človek bi mislil, da bi morali po 2. svetovni vojni to zgodovinsko krivico popraviti. Pa je niso! V območje tedanje občine oziroma krajevnega ljudskega odbora Žiri so vrnili samo Breznico in Osojnico, vse drugo – devet naselij, raztresenih po dokaj obširnem območju! – je še danes pod Idrijo. Župniji v Ledinah in Zavratacu pa spadata v koprsko škofijo! Pomislite: verniki, ki živijo v Posorju oziroma Posavju, imajo škofa v Kopru! To ni samo čudno; to je žalostno in smešno obenem.

Vrsničan (tako prebivalce Vrsnika imenuje leksikon Slovenska krajevna imena; sami sebe imenujejo Vrsnikarji), ki je pozneje postal Žirovec, mi je pripovedoval, da so imeli kmalu po vojni sestanek, na katerem so postavili tudi vprašanje, ali ne bi kazalo, da bi se te vasi vrnilo pod Žiri, kamor so sodile stoletja. Pa je funkcionar, ki je prišel iz Idrije, "razpravo" prekinil, rekoč: "Tovariši, če smo lahko skupaj trpeli pod fašizmom, ostanimo skupaj še v svobodi!" In so ostali. Sicer pa je bilo takrat "vse naše" in se vprašanja, kaj je žirovsko in kaj idrijsko, najbrž sploh ni postavljalo. Tudi odločali ne bi o takih rečeh ne v Žireh ne v Idriji, ampak na "višjih instancah". Danes pa bi

bil že skrajni čas, da bi kak tedanji višji politik pojasnil, kako in kaj. Če bi se v zadevi oglašil še kak zgodovinar, tem boljše.

Saj imamo radi Primorje in Primorsko, ampak kar je res, je res. Italijani so šli, rapalska meja je ostala. Koliko je pravzaprav krajev, ki so bili ves čas od svojega nastanka naprej notranjski in gorenjski, potem pa so kar čez noč postali "primorski" in imajo škofa v Kopru. Bog pomagaj! Najbolj žalostno pa je to, da je danes, ko se popravljajo vse mogoče krivice, nastale pod fašizmom in komunizmom, pravzaprav prepozno, da bi popravili še to, rapalsko. Ljudje so se z novo razmejitvijo najprej sprijaznili – kaj pa jim je drugega ostalo! – s časom so se nanjo navadili. Če bi danes v prej imenovanih naseljih organizirali "poizvedovalni referendum" in prebivalce vprašali, kam se prištevajo, zna biti, da bi večina glasovala, naj ostane, tako kot je.

Vprašanje je tudi, kako bi se na pobudo za popravilo te krivice odzvali v sedanjih občinah. V Idriji, ki navsezadnje za to ni nič kriva, jim stanje, kakršno je, ustreza. Kdo bi sam od sebe vračal, kar mu je tako rekoč podarjeno. V Žireh pa sedanjí občinarji za te reči po mojem sploh ne komanda kot prava občinska oblast. Sodeč po tistem, kar pretežno počnejo. "Prava" oblast bi se morala posvečati predvsem dvojemu: ohranjanju žirovske identitete in strategiji prihodnjega razvoja. Saj ne rečem, da asfalt ni potreben. Še kako je potreben in že zdavnaj bi ga morali imeti. Ni pa to naša posebnost. To predstavlja naša dediščina, naravna in kulturna. Po njej in z njo smo, kar smo, ne po številu asfaltiranih kilometrov. Zato v prihodnje ne bi smeli podirati kulturnih spomenikov in jih odvažati na ceste, kot podlago za asfalt ... Prej navedeni kraji pa predstavljajo naše naravno zaledje in dediščino. Zdravo naravno okolje je tako rekoč večna vrednota. Ko sem pred leti enega od

sedanjih veljakov opozoril na te nekoč žirovske, danes tuje kraje, mi je odvrnil: "Pa kaj bi z njimi; potem bi morali še njim financirati infrastrukturo!" Kakšna (nes)pamet! Kako kratkovidno! Oblast imamo res tako, kakršno smo izvolili in kakršno si zaslužimo. Vprašanje pa je, kam bomo z njo prišli.

Kratkovidnost takšne politike se izraža tudi v dejstvu, da nima nikakršnih predstav o prihodnjem razvoju. Kaj šele strategije! Gospodarske, denimo. Žiri so se zadnjih 50 let razvijale z Alpino. V prihodnje se pač ne bodo mogle samo z njo. Delež zaposlenih v žirovski tovarni materi bi se moral v naslednjih letih še zmanjšati, ustanavljati bi morali razna manjša, bolj perspektivna podjetja in druge dejavnosti. Občina res ni podjetje, strategijo razvoja podjetništva na svojem območju bi pa vsekakor morala imeti! Ne nazadnje zato, ker se njen proračun polni predvsem z dohodnino, pobrano od njenih občanov ... Čim bogatejši občani, tem bogatejša občina.

Spet me je malo zaneslo, a kaj hočemo: človek ne more biti kar naprej tiho. Zdaj se vračam k "zamolčanim" žirovskim krajem. Zapisati moram, da so bili s svojo žirovsko "matico" ves čas po svoje povezani. Med obema vojnama s kontrabantom; med vojno je bilo to omrežje od spomladi 1944 upravno ponovno povezano v Okrajnem odboru OF, ki je zajemal območje naselij Žiri, Ledine, Sovodnj, Oselica, Trebija in Pogara ter bil podrejen Okrožnemu odboru OF Škofja Loka s sedežem v Davči; po 2. svetovni vojni pa v vseh ozirih, z izjemo upravnega. V Idrijo so prebivalci sedanje krajevske skupnosti Ledine hodili le po upravnih opravkih; na delo, v šolo, k zdravniku, v trgovino in podobno pa predvsem v Žiri. Življenje je ves čas negiralo in presegalo neživljenjsko, protinaravno mejo. Šele v zadnjih letih, ko so se komunikacije izboljšale in jih Idrija bolj sistematično navezuje nase, se vse to spreminja. In nekoč žirovski kraji postajajo idrijski. Kaj hočemo?



## Življenje ob meji

Gotovo se bo kdo vprašal, zakaj zdaj pišemo o tej nekoliko pozabljeni in hkrati zamolčani zadevi. Tako moram priznati, kako je tudi to pisanje povzročilo tisto "senzacionalno odkritje", da nekje na Notranjskem nekdo obnavlja rapalske mejnike. Senzacija se je hitro podelila, ko so odkrili, da jih barvajo gozdarji, ki se po njih orientirajo, in "nek profesor iz Idrije", ki o njih piše knjigo; pobarval pa jih je zato, da bi se napisali na njih na fotografiji boljše videli.

Senzacija je minila, zanimanje je ostalo. "Konfin" poznamo vsi, ki živimo ob nekdanji meji, vsaj navidez. Več o njih postavitvi mi je povedal prof. Tomaž Pavšič (iz Idrije), ki o njih res piše knjigo. Cela meja je bila razdeljena na sektorje (odseke). Na idrijskem interesnem območju, od Porezna do Kalca, jih je bilo 17 (29-46). Na mejah sektorjev so stali veliki "glavni kamni", znotraj njih navadni, manjši. Teh je bilo v vsakem sektorju od 60 do 90, odvisno od oblikovanosti terena; od enega do drugega so se morali videti. Na vrhu mejnika so bile smernice, ki so kazale na potek meje, na vsakem sta bili ob ožjih straneh po dvakrat arabska številka, ki je označevala številko sektorja, in pod njo rimska, ki je bila številka dotičnega kamna. Na širših stranicah pa sta bili veliki črki I (Regno d'Italia) in J (Kraljevina Jugoslavija); na mestu slednje so bile prvotno tri (SHS: Kraljevina Srbov, Hrvatov in Slovencev), pozneje so jih zalili in nadomestili z J. Na uvodoma opisanem žirovsko-idrijskem območju so bili sektorji 38, 39 (Breznica-Vrsnik), 40 (Vrsnik-Ravne) in 41.

Toliko o mejnikih. Kaj pa mejaši? Na obeh straneh so bili graničarji, ljudje so jim rekli "financarji". Ti so živeli v karavlah. Na jugoslovanski strani so bili v glavnem srbskega, na italijanski takisto čim bolj južnega porekla. Vojaštva je bilo več na italijanski strani, tik za mejo. Navadna vojska je bila nastanjena v t.i. kavarnah, vkopanih v zemljo, fašisti so si vrh hriba ali na drugih markantnih

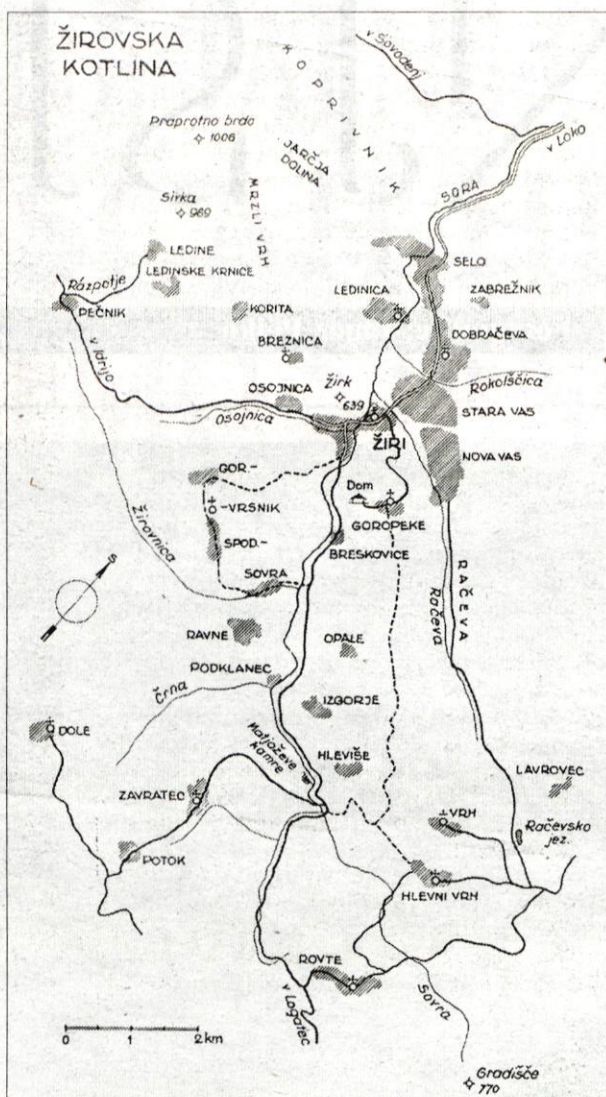
na meji. Vstopil je z jugoslovanske strani in šel skozi na drugi konec. Tam je skozi križe v zidu svoji stranki, ki je prišla z ledinske oziroma idrijske strani, podajal našeto blago in hkrati prevzel tisto z druge strani: kavo, riž, vino ("kiantarce"), vermut, blago za obleke in ročne ure. To je potem prodajal po Žireh, kjer je bil uradno registriran kot trgovec.

Ta velike kontrabantske ribe so bili tisti, ki

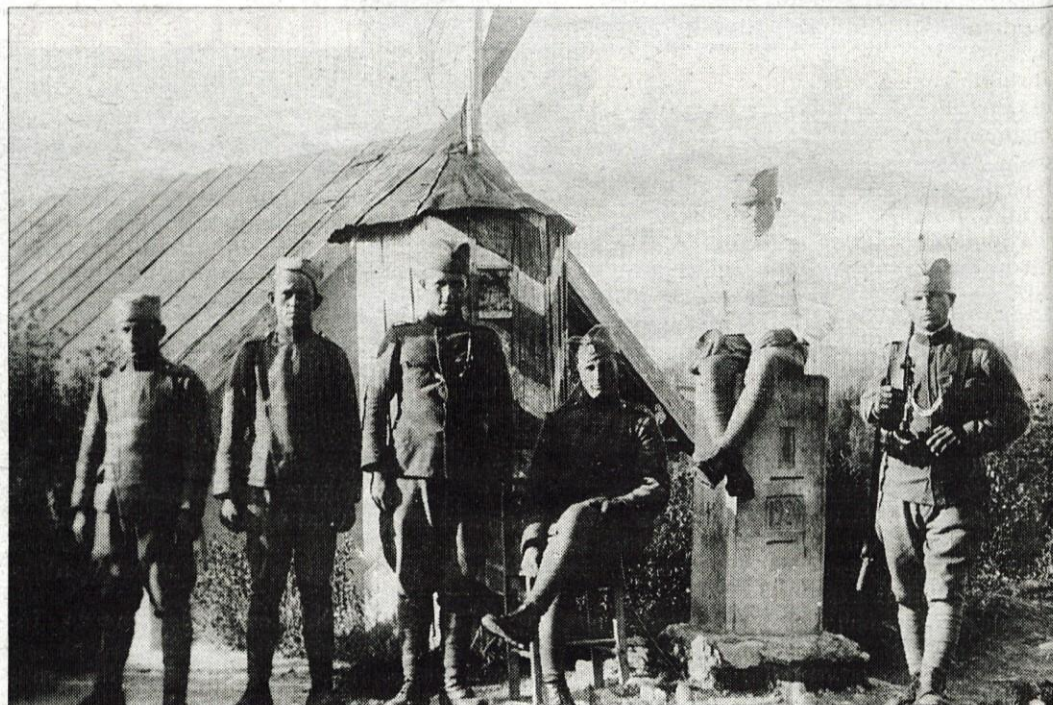
so tihotapili konje, živino in živo srebro. Sijajen primer prvega je bil F. K. iz Žirov. Ta je na Hrvaškem kupoval konje in jih pripeljal do Žirov. Tu je potem v sodelovanju s svojimi pomočniki stvari organiziral tako, da so šli konji ponoči na primernem kraju čez; graničarjev "kakor po naključju" ravno takrat ni bilo tam in celo noč se je slišalo, kako je delalo "klopa, klopa". Graničarji so bili tam, kjer so gnali in spustili kakšno kljuse, ki so ga ti nato predložili nadrejenim kot dokaz svoje budnosti.

O tem, kako dober posel je bil (kadar je uspel) kontrabant, priča podatek o menjalnem tečaju. Vse do 1940 je veljalo: ena lira je dva

Podoba medčloveških odnošajev ob meji bi bila jako nepopolna, če ji ne bi dodali še npr. oziroma mesene razsežnosti. Zgodovinska krivica gor ali dol, dejstvo je, da so bili Italijani boljši ljubimci od domačih mož in fantov. Že na prvi pogled so bili "bolj zrihtani" in bolj temperamentni, zgovorni v besedah in napadali v osvajanju. Začeli so olikano in svetovljansko, kar je prišlo v primerjavi z očitnim rovtarstvom naših fantov še bolj do izraza. Tudi materialna podpora besednim dejanjem je bila pri njih močnejša; naši so zmogli le za malinovec in kak bonbon, Lahi so imeli zmeraj pri roki čokolado, riž in



Zemljevid Žirovskega z imeni vseh naselij, ki so nekoč sodila v žirovsko župnijo oziroma občino; mnoga so bila odtujena, posebno tista na južni in zahodni strani, rapalska meja je Žirovsko tako rekoč prepolovila.



Jugoslovanski graničarji ob rapalski meji na Žirovskem. Foto: Štefan Mlakar.

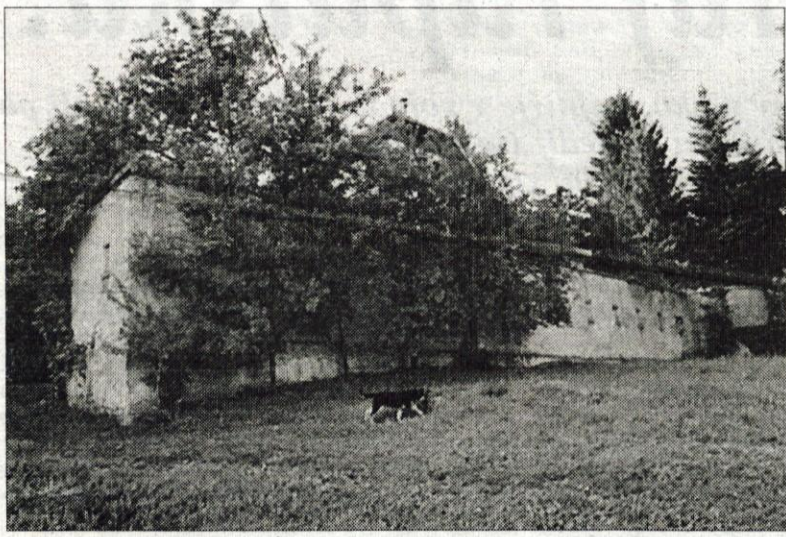
dinarja. En konj je veljal v Italiji ravno toliko lir kot v Jugoslaviji dinarjev (ali pa še 20 do 30 odstotkov več). Na Hrvaškem si ga kupil za manj kot 3000 dinarjev, pretihotapljen čez mejo je v Italiji veljal vsaj 4000 lir. Se pravi: 8000 dinarjev. Zasluge je bil torej vsaj 100-odstoten. Tveganju primeren. Če so te dobili, so ti najprej pobrali vso robo, potem pa je prišla še kazen, od denarne do zapornih. Najnižja je bila 75 dinarjev (za škarnicelček kave, skrit pod obleko), plača čevljarja, ki je imel delo ves mesec, je bila okoli 600 dinarjev.

podobno. Da o "orodju" ne govorimo; ko je prišlo na vrsto to, je bila stvar opravljena. Ni čudno, da so Idričanke jokale, ko so Italijani septembra 1943 odšli. Znanec z nekdanje meje pa mi je pravil, kako mu je sosed po vojni, ko sta bila oba že odslužena, nekoliko nostalgčno zaupala, da jo je en Italijan v eni noči kar osemkrat!

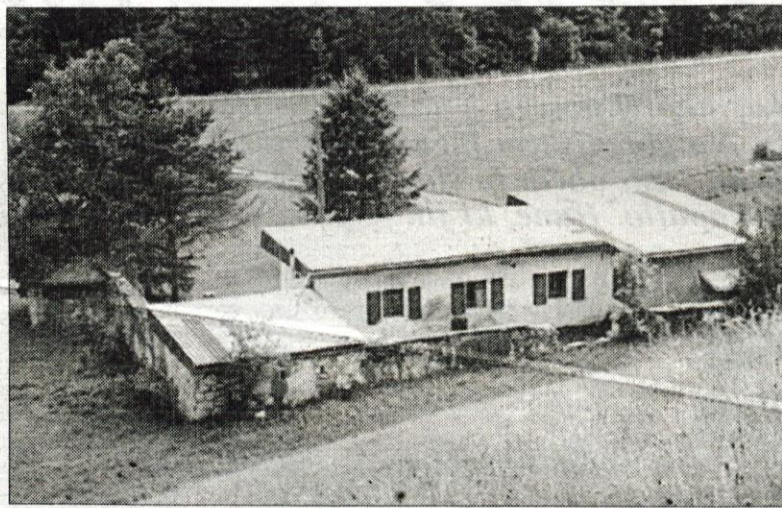
## Na meji, sektor 40, mejnika XXXV in XXXVI. Ali: zgodba o Podbukovskih.

Začeli smo bolj na široko, da bi te reči umestili v njihov zemljepisni in zgodovinski okvir. Zdaj jih ponazorimo še s konkretnim primerom. Z zgodbo družine Podbukovskih iz Sovre (Žirovnice). Ta je naravnost izbran primer, ki nam pokaže, kako lahko zgodovina poseže v življenje neke domačije – s tem, da čezno potegne novo državno mejo. V Podbukovju ali pri Podbukovčanu se reče razmeroma skromni domačiji, ki sta jo že pred 1. svetovno vojno kupila Neža in Franc Tratnik. Njeno ime smo dali na prvo mesto zato, ker je nakup omogočila njena dota; bila je namreč Srnjaška (Mali Srnjak) in se je dekliško pisala Vehar. Imela sta pet otrok, tri pred vojno in dva po njej, ko se je oče Franc vrnil iz ruskega ujetništva. Do tu je zgodba "klasična". Nekaj posebnega postane, ko pridejo v te kraje Italijani. Hišo, ki je dotlej sodila v Sovro in nosila številko 5 (nekdanja Treznova koča), prestavijo v Rapallu v sosednjo Žirovnico in odtlej nosi tablico Seroenza 10. Kar mislite si: potem, ko desetletja ali stoletja sodi v Sovro na avstrijskem Kranjskem, se tako rekoč čez noč znajdeš v Italiji!

Franc in Neža sta ves čas vztrajala na svoji domačiji, tudi potem, ko so jo po 2. svetovni vojni (redke primeri!) vrnil pod Sovro (še danes št. 5). Čisto drugače pa so Italija in Italijani posegli v življenje njunih otrok. Bilo jih je, kot rečeno, pet: sin in štiri hčere. Pred vojno so se rodile Ančka, Angela, in Justina, po njej še Franc in Johana. Franc (r. 1919) je moral v italijansko vojsko in v njej preživel šest let. Vpoklican je bil že pred začetkom vojne, umrlo je vojaškega roka; domov se je vrnil šele leta 1946, potem ko se je po kapitulaciji Italije pridružil borcem v italijanskih brigadah, po vojni pa je moral še med kmetijsko "dosluženo". Justina je imela z dvema Italijanom tri otroke, ena od njih je poročena v Italiji, kjer živi tudi ena od vnukinj. Johana se je poročila z Italijanom in imela z njim tri otroke; vsi še danes živijo v Italiji ... Povzemimo: dve sestrji sta imeli s tremi Italijani šest otrok, brat je bil italijanski vojak. In ne nazadnje: njihov oče Franc se je med 1. svetovno vojno, preden je bil poslan v Galicijo in bil ujet, boril na soški fronti, proti Italijanom. Gre tedaj za prepletanje življenjskih zgodb vsaj dveh Slovencev, štirih Slovencev in petih Italijanov ... Zapleteno, mar ne! Zato pojdemo kar lepo po vrsti.



Italijanska kasarna na Vrsniku, preurejena v stanovanjsko hišo pri Vidicu.

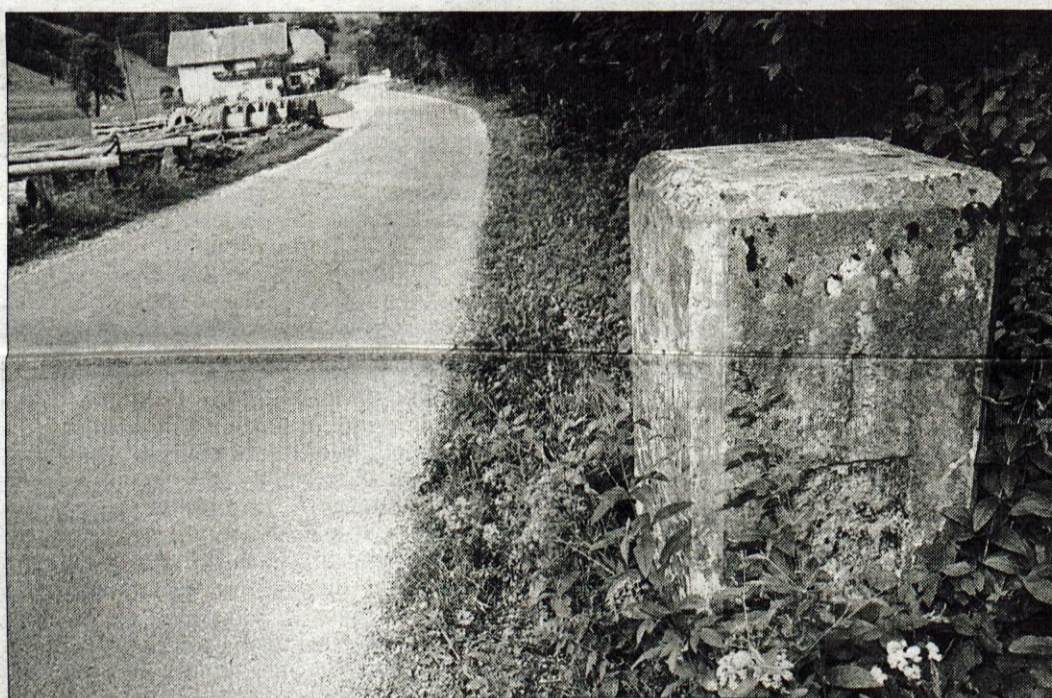


Italijanska karavla v Žirovnici, južno od Žirov, danes stanovanjski objekt. Na strehi je bila prvotno debela plast zemlje, iz katere je rasla trava; zaščita pred izstrelki in kamuflaža obenem.

točkah postavili solidne kasarne, obdane z visokimi zidovi.

Ljudje ob meji so se z njo sprva le težko sprijaznili. Posebno huda je bila za Vrsnikarje in Žirovničarje. Ti so vse do zasedbe spadali v žirovsko župnijo. V Žireh so tedaj opravljali tiste ključne reči, ki zaznamujejo potek življenja; v Žiri so hodili v šolo, k verskim obredom, tu so pokopavali svoje mrtve. (Nekateri to počno še danes, tradicija je močna reč, naravna lega takisto; človek, ki živi nad Soro, se težko sprijazni z dejstvom, da ima škofa v Kopru ...) V knjižici 110 let osnovne šole Ledine (Ljubljana 1993) beremo: "Šolsko leto 1921/22 se je začelo, otrok iz obeh Vrsnikov, Žirovnice in Breznice pa ni bilo v šolo. Starši so hoteli, da hodijo ti otroci še naprej v Žiri, a to je bilo prepovedano. Vse do 1. marca 1922 otroci iz teh krajev niso prišli v šolo ..."

Kakor ponavadi ob meji, se je tudi ob tej razbohotil kontrabant. Švercarji so bili dveh vrst: mali in veliki. Primer enega in drugega in še marsikatero podrobnost mi je povedal Jože Peterneelj Mauser, danes slikar in pisatelj, takrat še deček, ki je kar naprej vlekel na ušesa in si marsikaj zapomnil. C. E. iz Jarčje Doline je bil tako rekoč poklicni kontrabantar, s tem se je preživljal in imel celo pomočnika. Na Žirovskem je kupoval jajca, maslo, gobe, žganje in tobak. Vse to in še kaj je nosil k Belinu v Mrzli Vrh. Belinova štala je stala prav

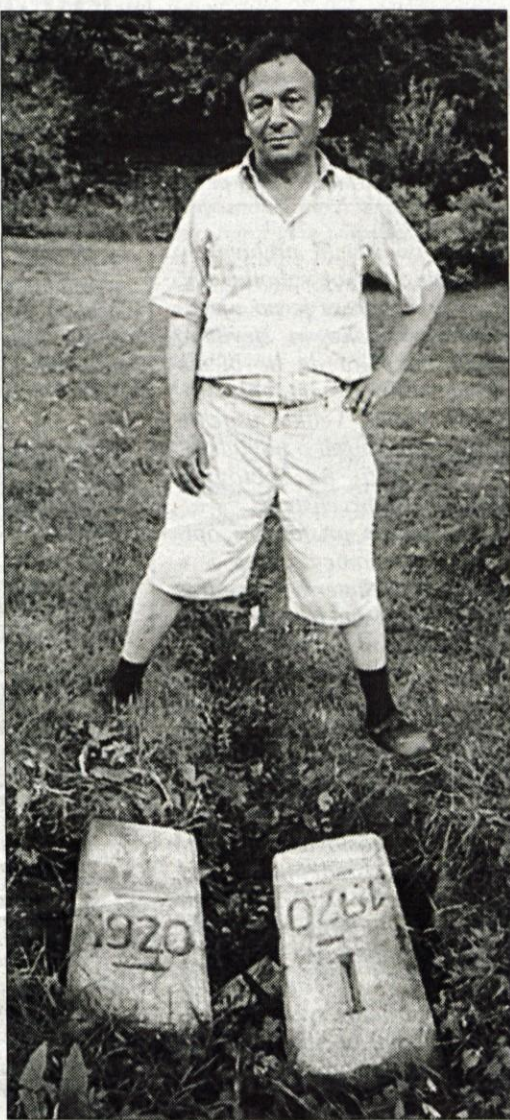


"Konfin" v Osojnici (št. XXX v sektorju 39), ob cesti Žiri-Idrija; tu je bil med vojnima mejni prehod.



Giovanni Lisei, rojen 1902 na Sardiniji, je bil poveljnik financarjev v Godoviču. Službena pot ga je vodila mimo Podbukovskih, kjer je spoznal Justino. Z njo sta imela najprej hčerko Olgo (r. 1932), ki danes živi v Medvodah, dve leti pozneje pa še sina Nina (r. 1934), ki na domačiji gospodarja danes. Za domače je bil Janez Tratnik, oče mu je rekel Nino (od Giovannino: Janezek), v italijanski šoli na Vrsniku se je moral podpisovati kot Nino Trattini. Oče je moral 1940 v "prekormando", na Sardinijo. Justino, s katero nita bila poročena, in otroka je hotel vzeti s seboj, vendar ona tega ni hotela. Tako je odšel sam, delal kot financar v pristanišču Marcedi na Sardiniji, kjer je še isto leto zbolel za malarijo in umrl. V pismih je obžaloval svoj odhod in Justino nagovarjal, naj pride za njim. Ona mu ni odpisala. Medtem (ali nemara že prej) se je namreč navezala na drugega Italijana, financarja, ki se je pisal Popolarlo in je služil v bližnji stražnici. Z njim je dobila 1942 še hčerko Tinco.

Popolarlo je po kapitulaciji odšel, Justina in otroci so ostali v Žirovnici. Njena sestra Johana je med vojnami spoznala fašističnega častnika, ki je služboval v bližnji kasarni v Zakovku. Pisal se je Batista Gaua. Že 1940 je odšel na švicarsko mejo, Johana pa za njim. To je storila kar na svojo roko in očeta Franca, ki je bil možakar avstrijske sorte in Italijanov ni maral, je to zelo užalilo. Hčeri je pisal, naj kar ostane, kjer je in ne hodi več domov. Nastanila se je pri Batistovih starših v Vazzoli pri Trevisu. Tu živita oba še danes. Po vojni sta imela gostilno in tri otroke. Sin Aldo je postal elektroinženir in direktor, Loredano strugar, hči Loretta je poštna uradnica. Batista je 1962 obiskal nečaka Nina v Ljubljani. Od takrat naprej so se začeli obiskovati in vzdrževati nove stike. Tako je šla k teti Johani na obisk tudi nečakinja Tinca in spoznala bodočega



**Takole se celijo rane, ki jih je povzročila zgodovina. Janez Tratnik je mejnika s številčkama XXXV in XXXVI na sektorju 40, ki sta njegovo rojstno hišo prestavila iz Sovre v Žirovnico, izkopal in ju uporabil za oporo brvi, ki vodi čez poljski graben.**

moža. Od 1959 je delala v Ljubljani, v Kolinski, proti koncu šestdesetih se je preselila v Italijo. Njen mož Geniro Gaua je Batistin nečak. Zaposlena sta bila oba v tovarni Zoppas, zdaj sta upokojena in vsako leto prihajata na krajše počitnice v Žirovnico. Otroci nista imela.

### Janez Tratnik alias Nino Trattini

Glavno vlogo v zgodbi (pravi "nadaljevanje") Podbukovskih je usoda zaupala Janezu Tratniku, ki na domačiji gospodarja danes. Kako je ugledal luč sveta, smo že povedali. Rodila ga je Justina Tratnik, Podbukovska, "naredil" ga je Giovanni Lisei, po rodu Sardinec, ki je v teh krajih služboval kot "financar" na rapalski meji. Krstili so ga za Janeza, v italijanski šoli na Vrsniku, kamor je hodil prvi dve leti, so ga prekrstili v osebo, uradno imenovano Nino Trattini. Natančneje rečeno: Tratnika v Trattinija je spremenila oblast, Nino ga je klical oče; zanj je bil pač njegov Giovannino (Janezek), na kratko Nino. Sosedje in znanci ga tako kličemo še danes.

Ko mu je bilo deset let, je šel služiti k Jureču, največjemu kmetu v bližnjih Brekovicah. Tu je

ostal od 1945 do 1949. Z rožami mu seveda ni bilo postlano, prehudo pa tudi ni bilo. Tisto so bila težka leta za vse, tudi za kmeta. Jureču v dobro pove, da je bil do svojih domačih ljudi še strožji kot do poslov. Vrata v tisto pravo življenje je našemu Janezu odprl Litostroj. Skoznja je stopil jeseni 1949 in tega koraka ni nikoli obžaloval. Tudi "sistemu", kakršen že je bil, je še danes hvaležen, saj se dobro zaveda, da v starem ne bi prišel prav daleč. Hlapčeval bi po kmetih ali živetaril doma; če se s tem ne bi mogel sprijazniti, bi moral na tuje. Tako pa je naredil "kariero" in se naposled vrnil domov.

Litostroj je postal njegov drugi dom. Tu je naredil industrijsko kovinarsko šolo in šolanje pozneje nadaljeval na tehnični srednji šoli. Leta 1963 je Litostroj zapustil in odšel na Dolenjsko, v Trimo Trebnje. Tu se je 1990 upokojil, v "činu" svetovalca generalnega direktorja. A to je bil le nazadnje; prej je bil tehnični direktor, pa "vodja tozda" in član poslovnega odbora. Ob delu je v Kranju študiral organizacijo dela, postal inženir le-te in nadaljeval s študijem ekonomije, ki pa ga ni dokončal. Službeno je prepotoval velik del sveta, obiskal Italijo, Francijo, Sovjetsko zvezo, Nemško demokratično republiko, Čehoslovaško, Kitajsko, Egipt, Tunizijo, Alžirijo, Angolo ... Države in kraje, v katerih se je Trimo uveljavil z montažno gradnjo industrijskih objektov.

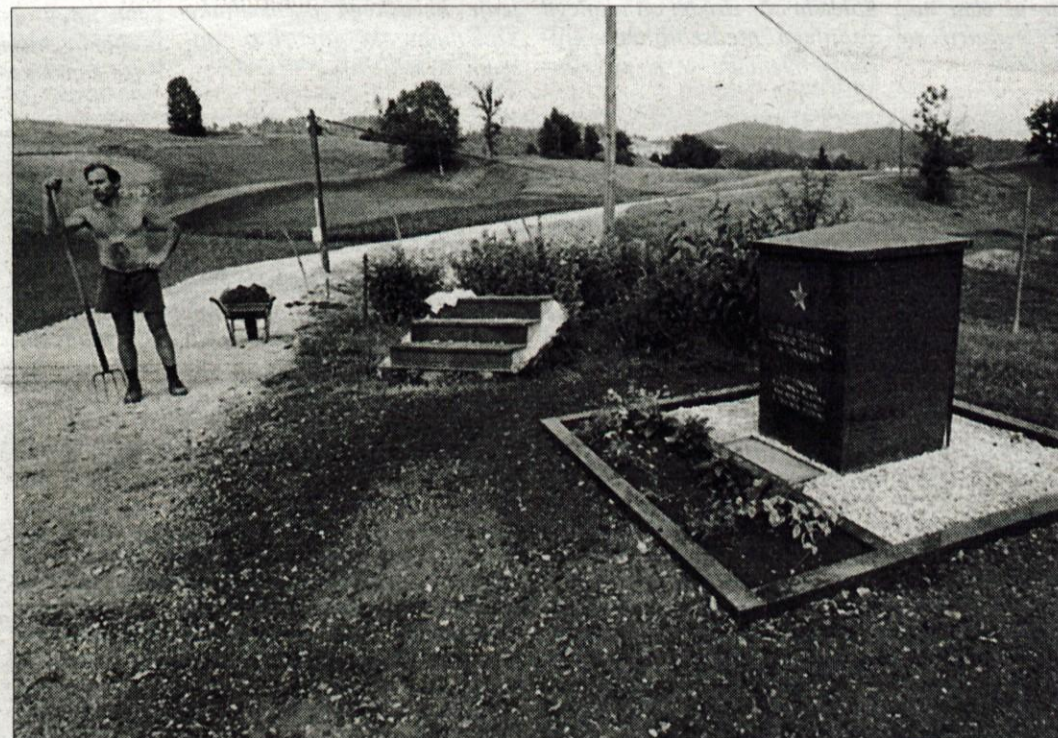
Na Dolenjskem je spoznal Zefi (tako Dolenjci kličejo Jožefine), svojo ženo. Rodili sta se jima dve hčerki: Irena (1961) in Suzi (1964). Irene Tratnik se marsikdo še spominja po njenem petju, s katerim se je v slovenski



**Justina, mama Janeza Tratnika, fotografirana v Žirovnici ob košnji 1932; nad njo stoji Giovanni Lisei, njen nesojeni mož, desno neznan graničar, ki je služil v bližnji karavli.**



**Vsak po svoje in vendar skupaj! V dolini Žirovnice, ob nekdanji meji. Z desne: Janez Tratnik, njegova sestra Tinca, njen mož Geniro Gaua in družinski ljubljencek, pudelj Jaš.**



**Tako so v Ravnah pred kratkim obnovili spomenik padlim partizanom; nekdanji betonski mejnik je dobil novo, marmorno prevleko.**

popevki že lepo uveljavila, a je prekmalu odnehala. Zdaj živi v Italiji, blizu Verone. To za današnje pojme sploh ni tako daleč; Irena in njen življenjski tovariš Venicio Dosso se prav pogosto oglasita v Sloveniji, bodisi v Žirovnici bodisi v Trebnjem. Njena sestra Suzi živi v Mirni na Dolenjskem, kjer ima njen mož Mario Umek svoje podjetje. In da bi bila stvar še bolj zanimiva: tudi njegov stari oče je bil italijanski vojak, eden tistih, ki so zasedli Dolenjsko. Suzi dela v moževem podjetju in honorarno poučuje na glasbeni šoli. Z Mariom imata hčerko Amelijo in če bo vse tako kot dobro kaže, bo ta kmalu dobila sestrico. Oče Janez in mama Zefi pa živita "dvojno življenje": od prvega maja do pozne jeseni sta v Žirovnici, kjer je poleti spricho senčne lege Podbukovja ravno prav, pozimi pa precej hladno; zimске mesece zato raje preživita v svojem stanovanju v Trebnjem.

Podbukovski so družabni ljudje. Najraje se seveda srečujejo v "matici", v Podbukovju. Tu se v malem že leta dogaja "Evropa brez meja". Rapalska meja je še kako posegla v usodo njihove družine. Letos bo 55 let, odkar so jo njeni čuvarji zapustili, spomini pa ostajajo. Del Podbukovskih živi v Sloveniji, del v Italiji. Že sami po sebi so živi spomini na nekdanjo mejo, kadar se snidejo, oživi še marsikaj od tistega, kar se zdi že pozabljeno. Nekaj drobcev od pozabljenih zgodb iz pozabljenih krajev na gorenjskem jugu smo skušali obuditi v tem zapisu. Lahko bi jih še veliko več, kdaj drugič.



**Italijanska graničarja pod Breznico nad Žirni.**



**Tako so v Ravnah nad Žirni nekdanji mejnik prestavili in iz njega naredili partizanski spomenik.**





## Školjke, morje in Hrvasi

Marko Jenšterle, zunanji sodelavec

Poleti se odnosi s sosednjo Hrvaško redno aktualizirajo, saj večina Slovencev svoje počitnice vendarle preživlja na Jadranu. Z vsakim letom pa nam je jasnejše, kako nekdanje počitniške idilike ne bo nikoli več. Zdaj državi ločuje meja, ki je za povrh vsega na določenih mestih zelo delikatna. Še posebej na morju, kjer si Slovenija želi prostega prehoda do odprtega morja, Hrvasi pa to našo željo izkoriščajo v diplomatskih preigravanjih. Treba je priznati, da v njih tudi Slovenci nismo nedolžni in naivni, saj pri gradnji avtocest očitno prioriteto dajemo tistim, ki naša pristanišča povezujejo z Madžarsko, kot pa avtocesti, ki bi tudi Hrvaško popeljala proti Evropi.

Šele zdaj so se strokovne službe začele pripravljati na gradnjo avtomobilske ceste proti hrvaški meji. Že prihodnje leto naj bi začeli pripravljati dela do hrvaške meje, Slovenija pa pozornost posveča tudi gradnji enega največjih mejnih prehodov na meji s Hrvaško, kjer naj bi ob naši vključitvi v Evropo začeli izvajati določila schengenskega sporazuma.

Hrvaška je namreč trenutno od Evrope oddaljena precej bolj od nas in pri tem ji tudi tretje mesto v svetovnem nogometu ne pomaga kaj prida. Toda nogometno prvenstvo so naši sosedje vendarle znali domiselno izkoristiti za svojo državno promocijo in skoraj gotovo se jim bo to v kratkem poznalo pri turizmu. Hrvaška ima namreč v Evropi eno najlepših obal, ki je zaradi nedavne vojne še zelo neizkoriščena, zato čas preporeda hrvaškega turizma šele prihaja. In na tej točki bi se tudi mi lahko dobro zamislili, kajti akcija o preživljanju počitnic doma je bila bolj klavrna. Slovenci, ki bodo počitnice preživljali doma, jih bodo dobesedno, saj ne bodo šli niti v enega od naših turističnih krajev ali na območja znamenitega kmečkega turizma. Velikemu delu prebivalstva so počitnice že postale čista utopija, ko pa jim ob brezposelnosti ni jasno niti kako bodo prišli do naslednjega meseca.

Na drugi strani je vse večji sloj tistih, ki si mirno lahko privoščijo počitnice v tujini, saj so le-te s svojimi cenami na moč konkurenčne našim ali ponudbam v sosednji Hrvaški, kjer so med drugim na mejah začeli poostreno nadzirati tudi uvoz naše cenejše hrane in pijače, zaradi česar so se neupravičeno razbur-

jali prenekateri turisti, saj gre za predpise, ki veljajo v večini držav na svetu in ni nobene logike, da ne bi tudi na meji s Hrvaško.

Hrvasi se zavedajo, da imajo v času poletnega odpusta na področju prefinjene diplomacije pred Slovenijo veliko prednost. V kolikor bi naša vlada zaostila odnose, bi to na svoji koži najprej občutila množica slovenskih turistov v sosednji državi, ves bes pa bi se nato v hipu prenesel ravno na vlado. Zaradi tega si sosedje mirno lahko privoščijo igrice, kot je bil nedavni školjkarški incident v Piranskem zalivu, pa tudi to, da počasi in vztrajno zmanjšujejo število naših počitniških domov na območju njihove države. Ti so ostali še iz časa življenja v skupni domovini, ko odhodov na morje niso motila čakanja na mejnih prehodih. Vsemu skupaj je treba dodati še incident v zvezi znašnim ribičem, ki je z odpovedanim motorjem na čolnu najprej pristal v rokah hrvaške obmejne policije na našem ozemlju, potem pa vendarle prišel v "zavetje" slovenskega policijskega čolna, kar pa na koncu tudi ni bila ravno srečna okoliščina, ker ga bo naša policija zaradi nedovoljenega načina lova prijavila sodniku za prekrške.

Našteti zapleti niso nič nenavadnega in jih je mogoče najti tudi pri drugih evropskih ali svetovnih državah. Z njimi politiki držav le preverjajo trenutno stanje in budnost pri sosedih. In na tem področju smo Slovenci v zadnjih letih velikokrat potegnili kratko. Medtem ko smo mi razglabljali o tem, kje bi morala potekati meja, so Hrvatje lepo zgradili svoje mejne prehode, nam pa je nato ostal le še obupan protest. Samo če pogledamo, v kakšnih razmerah delajo slovenski obmejni organi in v kakšnih hrvaški, nam je hitro jasno, katera država se agresivneje bori za meje.

Po protestni noti našega zunanjega ministrstva naj bi hrvaški školjkarji začasno ustavili dela na spornem območju, vendar si slovenska diplomacija zaradi tega ne more privoščiti mirnih počitnic, saj se je poletje komajda začelo. Do začetka jeseni se lahko zgodi še cela vrsta drobnih zapletov, ki potem na koncu kot celota Hrvaški prinesejo pomembno prednost v pogajanjih.

**Marko Jenšterle ni član nobene stranke. Komentarji so njegova osebna stališča.**



## Trenutki našega vsakdana

### Strani neba

Peter Colnar, zunanji sodelavec

Očitno vseh ne motijo iste stvari. Tako naprimer nekaterih prav nič ne moti, če se sedaj obnašajo obratno, kot so se še pred nekaj leti, če trdijo, da so videli belo vedno belo in črno črno in pravijo, da so bili vedno za samostojno Slovenijo, da so bili vedno oni tisti, ki so bili na čelu takšnih prizadevanj.

Zanje ni pomembno (pustimo preteklost, pravijo), kaj in kako je bilo, ampak se obnašajo tako, kot pravi nemški rek, da pač prazni orehi plavajo po površini. Oni so na vrhu. Medtem, ko plavajo, pa se gnoloba njihovega odnosa do življenja razraša kot nekakšno rakavo tkivo do te mere, da nekateri njihovi posnemovalci ne verjamemo niti svojim lastnim besedam. Končno pa res ni jasno, zakaj naj bi bili drugačni, če se vzornikom vse tako lepo obnese.

Pravimo, da je bil Piranski zaliv vedno in samo naš. Tako vsi pravijo, vendar vsa dogajanja okoli njega spominjajo na tiste napihnjene komunistične kampanje o Trstu, ko so razglabljali, kako "življenje damo, Trsta ne damo". Se dogaja nekaj podobnega tudi s Piranskim zalivom? Sicer sedaj ne opletamo z grožnjami, vendar je očitno, da mnogi v sebi niso prepričani o tem, kar govorijo.

Pred tednom dni sem poslušal radijsko poročilo, v katerem je novinar poročal, da je čoln slovenske policije priplul do sredine Piranskega zaliva. Tu naj bi se na gumijasti čoln vkrcala dva policista in zaplula do gojiteljev školjk na "hrvaški strani Piranskega zaliva". Tor-ej, ko govorimo o tem, kako da je bil Piranski zaliv vedno in samo slovenski, priznavamo, da gre tudi za "hrvaško stran Piranskega zaliva". Seveda bi bilo mogoče ob tem še marsikaj reči, vendar gre tokrat predvsem za pristop, za vpliv na narodno zavest in državotvornost nekaterih od tistih, ki nam krojijo miselnost.

Poglejmo drug primer. Na pravkar minule svetovnem prvenstvu v nogometu je naš televizijski komentator pred tekmo Nemčija : Jugoslavija opozoril na razliko, ki naj bi doletela obe državi od njunega zadnjega medsebojnega srečanja. Nemčija se je površin-

ske in po številu prebivalcev povečala za svoj vzhodni del, Jugoslavija pa se je po njegovem površinsko in številčno zmanjšala. Kot da ne bi šlo za neko drugo državo! Istočasno smo ob velikih uspehih Hrvaške poslušali o novi državi, debitantu na svetovnih nogometnih prvenstvih.

Mar takšen pristop pri opisanju ne pomeni, da se je v podzavest nekaterih že usidrala Miloševićeva trditev, da ni šlo za razpad skupne države, ampak samo za odcepitev delov od Jugoslavije? Mar ne potrjuje, da se mu, vsaj pri nekaterih, obrestuje njegovo vztrajanje pri nazivu nekdanje skupne države? Je kdo opazil, da je bila jugoslovanska reprezentanca med redkimi, ki pred začetkom tekme niso prepevali svoje državne himne. Razumljivo, ker imajo Srbi svojo. Pri nas pa se je nekaterim usidralo v glavo farbanje sveta o Jugoslaviji, ki naj bi bila še vedno živa in naj bi imela zato vse pravice do skupaj ustvarjenega premoženja.

Kaže, da je začel puščati nedržavotvoren odnos posameznikom, ki plavajo na površini kot prazni orehi, posledice, ki so lahko vsaj neprijetne. Nekateri vse bolj pozabljajo na to, kje so strani neba, da imaš jug za hrbtom, če se obrneš proti severu, da je tam tudi Balkan, če gledaš proti Evropi. Seveda je drugače, če človek obrne samo obraz. Takrat govorimo o pragmatičnosti, v kateri tudi Evropa ni nič drugega kot združba, ki naj bi nekaterim nudila zaščito in nadaljevanje lagodnega življenja. Takrat postanejo nenadoma sosedje, ki si skozi zgodovino prisvajajo naše ozemlje, prijatelji, katerim smo pripravljeni dati prednost. Če imajo nekateri takšne poglede, ni čudno, da poslušamo o "podalpski deželici", da se nekateri izogibajo nagovoru državljanov s "Slovenke in Slovenci". Če se ne spoštujemo sam, boš hitro kot tisto drevo brez sadu, o katerem pravijo Bengali, da nanj še opica ne spleza. Potem ni nič čudnega, če naši politiki na oblasti mirno prenašajo govorjenje hrvaškega predsednika Tuđmana, ki govori o "sosedih Avstrijcih"...

## PREJELI SMO

### Skrivnost arhivov: Arhiv državnega zbora je urejen in dostopen javnosti v skladu s predpisi

V oddaji ODMEVI je prejšnji četrtek, 9. julija 1998, TV Slovenija objavila prispevek z naslovom Skrivnost arhivov. V njem je bilo med drugim navedeno, da novinarki ni bila dostopna dokumentacija parlamentarnih preiskovalnih komisij ter da do tega gradiva ni mogel priti niti poslanec Državnega zbora Rudi Moge, da magnetogramov tako imenovane Puklove komisije ni bilo ter da magnetogrami Ustavne komisije niso dostopni niti ustavnim sodnikom.

Prispevek je bil zaključen z ugotovitvijo, da je dokumentacija najvišjega zakonodajnega telesa povsem neurejena in sama sebi namen, voditeljica Tanja Starič pa je zaključila prispevek z željo, da naj bi prispevek pripomogel k razmišljanju, kako ustrezno urediti enega najpomembnejših arhivov v državi. In ravno zaradi te ugotovitve smo se odločili tudi za pisni odgovor. Menimo namreč, da so bile v televizijskem prispevku navedene številne netočnosti, posnetki, ki smo jih lahko videli, v glavnem niso bili narejeni v arhivu, pač pa v dokumentaciji, kjer so začasno shranjeni časopisi in druga periodika, kar pa nima nobene zveze s prispevkom o arhivih.

Tako novinarka kot poslanec Državnega zbora sta bila pravočasno seznanjena zakaj ne moreta uporabiti gradiva preiskovalnih komisij. Naj poudarimo: ne zato, ker dokumentacija ne bi bila urejena oziroma bi bila sama sebi namen, ampak zato, ker tako določajo veljavni predpisi. O tem sta bila oba seznanjena z mnenjem, ki jima je bilo poslano. Gre za zakon in poslovnik o parlamentarni preiskavi, zakon o kazenskem postopku, zakon o varovanju osebnih podatkov, zakon o arhivih in arhivskem gradivu in nenazadnje tudi za zakon o javnih glasilih.

Prav tako ne drži informacija, da magnetogramov tako imenovane Puklove komisije ni bilo ter da ustavnim sodnikom niso dostopni magnetogrami sej ustavne komisije. Kolikor nam je znano, je Ustavno sodišče pred leti želelo vpogledati v dokumentacijo Ustavne komisije, ki se je zbirala ob snovanju nove ustave v zvezi z oblikovanjem, razpravo in sprejemanjem posameznih členov. V

tistem času gradivo Ustavne komisije v tem smislu še ni bilo urejeno, pri čemer bi Ustavno sodišče želene podatke lahko pridobilo z vpogledom v magnetogramse sej Ustavne komisije, ki so mu vseskozi dostopni.

Torej: arhiv Državnega zbora je urejen v skladu s predpisi, da ne rečemo vzorno, kar lahko potrdi Arhiv Slovenije, s katerim vseskozi tesno sodelujemo. S tem v zvezi želimo tudi obvestiti, da je v Državnem zboru gradivo dostopno tako preko arhiva kot tudi preko posebne računalniškega programa za spremljanje zakonodajnega in drugih postopkov. Navedeni program je pred kratim dobil visoko mednarodno priznanje, saj je bil izbran kot eden izmed sedmih najboljših rešitev od 263 prijavljenih na Globalnem forumu za državno upravo v Kanadi. Nekateri mediji so o tem tudi poročali.

**Oddelek za informiranje DZRS: Janez Pezelj**

### Poslovanje jeseniškega JEKA-IN v najtežjih trenutkih

Kako pretresen si, ko te doleti smrt najdražjega, ve le tisti, ki je svojo ljubljeno osebo že izgubil. Sam pa spoznaš, koliko je vreden v tem trenutku človek pri JEKO-IN na Jesenicah.

Mož mi je ležal v poslovnih vežici v odprti krsti drugi dan. Vstopil je možki. Občutek po njegovem obnašanju je bil, kot da se je izgubil. Ni se poklonil njegovemu spominu, ni izrekel besede sožalja, njemu je bilo samo za odgovor na njegovo vprašanje: "Ali imate zdravstveno knjižico i mrliški list?" To je bil uslužbenec JEKO-IN iz Jesenic na Gorenjskem.

Ne vem, ali res v vsem JEKO-INu ni osebe, ki bi svojim uslužbencem povedala samo osnovo lepega vedenja.

Zdravstvene knjižice in mrliškega lista nisem prinesla, ker me je ta usoda doletela na nedeljo in mi je uslužbenka bolnišnice Jesenice v sprejemni pisarni s sočutjem naročila, naj vse urejum po kopoku.

Zamislite se, vodilni JEKO-INA in postavite na delovna mesta za te trenutke usposobljene ljudi, ker boste tudi vi nekoč stali zadnjikrat v življenju pred svojo ljubljeno osebo ne misleč na "zdravstveno knjižico i mrliški list".

**Francka Malej, Zabreznica 47, 4274 Žirovnica**

## Taka sem

Malo prej sva se pogovarjali z gospo Angelco Žerovnikovo o trpinčenih otrocih. Postavila sem ji številna vprašanja, toda kljub izčrpanim odgovorom je v mojem srcu še zmeraj praznina in žalost. Ne morem in ne znam si odgovoriti na enostavno in preprosto vprašanje: zakaj toliko staršev grdo ravna s svojimi otroki? Odkar sem srečala Martino, iščem prave odgovore. Pri komerkoli.

Včasih pričakujem, da se mi bodo zjasnila "obzorja" ob stiku z zdravno kmečko pametjo, drugič spet se zatečem k strokovnjakom, kot je naprimer gospa Angelca. Toda otroci, ranljivi in krhki, iščejo pomoč kar naprej, iz dneva v dan. Ko mi dovolijo, da se približam njihovim bolečinam, ki jo nosijo v srcu, bi rada pomagala. Toda največkrat se ne da ničesar storiti. In to je najhuje.

Martina mi je v nadaljevanju zaupala:

"Z mano sva imela ta prave "boje"! Ker sem bila svojčas precej debelušna, me je prisilila, da sem morala shujšati. Žalost moje oči s svojim špehom, mi je govorila in me silila, da sem žrla

njene preparate. Želela je, da bi vodila nekatere prireditve (v tem je bila Martina kljub kilogramom zelo dobra!). Ker sem bila bajsika, seveda nisem mogla obleči tistega, kar mi je izbrala. Ali pa njena divja želja, da bi se ukvarjala s fotografijo. To delo me sploh ni mikalo. Kot otrok sem hodila h klavirju, igrala sem na flavto. Kako sem sovražila te ure! In potem sem se morala smehljati kot malo bebasto, ko se je hvalila naokoli za mojimi dosežki."

Martina je divje zaklela in vse skupaj poslala nekam.

Njena teta je o težavah, ki jih imajo mladi, velikokrat predavala po osnovnih šolah. Nekoč je Martina (takrat je bila čisto na tleh, saj je živela od apaurinov in cigaret) stopila do nje in jo prosila, če se lahko z njo pogovori. Vsedli sta se in se zaklepetali. Toda teta ji ni verjela. Poklicala je Martinino mamo in preverila, kaj je res in kaj ne.

## USODE

Piše: Milena Miklavčič

"Bilo mi je že več kot osemnajst let, ko me je mama premlatila kot psa, lasala me je in butala ob steno. Potem se me je lotila še z brcami. Komaj je dihala, tako je bila besna. Kako se upaš, je kričala name!" S tabo lahko delam kar hočem, je norela. Jaz sem te rodila, jaz te živim, moja si! Očeta tisti dan ni bilo doma, da bi me rešil. Če je bil ravno pri volji, je to storil. Drugače se je raje umaknil, ker se ni hotel vtičati... Martina je potem zbežala. Vlamljala je v vikende, kjer se je naspala in najedla, enkrat se je, za ves teden, priključila celo skupini motoristov, ki so šli na nek zbor v Italijo. Nihče je ni iskal. Kot da bi jim bilo malo mar, kaj se z njo dogaja.

"Ali te je lakota pripeljala domov?, mi je rekla mama, ko sem se po več kot štirinajstih dneh vrnila. Nič drugega. Šla sem v svojo sobo, se preoblekla, umila, odprla hladilnik in se najedla. Vsi smo se obnašali, kot da se ni nič zgodilo. Mislila sem, da me bo razneslo. Ko bi me vsaj

vprašali, kje sem bila, kaj sem počela. Tako pa so mi dali vedeti, da jim pomenim manj kot nič..."

Martino so mučili tudi na druge načine. Največ z molkom, z zgražanjem, s prezirom. Že en sam pogled je velikokrat zabolil bolj kot tisoč udarcev. Včasih je bila zaradi tega tako negotova in nesamozavestna, da si ni upala niti v trgovino.

"Postajalo me je vedno bolj strah. Bala sem se vožnje z avtomobilom, nepregledne množice na cesti, kolegov na fakulteti. Če nisem vzela tablete, sploh nisem mogla funkcionirati. Postala sem že pravi odvisnež..."

In zato je spet ušla. Da bi se znebila utesnenosti, da bi našla drugačne ljudi. Z begom je poskušala rešiti svoje življenje.

"Globoko v sebi upam, da se bo nekoč pri nas kaj spremenilo. Da bom v sebi začutila srečo, ko se bom spomnila na dom," se je med solzami izpovedovala Martina. Pa moja mamo pozdravite, mi je rekla na koncu, ko me je, velika kot je bila, potrepkala po ramenih. Čez nekaj dni je odšla. Želim si, da domov, saj si ne morem kaj, da ne bi upala, da se bodo njene poti nekoč ujele s tistimi, po katerih hodijo njeni starši.



Petek, 17. julija 1998

## Prestavitev gasilskega doma Kranj - Primskovo

Primskovske kokoši ne bodo znesle zlatih jajc, ker nimajo svojega semena.

Ne mislim se vtikati v vsa zlata jajca, ki ste jih znesli v gostilni Arvaj (Gorenjski glas, 6. stran, torek, 7. junija 1998). Mislim le omeniti zatega gospoda Bojana Košnika, predsednika GD Kranj - Primskovo, zaščitenega čistega kmeta, uslužbenca Triglava Kranj, itd.

Član GD Kranj - Primskovo in ostali krajanji me namerno ali nenamerno sprašujejo: Kako in zakaj prestaviti gasilski dom v komunalno cono? Moj odgovor bom dal vsem enako.

Gospod Bojan Košnik, predsednik GD Kranj - Primskovo se krajanom in meni spreneveda. V časopisu DELO sem prebral članek (LS), da se želi GD Kranj - Primskovo preseliti v komunalno cono. Zakaj si to nam zanikal (glej članek Gorenjski glas, 6. stran, torek, 7. junija 1998)?

**Kratka zgodovina o zemljišču Gasilskega društva Primskovo**

Prvi svet za GD Primskovo je brezplačno podaril pokojni Benč. V letu 1929 je bilo zemljišče dokupljeno, ponovno je bilo zemljišče dokupljeno 1946 po dnevnici ceni od Petra Vampre, starega očeta sedanjega predsednika GD.

V komasaciji kmečkih zemljišč si je gospod Bojan Košnik pridobil nadomestno zemljišče, kasarno, v knjižni vrednosti 59 milijonov SD. Sprašujem: Kdo je pokrtil zemljiškoknjižno vrednost? To naj ugotovi odgovorni organ.

V tej zadevi sem osebno sodeloval. Zapisnik primopredaje bi se moral nahajati v arhivu KS Primskovo in SO Kranj - v arhivu.

O tej kasarni sem obvestil gospoda Bojana Košnika, da naj njegov svet okrog gasilskega doma podari gasilcem brezplačno (ustni dogovor brez prič).

Kaj je storil gospod Bojan Košnik? Trem sosedom je prodal želeni svet za vrtičke po neugotovljeni ceni. Preostali njegov svet je prodal GD Kranj - Primskovo za...? Iz prejšnjega sadojnaka so gasilci naredili zelenico, namesto da bi naredili parkirišče za osebna vozila za gasilske vaje, sestanke, požare id.

Zakaj vik in krik, da ne morejo gasilci v intervenciji iz gasilskega doma? Poglejmo ostale gasilske domove, npr. Britof, Cerklje, Bitnje in druge. Jezerska cesta bo prej ali slej postala mestna ulica - samo za mestni in lokalni promet.

Načrt za nov gasilski dom na Primskovem v komunalni coni gledam kot neproduktivni objekt.

Na primer: Dve veliki kasarni, dve veliki gasilski enoti z enakim moštvom, enako tehniko je nesmiselno locirati v enem centru: osebno brez ljubosumja bi podz-

ravil gasilski center v Predvdoru, Cerkljah ali v Mavčičah in to po potrebi. Prvi predsednik GD Primskovo, pokojni Franc Sajovic je vodil društvo polnih 30 let. Njegov sin Pavel Sajovic 10 let, Marjan Černivec 9 let. V svoji veri in prepričanju zatrjujem, da nobeden od teh ne bi naredil te sramote društva.

Predlagam upravnemu odboru Gasilskega društva Kranj - Primskovo, da trezno premisli o tej mogoče pridobitni trgovini. Ne ozirajte se na moje pismo, premislite trezno sami in sami se o tem odločajte.

**V SLUŽBI LJUDSTVU -  
NA POMOČ!  
Marjan Černivec**

## Dobrodelnost tudi z druge plati

V Glasu z dne 10. julija je bilo na zadnji strani objavljeno sporočilo z naslovom "Dobrodelnost". Vedno sem bil za razne humanitarne akcije, saj le tako lahko pomagamo vsem tistim, ki so potrebni pomoči. Toda pogledajmo še drugo plat te zgodbe.

Podana je bila primerjava, da v ZDA v humanitarne namene zberejo kar 143 milijard dolarjev! Torej naj bi se tudi pri nas gledovali po nji. Primerjava je naravnost smešna, saj so ZDA gospodarsko visoko razvita država, mi pa smo v tem pogledu dobesedno na psu! Po drugi strani pa je samo v New Yorku petkrat več prebivalcev kot v vsej Sloveniji skupaj. Ne gre prezehtati tudi tega, da v ZDA prirejajo razne dobrodelne prireditve izključno poslovni petičneži in bogati umetniki. Torej, splošne "fehtarije" ni! V naši obubožani državi je le malo ljudi, ki bi jim denar ostajal, da bi ga lahko namenili v humanitarne namene. Velika večina ljudi pri nas se komaj prebija skozi življenje. Tisti, ki bi lahko kaj prispevali, pa so v večini primerov "gluhi" za take in podobne akcije. Da je temu res tako, bom navedel le en primer. Pred dnevi sem na TV gledal oddajo Odklop. V tej oddaji so Borut Veselko in ostali pekli ogromen hamburger, za katerega so vse potrebno prispevali razni obrtniki in trgovci. Denar od te prodaje so namenili dvema osnovnošolcem, katerima je pred časom umrl oče. Z nezaposleno materjo dobivajo le okoli triindvajset tisočakov na mesec! Borut je v tej oddaji prebral tudi pismo, ki ga je dvanajstletni šolar napisal vsem tistim, ki so kandidirali za mesto predsednika države, med njimi tudi g. Kučanu. V pismu je zapisal, da z bratcem nujno potrebuje nekaj denarja za šolske potrebščine in za obutev! Prosil jih je, če jima lahko pošljejo po tisoč dolarjev! Toda denarja ni poslal nihče! Zato javno sprašujem, kje so naši vladni gospodje, poslanci in petičneži ob takšnih humanitar-

nih akcijah pri nas? Zakaj vedno prispevajo denar le tisti, ki imajo komaj zase dovolj? Po drugi strani pa se kar samo ponuja vprašanje, kdo vodi evidenco nad porabo tako zbranega denarja? Gre morada v posameznih primerih celo za zlorabo? Spomnimo se samo, kako nenamensko je bilo porabljenega veliko denarja, katerega smo pred časom zbirali za materinski dom v Ljubljani. V naši obubožani državi je "fehtarija" postala že vsesplošen pojav, zato je skrajni čas, da se stvari počasi spravimo v razumne okvire, primerne našim finančnim možnostim.

V tem kratkem sporočilu v "Glasu" je bilo zapisano, da je sedanja država vse manj socialna, zato so takšne akcije nujno potrebne. Takole bom zapisal. Dokler imajo naši vladni gospodje denar za orožje, plinske maske, draga osebna vozila, razkošno opremljene pisarne, za draga potovanja v tujino in za bajne plače, toliko časa ga je več, kot dovolj! Če samo pomislim, koliko denarja pri nas porabijo poslanci za "mlatenje prazne slame"; kot so lustracijski zakon, dokument o narodni spravi in podobne oslarije! Denarja je torej več kot dovolj, le razporeditev ni pravilna.

Omenjeno je tudi, da so ZDA država z minimalnimi socialnimpravicami, kar seveda še zdaleč ni res. Gre torej za zavajanje naše javnosti. Pred časom sem na TV gledal film o materi samohranilki prav v tej državi. Imela je dva otroka in je živela od socialne pomoči. Prebivali so v dokaj veliki počitniški prikolici in je vozila rabljen avtomobil! Toliko pri nas nimamo niti številni tisti ljudje, ki vsak dan redno hodimo na delo. Zato bom tudi danes, kot že večkrat do sedaj v svojih prispevkih zapisal takole. "Svinčeni" časi so bili pri nas zlati časi za slovenski delavski razred. Vsi smo imeli delo in dokaj dober zaslužek, zato je bilo tudi socialno ogroženih ljudi malo. Tisti, ki pa so kljub temu zaradi številne družine ali drugih vzrokov potrebovali pomoč, so jo tudi dobili. To lahko vedno in vsakomur dokažem.

Vem, da tole moje pisanje ne bo prišlo do stavca, ampak bo končalo v košu. Rubrika za bralce je namreč že nekaj časa "rezervirana". V njej pljuvajo eden prek drugega razni strankarski prvaki in vsi gorenjski župani. O tržiškem županu g. Ruparju pa je bilo že toliko prispevkov, da bi ga lahko pri vas zaposlili kot zunanjega sodelavca! No, pa nič zato. Vesel sem že ob spoznanju, da ste moj prispevek vsaj prebrali in ga vrgli v koš. Pa brez zamere, saj me ljudje poznajo, da že od nekdaj nimam dlake na jeziku, za kar večkrat nosim tudi določene posledice.

Jesenice, 13. 7. 1998  
Janko Fon, C. maršala Tita 2,  
Jesenice

## Odmev iz cerkljanskih logov

(Iz gorenjskih občin, torek, 30. 6. 1998)

Mnogi starši smo veseli, da se je otroško varstvo v naši občini v zadnjem času razširilo. V kraju tako delujeta dva vrtca: stari šolski in novi Marijin vrtec. Oba bosta s 1. septembrom 1998 po veljavnih normativih polno zasedena.

Marijin vrtec je zasebni in deluje od lanskega oktobra. Sprva se je vpisalo in bilo tudi sprejetih 65 otrok, nato se je število otrok povečevalo. V začetku šolskega leta bo v tem vrtcu delovalo 5 skupin, tri z 22 otroki, ena z 11 in ena z 12 otroki. To pomeni, da je vrtec polno zaseden. Trditev, da je v vrtcu prostora za 100 otrok, je torej pretirana. Tudi namigovanje o množičnih preselitvah iz Marijinega v šolski vrtec ni resnično. Iz Marijinega vrtca so starši izpisali dva otroka, ker so želeli imeti oba v istem vrtcu, torej šolskem. Nekaj otrok čaka v vrsti že za šolsko leto 1999/2000.

Želim, da svetniki bijejo svoj politični boj izven otroških polj. V letu človekovih pravic naj berejo tudi Konvencijo o otrokovih pravicah: "Varujte nas. - Dovolite nam, da rastemo svobodno in častno. - Omogočite našim družinam, da ostanejo skupaj. - Prizanesite nam z okrutneži in izkoriščevalci. - Pustite, da svobodno verujemo v miru in brez občutkov. - V stiskah pomagajte najprej nam, kajti mi smo prihodnost sveta..."

Otroci se v Marijinem vrtcu dobro počutijo. Da je res tako, mi vsak dan sproti potrjuje moja štiriletna deklica, ki obiskuje ta vrtec že od začetka. Veseli se vsakega jutra znova, v vrtcu vstopa strumno in veselo, doma pripoveduje o doživetjih tistega dne, opisuje prijatelje, opravljeno delo, prepeva pesmice, nadaljuje z igro, ki jo je začela že v vrtcu...

Marijinemu vrtcu želim čim manj podtikanj, ovire pa naj vzgojiteljice z zavzetim delom in ljubeznijo do otrok kar najhitreje premoste. Že Slomšek je napisal: "O setvi ima sonce sijati, da se da lepše orati in njiva čedno obdelati; bodi, učitelj, tudi ti pri nauku vesel in dobre volje, kar je prav."

Cerklje na  
Gorenjskem, 7. 7. 1998  
Daniela Močnik, prof.

## Javni poziv županom občin Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Trzin v zadevi Banke LES

Zveza potrošnikov Slovenije se z odprtim pismom obrača na

župane Jesenic, Kranja, Radovljice, Škofje Loke s prošnjo, naj v tistih zadevah, kjer so prešli tožbe v zadevi Banke Les in preko odvetnikov podali odgovore, ne zahtevajo povrnitve stroškov.

Zadeva Les banka za več kot 10.000 oškodovanih varčevalcev, v glavnem občanov omenjenih gorenjskih občin, ki so izgubili svoje prihranke, še vedno ni rešena. Pogajanja z vlado o rešitvi problema po sporazumni poti niso prinesla rezultatov, zato je bilo treba vložiti posamične tožbe. Ob vložitvi tožb sta odvetnici ZPS in tožnikov zaprosili za prednostno obravnavanje le ene zadeve, s čimer bi tožeci in toženi stranki prihranili nepotrebne stroške pravnega (sodišča po delu), saj je odločitev Vrhovnega sodišča v eni zadevi merodajna za vse ostale. Obe stranki bi postopke v vseh ostalih 400 tožbah lahko končale brez stroškov. Okrajno sodišče je očitno prenehalo upoštevati dogovor in razposlalo skoraj 100 tožb občinam v odgovor (daleč največ odgovorov je vložila Mestna občina Kranj).

Vrhovno sodišče RS v vodilni zadevi še ni dokončno odločilo,

ali je država dolžna povrniti izgubljen denar varčevalcem: Do sedaj je odločilo le, da sodnik pri registraciji ni napravil napake, ko je dovolil registracijo podjetja z nazivom hranilno-kreditna služba in da zato ni podlage za odškodninsko odgovornost gorenjskih občin za delo sodnika. O obveznosti države, da na podlagi odgovornosti za povrnitev hranilnih vlog, ker je bil LES registriran kot hranilno-kreditna služba, izplača izgubljene prihranke, pa še ni odločilo, čeprav je bila zadeva za revizijo vložena že junija 1997.

Čeprav imajo občine zakonito pravico od izterjave stroškov za odvetnikov odgovor na vročene tožbe, pa Zveza potrošnikov Slovenije poziva vse župane občin, da jih ne uveljavljajo in tako nedvomno pokažejo razumevanje perečega problema oškodovanih občanov, ki so izgubili svoje prihranke zaradi nedelovanja pravne države. Izterjava stroškov bi namreč pomenila kaznovanje občanov, ker so se po izčrpanju vseh možnosti sporazumnega reševanja odločili za sodno pot, ki po petih letih še vedno ni končana.

V imenu oškodovanih  
varčevalcev: Breda Kutin,  
predsednica Zveze potrošnikov  
Slovenije

# KARUN

PRODAJA IN SERVIS  
FOTOKOPIRNIH STROJEV  
PISARNIŠKI MATERIAL IN OPREMA d.o.o.  
KOROŠKA 35, 4000 KRANJ  
TEL.: 064/360-750, 360-751  
FAX: 064/221-164  
DELOVNI ČAS: 8. - 19., sobota 8. - 12. ure

## VELIKA IN UGODNA PONUDBA ŠOLSKIH POTREBŠČIN

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| ZVEZKI A4 v paketu 1/10        | 890,00 |
| ZVEZKI A4 cenejši              | 99,00  |
| ZVEZKI A4 dražji               | 119,00 |
| ZVEZKI A5                      | 65,00  |
| TEMPERA BARVICE 1/12 PLOČEVINA | 685,00 |
| VODENE BARVICE PVC             | 412,00 |
| VODENE BARVICE PLOČEVINA       | 530,00 |
| BARVICE JOLLY 1/12 KARTON      | 253,00 |
| BARVICE JOLLY 1/12 PLOČEVINA   | 445,00 |
| FOLIJA ZA ZVEZKE               | 240,00 |

PRI NAKUPU NAD 10.000 SIT BOSTE DELEŽNI 5%  
POPUSTA PRI PLAČILU Z GOTOVINO ALI PA SE BOSTE  
LAHKO ODLOČILI ZA NAKUP NA VEČ ČEKOV. KUPCE  
ŠOLSKIH POTREBŠČIN ČAKAJO TUDI KUPONI ZA  
BOGATO NAGRADNO ŽREBANJE, KI BO 11. 9. 1998!

## AKCIJSKI CENI NAHRBTNIKOV

UNLIMITED  
2.990,00

LIMITED  
2.990,00

PRIDITE IN VIDELI BOSTE, DA SE V PAPIRNICI KARUN  
RES PRIVARČUJE NEKAJ ČASA IN DENARJA!

21

Piše: Miha Naglič

## Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Terenski ogledi za Gorenjski biografski leksikon

Na Dunaju je končal šolo za umetno obrt (Kunstgewerbeschule). Delal je v Ljubljani, tudi po naročilih vrhunskih arhitektov, za svojega bratranca Ivana Jagra in za Jožeta Plečnika. Marjan Mušič je v svoji knjigi o Plečniku zapisal, da je bil "izjemno nadarjen rezbar". Josipu se je 7. februarja 1900 v Ljubljani, na Tržaški 29, kot prvi sin rodil JOSIP PRIMOŽIČ TOŠO, ki je postal vrhunski telovadec, slikar in scenograf.

Sodeloval je na treh olimpijskih igrah (Pariz, Amsterdam, Berlin) in treh svetovnih prvenstvih (Lyon, Luxemburg, Praga) ter osvojil 11 medalj. Na olimpijadi v Amsterdamu je 1928 osvojil srebro na bradli in bron kot član vrste. Na svetovnem prvenstvu v Luxemburgu je 1930 osvojil kar štiri zlate medalje (bradlja, konj, parter, mnogoboj) - uspeh, ki ga še noben slovenski športnik ni presejal. Po 1939 je na mednarodnih tekmovanjih sodeloval kot sodnik, sicer pa se je usmeril v slikarstvo. Od 1949 do 1962 je bil scenograf SNG Maribor. Naš izjemni rojak, rojen v Ljubljani, po očetu žirovskega rodu, je umrl v mestu ob Dravi, 18. avgusta 1985.

### Direktorji Alpine

Vrnemo se na račevski most sredi Žirov. Nadaljujemo po Loški cesti, ki se začneja prav

tu, na Trgu svobode. Tu je bila do 1979 Stara vas.

Na levi ugledamo Alpino, za njo Etiketo in Kladivar, tri delniške družbe, hrbtenice žirovskega gospodarstva in temeljni vir za razvoj kraja po 2. svetovni vojni. Nekateri od posameznikov, ki so jih soustvarjali, si gotovo zaslužijo članek v GBL, posebej tisti, ki so se tu najbolj izkazali in pozneje napredovali na še višje položaje v slovenski skupnosti. Prvi med ustanovitelji in prvi direktor je bil VINKO GOVEKAR. Rodil se je 11. junija 1911 v Stari vasi, v čevljarški družini. Junija 1945 je ustanovil Čevljarno Žiri, zadrugo, ki je 1947 prerasla v Tovarno športnih čevljev. Bil je njen prvi direktor, do 1948. Zaradi poslabšanja vida se je kmalu zatem upokojil. Danes živi v svoji hiši na Polju. Od 1955 do 1966 je tovarno vodil ALOJZ FILIPIČ. Rodil se je 12. oktobra 1914 v Jarčji Dolini in se že pred vojno izučil za čevljarja. Pod njegovim vodstvom se je v tovarni zgodila "industrijska revolucija", prehod z obrtniškega na industrijski način proizvodnje (tekoči trak). Upokojeni direktor živi danes v

svoji hiši na Slovenski poti. Filipiča je nasledil Rajc, o katerem smo v tem podlistku že pisali. Maj. MARTIN KOPAČ je tovarno vodil od 1976 do 1980. Pozneje je bil član uprav. sodov Kemija in Gorenje. Danes vodi eno od družb v poslovni skupini Nika. Rodil se je 23. oktobra 1948 na Dobračevi, kjer tudi živi.

### Tomaž Košir, direktor Alpine na vrhuncu njenega razvoja

TOMAŽ KOŠIR (ES), diplomirani ekonomist, je bil direktor od 1980 do 1988. V tem obdobju se je Alpina prebila v svetovni vrh, posebno v nekaterih vrsteh obutve (za tek na smučeh in alpsko smučanje). Košir je 1988 prejel Kraigherjevo nagrado (danes Nagrada Gospodarske zbornice Slovenije za izjemne gospodarske in podjetniške dosežke). Od 1990 do 1991 je bil predsednik GZS, zdaj dela v upravi Nove Ljubljanske banke. Rodil se je 12. novembra 1951 v Žireh, živi v Logu nad Škofjo Loko.

### Bojan Starman, direktor, ki je postal še župan

Za Koširjem je Alpino prevzel BOJAN STARMAN, diplomirani ekonomist. Tovarno je vodil v težavnih letih osamosvajanja Slovenije, od 1988 do 1996. Spomladi 1996 je prevzel še zahtevnejšo nalogo: vodenje Planike v Kranju, kjer dela danes. Konec 1994 je bil z izjemno visoko večino glasov (nad 80 odstotkov) že v prvem krogu izvoljen za župana ponovno ustanovljene Občine Žiri. Škoda je le, zlasti za občino, ker mu za županovanje ob direktorskih obveznostih zmanjkujeta časa (tako po mnenju opazovalcev kot po lastnem priznanju). Bojan Starman se je rodil 4. julija 1950 na Selu pri Žireh, živi v Kosovelovi ulici.

### Mag. Franci Mlinar - z Alpino in znanjem v neznano

Od spomladi 1996 je generalni direktor in predsednik uprave delniške družbe Alpina mag. FRANCI MLINAR. Rodil se je 28. novembra 1953. Diplomiral je na Ekonomski fakulteti v Ljubljani, pozneje je opravil še študij MBA.

Se nadaljuje



## KULTURNI KOLEDAR

**BLAD** - V belem salonu hotela Toplice je Galerija Bevisa pripravila razstavo akvarelov akad. slikarja **Klavdija Tutte**. V Hotelu Astoria razstavlja slike **Leopold Gros**. V Galeriji Trg razstavlja **Marjanca Jemc Božič**. V galeriji Pristava razstavlja slike **Jože Ciuha**. V Hotelu Ribno razstavlja slika **Štefan Planinc**. V restavraciji Okarina razstavlja irska slikarja **Ella Kavanagh in Eoin de Leaster**.

**KRANJ** - V prostorih Mestne hiše so na ogled dela poznoromantičnega slikarja **Alojza Eberla (1822-1887)**. V Mali galeriji razstavlja kipar **Dušan Tršar**. V Cafe galeriji Pungert razstavlja fotografije **Igor Pustovrh**.

V Cafe Restorantu je na ogled prodajna razstava slik akademskega slikarja **Domna Slane**.

**JESENICE** - V Kosovi graščini je na ogled razstava **Bakrorezi - metalurgija in rudarstvo 17. stoletja**. V razstavnem salonu Dolik razstavlja fotografije **Aleš Gregorič**.

**KRANJSKA GORA** - V Lizenkovi hiši je na ogled razstava miniaturnih posnetkov zibelk avtorja **Staneta Žugwitza**. V bistroju hotela Kompas razstavlja **Ljubo Kozinc**.

**RADOVLJICA** - V Čebelarstvu muzeju razstavlja izdelke iz voska **Marjeta Pikelj**. V Galeriji Šivčeva hiša razstavlja cvetlična tihožitja akad. slikarja **Duša Kajfež**. V Galeriji Kašča razstavlja hrvaška slikarka **Jadranka Pamič** slike v batik tehniki z naslovom Istrski motivi. V Savnikovi hiši razstavlja slike **Andreja Ropret**. V galeriji Trg razstavlja **Marjanca Jemc Božič**.

**POKLJUKA** - V Športu hotelu je na ogled razstava slik 6. likovnega triglavskega tabora.

**KROPA** - V Kovaškem muzeju je do 25. julija na ogled spominska razstava del akad. slikarja **Kamila Legata**. V galeriji Vila Nana so na ogled slike **hrvaške naive** - Josip Generalić in Dražen Teteć. V Mali galeriji hotela Jelovica razstavlja **Ante Žaja**.

**BOH. BISTRICA** - V Polajnarjevi galeriji, Vodnikova 13, je vsak dan na ogled stalna zbirka slik akad. slikarja **Albina Polajnarja**.

**BEGUNJE** - V Galeriji Avenik je na ogled razstava **Veliki mojstri 20. stoletja** iz zasebnih zbirk.

**ŠKOFJA LOKA** - V Galeriji Fara razstavlja fotografije na temo Obrabi narave **dr. Jurij Kurillo**. V Galeriji Loškega muzeja je na ogled razstava tapiserij **Silve Horvat**. **Loški muzej** je odprt vsak dan od 9. do 18. ure, razen ponedeljka. V okroglem stolpu Loškega gradu je na ogled razstava **Rođ, rodovnik, rodoslovje - Nismo od večerajšnega dne**, na ogled bo do konca septembra. V "mini galeriji" Upravne enote Škofja Loka razstavlja julija in avgusta **Lojze Tarfila** iz Železnikov slike z naslovom Svet barv in nedoumnih poti.

**SORICA** - V Groharjevi hiši je na ogled razstava slik nastalih v letošnji **slikarski koloniji**; hiša je odprta ob sobotah in nedeljah od 15. do 17. ure.

**ŽIRI** - Žirovski muzej (v stari šoli) je odprt ob sobotah in nedeljah od 14. do 16. ure.

**TRŽIČ** - V Informacijski pisarni Občine Tržič razstavlja grafike akad. slikarja **Zora Stanič**.

**KAMNIK** - V razstavišču Veronika razstavlja slike **Dušan Lipovec** in **Dušan Sterle**. V gradu Zaprice je na ogled razstava **Žlahtni purgarji kamniški**.

**MEDVODE** - V Knjižnici Medvode - Na sotočju razstavlja slikar **Metod Bohinc** in kipar **Jiri Bezljaj**.

**LJUBLJANA** - V Moderni galeriji je na ogled razstava **Body and the east** - od šestdesetih let do danes. V Narodnem muzeju je na ogled razstava **Po situli situle**.

NA OKARINA  
FOLK FESTIVALU...

**Bled, 17. julija** - Ta vikend bo Okarina folk festival, ki letos poteka na blejski Pristavi vsekakor v znamenju skupin iz Belgije, saj bo danes nastopila skupina Human, za njimi pa legendarni Pentangle iz Velike Britanije. V soboto, 18. julija, bomo spet poslušali skupino iz Belgije in sicer All Flemish Groups. Začetki koncertov so ob 20.30 uri. • **I.K.**

ZAKLJUČEK  
FESTIVALA VIOLINA

**Bled, petek, 17. julija** - Danes ob 20.30 uri bo v Festivalni dvorani na Bledu zaključni koncert Festivala Violina, ob tej priložnosti pa bodo najboljšim podelili nagrade in diplome. Tudi letos bo prof. Vilim Demšar enemu izmed najboljših udeležencev podaril svoj, prav za to priložnost izdelan mojstrski instrument. • **I.K.**

## II. Festival Brežice '98

STARA GLASBA Z VRHUNSKIMI  
EVROPSKIMI UMETNIKI

**Kranj** - Letošnji Festival Brežice '98, ki bo potekal od 18. julija do 1. avgusta, se bo na grajskem dvorišču Brežiškega gradu pričel jutri, v soboto, 18., in v nedeljo, 19. julija, z Aronovimi viteškimi igrami in vrhuncem v turnirskem dvoboju med vitezi različnih gradov.

V soboto ob 22. uri si bo prvič po 400 letih v Sloveniji spet mogoče ogledati spektakularen sežig čarovnice. Glasbeni del bodo v soboto, 18. julija, z deli slovenskega baročnega skladatelja Ivana Poscha odprli **Adel Singers** z Norveške, v nedeljo pa bo sledil koncert **Le parlement de musique** iz Francije z deli Montclaira, Couperina in Handla. V torek, 21. julija, nam festival nudi **Capello Savaria** z Madžarske z deli Muffata, Vivaldija in Telemanna, v četrtek, 23. julija, pa bo **Mucisa florea** s Češke predstavila dela predstavnikov češkega in slovenskega baroka. Vsi koncerti bodo v Viteški dvorani Posavskega muzeja v Brežicah. Na spremljevalnem študentskem festivalu bodo na gradu Bogenšperk in Rajhenburg koncertni nastopi v okviru mednarodnega sodelovanja Akademije za glasbo v Ljubljani z drugimi Evropskimi akademijami in visokimi šolami, prav tako tudi v Mordaxovi kapeli v Novem mestu. Cene vstopnic so po 3.000 tolarjev, za študente s 50-odstotnim popustom. S Kongresnega trga v Ljubljani vozi tudi "Festibus", potrebne pa so predhodne rezervacije. • **I.K.**

## Jazzovsko dogajane v Kranju in Ljubljani

## POLETJE JE ČAS ZA JAZZ

Te dni je Ljubljana gostila domače in tuje svetovno znane glasbenike. Z jazz festivalom pa se letos lahko pohvali tudi Kranj.

**Ljubljana, Kranj** - Od 10. do 12. julija je v ljubljanskih Križankah potekal že 39. **Jazz festival Ljubljana**, tokrat z novim umetniškim vodjem **Tone Janšo**. Festival je otvoril **Renato Chicco trio** s projektom Lipa zelenela je. Gre za upodobitev slovenskih ljudskih pesmi z jazzersko improvizacijo. Eden izmed najboljših saksofonistov in najbolj vroči glasbenik jazza **Kenny Garrett** je s svojim kvartetom dobesedno vzdignil nabito polne Križanke na noge in navdušil obiskovalce z avtorsko skladbo Sing a song of song. Za oboževalce bolj latinskih ritmov pa je poskrbel **McCoy Tyner** z The latin all stars. Drugi dan festivala se je pričel z **Big Bandom RTV Slovenija** pod taktirko dirigenta **Herba Pomeroya**. Sledil mu je trobentač **Terence Blanchard** s svojim prepoznavnim slogom Milesa Davisa sredi šestdesetih. Za čudovit zaključek drugega večera festivala z malce drugačno glasbo - improviziranim modernim tangom - je poskrbel **Gary Burton**, vibrafonist, s poklonom večnemu spominu na Piazzollo. V nedeljo je nastopil domači **Graščič - Ugrin kvintet** ter **Caminhos Crusados** z ritmi Carlosa Jobima

Na večerajšnjem koncertu so zbrano občinstvo navduševali odlični domači jazzisti kvinteta **Tone Janša** - **Petar Ugrin** v postavi **Tone Janša** - tenor in sopran saksofon, flauta, **Petar Ugrin** - trobenta, krilni rog, **Primož Graščič** - kitara, **Ladislav Rebek** - kontrabas, **Aleš Rendla** - bobni.



Utrinek s koncerta **Lee Harper kvarteta**: **Lee Harper** - trobenta, krilni rog, **Primož Graščič** - kitara, **Aleš Avbelj** - kontrabas, **Ratko Divjak** - bobni

in seveda navdušili tisti dan malo manj številno občinstvo. Festival je letos zaključil multiinstrumentalist **James Morrison**. Publiko je ogrel s humorjem in improvizacijo na električno trobento, evfonij. Večeri so se nadaljevali še pozno v noč z jamsessionom. Vsekakor zanimiv zaključek letos programske malce drugačnega festivala.

## Jazz Brass na Pungertu

Naše mesto med poletnimi počitnicami le ne bo kulturno zamrlo. Za sladokusce posebne vrste so poskrbeli na Pungertu. V četrtek, 9. julija, je na Pungertu v sklopu **1. Kranjskega pole-**

**tnega jazz festivala** nastopil **Jazz Brass** v zasedbi: **Petar Ugrin** - trobenta, krilni rog, **Dominik Krajncan** - trobenta, krilni rog, **Lojze Krajncan** - pozavna evfonij, **Klemen Repe** - pozavna, **Darko Rošker** - tuba. Gre za precej nenavadno zasedbo dveh trobent, dveh pozavn in tube, s to posebnostjo, kjer pozavna, evfonij, ventilna pozavna lahko zamenjajo rog, krilna rogora zamenjata trobenti. Med odlike skupine bi lahko med drugim uvrstili tudi zanimive avtorske skladbe bratov Krajncan. Glasba ansambla združuje različne stile od ragtima, priredb standardov, do južnoameriških in najnovejših jazzovskih. Njihovim skladbam ne manjka niti humorja, s katerim so navdušili obiskovalce (skladbe: Tubist or not Tubist,

V soboto, 1. avgusta, se bo na koncu mesta Kranja, zgodil še zadnji koncert v sklopu **1. Kranjskega jazz festivala**. Nastopili bodo **Miha Jazbinšek** - vokal, **trombon**, **Ivan Prešeren** - trobenta, **trombon**, **Vasja Repinc** - klavir, **Matevž Smerkol** - kontrabas, **Marjan Loborec** - bobni. In pričakovanja? Mainstream jazz.

Peščena ura, Prvo srečanje... Množičen obisk koncerta na koncu mesta vsekakor potrjuje, da ima Kranj tudi mlado jazzovsko publiko, ki je lačna takih koncertov. Glede na to, da je naše mesto poleti kulturno bolj mrtvo kot ne, vsa pohvala organizatorjem festivala Društvo Pungert Kranj. • **P. Polak**

## Nove knjige

## ATLANTIDA Z MENGOLEJAMI

**Ljubljana** - Na sredini novinarski konferenci v Knjižarni Novak v Ljubljani je svoj knjižni prvenec, povest "Atlantida", predstavila **Mihela Ponebšek**. Knjiga je izšla v zbirki Knjige iz Pegleznja pri Založbi Vale - Novak, cena 2900 tolarjev.



**Mihela Ponebšek**

Prijetno poletno branje, kot smo uvodoma slišali ob povesti "Atlantida", ki je kljub temu, da gre za knjižni prvenec **Mihela Ponebšek**, prvenci pa so bržkone pogumna dejanja založnikov, v tem primeru založbe Vale - Novak, je vsekakor obetajoča pripoved, ki potuje med znanstveno fantastiko in prozo sporočilne narave. Kljub temu, da je povest zažvela iz legende o Atlantidi, nam Mihela Ponebšek to davno izgubljeno celino odkrije na svoj način. Gre za pripoved o Har - Beru - Neji, objavljeni deželi, kjer govorijo brez besed, zdravijo brez zdravil, v deželi sicer stroge družbene hierarhije, a plemenitih ljudi, tako plemenitih, da so zlahka prehajali v druge dimenzije. V pripovedi je v ospredju družina Taru, katero temne misli in zlovesči načrti samovoljno oklicane vladarke Miros preženejo iz domačega posestva. Dolgo potovanje, polno preizkušenj, a družina ljudi "stanu svobodnih" se ne da. Konec njihove poti je potopitev Atlantide in hkrati začetek, začetek za nas, ki znamo začutiti plemenitost in čistost njenih prebivalcev.

Avtorica meni, da je pripoved lahko fantastična v smislu upoštevanja dosedanjih znanj o Atlantidi, hkrati pa s povestjo želi sporočiti, da je idealna družba tista, kjer ima vsak možnost odkriti in tudi uporabiti svoje talente. Mihela Ponebšek je žena, je mama in tudi pripovedovalka, ki hkrati piše s srčno preproščino. Kot so preproste mengoleje, ki so mogoče tudi melone. • **I.K.**

FOLKLORNA ŠKUPINA  
ISKRAEMECO V FRANCJI

**Reims** - Mesto Reims je od 12. do 17. junija 1998 gostilo devet folklornih skupin iz Kolumbije, Egipta, Združenih držav Amerike, Grčije, Mehike, Romunije, Rusije, Francije, Slovenije pa je zastopala folklorna skupina, ki nosi ime po glavnem pokrovitelju Iskraemeco iz Kranja.



Program festivala je bil zelo naporen, saj so skupine nastopale tudi po trikrat na dan. Prvi dan festivala je bil na sporedu večerni nastop vseh skupin pred mestno hišo Reimsa. V odprtem amfiteatru je skupina požela velik aplavz, saj je nastopila z gorenjskim plesom, ki vedno ogreje dlani gledalcev. Naslednji dan so se skupine predstavile prebivalcem Reimsa v povorki skozi center mesta. Ljudje, ki so se v velikem številu zbrali na mestnih ulicah, so nas spraševali, od kod prihaja skupina, ki ima tako lepe noše in tako bogato glasbo. Prijazno smo jim razložili, da prihajamo iz Slovenije, kjer tradicijo plesa in glasbe posebno skrbno gojimo.

Po povorki so bile vse skupine povabljene na obisk k županu mesta, kateremu je naša skupina izročila darilo, grafiko mesta Kranja. Po dveh dneh nastopanja na prostem so se skupine preselile v gledališče, kjer smo tudi mi nastopili trikrat. Pravi dan je bil na sporedu nastop štirih skupin. Prva je bila na vrsti FS Iskraemeco z daljšim gorenjskim plesom. Skupine so nastopale tudi v otroškem vrtcu in domu upokojencev... Zadnji nastop je bil še posebno veličasten. Vse skupine so predstavile najboljše, kar znajo. Dekleta in fantje skupine so predstavili primorski ples in zares navdušili nabito polno dvorano. Konec festivala je s posebnim priznanjem za avtentičnost nastopov, ki sta ga prejeli samo dve skupini, FS Iskraemeco prinesel še eno potrditev, da so na pravi poti. Skupina se je domov vrnila zadovoljna, saj so plesalci res pokazali najboljše, kar znajo. Avgusta jih čakajo novi nastopi v Švici in Avstriji.

**Ana Grm**



Sodelavci so spodbudili dobrodelno akcijo za slepega Slavka Muhiča

# Odkar imamo Slavka, ne potrebujemo telefonskega imenika

**Slavko Muhič, slepi telefonist, ki 13 let dela v Rudniku Žirovski vrh, je človek izjemnih sposobnosti. Da bi jih lahko izkoristil, bi sodelavec in prijatelj Marjan Gabrovec rad, da Slavko dobi računalnik z Braillovo vrstico.**

Žirovski Vrh, 17. julija - S to željo se je obrnil tudi na naš časopis, saj skorajda ni moč računati na druge virov za nakup računalnika kot na dobre ljudi, ki bi bili pripravljeni darovati za plemeniti namen.

"Že dolgo si želim, da bi Slavko dobil računalnik in prek njega izkoristil svoje sposobnosti. Ima izjemen spomin, velike logične in matematične sposobnosti. Kadar hočete, vam po rojstnem datumu izračuna, katerega dne v tednu ste se rodili... Ob vsem tem pa je preskromen, da bi kdaj prosil zase," nam je povedal Slavkov sodelavec Marjan Gabrovec. "Ne gre zato, da bi se mi Slavko smilil, ker je slep, pač pa ga zelo občudujem, saj je kljub temu, da ne vidi, vedno vreden, sproščen in nikoli slabe volje. Sam se veliko ukvarjam z računalniki, zato vem, kakšne možnosti ponuja, z Braillovo vrstico pa ga lahko uporabljajo tudi slepi. Slednja je pri nakupu računalnika tudi največji zalogaj, saj 80-znakovna stane prek dva milijona tolarjev. Pozanimal sem se že pri firmi Spin iz Nove Gorice, ki je ob nakupu te komponente za slepe pripravljena podariti osebni računalnik. Braillova vrstica torej veliko stane, plače v rudniku niso posebej dobre, tudi prek sindikata bi si sami težko privoščili tako drag nakup, zato se obračam na časopis, ki je uspešno izpeljal že nekaj dobrodelnih akcij. Da Slavko sam ne išče pomoči, je kriva njegova skromnost, zato se pač namesto njega na javnost obračam kot njegov prijatelj."

Slavko, ki že 13 let dela v rudnikovi telefonski centrali, prej pa je bil prav toliko časa v kranjskem Merkurju, ima v glavi vse pomembnejše telefonske številke. Ne potrebujemo imenika, ker imamo Slavka, pravijo sodelavci, med katerimi je vedri mož iz telefonske centrale zelo priljubljen. Kljub popolni slepoti je zelo samostojen, sam hodi na pogoste planinske izlete iz Škofje Loke na Križno goro. Tudi njegova življenjska zgodba je nadvse zanimiva. Doma je iz Prekmurja, a že štirileten je prišel na Gorenjsko, kjer je bil kot otrok v rej, pozne-



Marjan Gabrovec in Slavko Muhič.

jša leta pa je preživljal v zavodih za slepe mladino v Ljubljani in Škofji Loki. Tu je končal tudi šolo za telefoniste in pozneje dobil garsonjero.

"Z računalniki se rad ukvarjam, približe sem jih spoznal na tečaju, ki ga je priredilo medobčinsko društvo slepih v Kranju," nam je povedal Slavko Muhič. "Če bi imel računalnik z Braillovo vrstico, bi mi bili predvsem dostopnejši mediji, prek interneta bi si lahko širil obzorje, lahko bi tudi kaj zapisal (sem in tja namreč napišem kako pesmico), za več pa bi si moral svoje znanje o računalnikih že bolj izpopolniti. Vesel sem, da so sodelavci zame pripravljeni

začeti dobrodelno akcijo, sam zase si nikoli ne bi upal 'fehtati'. Saj kar lepo živim in mi v življenju ni hudega."

Optimistični Slavko Muhič bi bil lahko zgled za marsikoga, ki zaradi kakršnekoli stiske v življenju obupuje. Nič čudnega, da se je zaradi svoje vedrine in prijaznosti mnogim vsedel v srce. Veseli smo, da mu lahko pomagamo. Prihodnji teden bomo objavili žiro račun, na katerega bodo lahko bralci nakazovali prispevke za nakup računalnika z Braillovo vrstico, pravzaprav samo za slednjo, kajti računalnik mu bo podjetje Spin podarilo. • D.Z.Žlebir

## Odprte dlani

Rejniške družine: **MARIJA KRMELJ** in njeni ptički brez gnezda

# Mož je želel majhno punčko, v hišo pa je prišel Bojan

**Ko se je že upokojena Marija Krmelj odločala za rejništvo, ji je mož dejal: če že pripelješ otroka v hišo, naj bo punčka in to majhna. Socialna delavka Vera pa je pripeljala 7-letnega Bojana.**

Jesenice, 17. julija - "Mož je bil veliko zdoma, ukvarjal se je z lovom, delal pri strelski družini in še kje, zato sem v pokopu pogrešala družbo. Svojih otrok mi ni bilo dano imeti, a sem imela vendar vse življenje opraviti z njimi. Delala sem v dijaški kuhinji in pozneje v vrtcu, vsa leta so me jemali tudi v otroške kolonije. Ko sem želela vzeti v rejo otroka, mi je mož dejal, naj bo to majhna deklica, kajti sam je imel iz prvega zakona same fante," pripoveduje Marija Krmelj o začetkih svojega rejništva.

Oglasila se je na socialni službi in povedala, kaj bi z možem rada. Ni pričakovala, da jo bodo že tako hitro potrebovali kot rejnico in da ji bodo namesto majhne deklice pripeljali 7-letnega dečka. Ko je socialna delavka Vera pred 13. leti pripeljala Bojana, je bila Marija sama doma. Ni vedela, kaj bo o tem rekel mož, zato sta se z Vero domenili, da deček ostane le za tisti dan. Toda Bojanu je bilo pri Krmeljevih všeč, ves dan jo je nagovarjal, če lahko ostane pri njih. Pa sam vprašaj ata, mu je dejala, ko se je mož s svojim sinom in v družbi z nekaj prijatelji vrnil domov. Deček je stopil do njega in kar okamenel, tako ga je skrbelo, kaj bo iz tega. Ko je novi ata privolil, da sme ostati, je deček stekel novi mami v objem in tako se je začela njihova družinska zgodba. Prizor, ki se je odigral pri Krmeljevih na dvorišču, ni pustil nikogar ravnodušnega. Celo moževi robustni lovski



Marija Krmelj

prijatelji so si brisali oči!

Tudi Mariji stopijo solze v oči, ko obnavlja tedanje spomine. Bojan je njenega moža naravnost oboževal, skupaj sta moževala pri delu

v garaži, žal pa jima ni bilo sojeno, da bi bila dolgo skupaj. Ko je bil Bojan drugo leto v hiši, ji je mož umrl in odtlej sama skrbi zanj.

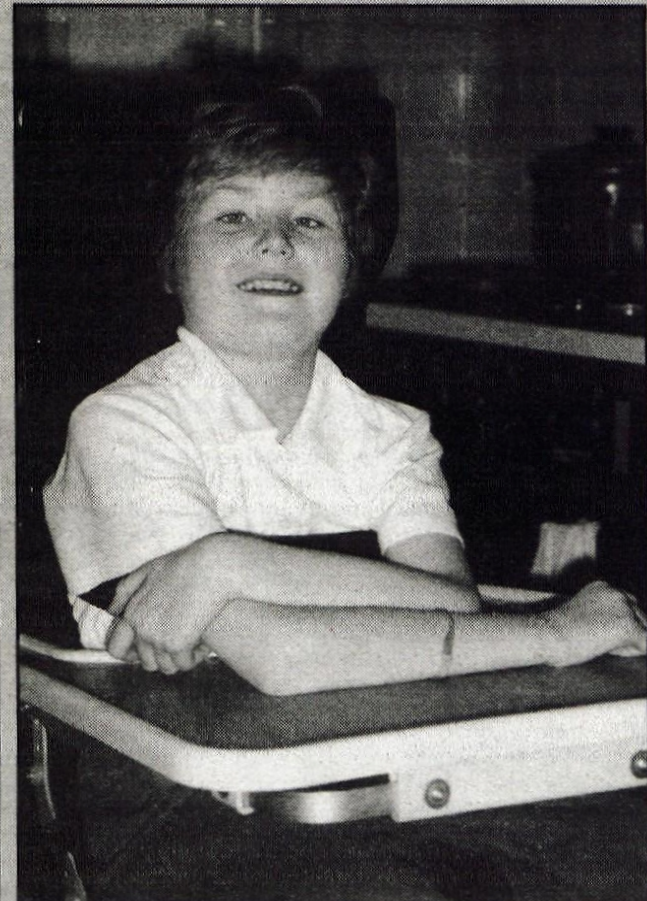
"Bojan je naš, pri nas je odrasel, končal osnovno in dveletno poklicno šolo, sedaj pa prek javnih del dela v domu upokojencev na Jesenicah. Zanimivo je, da ga je tja v službo sprejela socialna delavka Vera, ista, kot ga je pred 13 leti pripeljala k nam. Fant je sedaj že pravi mož, velik in močan kot gora. Nedavno tega sem vzela posojilo, da si je lahko kupil avto, s katerim se vozi na delo," pravi Marija Krmelj. Bojan je njen prvi rejnec in najdlje v njenem rejništvu. Vmes jih je bilo še nekaj, pretežno fantov, ostali pa so od nekaj tednov do nekaj let. Tudi sedaj občasno živi pri njej Aleš, od marca pa skrbi tudi za 16-letno Andrejo. Vzela jo je do jeseni, ko bo dekle začelo hoditi v srednjo šolo.

Krute so usode ducat otrok, ki jih je sprejela v svoj dom. Nedoumljivo je, kako se obrača življenje in kako v nekaterih družinah ravnajo z otroki. Za nekatere starši niso bili sposobni skrbeti, drugi so bili zlorabljeni, spet pri tretjih sta alkoholizem ali bolezen načeli varno družinsko gnezdo... Vse, ki jim je ponudila svoj dom, je skušala vzgajati tako, kot so v otroštvu vzgajali njo, v poštenosti in pridnosti. Ugotavlja, da je danes to veliko težje kot pred desetletji, ko je kot najstarejši otrok odrasčala v družini z 12. otroki. • D.Z.Žlebir

## Darovali ste

### Za dvigalo že polovica zbranega denarja

V skupni dobrodelni akciji Gorenjskega glasa in zavoda za humanitarne dejavnosti Vid "Dvigalo za Nežo" je do danes zbranega že skoraj polovica potrebnega denarja. Prispevalo je 140 darovalcev, ki so doslej zbrali 1.655.500 tolarjev. Prispevke še vedno zbiramo na ŽR omenjenega zavoda, 51500-603-33738, sklic 00 0698, s pripisom "Dvigalo za Nežo". Za dodatne informacije se lahko obrnete na telefon 064/350-480.



Neža v pričakovanju hišnega dvigala.

Doslej pa so darovali še: delovni kolektiv Gorenjske banke, PE Jesenice (15.900), družini Treven in Vulelija, Jesenice (10.000), Jana Vulelija - Jerkovič, Jesenice (5000), Očesna optika Berce, Jesenice (10.000), Darja Legat, Srečo Štrn, Jesenice (1000), Zvonček d.o.o. Jesenice (5000), Acron d.o.o. Blejska Dobrava (10.000), Dominvest Jesenice (20.000), Stefan Gašpar, Jesenice (2000), Joži Koder, Hrušica (10.000), družina Ločniškar, Žirovnica (10.000), družina Podobnik, Jesenice (5000), družina Jan - Delič, Jesenice (5000), Kapela na Javorniku (40.000), Franc Ruj - Razpet, s.p., Sežana (60.000), Branko Kaloh, Maribor (1000), družini Noč in Zupančič, Jesenice (5000), Greta Samar, Jesenice (2000), Slovenske železnice, izpostava Jesenice (73.000), Janez Koželj, Jesenice (1000).

Darovalcem v Nežinem imenu najlepša hvala.

### Za Dom Matevža Langusa

Vzporedno z akcijo za Nežino dvigalo teče še ena skupaj s Humanitarnim zavodom Vid. Za Dom Matevža Langusa v Radovljici smo zbirali denar za obnovo vhoda in doslej zbrali 457.300 tolarjev. Za vhod brez arhitekturnih ovir je prispevalo 16 darovalcev, nazadnje družina Štefančič iz Kranja (4000). Prispevke še vedno sprejemamo na ŽR 51500-603-33738, sklic 05 0598, s pripisom "Za Dom Matevža Langusa". Za dodatne informacije lahko pokličete po telefon 064/350-480.

### Tihožitje z rožami za družino z Jesenic

Organizacijski odbor Triglavskih akcij 98 je eno iz slik letošnjega slikarsko-kiparskega tabora na Pokljuki prispeval za dobrodelni namen. Sliko Tihožitje z rožami slikarja Lojzeta Ferencja je v soboto na sklepni prireditvi ob zaljučku spominske akcije na Pokljuki izbrala častna pokroviteljica Triglavske kulturne akcije 98 Štefka Kučan. Izklicna cena, ki so jo določili prireditelji, je 100.000 tolarjev, svojo ponudbo pa lahko sporočite v uredništvo Gorenjskega glasa, tel. 064/223-111.

Prihodnji teden bomo javnosti približe predstavili tudi družino, ki bo deležna izkupička od prodane slike.



Tihožitje Lojzeta Ferencja, tokrat v črnobeli izvedbi.

### Nikoli sami: blizu 80 milijonov tolarjev

V letošnjo humanitarne akcije Rdečega križa Slovenije Nikoli sami, ki letos poteka pod geslom "Kadar boli življenje - Rdeči križ in Vi", se je doslej vključilo 28.684 donatorjev. Tako je Rdeči križ Slovenije zbral že prek 78 milijonov tolarjev denarne pomoči, sredstva pa še vedno pritekajo. Po dosednji analizi so darovalci svoja sredstva namenjali v podporo naslednjih programov Rdečega križa: 87,9 odstotka jih je namenilo za programe materialne pomoči revnim in brezposelnim, 5,3 odstotka za programe letovanja otrok iz socialno ogroženih družin, 4,1 odstotka za programe pomoči bolnim, invalidom in ostarelim, 1,9 odstotka za pomoč ob naravnih in drugih nesrečah, 0,5 odstotka za preprečevanje zasvojenosti vseh vrst, 0,1 odstotka za pomoč brezdomcem in 0,2 odstotka za programe dela z mladimi.

Vse, ki se v akcijo še niso vključili, pa Rdeči križ Slovenije obvešča, da se lahko nakažejo svoj prispevek na žiro račun 51500-678-51579, s pripisom humanitarni prispevek 018 ter pripišejo črko programa, ki mu želijo nameniti sredstva. Vsem iskrena hvala!



Nekaj predlogov za pester dan

## Ste že bili na rancariji?

Pomembno sporočilo: za jutrišnji celodnevni Glasov izlet v Istro, v Pineto pri Novemgradu, kjer bo obilo časa za kopanje, za sončenje in senčenje pa tudi za pravo rekreacijo s tekmo v odbojki na plaži, ste s prijavo krepko prepoznali. V Pineto pa lahko udobno in brez naporov, v klimatiziranem avtobusu rajžate spet **prvo soboto v naslednjem mesecu, 1. avgusta**. Tudi prvi avgustovski dan bo veliko časa za plavanje, sončenje in senčenje; ker se ob plavanju v morski vodi in igrah z žogo porabi veliko kalorij, bomo pred poznovečernim povratkom še povečerjali, zaplesali ter se pozabavali ob nagradnih igrah. Izlet bomo začeli (in zaključili) v Radovljici, s postanki v Kranju, Škofji Loki in Medvodah; prispevek k stroškom celodnevnega izleta je za naročnike Gorenjskega glasa samo 2.900 tolarjev (kar velja tudi za družinske člane); za nenaročnike 4.000 SIT, za otroke do 15. leta samo 2.000 tolarjev. **Izlet v Pineto bo tako jutri kot zatem še 1. avgusta vodila Božena AVSEC.**

\*

V soboto, 8. avgusta, gremo na Ptuj pogledat, kako izgleda Ptujška noč. Celo mesto bo spremenjeno v prostor za zabavo, igrate bodo štiri različne glasbene skupine za različne glasbene okuse, na ulicah bodo nastopile folklorne skupine iz več držav. Za udeležence Glasovega izleta bo pestro tudi preko dneva s kopanjem v Termah Ptuj, kjer imajo tudi olimpijski bazen. Za tiste, ki jim ne bo všeč ranjanje po mestnih ulicah, obstaja možnost nočnega kopanja. A to še ni vse: ogledali si bomo tudi rancarijo - tekmo z rancami po Ptujem jezera. Kaj so rance? Tisti, ki boste šli na izlet, boste to ugotovili. Izlet bomo z udobnim avtobusom INTEGRALA JESENICE, d.d., začeli (in ponoči zaključili) na Jesenicah, s postanki v Žirovnici, Lescu, Radovljici, Kranju, Škofji Loki, Vodicih in Mengšu. Prispevek k stroškom: 3.600 tolarjev (za naročnike in družinske člane) za nenaročnike 5.000 SIT. Glasov izlet v Terme Ptuj, na rancarijo in na Ptujsko noč bo vodila Božena AVSEC.

\*

Alpetour Potovalna agencija Kranj, Gorenjski glas in Zdravilišče Radenska Vas vabimo na **Alpetourjeve kopalne izlete v Banovce ali v Radence**. Do konca avgusta bodo še trije odlični kopalni izleti: v četrtek, 30. julija, v Banovce, pa zatem 13. avgusta v Radence ali 27. avgusta spet v Banovce. **Za drugi Alpetourjev kopalni izlet 30. julija je treba kar pohiteti s prijavo!** Na vseh treh izletih bo odhod najmodernejšega klimatiziranega Alpetourjevega avtobusa iz Radovljice, s postankom v Trzinu, Kranju in Škofji Loki; poleg kopanja v bazenih s termalno vodo bo v hotelski restavraciji tudi kosilo. Ker je v termah super izbira možnosti kopanja v zunanjih ali v pokritih bazenih, vreme ni nikakršna ovira! Cene: 4.200 SIT za kopalni izlet v Radence ali 3.900 SIT za izlet v Banovce. Če ob prijavi predložite izresek prve strani Gorenjskega glasa z odtisnjeno vašim naročniškim naslovom, to pomeni 200 tolarjev nižjo ceno. Za otroke so cene še ugodnejše. **Prijave: poslovalnice Alpetourja Potovalne agencije, d.d., v Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Trzinu in na Bledu; pa tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa na Zoisovi 1 v Kranju (začasno v drugem nadstropju poslovne stavbe).**

\*

Če se vam vožnja na kopalni izlet v Pineto, v Radence ali Banovce zdi predolga, četudi so udobni avtobusi klimatizirani z osvežilno pijačo v hladilniku, v avtu pa je poleti prevroče, imamo **perfektno rešitev: Glasov izlet v Medijsketoplice na Izlahak**. Tja Vas vabimo **zadnji dan v tem mesecu, v petek, 31. julija**. V Medijskih toplicah imajo vse, kar je treba za poletni užitek: otroški bazen oz. čofotalnik za slabše plavalce; zelo zelo dolg vodni tobogan; 50-metrski olimpijski bazen. Izlet čez Trojane v Medijske toplice bomo začeli v Trzinu, s postanki v Radovljici, Kranju, Škofji Loki, Vodicih, Mostah pri Komendi in Mengšu. Prispevek k stroškom: 1.500 tolarjev za naročnike Gorenjskega glasa in ožje družinske člane, za otroke samo tisočaka; za nenaročnike 3.000 SIT. **Izlet bo vodila Božena AVSEC; zanesljivo ne bo dolga, četudi do Izlak ni daleč.** Poskrbeli bomo za pestro dogajanje na avtobusu, nekaj časa bo tudi za ogled nekaterih znamenitosti tega dela osrednje Slovenije.

\*

Sredi avgusta, na praznik Marije Snežne, bo tudi letos srečanje na Veliki planini pri kapelici. Tudi letos Vas na to tradicionalno srečanje vabimo Integral Jesenice, podjetje Velika planina - zakladi narave in seveda Gorenjski glas v **nedeljo, 16. avgusta**. Avtobus bo začel rajžo na Jesenicah, počakali ga boste lahko na postajah od Žirovnice, Lescu, Radovljice, Kranja do Škofje Loke in skozi Vodice ter Moste pri Komendi do Kamnika. Na Veliko planino bo prevoz z gondolo, ob kapelici Marije Snežne bo najprej maša, zatem pa praznično srečanje (glasbeni ansambel, ponudba planšarskih jedi, prikaz planšarskih običajev, itd.). Prispevek k stroškom: 2.500 tolarjev (samo za naše naročnike) ali 3.500 SIT za nenaročnike.

\*

Splošni izletniški napotki: informacije in prijave za vse GLASOVE IZLETE dobite tudi po telefonu 064/ 223-444 = malooglasna služba Gorenjskega glasa; ali 064/ 223-111 = tajništvo Gorenjskega glasa. Na vseh izletih je prevoz organiziran tako, da ob odhodu in na povratku prevozimo večino Gorenjske in da so možni vmesni postanki na običajnih avtobusnih postajališčih, zato ob prijavi za izbrani izlet navedite tudi, kje bi želeli počakati Glasov avtobus. **Pri prijavi ni potrebno vnaprej plačati nikakršne akontacije k stroškom izleta. Verjamemo in zaupamo, da so vaše prijave zanesljive in bomo vse lahko uredili med izletom.** Glede prijav za Glasove izlete le še to: ko se prijavite za Glasove izlete, s tem rezervirate enega od sedežev (izbira sedežev ob prijavi ni možna!) in vse, kar sodi v program. Zgodi pa se, da se nekateri tik pred zdajci, v zadnjem tednu ali dan-dva pred izletom, povsem "flegma" premislijo in s tem dejansko onemogočijo udeležbo nekemu drugemu, ki je malce zamudil s prijavo. **Upoštevamo samo, da je preključitev prijave za izlet možen zgolj zaradi bolezni ali drugih objektivnih razlogov, ki jih je možno dokumentirati.** Zatorej velja: prijave za Glasove izlete naj bodo resne in zanesljive. **Za odpovedi udeležbe na izletih, ki so brez utemeljenih razlogov, je potrebno poravnati sorazmerni del stroškov.\***



SREDNJA GOSTINSKA ŠOLA  
BLED  
RADOVLJICA, Kranjska c. 24  
telefon: 748-040, fax: 748-0454

Srednja gostinska šola Bled, Radovljica, Kranjska c. 24, na podlagi Zakona o javnih naročilih (Ur. list št. 24/97) objavlja

### JAVNI RAZPIS

za izbor najprimernejšega ponudnika za pripravo in organizacijo šolskih malic in kosil v stavbi Srednje gostinske šole v Radovljici, Kranjska c. 24

#### Predmet javnega razpisa je ponudba za:

- Oddajo poslovnih prostorov za dejavnost priprave hrane izključno dijakom, študentom in zaposlenim na šoli (približno 400 malic, 50 kosil) Prostorji so naslednji:
  - glavna šolska kuhinja 95.14 m<sup>2</sup>
  - s slaščičarno 9.12 m<sup>2</sup>
  - hladilnici 8.74 m<sup>2</sup>
  - shrambe 11.11 m<sup>2</sup>
  - garderoba s sanitarijami 23.2 m<sup>2</sup>
- Vodenje in organizacijo šolskih malic in kosil dijakom, študentom, zaposlenim (400 - 500 obrokov). Seznam opreme in inventarja lahko zainteresirani dobijo pri g. Slavku Triplatu na šoli.

#### Pogoji najema

- izjava, da se strinja s pogoji režima na šoli in prevzame tudi čiščenje prostorov, ki jih ima v najemu in souporabi
- plačilo stroškov porabe elektrike po števcu
- mesečna najemnina, ki jo ponudi.

#### Pričetek prevzema najema in organizacije del je 1. 9. 1998.

Ponudbena dokumentacija mora vsebovati vsa dokazila zahtevana v razpisni dokumentaciji, ki jo lahko dvignete v Srednji gostinski šoli Bled, Radovljica, Kranjska c. 24, od 20. 7. do 24. 7. 1998 v času od 8. do 12. ure.

Ponudniki lahko dodatne informacije dobijo na Srednji gostinski šoli v Radovljici, Kranjska c. 24, od 20. 7. do 24. 7. 1998, v času od 8. - 12. ure po telefonu 064/748-040 ali osebno. Kontaktna oseba je Slavko Triplat.

Rok za oddajo ponudbe je eno uro pred odpiranjem ponudb, to je 7. 8. 1998 do 9. ure. Ponudniki morajo dostaviti vso dokumentacijo v zapečateni kuverti z oznako "Ne odpiraj - ponudba" na naslov: Srednja gostinska šola Bled, 4240 Radovljica, Kranjska c. 24, tajništvo soba št. 229. Odpiranje pravočasno prispelih ponudb bo v petek, 7. 8. 1998, ob 10. uri v učilnici 310 Srednje gostinske šole v Radovljici, Kranjska c. 24. Za izbor najugodnejše ponudbe veljajo naslednji kriteriji:
 

- ugodna ponudbena cena
- plačilni pogoji
- prednost imajo ponudniki z najbolj kakovostno ponudbo

Z izbranim ponudnikom bo sklenjena pogodba za določen čas treh let z možnostjo podaljšanja. V kolikor se določila pogodbe ne bodo izvajala, ima druga pogodbenca stranka pravico odpovedati z odpovednim rokom treh mesecev.



KABELSKA TV  
KAMNIK - DOMŽALE  
Maistrova 16, Kamnik  
telefon: 061/817-313

OGLAŠUJTE V NAŠEM PROGRAMU - ZADOVOLJNI BOSTE!

Na podlagi določil Stanovanjskega zakona (Ur.l. RS, št. 18/91, 21/94 in 23/96 ter odločbe US v Ur. l. št. 9/94 in 24/96) ter na podlagi 12. člena Pravilnika o dodeljevanju socialnih stanovanj v najem v občini Bled (Uradni list RS, št. 50/98), objavlja župan občine Bled

## RAZPIS

ZA UVRSTITEV NA LISTO ZA DODELITEV SOCIALNIH STANOVANJ V NAJEM

#### I. PREDMET RAZPISA

Predmet tega razpisa je zbiranje vlog za oblikovanje občinske liste za dodelitev socialnih stanovanj v najem.

Občina Bled ima na podlagi sprejetega proračuna za leto 1998 predvidena sredstva za razreševanje socialnih upravičencev.

#### II. SPLOŠNI POGOJI

Upravičenec do uvrstitve na prednostno listo za dodelitev socialnega stanovanja v najem mora izpolnjevati naslednje pogoje:

- da je prosilec državljani Republike Slovenije s stalnim prebivališčem v občini Bled, katerega skupni prihodek na člana družine ne presega višine določene z Zakonom o socialnem varstvu, ki znaša:
  - za otroke do dopolnjenega 6. leta starosti 29 % povprečne bruto plače v državi, to je 44.400,00 SIT,
  - za otroke od 7. leta starosti do dopolnjenega 14. leta starosti 34 % povprečne bruto plače v državi, to je 52.000,00 SIT,
  - za otroke od 15. leta starosti do zaključka rednega šolanja 42 % bruto povprečne plače v državi, to je 64.300,00 SIT,
  - za odrasle osebe 52 % povprečne bruto plače v državi, to je 80.000,00 SIT.

Povprečna bruto plača v Republiki Sloveniji za mesec marec 1998, ki jo je objavil Zavod Republike Slovenije za statistiko, znaša 153.823,00 SIT.

Za prosilce, ki so se zaposlili v aprilu 1998 in kasneje, se upošteva bruto dohodek, ki so ga prejeli do dneva razpisa, s tem, da ga je potrebno preračunati na vrednost za obdobje marec 1998, za kar se uporablja zadnji znani statistični indeks nominalnih osebnih dohodkov, ki ga objavlja Zavod Republike Slovenije za statistiko (deflator).

2. da je prosilec državljani Republike Slovenije

3. da prosilec ali kdo izmed njegovih družinskih članov, ki z njim stalno prebivajo, ni najemnik oziroma lastnik stanovanja, oziroma je najemnik ali lastnik neprimerne stanovanja.

4. da prosilec ali kdo izmed njegovih ožjih družinskih članov doslej še ni imel ustrezno rešenega stanovanjskega vprašanja oziroma je vrnil izpraznjeno ali zamenjal primerno stanovanje in zato prejel 30 % od vrednosti stanovanja.

5. da ima prosilec stalno prebivališče v občini, v kateri je zaprosil za dodelitev socialnega stanovanja v najem.

6. da prosilec ali kdo izmed njegovih ožjih družinskih članov, ki z njim stalno prebivajo ni lastnik počitniške hiše ali počitniškega stanovanja oz. druge nepremičnine.

7. da prosilec ali kdo izmed njegovih ožjih družinskih članov ni lastnik premičnine, ki presega 25 % vrednosti primerne stanovanja.



Srednja kovinarska in cestnoprometna šola Škofja Loka, Podlubnik 1b, 4220 Škofja Loka

razpisuje naslednja prosta delovna mesta:

### UČITELJA ANGLEŠKEGA JEZIKA

- za nedoločen čas s polnim delovnim časom in
- za določen čas s polnim delovnim časom - nadomeščanje delavke na porodniškem dopust.

Pogoji: visoka izobrazba iz angleškega jezika in književnosti ali visoka izobrazba na dvopredmeti študijski smeri in opravljen B diplomski izpit iz angleškega jezika in književnosti.

Nastop dela 1. 9. 1998.

Prednost bodo imeli kandidati z delovnimi izkušnjami in opravljenim strokovnim izpitom.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejemamo 8 dni po objavi v časopisu na naslov Srednja kovinarska in cestnoprometna šola Škofja Loka, Podlubnik 1b, 4220 Škofja Loka.

## Foto razstava "Slovenske fotografije se predstavljajo '98"

Fotografska zveza Slovenije, revija JANA in Fotografsko društvo Jesenice razpisujejo fotografski natečaj "Slovenske fotografije se predstavljajo '98". Na natečaju lahko sodelujejo fotografije in fotografije amaterke, ki živijo v Sloveniji in Slovenke iz zamejstva in po svetu, starejše od 18 let. Tema razstave je prosta, kategoriji pa sta dve: A - črna bela fotografija in B - barvna fotografija. Vsaka avtorica lahko pošlje na natečaj - razstavo za vsako kategorijo po 6 fotografij. Velikost fotografij je od 18 x 24 cm do 30 x 40 cm. Fotografije, manjše od 30 x 40 cm, morajo biti nalepljene na tanko podlago velikosti 30 x 40 cm. Fotografije morajo imeti na zadnji strani sledeče podatke: ime in priimek avtorice ter naslov fotografije. Fotografijam naj bodo priložene prijavnice. Fotografije naj bodo v embalaži, ki bo primerna tudi za vračanje. S fotografijami bodo ravnali skrbno, ne odgovarjajo pa za poškodbe, nastale med pošiljanjem. Prireditelj si pridružuje pravico objave fotografij v reklamne namene, če avtorica tega izrecno ne prepove. Avtorice naj ne pošiljajo fotografij, ki so bile že razstavljene leta 1995 na Jesenicah na razstavi "Slovenske fotografije se predstavljajo '95". Dela do 31. avgusta 1998 sprejema Fotografsko društvo Jesenice, p.p. 61, 4270 Jesenice. Tričlanska žirija bo fotografije odbrala za razstavo ter po pravilniku Fotografske zveze Sloventje podelila nagrade. Otvoritev razstave bo 25. septembra letos v razstavnem salonu DOLIK na Jesenicah.

Sopokrovitelj: GORENJSKI GLAS

Upravičenci do pridobitve občinskega socialnega stanovanja v najem niso občani, ki so stanovanje odkupili po določbah Stanovanjskega zakona in ga na trgu odtujili.

#### III. DOKUMENTACIJA, KI JO MORAJO PROSILCI PRILOŽITI VLOGI

Vlogi za pridobitev socialnega stanovanja v najem morajo prosilci priložiti naslednje listine:

- potrdilo o državljanstvu,
- potrdilo o številu družinskih članov oziroma članov gospodinjstva in od kdaj stalno prebivajo na območju občine Bled,
- v primeru, da ima prosilec stalno bivališče v občini Bled, pa trenutno stanuje na drugem začasnem prebivališču, tudi potrdilo o začasnem bivanju,
- potrdilo o bruto dohodku vseh članov gospodinjstva za zadnje tri mesece (marec, april in maj 1998),
- potrdilo o šolanju otrok (samo za srednje in visoke šole),
- potrdilo o premoženjskem stanju oz. podatke o denarnih prejemkih vseh članov gospodinjstva skupnosti,
- podatke o dosedanjih stanovanjskih razmerah in najemno oziroma podnajemno pogodbo,
- drugo dokumentacijo, s katero izkazujejo gnotne in socialno zdravstvene razmere (potrdilo specialista, da ima obolenje trajne posledice; odločbo o duševni prizadetosti; potrdilo o nezaposlenosti, ipd.).

V dohodek prosilca ali njegove družine štejejo vsi dohodki družine ali posameznika, dohodki od dela iz delovnega razmerja, honorarnega, pogodbenega ali popoldanskega dela, vse oblike nadomestil osebnega dohodka, dohodki od opravljanja kmetijske ali samostojne poklicne ali gospodarske dejavnosti, prejemki iz pokojninskega in invalidskega zavarovanja kmetov, dohodki po predpisih o varstvu borcev in invalidov ter civilnih invalidov vojne, dohodki premoženja in preživnine ter vsi drugi dohodki.

#### IV. RAZPISNI ROK

Prosilci, ki se želijo prijaviti na razpis, oddajo svoje vloge na posebnem obrazcu. Obrazec vloge se kupi v podjetju ALPDOM, Inženiring d.d., Radovljica, Cankarjeva 1, soba št. 10. Vloge morajo oddati prosilci z vso zahtevano dokumentacijo v roku 30 dni od dneva objave v Gorenjskem glasu, samo osebno, v podjetju Alpdom d.d., Radovljica - tel. 715-662, kjer dobijo tudi vse potrebne informacije.

Če se ugotovi, da je prosilec v vlogi za stanovanje navedel neresnične podatke oz. predložil neresnične dokumente, se vloga izloči iz nadaljnje obravnave.

Uradne ure za vlaganje prošelj in informacije so vsak delovnik od 8.00 do 12.00 ure, v sredo od 14.00 do 16.00 ure.

Vsa doslej vložena dokumentacija pri Alpdomu, d.d. Radovljica ali pri občinskem upravnem organu pristojnem za stanovanjske zadeve ni vejavna in se ne upošteva. Prosilci, ki po dosedanjih razpisih niso dobili stanovanja, morajo svoje vloge obnoviti z vso zahtevano dokumentacijo.

Štev.: AZ-362  
Bled, dne 13. 7. 1998



ŽUPAN  
Golc Vinko, dipl. ing.



IŠČEM SOPOTNICO,  
POSKRIBIM ZA POPOTNICO!



TWINGO GRE NA POČITNICE. BOGATO OPREMLJEN IN ZABAVEN  
KOT VEDNO JE TOKRAT POSKRBEL ŠE ZA POSEBNO  
PRESENEČENJE - VSAJ 70.000 TOLARJEV POČITNIŠKE  
POPOTNICE V VSEH PRODAJNO-SERVISNIH CENTRIH RENAULT.  
VI ŽE VESTE, KAKO JIH BOSTE PORABILI.



TWINGO. ZA LJUDI Z BUJNO DOMIŠLIJO.

100  
Renault. Moč idej že sto let

MOJCA  
PETRA  
ANA  
SANDRA  
LEJA



**CARISMA**

Standardna oprema CARISME:

• štiri zračne blazine, • ABS zavore, • bočne ojačitve, • nastavljen servo volan, • klimatska naprava, • centralno zaklepanje,  
• el. pomik stekel in ogledal, • moč 100 KM, • motor 1597 ccm, • dobava takoj, **ZA IZJEMNO CENO:**

**2.733.000 SIT**  
**(28.990 DEM)**



**MITSUBISHI  
MOTORS**

Ekskluzivni uvoznik:  
Japan Motors International,  
Verovškova 60a, Ljubljana,  
/061/ 1593-605



Pooblaščen prodajalci: LJUBLJANA: J.M. INTERNATIONAL, /061/1593-605, 1593-606; GROBELNO: Mla-ard d.o.o., /063/794-300;  
MARIBOR: AC Serbin, /062/27-937; LJUBLJANA: Artotel, /061/555-484; KRANJ: Kakt d.o.o., /064/331-013;  
DOMZALE: AS Šubelj, /061/715-666; VIBAVA: AUTOUKMAR, /045/640-011; NOVO MESTO: Eminent d.o.o., /068/323-902.

TV, VIDEO in HI-FI tehnika COMING

# Zvok in slika, kot se šika... tudi na Primskovem

Prodajalno na Primskovem so preuredili in povečali, ponudbi avdio in video tehnike so dodali še računalniški kotiček

Na Primskovem v Kranju, na ulici Mirka Vadvna 7, je vrhniška družba COMING pred dnevi odprla prenovljeno in povečano prodajalno, v kateri nudijo avdio in video tehniko. Po novem bo v trgovini COMING mogoče dobiti tudi računalnike in računalniško opremo, saj so odprli poseben računalniški kotiček, namenjen vsem, ki iščejo osebni računalnik ali karkoli drugega iz računalniške ponudbe.

Družba COMING, d.o.o., je največji ponudnik TV, VIDEO in HI-FI tehnike na slovenskem trgu. Podjetje je bilo registrirano leta 1989, od tedaj do danes pa beležijo strmo rast, povprečno kar 50 odstotkov letno. Lani je 55 zaposlenih ustvarilo za 2,7 milijarde tolarjev prometa. Trenutno imajo osemnajst trgovin po vsej Sloveniji, najti jih je v vsakem

večjem slovenskem mestu. Na Gorenjskem so s prodajalno na Primskovem prisotni od leta 1995. Kot pravi vodja marketinga pri COMINGU Rado Repenšek, so Gorenjci dobri kupci: "Takšnih bi si želeli še kje." V COMINGU opažajo, da Gorenjci izredno dobro poznajo TV, VIDEO in HI-FI tehniko. "Kljub bližini meje

V trgovinah COMING je mogoče kupiti AVDIO, VIDEO in HI-FI opremo znanih blagovnih znamk Panasonic, Technics, Philips, Grundig, Sony, Aiwa, Bose in Jamo. COMING je tudi pooblaščen uvoznik in distributer računalniške opreme Aver Media.



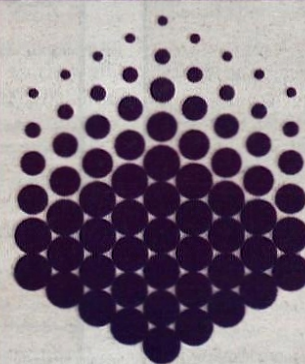
TV, VIDEO in HI-FI center COMING na Primskovem je odprt vsak dan od 9. do 12. ure in od 15.30 do 19. ure, ob sobotah od 9. do 12. ure

smo s poslovanjem naše trgovine v Kranju zadovoljni. Gorenjci so obdobje poceni nakupov aparatur dvomljivega porekla na drugi strani meje - vsaj kar se tiče avdio in video naprav - že prerasli," poudarja Rado Repenšek.

Prodajalno na Primskovem je odprta vsak delavnik med 9. in 12. ter 15.30. in 19. uro, ob sobotah med 9. in 12. uro. Pri COMINGU omogočajo nakup na deset obrokov, njihovo blago ima ustrezne ateste, nudijo pa tudi dve leti garancije. Prav to je tudi prednost COMINGA pred tujimi in domačimi konkurenti.



Novost v ponudbi COMINGA: računalniki in oprema v posebnem računalniškem kotičku



**COMING**  
TV, VIDEO, HI-FI

KRANJ - PRIMSKOVO  
Mirka Vadvna 7, tel.: 241-056





Prepričajte se, da imajo veliko dobrih in slastnih jedi.  
Delovni čas od 5.30 do 19. ure, ob sobotah od 6. do 13. ure.

bon v vrednosti **2.500 SIT**



PRODAJALNA ZEVIK  
telefon: **212-456**



**Slavc Drnovšek s.p. - Virmaše 204 - ŠK. LOKA, tel./fax: 064/632 709**

[illegible]



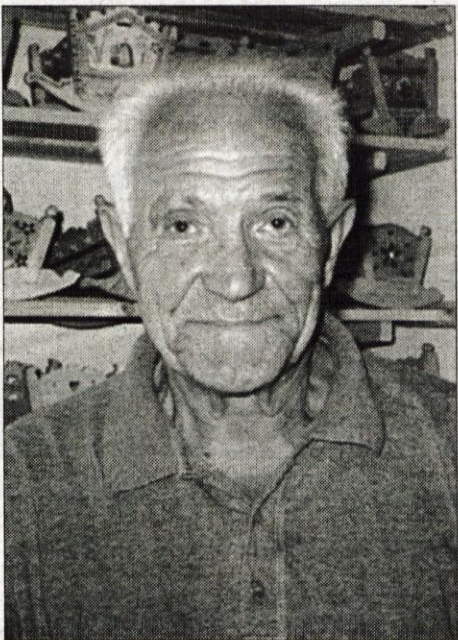
Zugwitzove zibelke v Guinnessovi knjigi rekordov

# Življenje se začne v zibelki

**Zibelka ni le kos pohištva: zibelko so vsi narodi tega sveta izdelovali z velikim spoštovanjem do rojenega potomca in jo krasili tako, da bi dete obvarovali pred nesrečo.**

Jeseničan Stane Zugwitz je žilav, krepak, razgledan in inteligenten sogovornik, ki bo - le kdo bi mu to sploh prisodil - naslednje leto vstopil v 80. leto svojega življenja. Danes je najbolj znan po tem, da v Liznjekovi hiši v Kranjski Gori razstavlja tristo miniaturnih, iz lesa izdelanih zibelk, doma pa jih ima še več kot tristo, poleg izjemno bogate knjižnice, v kateri ima več kot dva tisoč knjig.

Stane Zugwitz ni noben zapečkar, vase zazrt samotar ali celo čudak, ki bi se zaprl v klet, vzel orodje in zamišljeno rezljal! Nasprotno! Po upokojitvi je še bolj začutil bogastvo, ki ga dajejo narava in hribi, in je kot gorski vodnik Planinskega društva pripravil in vodil številne izlete in pohode. Sam je poleg tega prehodil vse planinske transverzale in poti, bil na 140 kilometrov dolgem Igmanskem maršu... Hribovito Slovenijo je večkrat premeril podolgim in počež. Čeprav so zdravniki po težki diagnozi, ki so mu jo izrekli pred dvajsetimi leti na Golniku, le zmajevali z glavami, ga poslali domov in odsvetovali hribovski napor, jih Stane nikoli ni poslušal.



Stane Zugwitz

## Ko si mlad, vojno lažje prenašaš

Videti ste zdravi, na moč ogoreli in niti najmanj ne kažete svojih let. Ste bili spet na Triglavu?

»Spet. Čeprav mi je zdravica rekla: na Triglav pa ne, kvečjemu s helikopterjem. A že naslednji dan sem jo mahnil k Vodnikovim kočam. Res je: noge mi pešajo, srce peša, pred dvajsetimi leti sem kar resno »pohajal«, ampak... Ampak naj zdaj doma čepim? Pri tako lepem vremenu?«

Nosite nenavadni, redki priimek - Zugwitz. Od kod izvira rod?

»Moj stari oče je bil doma v Rovtjih, njegov oče se je priselil s Koroške, še daljnji prednik je bil vojaški begunec. Od kod, ne vem. Toliko mi je znano, več pa ne.«

Kje ste bili med vojno, kje ste si po vojni prislužili pokojnino?

»Med vojno sem bil v partizanih, a bil sem tudi v nemški vojski. Bil sem v jeseniško-bohinjskem odredu, Vojkovi brigadi, v komandi Idrija, v 320. ujetniškem

bataljonu. Po vojni sem vseskozi delal pri železnici.«

## Kako je bilo med vojno?

»Včasih sam sebe sprašujem, kako je pravzaprav vse skupaj šlo. Tri vojske sem služil. Nekatere stvari ti res ostanejo v spominu, druge pozabiš. A tedaj smo bili mladi: edinole to nas je skrbelo, kje bomo spali in ali bomo siti. Če se bomo lahko najedli, bo vse v redu. Ko si mlad, vojne tegobe neverjetno lažje prenašaš.«

## Če me knjiga zanima, ni draga

Ste strastni ljubitelj planin in strastni zbiratelj. Najprej filatelist, nato zbiralec drugih stvari, izdelovalec zibelk, ljubitelj knjig. Kaj vam je najljubše?

»Knjiga. Brez nje ne bi mogel, res ne. Imam jih okoli 2500 ali koliko, sam ne vem. So tudi v škafih, ker na police vse ne morejo.«

Knjige so drage. Zakaj si jih raje ne izposodiš?

»To pa ne. Če me knjiga zanima, ni draga. Vsako knjigo, ki jo hočem imeti, kupim.«

## In vam je potem žal, če je knjiga zanič?

»Nobena knjiga ni zanič. Vsaka bralcu pove nekaj novega in vsaka je nekaj vredna. Čakajte: ravno zdaj sem naročil pri Državni založbi štiri enciklopedije...«

Saj vendar imate ogromno enciklopedij v tako bogati knjižnici! Ste jih res spet naročili?

»Ja, gotovo! Nikdar ne veš vsega... No, ali morda veste, koliko izrazov imamo v Sloveniji za zibelko?«

## Ne, ne vem.

»Deset. V slovenskem jeziku je deset izrazov samo za zibelko.«

## Zibelk ne prodajam

## Zakaj ste se lotili prav izdelovanja zibelk?

»Leta 1980 sem izdelal prvo zibelko, prepričan, da je gorenjska. Ko jo je videl Martuljčan Košir, dober poznavalec slovenske zapuščine, je vzkliknil: »To pa ni nobena gorenjska zibelka! Gorenjska je iz pet vrst lesa.« Tedaj me je zgrabilo: začel

sem zbirati strokovne predloge, iz muzejev, knjig, skic, originalov, posnetkov fresk, likovnih del starih mojstrov in na osnovi tega začel izdelovati pristne miniaturne zibelke z vsega sveta. Karkoli mi je bilo dosegljivo s strokovnega stališča, vsega sem se lotil. Zadnjič sem mimogrede videl na televiziji Slomškovo zapuščino in tudi njegovo zibelko in že me mika, da obiščem njegov muzej in si zibelko pobliže ogledam...«

## Ali te zibelke tudi prodajate?

»Ali vi svoje otroke prodajate?«

## No - to ravno ne...

»No, vidite. Te zibelke niso za prodajo, saj so del mene. Tista, ki pride na police, tam tudi ostane. Ko umrem, naj jih zaradi mene pokurijo, če hočejo, ampak zdaj jih ne dam.«

Ali ste že obiskali svojo razstavo v Kranjski Gori? Kaj pravijo obiskovalci?

»Ne vem. Nisem se še oglasil. Sem mislil enkrat iti gor do razstave, pa do zdaj še nisem imel časa...«

## Zibelke so izginile

Nekaj pa vendarle mora biti v zibelkah in prav v zibelkah, da so vas tako zgrabile, da ste po številu izdelanih celo v slovenskem dodatku Guinnessove knjige rekordov. Saj konjček bi vam bil lahko izdelovanje lokomotiv ali kaj drugega?

»Veste kaj me je pritegnilo? Zibelka je nekaj posebnega, ni stol, ni omara, ni navaden kos pohištva. Noben narod ne dela zibelke mimogrede, »od lufta«, kot rečemo. Vsak narod dela zibelko z ljubeznijo, s spoštovanjem do potomca; zibelka je vedno in povsod iz naravnega materiala. Med vsemi sem zasledil le dva primera, da sta bili zibelki iz kovine. Zibelka je povsod iz iglavcev, ker so večna drevesa, vanjo se polaga koža, tkanina, praprotni. Kar jih jaz poznam, je najlepša gorenjska, oblikovno razgibana, z izbranim lesom, s poslikavo...«

Tu so zibelke s peterokraki in šesterokraki zvezdami...

»Kar nima s političnimi sistemi nobene zveze! Peterokraka zvezda pomeni človeka: dve roki, nogi in glavo, šesterokraka zvezda na zibelki pa je moški, ženska, otrok, nebo, zemlja, voda ali celota življenja.«

## Zibelka - del nevestine bale

Na Gorenjskem najdemo poslikane zibelke predvsem okoli Škofje Loke, Rateč in Kranjske Gore.

Zibelko so največkrat postavili ob peč - na dno so dali slamo ali ličkanje in pogrnili rjuho. Otroka so pokrili z odejico in povezali s trakom, pritrjenim na lesene gumbce. Otroke so v zibelkah nosili h krstu - hiše, ki so imele več otrok, so imele tudi več zibelk. Po tradiciji so prehajale iz roda v rod. Zibelka je bila tudi del nevestine bale.

Najmanjšo zibelko je Stane Zugwitz opazil v muzeju v Sarajevu. V Sremski Mitrovici so našli tudi kamnito zibelko.

Zibelke so dolge od 83 do 110 centimetrov in visoke od 25 do 35 centimetrov. Neposlikane so različnih oblik - zibelke s podaljšanimi kotačema, zibelka na nihajnih stojalih, zibka - posteljica, ki ima med desko dna in štirimi gornjimi letvami rezljane stebričke.

Ali so na zibelkah označene tudi kakšne vraže?

»So. Ni zibelke, ki bi imela, recimo, šest ali osem luknjic na dnu, luknjic, ki so jih vrtali za odtokanje urina in dovajanje zraka. Vse imajo pet ali sedem luknjic, se pravi ljudsko ali pravilno število. Nečke in zibelke so po vrhu prevezovali z rdečimi trakovi, ki naj bi od otroka odganjali zle duhove in uroke.«

Predniki so s skrbnim izdelovanjem zibelk častili novo življenje, ga spoštovali, ga poskušali obvarovati zlih duhov. Zakaj se zibelka ni v ljudski zapuščini ohranila tako kot se je drugo blago iz ljudske zgodovine?

»Zato, ker so zibelke podarjali ali prodajali kot - spominke. Za okras. Prišle so bolj uporabne zlozljive in druge posteljice in zibelke so se razgubile. Tako zelo, da kjerkoli sem hodil, nikjer nimajo v muzejih urejenih kartotek o zibelkah. Ve se, da so bile včasih krstne zibelke, pa zibelke za deklice in dečke, za dvojčke, hišne zibelke, velike, majhne in tako dalje, a ohranjenih je le malo pristnih zibelk.« • D.Sedej

## Tiskovna agencija B.P. poroča:



\*\*\* "A veš, kadarkoli me letos sreča kdo od gorenjskih novinarjev, ali novinarjev, me najprej vpraša, če bom novembra spet kandidiral za naklanskega župana. Kaj pa tebe sprašujejo, Igor?" "Mene pa nič o tem, če bom župan. Predvsem jih zanima, če imam že napisan slavnostni govor za otvoritev loške obvoznice!" /Ivan Štular, župan občine Naklo, ter Igor Draksler, škofjeloški župan/

## Sirene

Blejski otok, sobota, malo po dvajseti. K meni pristopi Angležinja, turistka. »Oprostite,« duhno preplazena in vpraša: »Govorite angleško?« In ko petludim, vpraša se malo bolj preudarno. »Saj, zakaj pa so prvotno tukaj vse sirene?« Res je, da je minilo sedem let (in več) od vojne v Sloveniji, res je, da se turisti vračajo - toda ko na Bledu, v ves monoton turističen kraj, zaslišijo presunljivo zavijanje sirene, so zagotovo vsi v dvomih. Samo za prekus gre, zaradi prijazni turisti in tu se pomirijo odpravi k moči za nico. Bi se dala vsaj med turistično sezono kako drugje dokazati turistom, da smo pripravljeni na vse? S čistimi pri, na primer, prijazno postrežbo... H.H.

## Komu zavija sirena?

Blejski otok, sobota, malo po dvajseti. Priznati gospa, Angležinja, turistka. »Oprostite,« duhno preplazena in vpraša: »Govorite angleško?« In ko petludim, vpraša se malo bolj preudarno. »Saj, zakaj pa so prvotno tukaj vse sirene?« Res je, da je minilo sedem let (in več) od vojne v Sloveniji, res je, da se turisti vračajo - ampak, ko na Bledu, v ves monoton turističen kraj, zaslišijo presunljivo zavijanje sirene, so zagotovo vsi v dvomih. Samo za prekus gre, zaradi prijazni turisti in tu se pomirijo odpravi k moči za nico. Bi se dala vsaj med turistično sezono kako drugje dokazati turistom, da smo pripravljeni na vse? S čistimi pri, na primer, prijazno postrežbo... H.H.

Vsakemu časopisu, pa drugim medijem tudi, velikokrat ponagaja znameniti tiskarski škrt. Kolegom se je prejšnje sredo in zame se prvi dan tega tedna na istem mestu na zadnji strani v časopisu našel skorajda enak tekst z rahlo drugačnim naslovom. Ker je tema zelo aktualna, sploh ni narobe, če je bila natisnjena dvakrat: letos so v šestih mesecih na Bledu imeli 120.041 nočitev gostov iz tujine. Večina tujih turistov je doživela tudi sobome preizkuse siren točno opoldne in zanesljivo je le malokdo med njimi vedel, da je to na sončni strani Alp reden tedenski pojav, ob katerem se domorodci ne vznemirjajo več. Seveda ima Republiška uprava za zaščito in reševanje vselej na zalogi ogromno tehničnih argumentov, da si privoščijo zavijanje siren v turističnih krajih. In seveda je prva dolžnost hotelirjev, lastnikov penzionov ter vseh nas osveščenih, da turiste poučujemo o našem sistemu alarmiranja. Da jih nič ne bo presenetilo.



Kadar objavimo kaj o predsedniku države, v uredništvu kar precej zvoni telefon, ko nas kličejo njegovi politični nasprotniki in nam očitajo, da smo »Kučanov časopis«. Resda se skoraj nihče od klicajočih ne predstavi ter po rafalu jeznih besed energično zaključijo pogovor. In zelo verjetno bomo že danes doživeli dvojno dozo telefonskih urgenc zaradi teh dveh fotografij, a v gorenjsko zgodovino bo prejšnji konec tedna vpisan z nenavadnim zaporedjem dogodkov: predsednik države se je povzpел na Triglav najprej prejšnji petek skupaj s 393 udeleženci trinajstega spominskega pohoda. V soboto je na najvišji slovenski vrh pospremil angleškega veleposlanika in sodeloval na zaključku spominske svečanosti na Pokljuki. Minulo nedeljo se je pridružil 134 direktorjem in direktorjem večjih gospodarskih družb, zavarovancev Zavarovalnice Triglav, na devetem »Slovenskem vrhu na slovenskem vrhu«. Letos je bilo drugo julijsko nedeljo pred Aljaževim stolpom zelo megleno, a tudi na megleni sliki se vidi, kako krepko je Kučan s plezalno vrvijo krstil tokratne prvopristopnike na Triglav. Enako je v sončnem vremenu storil še v ponedeljek, od srede naprej pa je še države spet na soncu, tokrat pri španskem kralju Carlosu. Za tiste, ki nam bodo poočitali »inflacijo Kučana v Gorenjskem glasu«: Triglav z Aljaževim stolpom spada v občino Kranjska Gora, Triglavski dom na Kredarici najdete v imeniku pod Mojstrana, telefonska številka Kredarice je kranjska, Jakob Aljaž je bil rojen v Medvodah in je služboval na Dovjem - tole je pa 25. stran Gorenjskega glasa.





## To so naši

*Božo Šprajc*



Kot strela z jasnega nas je pred dnevi udarila žalostna vest, da je, mnogo premlad, umrl naš gorenjski umetnik **Božo Šprajc (1947-1998)**. Bil je moj prvi gledališki režiser. Tedaj, v šestdesetih letih, sta skupaj s prijateljem **Bojanom Kramžarjem Kavcom** v okviru stražiške **DPD Svoboda** ustanovila gledališko skupino **Žarometi**. V tej skupini sta združila zares lepo število mladih gledaliških navdušencev. Številni tedanji gledališki začetniki (**Jože Vunšek - Bula**, **Tine Oman - Foma**, **Cveto Sever**, **Edka Oman**) so kasneje tvorili jedro kranjskega **Prešernovega gledališča**. Tako v igralski skupini kot tudi pri lutkariji, ki jo je uspešno vodil pokojni **Saša Kump**. V **Stražišču** so takrat pripravili zares lepo število imenitnih gledaliških predstav. Taki so bili **Borovi Raztrganci**, ki so bili njihova samostojna uprizoritev. Pa provokativni recital **Pavla Lužana** z naslovom **Samota je kot stekel pes**, ki trga prsa. Zagotovo pa so, tedaj nadobudni mladi ustvarjalci, pripravili največji podvig, ko so na prostem, pri stražiški graščini uprizorili **Divjega lovca**. Tedaj se je Božo zares izkazal. Kot režiser - umetnik in še kot imeniten organizator. Tudi kasneje je pri svojem ustvarjanju vedno izkazoval velikansko vitalnost in družbeno angažiranost. Če se samo spomnimo na njegov prvi celovečerni film **Krč** (premierno je bil uspešno predstavljen na festivalu v **Pulju**). Pa še večkrat nagrajeni kratki film z naslovom **Bog nas varuj revolucij in rdeče poplave**, ki je prikazoval tegobe naših zamejcev na avstrijskem **Koroškem**. V začetku sedemdesetih je objavjal tudi v **Gorenjskem glasu** (priloga **Snovanja**). Nekako takrat je v kranjskem gledališču imenitno zrežiral takrat izredno aktualno satiro **Slawomirja Mrožka Policija** (v pretekli sezoni so jo v PG-ju ponovno uprizorili v režiji **Jaše Jamnika**). V lepem spominu ga bomo ohranili. Kot uspešnega umetniškega ustvarjalca in kot dobrega človeka.



Zadnja spominska slika (6.2.98) s pokojnim prijateljem **Božom Šprajcem**.

**Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije** je te dni izdalo izredno lično knjigo z naslovom **Prégléd (so)financiranja kulturnih programov in projektov v letu 1998**. Naj omenimo, da je članica uredniškega odbora tudi **Gorenjka Petra Škofic**. Je pa ta knjižica poleg tega, da je resnično lično opremljena in izdelana, s svojo vsebino tudi zelo zgovorna. Pove nam namreč, kako smo Gorenjci s strani ministrstva deležni nesorazmerno nizkega deleža financiranja. Kranjsko gledališče prejme slabo desetino denarja v primerjavi z ostalimi poklicnimi gledališči. Za grobo primerjavo navajamo: **Primorsko dramsko gledališče Nova Gorica** (316.267.484 sit), **Slovensko ljudsko gledališče Celje** (262.184.309 sit), **Mestno gledališče ljubljansko** (376.436.961 sit) in **Prešernovo gledališče Kranj** (33.763.677 sit). In prav nič čudnega, če se je izkazalo, da bi po novem zakonu o financiranju občin (te dni v slovenskem parlamentu poteka burna razprava o njegovi (ne)primernosti) ravno Mestna občina Kranj največ pridobila. V vseh ostalih velikih občinah pa bi se pokazale velike luknje. V Mariboru, na primer, bi po novem prišlo do izpada skorajda milijarde tolarjev. Prepričan sem, da je to zadosten dokaz, kako smo Gorenjci pri sedanjem načinu financiranja v močno podrejenem položaju. Tako gospodarjenje me spominja na tistega cigana, ki je svojega konja ravno dobro na oblanice navadil, mu je pa crknil.

Samo upamo lahko, da bo novemu ravnatelju **Prešernovega gledališča** v Kranju uspelo kaj na boljše popraviti (pri tem mačehovskem odnosu s strani Ljubljane). Smo nekaj na Mohorjevem klancu slišali, da prihaja iz Mestnega gledališča ljubljanskega. Bo lahko koristil dragocene izkušnje izredno uspešnega intendant **Borisa Kobala**, ki ima tudi velike zadrege s financiranjem. Prihaja do občasnih nejasnosti in napetosti med Ministrstvom za kulturo in **Mestno občino Ljubljana** (ustanoviteljica **MGL**-ja). Vsekakor v Kranju poklicno gledališče potrebujemo. Imamo pa tudi vso pravico, da zanj zahtevamo enak status, v vseh pogledih, kot ga imajo ostala pokrajinska gledališča.

# "Žan, ti s' n's najboljš' pr'jatu"

... ali kako že gre v tistem TV reklamnem spotu, ko **Jože Ficko** zadane takoimenovani **"Jackpot"**. Če je **Jože Ficko** izmišljen, je **Žan Vereš** pravi. Šestletni fantič iz Domžal, ravno te dni se je z mamico, očkom in sestrico preselil v Moravče, je dobil glavno nagrado športne loterije **Dobim - podarim**. Vse življenje bo vsak mesec prejemal po sto tisočakov rente. Mlada družina denar še kako potrebuje, saj ima redno zaposlitev trenutno le oče.

**Moravče** - Preteklo nedeljo, ja, kjer živim, loterija dela tudi ob nedeljah, sem se potem, ko sem vplačal stavne lističe za večerno žrebanje lota, odpravil proti Moravčam. Ha, vedno sem si mislil, da bom v Moravče odhajal z nalogo napisati kaj v zvezi s **Primožem Peterko**, zaradi katerega je kraj pravzaprav postal znan. Nak, razlog za moje pot je bil tokrat drugje. Odpravljaj sem se k **Žanu Verešu** in njegovi družini, sestrici **Manci** ter staršema **Jolandi** in **Romanu**, da kakšno rečemo okrog sreče, ki jih je doletela na prvi julijski četrtek. Takoimenovani **"Jackpot"**, ki so ga v igri športne loterije **Dobim - podarim** tokrat podelili tretjič, je po **Laškem** in **Mariboru** svojega dobitnika dobil v **Moravčah**, kamor se je ravno te dni iz Domžal skupaj s sestrico in starši preselil **Žan**. Prijetno mlado družino sem našel v vasi **Pogled**, le par kilometrov od osnovne šole, kamor je hodil **Peterka**.

### Če ne bi še enkrat obrnili bobna?

Kamion podjetja **Periteks** iz Trzina, kjer je kot poklicni voznik zaposlen oče **Roman Klopčič**, ki zadnje dve leti preživlja štirčlansko družino, pred hišo mi je dal vedeti, da sem prišel prav. **Mamica Jolanda** je namreč po poročniškem dopustu ostala brez redne službe, honorarni zaslužek v zadnje pol leta, ko je delala v knjižnici v **Kamniku**, pa je bil prej majhen kot ne. Ravno načrtovali so, da bi se iz mnogo premajhne garsonjere v Domžalah preselili na **Pogled** pri Moravčah, v hišo **Romanovih** staršev, ko je prišel četrtek in jih je doletela tako potrebna sreča, doživljenjska renta, ki jo bo vsak mesec prejemal šestletni sin **Žan**. Pa naj še kdo reče, da nagrada tokrat ni prišla v prave roke! Ampak preden napišem, kaj bo **Žan** s toliko denarja, naj se vrnem na začetek. "Kartico za **Dobim - podarim** sem kupila v trafikci v Domžalah. Od tega je bilo že kake tri tedne, tako da sem že malo pozabila nanjo," je povedala **Jolanda Vereš**. Kartico, na kateri so, potem ko podrgneš z nje zaščitno plast, trije znaki **Pop TV**, je potrebno poslati v priloženi kuverti in potem počakati, da se bo v žrebalnem bobnu nabralo 100.000 kartic. Samo ena izmed njih je izžrebana za glavni dobiček, takoimenovani **"Jackpot"**, doživljenjsko rento 100.000 tolarjev na mesec. "Na kartico sva že čisto pozabila," je ponovil **Roman**, ki je vseskozi mislil, da če te ne izžrebajo prvi teden, kasneje nisi več v bobnu. "Ko smo v četrtek prišli domov in vključili televizor, je bilo na sporedu ravno žrebanje. Niti nismo preveč zbrano gledali oddaje, ko mi reče **Jolanda**, glej, nekdo iz **Kamnika** (kjer je bil doslej prijavljen **Žan**) bo šel lahko na morje. Na televiziji slišimo, da je ime dobitnika **Žan**, telefonske številke ni, ulica **Matije Blejca**..." "Jaz sem že vriskala, ker sem vedela, da je dobitnik lahko le naš **Žan**. Sprva sploh nisva prišla k sebi, nisva mogla verjeti, da je bil izžreban prav **Žan**."

"Čudno, ampak človek ob takih trenutkih vedno pomisli, zakaj pa ravno mi. Kot strela z jasnega je udarilo, tako nepričakovano, nenapovedano. Žrebal je **Janez Hočevar - Rifle** in dejal, naj se boben še enkrat zavrti. In so ga zavrteli. Če ga ne bi še enkrat zavrteli, zagotovo ne bi bil izžreban **Žan**." **Roman** je doslej sicer nekajkrat kupil srečke, kjer so bili veliki denarni dobitki in avtomobili, tudi **Jolanda** sem in tja kupi tako ali drugačno srečko, prav velika navdušenca za igre na srečo pa nista. **Jolandina** sestra igra loto že 11 let, pa ni nikoli zadela tako velikega dobitka. Ko sem iskal **Žana** in njegovo družino, sem se najprej oglašil na **Duplici** v **Kamniku**, kjer mi je njegova babica **Cvetka**, **Jolandina** mama, razložila, da so se preselili v **Moravče**, in hkrati povedala, da je tudi ona kupila kartico s tremi **Pop TV** znaki in jo poslala v žrebanje. Da ji je uslužbenka na pošti rekla: "Ja kako, a boste vi tudi zadeli?" Seveda je do tega, da je izmed



Tudi sestra **Manca** bo dobila novo kolo

100.000 karticam izžrebana ravno tvoja, še potrebno imeti precej sreče.

"Marsikdo od sorodnikov, znancev in prijateljev je v zadnjem času kupil kartico **Dobim - podarim**. Zdaj je vse skupaj postalo bolj zanimivo," meni **Jolanda**. Kakšni so bili odzivi sosedov, je bilo kaj "fovšije", me je zanimalo? "Seveda je bila tudi 'fovšija', večinoma pa mislim, da so nam ljudje kar privoščili. **Žana** so otroci že hecali s tisto **"Žan, ti s' n's najboljš' pr'jatu"**. Sicer pa sva še isti večer, ob desetih z otrokoma navdušena pohitela v **Kamnik**. Ko sva naslednji dan prišla na **Pogled**, je **Romanova** mama debelo gledala, ko smo rekli, danes pa ne bomo nič delali, češ, da se ne izplača več delat. Ja, kaj pa je?, je vprašala. Pa sva razložila o renti."

### Žanu novo kolo, konec meseca pa velika fešta

Tako mlad, pa imaš že plačo, pohecam **Žana**, simpatičnega šestletnika. Mami in oči pravita, da boš dobil novo kolo? "Ja, velikega," se odreže **Žan** in razmišlja o starem in novem kolesu: "Stari je že premajhen. Zdaj bom dobil takega, kot ga ima **Matevž**. A greš pogledat starega, kakšnega imam." Seveda bom šel, se bova šla potem slikať zraven kolesa. Na **Pogledu**,



Od leve: družina z **"Jackpotom"** - **Žan**, **Roman**, **Jolanda** in **Manca**

kjer **Žanova** družina po novem živi, bodo praznovali konec meseca, ko bodo združili tudi oba rojstna dneva, 29. julija **Romanovega** in 2. avgusta **Žanovega**. Velik piknik bodo pripravili, za vso "žlahto", ki jo je kar veliko, saj je **Roman** najmlajši od petih otrok, najmlajša v družini, četrta po vrsti pa je bila tudi **Jolanda**, in seveda prijatelje. "Ne vem, ali naj povabimo tudi **Rifleta**, ki nas je izžrebal. Ne vem, ali bo za to, ali bo imel kaj časa. Res bi se mu rada zahvalila," se sprašuje **Jolanda**.

Ko povprašam, če so prvo "rundo" rente že dobili, so mi rekli, da še ne, da pa je že vse podpisano, da zdaj urejata papirje **Športna loterija** in **Zavarovalnica Triglav**, ki bo skrbela za redno izplačevanje vsak mesec. **Marsikomu** so se porajali dvomi, češ, da bo ob taki inflaciji 100.000 tolarjev čez pet ali deset let le še 100 tolarjev... "Potrdili so nam, da je renta vezana na nemško marko in da zraven šteje tudi dobiček zavarovalnice, kakorkoli že, da manj kot 100.000 tolarjev naj ne bi bilo nikoli," meni **Roman**, ki je vesel, da so se iz Domžal preselili na **Pogled**, saj v garsonjeri, ki je sicer last njegovega očeta **Stefana**, za štirčlansko družino res ni bilo dovolj prostora. "Sam že od vedno sanjam o hiši, ki je seveda tudi eden od mojih prihodnjih ciljev. Z **Jolando** sva odločena, da tu spodaj pod staro hišo, oče je obljubil kos zemljišča, sezidava novo. Najprej bo potrebno dobiti vsa potrebna dovoljenja in papirje, kredit..., potem pa "gas". Tudi **Jolanda** že išče novo službo, potem bo že lažje. **Žan** bo jeseni šel v malo šolo, **Manca** bodo pa popazili kar doma. Moja mama in oče sta namreč v pokopju in pravita, da ne bo problema. V **Moravškem vrtcu** je menda tja čakalni listi čez 100 otrok."

**Roman** se je sicer izučil za kovinostrukarja, že več let pa je poklicni voznik v podjetju **Periteks** v Trzinu, kjer sta se z **Jolando** spoznala. "Bilo je pred petimi leti, ko sva na isti dan prišla prvič v službo. V predverju firme smo čakali na razgovor in so nam dali poskusit neke halje. Prosil sem **Jolando**, čeprav je takrat še nisem poznal, če mi lahko ta čas prime jakno. Tako sva se spoznala." **Jolanda**, sicer prodajalka, je devet mesecev delala v tovarni, kasneje pa si je našla službo za svoj poklic in v njej bila tri leta, dokler ni šla na poročniško in kasneje zanj dela v tej trgovini ni bilo več. **Roman** pa je opravil izpit za tovarnjak in se iz proizvodnje preselil za volan. Kdo ima boljše "plačo", **Roman** ali **Žan**? "Moram reči, da sem v **Periteksu** kar zadovoljen, čeprav je tam denar pošteno zaslužen, ker veliko delamo, kar pa se tiče plače..., če bi štel čisto plačo, je **Žan** nekaj boljši." Ko sem vprašal, če se imajo **Moravčani** za **Gorenjce**, **Štajerce** ali **Zasavce**, so mi potrdili, da so **Gorenjci**. To je potrdil tudi oče **Stefan**, ki od rojstva živi v tem koncu. "No, mama **Jožica** je sicer prišla iz **Dobrne**, ampak otroci smo pač **Gorenjci**," pravi **Roman**.

### Peterka in Žan

Oooo, **Primoža Peterko** **Žan** dobro pozna in mogoče bo nekoč tudi sam tako dober skakalec. "V **Moravčah** so prav zaradi **Primoževega** uspeha smučarski skoki zelo popularni. Če bo **Žan** pokazal veselje, ga bova zagotovo dala med skakalce." Kaj boš, ko boš velik?, vprašam **Žana**, ki mi z značilno otroško zagnanostjo odvrne: "Policaj bom bil, na motoristu..." In kot pravijo njegovi starši, babi in deda, je **Žan** priden in delaven otrok. Zagotovo mu ne bo težko zaslužiti prave plače, ko bo seveda čas za to. Dotlej pa bo renta še kako prav prišla. Šla sva se slikať, saj sta bila **Žan** in ded **Stefan** domenjena, da gresta ob 16. uri k maši na bližnji **Mohor**.

Na večernem žrebanju lota je zame zopet veljalo tisto staro "več sreče prihodnjič". Sicer pa mogoče bo nekoč tudi zame in za vas prišel srečni četrtek. Kdo bi vedel?

• Igor Kavčič



A black and white photograph of a cowboy hat, likely a Stetson, resting on a dark, textured surface. The hat features a wide brim and a band with a decorative, possibly embroidered, pattern. The lighting is dramatic, highlighting the texture of the hat and the surface it sits on.



Lea Pisani

kozmetični studio  
**KSENJA**

ga. HRAST KSENIJA  
Ul. Rudija Papeža 5  
4000 KRANJ  
Tel.: 064/328-169

**Solarij samo 990 SIT,  
za dijake in študente 10 % popust!!!**





Člani tržiških mladinskih gasilskih društev pred mestno hišo v Ste Marie aux Mines.

**Tržiški gasilci uspešni na tekmovanju v Franciji**

**Tržič, 17. julija** – Minuli ponedeljek so se iz Francije vrnili mladi tržiški gasilci, ki so se v pobratenem mestu Ste Marie aux Mines udeležili slovesnosti ob 15. obletnici ustanovitve tamkajšnjega mladinskega gasilskega društva in razvija novega prapora ter gasilskega tekmovanja. Udeležilo se ga je 27 članov mladinskih ekip iz Prostovoljnih gasilskih društev Podlublje in Brezje pri Tržiču, ki sicer spadajo v Gasilsko zvezo Tržič. Tržiško gasilsko društvo se lahko pohvali z več kot stoletno tradicijo, gasilska zveza pa z enajstimi društvi in 723 člani. Omenjeni člani tržiških mladinskih ekip so se minulo soboto v pobratenem mestu udeležili tekmovanja po pravilih mednarodne gasilske zveze CTIF, ki združuje več kot štiri milijone gasilcev po svetu, v njem pa je sodelovalo osem ekip nemških, francoskih in slovenskih mladincev, starih od 11 do 16 let. Tržičani so dosegli odlične uvrstitve, saj je podlubljska ekipa gasilcev osvojila prvo mesto, tretjega pa mladi gasilci z Brezij pri Tržiču, ki so prijetno presenetili. Mladi tržiški gasilci in njihovi mentorji so se udeležili tudi slovesne parade po ulicah Ste Marie aux Mines in razvija novega prapora. Poleg tega so se dogovorili tudi za sodelovanje na tekmovanju, ki bo prihodnje leto v francoskem mestu Altkirchen. Tržiški gasilci sodelujejo s francoskimi že več kot tri desetletja, na nedavnem obisku pa so jim podarili bronasto maketo mesta Tržič, njihovo potovanje v Francijo pa je sofinancirala tudi tržiška občina. • **R. Škrjanc**



Člani kluba Moped tour iz Zaloga pod Krvavcem.

**Člani cerkljanskega Moped toura v Prekmurju**

**Cerklje, 17. julija** – Petindvajset članov kluba Moped tour iz Zaloga pod Krvavcem se je včeraj odpeljalo na tradicionalno vožnjo po Sloveniji, ki jo bodo prvi dan končali v Martinjah v Prekmurju. Omenjeni klub deluje že sedem let in združuje lastnike mopedov starejših od dvajset let. Sinoči so jim prekmurški domačini pred nekdanjo osnovno šolo v Martinjah pripravili sprejem s kulturnim programom, danes dopoldne pa se bodo gorenjski mopedisti odpeljali na Ptuj, kjer bodo popoldne s Ptujčani sodelovali v športnih igrah. Od tam jih bo pot vodila na Roglo, v nedeljo zjutraj pa se bodo skozi Gornji Grad in čez prelaz Črničev ter skozi Kamnik vrnili v Zalog, kjer jim bodo okoli 18. ure domačini zaželeli dobrodoščilo. • **R. Š.**



Povsem dotrajan in nevaren most čez Rupovščico.

**Dotrajan in nevaren most čez Rupovščico**

**Kranj, 17. julija** – Za most čez potok Rupovščica bi človek brez zadrege lahko dejal, da je "sama jama", prej luknje je mostom, kot most z luknjami. Kljub temu, da je tak že lep čas, se še nihče ni odločil za njegovo obnovo. Dobrih dvajset metrov dolg most, pri katerem je še najmanj dotrajana kovinska ograja, je bil zgrajen na železnih nosilnih tramovih, ki so jih prekrili z lesom in asfaltirali. Les je začel propadati, na večih mestih mostu je razpadel tudi asfalt in pojavile so se velike luknje, tako je vožnja čezenj nemogoča, hoja pa zelo nevarna, še zlasti za otroke, saj luknje niso zavarovane. Gre za most na sotočju potoka Rupovščica in reke Kokre oziroma v bližini Partizanske ulice in je bil bližnjica do Ovčanove kmetije. Se bo v kratkem le našel kdo, ki bi ga popravil? Morda krajevna skupnost oziroma kranjska občina, ali pa se bo prej morala zgoditi nesreča? • **R. Škrjanc, foto: T. Dokl**

Jože Kozelj iz Gorij ne zaupa v pravno državo

# "Lumparij ne prenesem, izigrali so me"

**Kozelju so brez pojasnil prekinili najemno pogodbo za zemljišče - V neposredni bližini njegove hiše so začeli graditi novo hišo in da bi se izognili Kozeljevemu soglasju, je radovljiška Uprava za urbanizem naročila parcelacijo štirimetrskega pasu in ogorčenemu sosеду tako "zaprla" usta**

**Spodnje Gorje, 17. julija** - Marija in Jože Kozelj se že skoraj deset let po pravni poti borita za svojo pravico. Menita namreč, da jima je bila vsa ta leta kratena in Jože pravi, da je v tem času izgubil zaupanje v pravno državo. V njunem primeru bi morali upoštevati odločbo Ministrstva za okolje in prostor, pa tega, po Kozeljevih besedah niso storili.

Kozeljeva sta se pred triindvajsetimi leti vselila v novo hišo v Spodnjih Gorjah 13 c, spomladi leta 1980 pa z radovljiško občino sklenila najemno pogodbo za dobrih 1000 kvadratnih metrov veliko sosednjo parcelo, ki je bila občinska last in jima jo je občina zaradi vzdrževanja dala v najem za nedoločen čas. Kozelj je redno plačeval najemnino, ki ni bila visoka. Težave pa so se začele maja leta 1989, ko se je pri omenjenem oglašila komisija za lokacijska dovoljenja in sicer za novogradnjo Blejca Jožeta Ajdiška, ki je na sosednji parceli nameraval graditi stanovanjsko hišo. Čez dobro leto je bilo izdano lokacijsko dovoljenje, na katerega pa se je Kozelj pritožil. "Pritožbo sem poslal na Republiški sekretariat za varstvo okolja in urejanje prostora, saj predloženi situacijski načrt radovljiške geodetske uprave ni ustrezal dejanskemu stanju. Od leta



Zakonca Kozelj pred porušeno vrtno uto, v ozadju pa "sporna" novogradnja.

1970 je bilo to področje, čez katerega potekata vodovod Radovna in sanacija jezera, nezadovoljivo in nisem se mogel znebiti vtisa, da je postopek potekal pod pritiskom. Poleg tega bi morali zemljišče ob novogradnji zelo nasuti, zaradi česar bi mi nenehno pretila nevarnost, da bi voda zalila kletne prostore moje hiše, zaradi greznice in ponikovalnice pa bi mi sosedove fekalije tekale pod hišo," je razloge za pritožbo pojasnil Kozelj.

Omenjeni republiški sekretariat je pritril Kozeljevemu utemeljitvam in odločil, naj odločbo o lokacijskem dovoljenju vrnejo v

ponovni postopek. Dogodki in odločitve, ki so sledile, pa so Kozelju samo še potrdile, do tedaj "namišljene" nepravilnosti, saj se je radovljiška Stanovanjska zadruga DOM, ki naj bi prevzela graditev novega objekta in je postala novi lastnik zemljišča, Kozeljevemu neprijetnemu nerganju hotela izogniti tako, da je radovljiška Uprava za urbanizem naročila parcelacijo štirimetrskega pasu spornega zemljišča, kar pomeni, da Kozelj ni bil več sosed, ki bi moral dati potrebna soglasja. "Po tem postopku je občina izdala gradbeno in lokacijsko dovoljenje, mene pa kot soseda izključila,

saj me o postopkih ni obvestila. Poleg tega me kot dotedanjega najemnika parcele, na kateri zdaj stoji novogradnja, tudi niso obvestili o zamenjavi lastništva parcele in ker občina ni bila več lastnica, mi tudi najemne pogodbe ni mogla odpovedati. Porušili so mi vrtno uto, kar je vidno še sedaj," je dejal Kozelj. Njegova "pravna kalvarija" traja že skoraj desetletje, ob tem jezanimo dejstvo, da je Ministrstvo za okolje in prostor v začetku junija 1994 izdalo odločbo o zavrnitvi izdaje lokacijskega dovoljenja in o rušenju, vendar se kaj drugega, kot ustavitve gradnje, ni zgodilo. "Lumparij ne prenesem, se pa sprašujem, kje je zakonitost naše države in zakaj sprejema zakone, če jih ne spoštujejo. "Sporno" zemljišče bi morali vrniti v prvotno stanje, pa se to še ni zgodilo. Zahtevam le spoštovanje odločbe ministrstva in nič več, za svojo pravico pa se bom boril do konca," je še dodal Kozelj. Da misli resno, potrjuje tudi pritožba, ki jo je konec minulega meseca poslal Inšpektoratu republike Slovenije za okolje, čas pa bo pokazal, če bo njegovi pravici zadoščeno in bo nemara občina morala priznati dvojna merila, na katera je nenehno opozarjal tudi Kozelj. **Besedilo in slika: Renata Škrjanc**

Prihodnost brunarice ob Čukovem bajerju zelo vprašljiva

## Če se želiš odžejati, moraš postati član

**Pred leti je turizem ob Čukovem bajerju dobesedno cvetel - Tisto, kar danes vidi obiskovalec, pa niti bled odsev nekdanjega stanja ni več - Težave z najemom zemljišča in gostinsko ponudbo - TD Kokrica je ostalo brez vseh dovoljenj - Bo ostalo tudi brez brunarice? Okolice ne smejo urejati**

**Kokrica, 17. julija** - Presneto prav imajo vsi tisti, ki s ponudbo in urejenostjo turističnih objektov ob Čukovem bajerju niso zadovoljni, saj travnik, ki je bil nekoč namenjen kopalcem in otrokom, danes prerašča visoka trava, pomol je poškodovan, če pa se želite odžejati, morate najprej postati član TD Kokrica. Prav ste prebrali in nismo vas potegnili. Vendar razlog naštetega ni v lenobi omenjenega društva, ampak je jabolko spora pravzaprav povzročila denacionalizacija.

Zabreti, lastniki 2000 kvadratnih metrov velikega zemljišča, ki ga je dosedaj uporabljalo TD Kokrica, so se sprva pogodili za najemnino, ker pa sta dva od sedmih dedičev nasprotovala, nove najemne pogodbe letos niso podpisali. Omenjenim dedičem je bilo namreč z denacionalizacijo vrnjeno tudi obsežno zemljišče na Čukovem. Zato TD na tem zemljišču ne bi smelo biti, niti ne sme posegati v prostor. Okolica je tako neurejena, trava nepokošena in brunarica, ki je težava številka dve,



Jo bodo porušili, predstavili ali pa bo na novo zaživel?

potrebna obnove. Člani društva so jo pred 18 leti postavili s prostovoljnimi deli in v njej poleg gostinske ponudbe namestavili tudi društvene prostore. Leta 1990 so jo obnovili, na žalost pa je bila zgrajena "na črno". Da bi jo legalizirali, so plačali vse potrebne depozite, vendar bi morali za legalizacijo postati tudi lastniki zemljišča. Pristojno ministrstvo je izdalo odločbo o rušenju, vendar so člani TD izprosil odlog.

Tržni inšpektor jim je konec

maja prepovedal še opravljanje pridobitne dejavnosti, kar pomeni, da obiskovalcem, razen svojim članom, pijače ne smejo prodajati. Če se torej želite odžejati, morate najprej postati član TD Kokrica in plačati 300 tolarjev članarine. "Povsem jasno je, da ljudi taka ponudba in neurejenost okolice odbija. Mi imamo pa zvezane roke, saj smo brez vseh papirjev in tudi najemna pogodba z Zabreti nam je potekla. S petimi dediči nimamo težav, z dvema pa se nikakor ne

moremo uskladiti in pravno "visimo" v zraku," je pojasnil predsednik TD Kokrica Miran Sifer. Podpredsednica društva Mimi Rozman pa je dodala, da so se pred leti z Zavodom za spomeniško varstvo celo dogovarjali za ureditev šolskih poti, muzeja ter za organizacijo slikarskih kolonij, sedaj pa se trave ne smejo več pokositi. "Ne vemo, kam bi preselili brunarico in niti sanja se nam ne, kakšna je prihodnost našega društva. Vse skupaj je res žalostno," je glasno premišljevala Rozmanova.

V "zlatih" časih so ob nedeljah ob Čukovem bajerju našli tudi več kot 300 obiskovalcev, danes le nekaj deset. Zaradi nemogočnosti dialoga z dvema od dedičev, očitno tudi z najemom ne bo nič, inšpektorji pa verjetno tudi ne bodo čakali v nedogled. Na obzorju se za TD Kokrica prav nič ne jasni, pa tudi obiskovalcem se zaenkrat ne obeta niti boljša ponudba niti lepše urejena okolica. Če ljudje niso za dialog, je vsakršno reševanje težav bolj jalovo početje.

**R. Škrjanc, foto: T. Dokl**

Kranjski Rdeči križ skrbi tudi za ostarele in bolne

## RK pri negi na domu ne pozna dopustov

**Humanitarna organizacija RK med drugim skrbi za socialno ogrožene družine, organizira izobraževanje za šolarje, poleg tega pa bolnim in ostarelim vsak dan pripelje tudi kosilo.**

**Kranj, 17. julija** - Bi šli radi na dopust, pa imate doma strejšo mamo, očeta morda bolno teto? S pomočjo kranjskega RK boste tudi to zmogli. Ena od dejavnosti omenjene organizacije je tudi nega na domu, kar pomeni, da poskrbijo za starejše osebe ali bolne, poleg tega pa jim na dom pripeljejo tudi kosilo, ki dnevno stane 650 tolarjev. Omenjeno službo vodi višja medicinska sestra Nevenka Marinič, skrbijo za 50 negovancev, vsak dan pa razvozijo 45 kosil. Za slednje poskrbi Gregor Bakija, ki se je odločil za civilno služenje vojaškega roka. Negovalko vam priskrbijo v nekaj dneh, svoje prostore ima služba domače nege na Tomšičevi 4, vsak dan pa jih lahko pokličete na tel. številko (064)211-150.



Gregor Bakija dnevno razvozi 45 kosil.

**R. Škrjanc**



Gorenjska fotografija in z njo nagradna igra

## Klaudija obkroži - Gorenjski glas nagradi

Za pestrejšie poletne dni spet eno od naših priložnostnih fotografij z enega od gorenjskih dogodkov izkoriščamo za nagradno igro. Na sliki je naša sodelavka **Klaudija Lamešević** - s pomočjo skenerja in računalnika - obkrožila enega udeleženca neke prireditve, o kateri ste brali v Gorenjskem glasu. Če nas oseba, ki je na fotografiji **OBKROŽENA**, sama pokliče v uredništvo, jo čaka super nagrada: **GLASOV IZLET** po izbiri, kadarkoli letos, v 1998. letu, ali do prvih dni naslednjega tisočletja, torej v prihodnjem letu in vključno do 3. januarja 2000. Tudi za **PRVIH PET** /ampak samo za prvih pet in nič več !/, ki boste



Vsakič, ko objavimo priložnostno fotografijo z enega od gorenjskih dogodkov in na sliki naši sodelavki **Simona ali Klaudija**, ki skenirata fotografije, nekoga obkrožita, je naša telefonska številka **064/ 223-111** med najbolj klicanimi. Na priložnostni fotografiji, objavljeni prejšnji petek, je Klaudija obkrožila enega od zagnanih gradincev. V krogu se je prepoznal **MATJAŽ KLARIČ** iz Ljubnega in nagrado smo mu že poslali; kdaj bo našel čas za nagradni Glasov izlet, se bo odločil sam, časa ima dovolj, vse do 3. januarja leta 2000, ponujenih možnosti pa tudi. Fotografija je bila z udarniške akcije v Ljubnem, kjer so gradili vaško kanalizacijo. O tem, da je bil obkrožen prav Matjaž Klarič, pa so nas v uredništvo poklicali še štirje: Grega PRAPROTNIK, Brane FAJFAR, Alojz FAJFAR in Joža AMBROŽIČ, ki jim pripadajo nagrade **AVTOHIŠE KADIVEC** Senčur. Tudi danes imamo nagradno rubriko s krogcem na fotografiji in tudi tokrat boste lahko sodelovali. Vendar pa velja: le tisti, ki je obkrožen, in prvih pet s praviim odgovorom imate možnost dobiti priložnostne nagrade.

tudi ugotovili, koga je Klaudija tokrat obkrožila in nam boste to sporočili, so pripravljene nagrade: **pet bonov AVTOHIŠE KADIVEC** ŠENČUR za enkratno pranje avtomobila. Za sodelovanje v nagradni igri obstajata še dva pogoja: treba bo tudi natančno povedati, kje in ob kateri priložnosti je nastala fotografija; in časa za Vaš telefonski klic je malo, zgolj do vključno naslednjega torka, **21. julija 1998**, samo do 15. ure. Naša telefonska številka za Vaš klic: **064/ 223-111** - izven rednega delovnega časa lahko odgovor sporočite na avtomatski odzivnik na isti številki.

### DOBER IZLET

#### Blatno jezero ali: kako prihraniti 1.700 tolarjev

V rubriki **GLASOV DOBER IZLET** smo že večkrat predstavili celodnevne izlete, ki jih organizirajo gorenjski avtobusni prevozniki. Nadaljujemo z izletniškimi presenečenji: tokrat v sodelovanju z **ALPETOURJEM POTOVALNO AGENCIJO** vabimo na prijeten oddih ob "madžarsko morje" **Balaton/Blatno jezero** po izjemno ugodni ceni **34.000 tolarjev** za čas od 29. avgusta do 2. septembra, torej za pet dni. Nastanitev v hotelu, štirikrat polpenzije, v ceno je že vključen tudi celodnevni izlet v Budimpešto.

Ampak to še ni vse: za naročnike **Gorenjskega glasa** je cena petdnevnega oddiha ob "madžarskem morju" samo **32.300 SIT**. Ob prijavi je potrebno imeti s seboj naslovljeni izvod Gorenjskega glasa.

Odhod v soboto, 29. avgusta zelo zgodaj zjutraj z Bleda, Alpetourjev najudobnejši avtobus boste lahko počakali v Radovljici, Trzinu, Kranju, Škofji Loki ali Ljubljani. Vse dodatne informacije, prijave in vplačila: Alpetourjeve turistične poslovalnice v Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Trzinu in na Bledu (na avtobusnih postajah!), pa tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa, Zoisova 1 v Kranju /začasno v II. nadstropju/, telefon 064/ 223-444.

### DOBER IZLET

#### Španija ali: kako prihraniti 2.600 tolarjev

V rubriki **GLASOV DOBER IZLET** smo že večkrat predstavili celodnevne izlete, ki jih organizirajo gorenjski avtobusni prevozniki. Nadaljujemo z izletniškimi presenečenji: tokrat v sodelovanju z **ALPETOURJEM POTOVALNO AGENCIJO** vabimo na prijeten oddih v **ŠPANJO** po izjemno ugodni ceni **52.500 tolarjev** za deset dni za čas od 11. do 20. septembra, ko je v deželi sangrije in flamenca najbolj prijetno, ker ni več vroče. Nastanitev v hotelu **Loret de Mar**, v ceni je poleg prevoza tudi sedem **POLNIH** penzionov, v ceno je že vključen tudi celodnevni izlet v Barcelono, obisk kneževine Monaco; možna sta tudi izleta v zabavišni park Marineland in na goro Montserrat.

Ampak to še ni vse: za naročnike **Gorenjskega glasa** je cena desetdnevnega oddiha na španski obali samo **49.900 SIT**. Ob prijavi je potrebno imeti s seboj naslovljeni izvod Gorenjskega glasa.

Odhod v petek, 11. septembra zjutraj z Bleda. Alpetourjev najudobnejši avtobus boste lahko počakali v Radovljici, Trzinu, Kranju, Škofji Loki ali Ljubljani. Vse dodatne informacije, prijave in vplačila: Alpetourjeve turistične poslovalnice v Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Trzinu in na Bledu (na avtobusnih postajah!), pa tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa, Zoisova 1 v Kranju /začasno v II. nadstropju/, telefon 064/223-444.

## Nagrade za Lilijano, Antona, Emila in Jožeta

Sodelavke in sodelavci Gorenjskega glasa redno izvajajo tudi telefonske ankete o tem, kako in koliko Gorenjke in Gorenjci beremo časopise ter spremljamo druga javna občila, koliko poznamo Gorenjsko, svoje domače kraje. Na ta način pa skušamo zbrati tudi Vaša mnenja o Gorenjskem glasu in časopisnih prilogah.

Tako kot prejšnja leta, tudi letos občasno, praviloma vsak mesec, z žrebom med vse udeležence in udeležence Glasovih telefonskih anket podelimo nekaj ekskluzivnih nagrad: udeležbo na poljubno izbranim Glasovim izletu, po nagrajenčevi lastni izbiri

kadarkoli do 3. januarja leta 2000. Za sodelovanje v junijskih in julijskih anketah je bil žreb včeraj naklonjen štirim anketirancem, s katerimi se je pogovarjala **Petra Cirk**, študentka Ekonomske fakultete v Ljubljani, ki je v anketi predvsem skušala ugotoviti, katere radijske programe zlasti poslušamo Gorenjke in Gorenjci, pa tudi katere časopise radi prebiramo. Nagrajenci so: **Anton ZORMAN**, Česnjevek 5, Cerklje; **Emil KOKALJ**, Zirovnica 27; **Lilijana KIŠ**, Begunje 78; ter **Jože AŽMAN**, Cesta talcev 83/b, Kranj. Vsem štirim priskrbeno čestitamo; ker posebnega dodatnega obvesti-

la o rezultatih žrebanja ne pošiljamo, vse štiri julijske izžrebance vabimo, da najkasneje do prihodnje srede, 22. julija, do 17. ure pokličete na telefon 064/ 223-111 glede koriščenja nagrade ter ostalih formalnosti. Gorenjkam in Gorenjcem, ki smo Vas kdajkoli doslej že povabili k sodelovanju v Glasovih anketah oziroma Vas še kdaj bomo angažirali, pa se za sodelovanje v anketah, za mnenja, pripombe ter predloge, najlepše zahvaljujemo. Kajti tudi v preostalih mesecih letošnjega leta bomo podobne akcije še ponovili in občasno tudi žrebali nagrade.

Julija izbiramo **GORENJKO/GORENJKA** meseca **JUNIJA 1998**

## Petri Kokalj 123 in Edu Terglavu 91 glasov



PETRA KOKALJ



EDO TERGLAV

Že peto zaporedno leto na Gorenjskem redno vsak mesec, s tedenskimi glasovanji, poteka **NAJ-NAJ-NAJ** akcija popularnosti pod naslovom "**GORENJKA/GORENJEK MESECA**". V njej sodelujete bralke in bralci Gorenjskega glasa, poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih radijskih hiš ter gledalke in gledalci dveh televizij: gorenjske kableske **TELE-TV Kranj** in televizije **ATM Kranjska Gora**.

Vse do vključno zadnjega petka v tem mesecu, 31. julija, bo potekal izbor **GORENJEK/GORENJKA** za mesec **JUNIJ 1998**. Splošna glasovalna pravila: radijski poslušalci lahko glasujete vsak petek neposredno v radijskih kontaktnih oddajah: že zjutraj med osmo in pol deveto uro na **Radiu KRANJ** z moderatorko **Lili KALAN**; ob devetih na **Radiu TRIGLAV** Jesenice z moderatorjem **Petjem KOVOŠKOM**; vsak petek popoldne na **Radiu TRŽIČ** z moderatorko **Andrejo MEGLIČ** in na **Radiu SORA** v oddaji, ki jo vodita **Bojana PIVK** ali **Jože BRUS**. Občasno kdo od naštetih priljubljenih radijskih moderatorjev in moderatorjev v terminu za petkovo glasovanje nima turnusa in zato Vaše glasove v radijskih kontaktnih oddajah sprejema tudi kdo drug izmed gorenjskih radijk ali radijcev. V vsakem primeru bo Vaš glas skrbno zabeležen na glasovnici in bo prispeval h končnemu rezultatu. Televizijska glasovanja: vsak petek zvečer na gorenjski televiziji **TELE-TV Kranj**, ko v oddaji **Odpri ekran** ob 20.10 uri Vaše glasove sprejema priljubljeni voditelj oddaje **Sladčan UMJENOVIC**; v programu **kranjskogorsko-jesenjske televizije ATM KRANJSKA GORA** glasujete v kontaktni oddaji **vsak torek ob 18.20 uri**, oddajo vodita **Leona** in **Marsel GOMBOC**. Najbolj enostavno glasovanje, saj je možno kadarkoli v posameznem glasovalnem mesecu, pa je s pošto dopisnico. Na dopisnico vpišete enega od obeh predlogov za **GORENJKO/GORENJKA MESECA** in dopisnico pošljete na naš naslov: **GORENJSKI GLAS**, p. p. 124, 4001 Kranj. Če boste vašo glasovnico oddali v pisarnah gorenjskih turističnih društev in agencij, s katerimi sodeluje Gorenjski glas, niti ne potrebujete pošne znamke. Naši sodelavci so: turistična društva **Bled**, **Bohinj**, **Dovje-Mojstrana**, **Jesenice**, **Kranjska Gora**, **Radovljica**, **Škofja Loka** in **Trzin**; Turistična agencija **Meridian** s poslovalnicama na **Jesenicah** in v **Lescah**, ter v **TA Veronika Kamnik**. Žal začasno Vaših glasovnic ne boste mogli oddati v pisarni **TD Cerklje**, ker jepisarna zaprta. Pravilo za običajne glasovalne kroge: vse Vaše glasove, ki jih oddate vsak teden do vključno srede, bomo pravočasno prejeli in upoštevali pri vmesnem tedenskem glasovalnem rezultatu. Glasove namreč preštevamo - in objavljamo začasne rezultate - vsak teden.

Za izbor **GORENJEK/GORENJKA MESECA JUNIJA 1998** se danes začena tretji glasovalni krog. Izmed Gorenjk in Gorenjcev, ki so prejšnji mesec posebej opozorili nase, sta predlagana:

- 1/ **PETRA KOKALJ**, doma iz Begunj, študentka novinarstva in japonščine, amaterska igralka v igralski skupini **DPD Javornik - Koroška Bela**; za igralske dosežke, posebej se je uveljavila v priljubljeni komediji **Pridi gola na večerjo**, je prejela zlato **Linhartovo značko**
- 2/ **EDO TERGLAV**, doma v Kranju, letos je dopolnil 18 let in je študent ekonomije v Kanadi, kjer tudi igra hokej na ledu; zadnjo junijsko nedeljo je bil kot prvi Gorenjec in prvi Slovenec sploh izbran v ekipo **Buffalo Sabres**, ki igra v **NHL**, najmočnejši hokejski ligi na svetu

V drugem glasovalnem krogu smo prejeli 133 glasovnic, za **PETRO KOKALJ** 82 (v prvem krogu 41) in za **EDO TERGLAVA** 53 (v prvem krogu 38). Po drugem vmesnem rezultatu je v rahli prednosti **PETRA KOKALJ** s 123 glasovi, **EDO TERGLAV** jih ima 91.

Izmed prejetih glasovnic v drugem julijskem glasovalnem krogu smo jih deset tudi ta teden izžrebali. Pet vrednostnih pisem po tisoč tolarjev prejmejo: **Marjan Šavnik**, Alpska 7, Lesce; **Domen Dolenc**, Cankarjeva 1A, Jesenice; **Bytyoi Dragica**, Kropa 125, Kropa; **Eva Dobrin**, Trstenik 10, Golnik in **Ivanka Šelajnar**, Stražišarjeva 29, Jesenice; pet reklamnih Glasovih majic pa: **Karmen Avsec**, Cesta 24, junija 13, Črnuče; **Dušan Grčar**, Ljubno 133, Podnart; **Gregor Kovač**, Gradnikova 99, Radovljica; **Nežka Ilijaš**, Gorenjskega odreda 16, Kranj in **Urška Karničar**, Babni Vrt 10, Golnik.

**II. Festival Brežice '98**  
18.7.-1.8.

**mobitel**

SLOVENSKI OPERATER NMT & GSM

Sreda, 15.7.1998, 20:30, GB  
Studentski festival  
**THE QUINCUNX OF WIZO**  
(Haifa, Izrael)

Četrtek, 16.7.1998, 20:30, GR  
Studentski festival  
**THE QUINCUNX OF WIZO**  
(Haifa, Izrael)

Petek, 17.7.1998, 21:00, MKNM  
Studentski festival  
**THE QUINCUNX OF WIZO**  
(Haifa, Izrael)

Sobota, 18.7.1998, 12:00-24:00,  
**ARONOVE VITEŠKE IGRE**

Sobota, 18.7.1998, 20:30, PMB  
**ADEL SINGERS**  
(Oslo, Norveška)

Nedelja, 19.7.1998, 12:00-18:00,  
**ARONOVE VITEŠKE IGRE**

Nedelja, 19.7.1998, 20:30, PMB  
**LE PARLEMENT DE MUSIQUE**  
(Strasbourg, Francija)

Torek, 21.7.1998, 20:30, PMB  
**CAPELLA SAVARIA**  
(Szombathely, Madžarska)

Sreda, 22.7.1998, 20:30, GB  
Studentski festival  
**ENSEMBLE MIKADO**  
(Dunaj, Avstrija)

Četrtek, 23.7.1998, 20:30, PMB  
**MUSICA FLOREA**  
(Praga, Češka)

Četrtek, 23.7.1998, 20:30, GR  
Studentski festival  
**ENSEMBLE MIKADO**  
(Dunaj, Avstrija)

Petek, 24.7.1998, 21:00, MKNM  
Studentski festival  
**ENSEMBLE MIKADO**  
(Dunaj, Avstrija)

Sobota, 25.7.1998, 20:30, GM  
**THE HARP CONSORT**  
(mednarodna zasedba)

Nedelja, 26.7.1998, 20:30, PMB  
**I FAGIOLINI**  
(London, Velika Britanija)

Torek, 28.7.1998, 20:30, PMB  
**Nancy Argenta**, sopran  
**THE PURCELL QUARTET**  
(London)

Sreda, 29.7.1998, 20:30, PMB  
**Stephen Wallace**, kontratenor  
**William Purefoy**, kontratenor  
**ENSEMBLE MUSICA POETICA**  
(Dunaj, Avstrija)

Sreda, 29.7.1998, 20:30, GB  
Studentski festival  
**AKADEMIJA ZA GLASBO**  
(Krakow, Poljska)

Četrtek, 30.7.1998, 20:30, SKC  
**MICROLOGUS**  
(Spello, Italija)

Četrtek, 30.7.1998, 20:30, GR  
Studentski festival  
**AKADEMIJA ZA GLASBO**  
(Krakow, Poljska)

Petek, 31.7.1998, 20:30, PMB  
**AMSTERDAM LOEKI STARDUST**  
**QUARTET**  
(Amsterdam, Nizozemska)

Petek, 31.7.1998, 21:00, MKNM  
Studentski festival  
**AKADEMIJA ZA GLASBO**  
(Krakow, Poljska)

Sobota, 1.8.1998, 20:30, PMB  
**IL DILETTO MODERNO**  
(Dunaj, Avstrija)

**ARS RAMOVŠ**  
Zavod za umetnost, marketing,  
promocijo in investiranje  
061 125 33 66

**radio triglav**  
**96 MHz**



## NESREČI

## Pri prehitovanju v avtobus

Kranj, 16. julija - Minuli torek ob 16.16 uri se je na cesti rezervirani za motorna vozila, izven naselja Rupa, zgodila prometna nesreča zaradi nepravilne strani vožnje voznice osebnega vozila. V nesreči sta se dve osebi hudo poškodovali.

Voznica Barbara M., 59, državljanka ZDA, je vozila v koloni vozil iz smeri Kranj zahod proti Kranj vzhod. Ko je pripeljala izven naselja Rupa, je z vozilom počasi zapeljala levo, preko prekinjene črte, ter z levim delom avtomobila vozila po levem voznem pasu. V tistem trenutku je iz nasprotne strani pripeljala kolona vozil, Američanka pa je kljub temu nadaljevala s prehitovanjem. Tri vozila so se trčeno s prehitovanim avtomobilom izognila z umikanjem na desno, na odstavni pas. Za njimi pa je nato z avtobusom pripeljal Štefan J., 44, ki se je tudi umikal na desno, vendar pa je bilo prehitovajoče vozilo že v celoti na levem pasu, zato se trčenju ni mogel izogniti.

Po trčenju je osebni avtomobil pričel drseti v smeri vožnje in se ustavil v travnatem jarku. Voznica in njen sopotnik Patrick M., 66, prav tako državljani ZDA, sta zadobila hude telesne poškodbe in so ju odpeljali v Klinični center v Ljubljani. • S. Š.

## Izsilil prednost avtobusu

Kranj, 17. julija - O prometni nesreči, ki se je zgodila minuli ponedeljek ob 15.30 uri na magistralni cesti izven naselja Naklo, smo že poročali. V trčenju med osebnim vozilom in avtobusom sta se dve osebi poškodovali.

Voznik avtomobila Ivo C. je pripeljal iz smeri Nakla proti Kranju. Pri zavijanju levo v semaforiziranem križišču je izsilil prednost nasproti vozečemu avtobusu. Voznik avtobusa Branko Š. je sicer zaviral in se umikal desno, vendar trčenja ni mogel preprečiti. Po trčenju je osebno vozilo odbilo nazaj na desni pas, kjer je po petih metrih obstalo. Voznik in sopotnik sta ostala vkleščena v osebnem vozilu, zato so jima iz njega pomagali poklicni gasilci. • S. Š.

## Med potapljanjem utonil Radovljčan

Izola, 15. julija - Pri Belih skalah pod Belvederjem je minuli torek utonil 32-letni Željko Vidic iz Radovljice. Vidic se je na večerno potapljanje na divji plaži odpravil ob 19. uri skupaj s svojim prijateljem. Medtem ko je slednji na obali prebiral knjigo, se je Vidic, sicer izkušen potapljač, potopil na morskno dno opremljen z masko in dihalnikom.

Po daljšem času je prijatelj začel pogrešati Vidica in po krajšem iskanju je poklical pomoč. Ob 23.20 uri so nato pomorski policisti približno tri metre pod gladino zagledali negibno telo. Ko so ga pripeljali na kopno, je zdravnik lahko ugotovil le še, da Vidicu ne more več pomagati. Vzrok utopitve še ni znan. • S. Š.

## Z nožem v stegno

Kranj - Pred dnevi je v Kranju prišlo do medosebnega obračunavanja. A. D. iz Kranja je namreč skupaj s prijatelji prišel do hiše na Cesti 1. maja, kjer stanuje S. B.. Slednji na zvonjenje "obiskovalcev" ni odprl vhodnih vrat, zato si je A. D. kar sam našel vhod v hišo.

Splezal je na balkon, tako vstopil v sobo, kjer se je nahajal S. B.. Prišlek je pričel pretepati "gostitelja", ki se je nato umaknil na balkon, za njim pa pretepač. Na balkonu sta se zopet pričela prerivati, A. D. je oškodovanca tudi večkrat udaril oškodovanca po obrazu, nato pa iz žepa potegnil nož na vzmet in z rezilom dolžine deset centimetrov začel mahati proti oškodovancu, ki se je nekajkrat umaknil, vendar ga je napadalec vseno zabodel v stegno leve noge.

Po incidentu je A. D. zbežal, med begom tudi odvrnil nož. S. B. je bil pripeljan v bolnišnico na Jesenice, kjer je bil oskrbljen in odpuščen v domačo nego. Vzrok prepira ni znan. • S. Š.

Obravnava v primeru "loške denarne piramide" prekinjena do 18. avgusta

Mož v obdolženko posumil  
še le tik pred zlomom?

Miloš Bevk, mož obtožene Veronike Bevk, dejal, da o njenem poslovanju ni vedel vse do 13. decembra 1994 - Večina upnikov denar izročala brez pisnega potrdila - Glavna obravnava prekinjena zaradi novih prič in sodnih počitnic

Kranj, 16. julija - Glavna obravnava zoper Veroniko Bevk iz Škofje Loke (čeprav je sedaj njeno pravo ime Antonija Ika Maj, jo vsi, posebej pa še priče oziroma njeni upniki, poznajo pod prejšnjim imenom), ki ji okrožni državni tožilec Janez Palovšnik v svoji obtožnici, dolgi kar 46 alinej, očita storitve kaznivga dejanja goljufije v nadaljevanju, se prekinja do 18. avgusta. Tedaj bo sodni senat zaslišal nove priče. Tožilec je namreč na koncu torkove razprave predlagal, da naj svojo zgodbo povedo še trije večji upniki, ki na obravnavo niso prišli, čeprav so bili vabljeni. Janko Dolenc je na zadnji obravnavi sodniku Igorju Mokorelu predal tudi seznam vseh oseb, ki so preko njega obtoženki posodili svoj denar. Kot smo že poročali, je Bevkova od slednjih prejela v skupni vrednosti 638 tisoč mark gotovine. Tudi teh 22 oseb bo kot priče nastopilo 18. avgusta. S predlaganimi novimi pričami se je strinjala tudi odvetnica Manja Krainer, ki obdolženko zastopa po uradni dolžnosti. Enomesečni premor do naslednje obravnave je nastal zaradi sodnih počitnic (od 15. julija do 15. avgusta).

Glavni priči tokratnega zaslišanja sta bila solastnika menjalnice Talon iz Škofje Loke, za katera Bevkova trdi, da jima je zaradi posojil morala izplačati kar za 700 tisoč mark obresti, ki naj bi bile 10 odstotkov dnevno. Oba solastnika sta njeno trditev označila za neresnico in jo hkrati spraševala, zakaj se je sploh spravila nanju. Lastnika sta sicer potrdila, da sta ji približno petnajstkrat dala posojilo, vendar so bili ti zneski precej nižji od 70 do 120 tisoč mark, kot sama zatrjuje. Prvo posojilo je bilo 2000 mark, najvišje pa 30 tisoč, vendar zanje nista zahtevala obresti, ampak jih je Bevkova dajala sama od sebe in še to ne vedno. Eden izmed lastnikov je razložil, da je Bevkina sosed in da ji je prav zato tudi prvič posodil: "Še danes mi je žal, da sem ji posodil tistih 2000 mark, saj po tem ni prenehala hoditi k nama. Vedno nama je govorila, da denar potrebuje le za premostitev, da je drugače s farmacevtskim poslom, s katerim se ukvarjata skupaj s sestro, vse v redu."

Drugi lastnik je sodnemu senatu dejal, da če bi res dobil 700 tisoč mark obresti, verjetno ne bi iskal kredita za male podjetnike. Poleg tega, je dejal, nihče ni nor, da bi tako visoke zneske, kot ona trdi, da jih je dobivala, dajal brez potrdila. "Kar sva ji posodila, še to je bilo le zato, ker je kolega njen sosed in ji je zaupal. To je bila naša največja napaka. Sam še nisem videl tako prepričljivega človeka, kot je ona. Sedaj pa ji nič ne moremo, obrekujejo naju po časopisih, zakaj sva midva tista grešna kozla, resnično ne vem," je potožil. Tudi zaposleni v Talonu je povedal enako zgodbo. Kot potrditev svoje zgodbe je navedel, da poslovanje njihove menjalnice dvakrat letno prekontrolira A banka, s katero imajo pogodbo, pa še do danes niso našli nobene pomanjkljivosti. Zanimivo je bilo tudi pričevanje bivšega moža obdolženke Miloša Bevka. O njenem poslovanju ni vedel vse do 14. decembra 1994, ko je ves dan ni bilo domov, kar mu je postalo sumljivo. Tedaj je začel snemati telefonske pogovore, v ta namen si je kupil celo telekorder. Iz posnetkov njenih pogovorov z njemu neznanimi ljudmi je izvedel o velikih količinah denarja, zato se je odpravil tudi na loško policijo, kjer so mu dejali, da posojanje denarja ni kaznivo dejanje, zato je to stvar civilnih sodišč. Kljub temu s prisluškovanjem ni prenehal, poklical je tudi njune sorodnike, ko pa je še preveril stanje na zemljiški knjigi, je ugotovil, da obstajata kar dve hipotezi nad njuno hišo. Sodnemu senatu je nato dejal, da

je tedaj posumil, da z ženinim mentalnim zdravjem ni vse v redu, zato jo je odpeljal v Psihiatrično bolnišnico v Begunjah, kjer so jo obdržali na opazovanju. Telefonski klici pa so pričeli deževati... 20. decembra se je oglašil na UNZ Kranj, kjer so se le odločili za sprožitev preiskave.

O nekdanji ženi zna povedati, da ji je vedno primanjkovalo denarja. Po zlomu njene posojilne verige je sprva nameraval pomagati vrniti nastale dolgove, ko pa je ugotovil, da se njuna pogleda na nastalo situacijo razlikujejo, je nad njo dvignil roke in se kasneje tudi ločil. "Sanja se mi ne, kje bi lahko bil ves denar. Ne vem tudi, kako je od ljudi pridobila toliko denarja, izgleda, da so ji vsi skupaj zaupali," je še dejal.

Sicer pa se je na zadnji glavni obravnavi pred prekinitvijo pokazalo, kako hlepenje po hitrem zaslužku zamegli človekov razum, kar hitro pripelje do nerazumljive naivnosti. Če bi še nekako razumeli, da so posojilodajalci pač nekoliko tudi tvegali, če so želeli hitro zaslužiti, pa je po drugi strani neverjetno, da je večina oškodovanih oseb denar izročala brez kakršnegakoli pisnega potrdila. Večino potrdil, s katerimi so dokazovali svoje zahteve do obdolženke, je slednja podpisovala še po njenem zlomu decembra 1994. Šele tedaj so jo upniki poiskali in od nje zahtevali, naj s podpisom na papirju (kakršnekoli velikosti in oblike, samo da je) potrdi, da je od njih prejela posojilo. Eden izmed takih je bil tudi Škofjeločan, ki mu je obdolženka dolžna 79 tisoč mark glavnice. "Želim le tisto, kar sem ji dal, obresti sem že

odpisal na račun moje naivnosti," je dejal. Tudi sam je sicer podvomil, da bi bilo desetodstotne obresti na mesec sploh možno plačevati, zato jo je enkrat vprašal, kako je to možno. Ker je dobil preprečljiv odgovor, da so pri trgovanju z medicinskim materialom marže zelo visoke in ker so Lekove delnice na borzi dobro kotirale, ji je povsem zaupal. Tudi prejšnja posojila je redno vračala skupaj z obrestmi. Enkrat ji je celo posodil 60 tisoč mark za tri dni, ki mu jih je v dogovorjenem roku tudi vrnila, skupaj s tri tisoč markami obresti. 79 tisoč mark pa mu še ostaja dolžna...

Še bolj nerazumljivo je postopal nek drug oškodovanec, ki od obdolženke zahteva 13 500 mark. Najprej ji je sicer posodil 7000 mark, za kar pa nima potrdila, zato tega ne zahteva, je dejal. 13 tisoč 500 mark pa ji je posodil še februarja 1995, ko so že vsi vedeli, da je z njenim poslovanjem konec. Tudi njemu je prišlo na uho, da je dolžna na milijone mark, pa tega ni verjel... Pretresljivo je bilo pričevanje upokojene tekstilne delavke, ki je Bevkovi preko posrednika brez potrdila izročila ves svoj prihranek - 10 tisoč mark, da bi sin lažje doštudiral. Po svoji izpovedi je sodnika celo povprašala, ali bodo ta denar še kdaj videli. Kdo bi vedel? Obdolženka sama pravi: "Nekaj bom vrnila, vsega ne."

Oškodovanci so si tudi v torek podajali vrata glavne razpravne dvorane, med njimi so bili tudi obdolženkini sorodniki. Tudi ti so ji posojali, obresti niso zahtevali, saj so resnično mislili, da je Bevkova v stiski. Nazadnje so v stisko padli sami... • S. Šubic

## Gorski nesreči

## V hudem neurju iskali pogrešanega alpinista

44-letni Belgijec, ki se je sam vrnil v dolino, ni pomislil, da ga morda iščejo po stenah Prisanka - Med iskanjem neurje s sodro

Dolič, 16. julija - V slovenskih gorah so reševalci v dveh dneh morali pomagati dvema tujcem. Zadnji tak primer je bil v sredo, ko je helikopter Ministrstva za notranje zadeve v jesenjsko bolnišnico pripeljal 60-letnega Švicarja Sigfrieda E., ki si je pri sestopu s Triglava zlomil gleženj na levi nogi.

Švicarski planinec se je v družbi svoje soproge Marianne nekaj po poldnevu vračal z vrha Triglava proti Doliču. Med hojo je nerodno stopil na kamen, utrujena noga tega nenadnega giba ni zdržala, zato mu je klecnilo v gležnju. Z

ženino pomočjo se je ponesrečenec uspel spustiti do koč na Doliču, od koder so nato zaprosili za helikopterski prevoz.

Že v torek kmalu po polnoči je receptor Park hotela Bled na OKC Kranj sporočil, da v skupini belgijskih državljanov, ki so njihovi gostje, pogrešajo 44-letnega Adriana Van Deressa. Pogrešani se je v gore odpravil 13. julija v zgodnjih jutranjih urah.

V iskalno akcijo se je takoj podalo dvanajst reševalcev Gorske reševalne službe Kranjska Gora. Njegov avto so našli parkiran na Vršču, zato so se reševalci v

hudem neurju s sodro, nalivi in bliskajočimi strelami podali po petih plezalnih poteh na Prisank. Malo po deseti uri dopoldne pa je do močno premočenih in utrujenih reševalcev prisnela novica, da se je pogrešani planinec sam vrnil v dolino.

Belgijec je očitno precenil svoje sposobnosti, verjetno tudi zašel s poti. Kot je povedal, ni vedel, da ga išče toliko ljudi, sicer bi se že prej oglašil v hotelu. Tako pa je šel najprej na Bled, nato še v bolnišnico. Zlomil si je namreč zapestje. • S. Š.

**JASNOVIDKA**  
**ENISA**  
**IN NJENI**  
**FIZOLI**  
**090-42-75**  
**VEDEŽEVANJE**  
**090 41-03**  
**090 44-34**  
**VEDEŽEVANJE**

GORENJSKI GLAS

in

**RADIO**  
**KRANJ**  
**97.3 FM**  
**STEREO**

49

## Prometni kviz

Tokrat smo pripravili še eno nagradno vprašanje v rubriki PROMETNI KVIZ v letu 1998. Odgovore še vedno pošiljajte na dopisnici v uredništvo Gorenjskega glasa. Vse nagrajence bomo obvestili po pošti.

Vsi, ki bi radi v tem letu opravljali izpit B kategorije ali se izpopolnili v vožnji, nas lahko pokličete za informacije na telefona 0609 633-776, 064 327-200. Za varno vožnjo z vami avtošola QUEEN. Sodelujte tudi v kvizu, ki vam prinaša lepe nagrade, ki jih lahko koristite pri upravljanju vozniškega izpita B kategorije. Nagrade poklanja avtošola QUEEN in Gorenjski glas.

## NAGRADNO VPRAŠANJE

KUPON GORENJSKI GLAS št. 51

IME IN PRIIMEK: \_\_\_\_\_

NASLOV: \_\_\_\_\_

KRAJ IN POŠTNA ŠT.: \_\_\_\_\_

TELEFON: \_\_\_\_\_

IMAM VOZNIŠKI IZPIT B KATEGORIJE: DA NE

## Odgovor na prejšnje vprašanje:

Imetnik vozniškega dovoljenja B kategorije lahko vozi vozilo, ki ima poleg voznika še osem sedežev.

## Vprašanje:

Ali lahko voznik na cesti rezervirani za motorna vozila obrne svoje vozilo?

- a) lahko, če nikogar ne ovira  
b) ne sme  
c) lahko samo podnevi



UREJA: Vilma Stanovnik

**V naslednjem mesecu bodo po Sloveniji potekali štiri turnirji serije Futures, ki so se ta teden začeli v Kranju**

---



Vas je kaj presunilo, ko v torek niste našli svoje priljubljene NAJSTniške strani na mestu, ki ste ga sicer vajeni? Upamo, da vam ni zbudilo nezaupanja, češ pred počitnicami so nam sveto zatrjevali, da bomo NAJST lahko brali tudi v obeh visoko poletnih mesecih, sedaj pa gredo in jo ukinejo. početi, če nemarno dežuje, kako vam kažejo zvezde. To je le No, na srečo ni tako, le začasno smo jo prestavili s torka na nekaj predlogov za cool počitnice. Vse drugo je na vas: nared-petek. Tudi to ima svoje prednosti. Ena teh je na primer ite si jih the best!!! Čao!!!

NAJST nasveti za počitnice

# Grd deževen dan

Je to sploh kakšno poletje? Zunaj dežuje kot za stavo. Namesto da bi nabijali basket ali šli čofotat v bazen, gnijemo v bajti in se sekiramo.

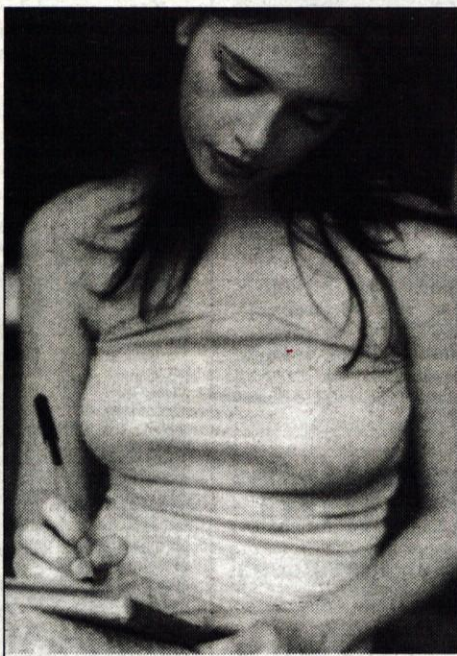
Napaka! Grd deževen dan lahko v hipu spremeniš v pravo počitniško prednost. Saj veš: še pesmi pojejo o dežju (Pojem v dežju, Deževne kapljice tipkajo na moj dežnik, Tih deževen dan), pa ne bi iz tega nekaj dobrega iztržili tudi mi. Ne dovolimo, da nam nekaj deževnih kapelj pokvari veselje. Če sami nimate idej, kaj tedaj početi, izvolite:

- Ker nismo ravno iz sladkorja, gremo tudi na deževen dan lahko v life. Ogrnemo si palerino in čofotamo po lužah, ko že v bazenu ne moremo. Pa tudi z dežnikom gremo lahko malo naokoli, saj temu naposled tudi služijo.

- Če nisi med največjimi ljubitelji deževnih pohajkovanj, se zapri v svojo sobo in se priklopi na svojo najljubšo muziko. Če ti je samo to premalo, lahko ob tem rešiš vse križanke v aktualnih in starih revijah.

- Ti dišijo ročna dela? Nauči se izdelovati zapeljive prijateljstva iz tankih prejk. Celo fantje jih radi nosijo. Če ti ni za pletenje in kvačkanje, ker se ti to zdi bolj primerno za babice in stare tete, pa se loti slikanja na svilo. Ni treba, da pomalša ravno največjo ruto ali šal, lahko samo metuljčka ali sponko za lase, da ti ne bo prehitro pošla volja.

- Zdajle pa se boš zagotovo skremžil(a)! Deževni dnevi so najlepša priložnost za branje. Praviš, da ti knjige presedajo že med šolskim letom? No, pa preberi kakšen dober strip. Alan Ford je prav duhovit, Asterix tudi, pa še kakšen se najde v kiosku. Za spremembo predlagamo



naslednje: kupi si strip v angleščini ali drugem tujem jeziku, ki se ga učiš v šoli. Boš videl(a), kako bolj zabavno je kot pri uradnem pouku. In če ti ob tem še kaj ostane v glavi, tudi nič narobe.

- Za knjige pa bomo vendarle naredili še malo

reklame: v knjižnici si naberi tisto literaturo, za katero čez leto nimaš časa. Romani, pustolovske zgodbe, kriminalke. Kar ti je ljubše. Če pa imaš raje Dostojevskega in Sartra, ti pa seveda ne bomo branili.

- S prijatelji v dvoje, troje ali četvero zna biti v deževnih dneh prav cool. Če nimate kaj početi in vam zatorej ni škoda časa, se dolgaske lahko lotite spletnja kitk druga drugi. Kitke so to poletje namreč močno IN. Ko jih spleteš kakih sto, ti deževno popoldne mine, kot bi mignil. In še rezultat je prav navdušujoč.

- Če ne kitke, pa kako fantazijsko pričesko s peno ali barvnim šamponom. Celo tastari poleti ne bodo zamerili, če boš videti full odštekan(a), saj jutri ne bo treba v šolo.

- Punce včasih sanjajo, da bi bile modne kreatorke ali manekenke. V družbi z najboljšo frendico si lahko oboje. Če imaš spretnost prste in smisel za oblikovanje, lahko skupaj nastanejo prav zanimiva oblačila. Druga drugi sešijta dolgo krilo za na plažo, bermudke ali kaj tretjega.

- Napiši pismo sošolcu ali sošolki, ki ju čez poletje ne vidiš. Pošlji po navadni ali elektronski pošti.
- Čisto za konec pa smo prihranili ideji, za kateri smo prepričani, da sta vam prvi prišli na misel: TV in računalnik. Ampak, kaj če zmanjka elektrike?

*Lepe, lepše, najlepše, najlepšje počitnice vam želimo!*

dejstvo, da imaš konec tedna več časa, pa morda skrbneje listaš tudi naš časopis in iščeš sebi dopadljive rubrike. Današnji NAJST je torej počitniški, kot se za tale čas spodobi. Kaj vam svetuje kozmetičarka, kako uživati v priljubljenih diskotekah, kaj

## Moj horoskop

Tudi Maja se je potrudila in sestavila svoj horoskop. Namreč MAJA GORENC, Tominčeva 7, Kranj. Danes ga objavljamo, nagra-da pa je že obljuden obisk NAJ gorenjske diskoteke, ki jo bomo izbrali konec leta. In kako nam po Majino kažejo zvezde?



**KOZOROG (24. decembra - 20. januarja)**

Tok, tok! Je kdo doma? Zakaj hodiš po svetu tako zasan-jano? Ozri se raje malo naokrog in občuduj lepoto nar-ave. Te tvoje zasanjanosti in zamišljenosti so se drugi že malo naveličali. Preseneti jih!



**VODNAR (21. januarja - 18. februarja)**

Tvoje življenje sploh ni taka polomija, kot ti misliš, da je. Toda vsako stvar je treba znati izkoristiti. Malo premisli, če se res splača biti tak pesimist in na vse gledati s temne plati.



**RIBI (19. februarja - 20. marca)**

Malo preveč potrto deluješ. Izrabi priložnost in iz navad-nega dne naredi najčudovitejši dan svojega življenja. Nekomu zaupaj svoje težave, boš videl(a), da niso vsi tako nezainteresirani in ti bodo radi prisluhnili.



**OVEN (21. marca - 20. aprila)**

Najprej razčisti pri sebi, šele potem se spravi na druge. Se ti ne zdi, da si mogoče malo preveč dovoliš? Bodi razumen(a) in se obnašaj naravno. Malo več razumevan-ja ti tudi ne bi škodilo.



**BIK (21. aprila - 21. maja)**

Kje se je pa pri tebi zataknilo? Malo bolj se potru-di, pa bo. Če boš ves dan le posedal(a) in gledal(a), kako živl-jenje teče naprej brez tebe, ne boš dosegel(a) nič. Pa pamet v roke!



**DVOJČEK (22. maja - 21. junija)**

Zakaj se tako zaganjaš v vsako stvar? Če bi napre-doval(a) malo bolj počasi, ti zagotovo ne bi škodilo. Saj se ti nikamor ne mudi. Vzemi si čas in poskusi kdaj osrečiti še koga drugega in ne samo sebe.



**RAK (22. junija - 22. julija)**

Tole vroče poletje, ki se je začelo, pa tebe res dobro načenja, kajne? Bolje bi bilo, ko bi se odpravil(a) ven v naravo, se spočil(a) in umiril(a). Daj možnost tudi drugim. Ni se ti treba ves čas dokazovati.



**LEV (23. julija - 23. avgusta)**

Ohoho! Poletje se je šele dobro začelo, tvoji hormončki pa so že popolnoma podivjali. Vzemi si čas, malo si odpočij, predvsem pa bodi previden(a), da se ne opečeš. Pa pokaži zanimanje tudi za druge.



**DEVICA (24. avgusta - 22. septembra)**

Tvoje življenje se bo z le malo prizadevanja spremenilo v pravo doživetje. Obetajo se ti velike priložnosti, toda znati jih bo treba izkoristiti. Nekdo od bližnjih prijatel-jev si prizadeva s teboj ustvariti bolj intimen odnos. Premisli, če se splača.



**TEHTNICA (23. septembra - 23. oktobra)**

Vse prizadevanje se ti bo obrestovalo. Ker si zadnje mesece tako pridno delal(a) in se trudil(a), si zdaj vzemi čas za počitek. Toda ne pretiravaj, da se ne boš preveč razvadil(a).



**ŠKORPIJON (24. oktobra - 22. novembra)**

Če boš ves dan samo posedal(a) in poležaval(a) po hiši, ti bo vsaka priložnost za boljše življenje ušla izpred nosa. Ne skrivaj se med štirimi stenami in nakloni več pozornosti svojim prijateljem.



**STRELEC (23. novembra - 23. decembra)**

Ne drezaj v osje gnezdo. Če si zaslutil(a) nevarnost, se raje umakni in se ne poskušaj dokazati. Mogoče bo drugim tvoj pogum nekaj časa všeč, toda kar je preveč, je preveč. Raje se umakni na varno in se malo zamisli.

## Preddvorski latino ritmi

Francija, Evropa in praktično ves ostali svet se je minuli mesec vrtel v ritmu nogometne sambe, katere takt so narekovali Brazilci na svetovnem prvenstvu v nogometu - do finala seveda, potem jim je pa zmanjkalo novih ritmov. Verjetno ste videli vsaj eno tekmo, saj je bilo enostavno nemogoče ignori-rati tako norijo.

In če ste med opazovanjem slavja in veselja brazilskih navijačev in navijačic pomislili, da bi bilo zanimivo vsaj enkrat doživeti njihovo glasbo, imamo za vas recept - La roca latino. Ali po naše (vnaprej se opravičujem, če nisem ravno najboljši prevajalec) Latinska skala. Kaj je zdaj to za en vrag, se sprašujete. Nič drugega kot prenovljena preddvorska Skala, za katero ste še pred njeno prenovitvijo veselo glasovali.

Za kaj sploh gre v novi Roci, ki je svoja vrata zopet odprla konec apri-

la? Vnesti nekaj novega v ponudbo gorenjskega nočnega življenja. In so se odločili iz Kolumbije (tudi oni so bili na prvenstvu, samo malo slabši so od Brazilcev, ima pa zato Velderama najboljšo čupo) pripeljati bend La Roca Andina, ki v pred-dvorski diskoteki nastopa vsak petek in soboto. Z njimi so prišle tudi Go-Go plesalke, prav tako Kolumbijke, vzdusje pa pomagajo vzdigovati tudi slovenske plesalke.

Skratka, da ne bomo preveč nakladali, v La roca latino v petek in soboto vrtijo latinoameriško glasbo, nekaj se je odigra tudi v živo. Vendar da ne bo pomote, vrti se tudi ostala glasba. V petek starejša, v soboto pa trend glasba. Ob petkih imajo tudi različne programe - modne revije, izbore za miss ipd.. In še nekaj - vstopnine ni!!! Hura za tako poslovno potezo.

• S. Šubic, foto: T. D.



Mozolj, ta velika rdeča pika, ki me tako pogosto mika

## Poletje ima svoja pravila igre

Draga mladenka, dragi mladenič! Pa smo le dočakali poletje, pa počitnice, pa vročino, pa nevihte... in pustimo se presenetiti, kaj nas še vse čaka. Pravila poletne igre naj ne bodo breme ampak razmislek in spodbuda k lepšemu preživetju poletja.

1. Dobro se naspi in pred span-jem popij skodelico toplega mleka z žlico medu. To ti bo dalo trden in miren sen.

2. Namesto TV si oglej kakšen dober koncert. No, Esmeralda naj le ostane, ko se je že tako potrudila in prišla v Slovenijo. Drugače pa je TV strup, ki dela celulit, s sedenjem so prav celulitična mesta najmanj prekravljena in posledice so znane. Še kakšen čips ali cukrček damo v usta pri tem, pa smo hitro tam, kjer ni muh.

3. Kolikor je mogoče, izkoristi prosti čas tudi za pogovore in ne pozabi tudi na ata in mamo. Sedaj je čas, da zglediš tudi kakšen

sporček, ki je nastal zaradi cvekov in lenobe. Vse se da, le dobra volja je potrebna (OBOJESTRANSKA).

4. Obvezno se nauči kaj novega. Tudi domača opravila sodijo med novosti. Morda boš prvič skuhal(a) samostojno kosilo.

5. Veliko bodi na soncu, akumuliraj sončno energijo za hladne in tur-obne dni. Vendar POZOR: od 12. do 16. ure je sončenje škodljivo! Previdnost je mati modrosti. Uporaba zaščitnih faktorjev je nujna.

6. Takoj na začetku počitnic (torej DANES) si naredi PILING ZA TELO, da bo koža postala lepo enakomerno zagorela in da se z nje odstrani nečistoča. Narediš pa ga takole (piling namreč): žlica morske soli, 2 žlici olivnega olja, žlica medu. Vse to zmešaj v zmes in nanesi po vsej površini kože. Če je prepmalo, naredi dvojno količino. Najbolje, da te namaže prijateljica. Zmes naj nanese na suho kožo.

Malo počakaj, podrgni in se dobro stuširaj.

Dragi NAJ NAJ NAJSTniki! Kako je deloval šopek rož na mizi? Ste se kaj lažje učili? No, še je čas, da nam svoje izkušnje tudi napišete:

na teh straneh jih bomo z veseljem objavili.

Naj bodo tole najlepše počitnice za vse, tudi za vaše starše, vam želi

Kozmetičarka Mojca Zaplotnik

**SVETOVNI HIT: STOJEČI SOLARIJ**

Studio lepote za vse, ki pičakujete več od obljub

STUDIO

STUDIO ZA NEGO OBRAZA IN TELESA

NEBOTIČNIK IV. NADSTROPJE, BLEIWEISOVA 6, KRANJ

DEPILACIJA in EPILACIJA

NEGA OBRAZA

OBLIKOVANJE TELESA

TEL: 226-794

## Počitnice potičnice

Malce smo razočarani nad vami, ker nam ne pošljete nobene počit-niške pošte. Takšne suše pa še ne! Lani ste bili veliko bolj navdušeni za sodelovanje. Dobivali smo vaše fotke in predloge, kaj početi med počitnicami, le opisov najljubših doživetij ni bilo ravno na pretek. Saj vemo, da vam šola pobere vso tozadevno energijo. Ampak slikajte pa le, dopišite kratek komentar (dve ali tri vrstice bo čez glavo), nato pa nam pošljite na znani naslov: Gorenjski glas (rubrika NAJST), Zoisova 1, 4000 Kranj. Že zadnjič smo vam obljubili, da bomo prispevke nagradili. Prva nagrada: greste v diskoteko; druga nagrada: pridete v naše uredništvo in spremljate našo fotoreporterko na terenu; tretja nagrada: dobite majico; četrta nagrada: greste na Sejsle! No, tale zadnja je bosa, vse druge pa držijo. Pričakujemo vaš odziv!!!



AKCIJA TELEVIZIJ DEŽELE KRANJSKE IN GORENJSKEGA GLASA

PRESENEČENJE

z Dragom Paplerjem

PONOVNO MED GLEDALCI V PETEK, 24. 7. 1998

OJ, MLADOSTI MOJA...

Odkrivanje starih dokumentov in kronik ima poseben čar, če pa nam iz imen uspe zbrati na srečanju po štirih desetletjih tudi nekdanje sestošolce, je presenečenje ob pogledih ganljivo... Taki občutki so nas prevevali ob srečanju preddvorskih osnovnošolcev.

Foto: Bobnar Kranj

AKCIJA TELEVIZIJ DEŽELE KRANJSKE IN GORENJSKEGA GLASA

Razveselite svoje najbližnje

KUPON: TV KRANJSKA

PRESENEČENJA Z DRAGOM PAPLERJEM, Tel.: 064/246-782

Pesenetiiti želim:

Ime in priimek: .....

Naslov: .....

Poštna številka: Kraj: .....

Telefon. št.: .....

Predlagatelj:

Ime in priimek: .....

Naslov: .....

Poštna številka: Kraj: .....

Telefon. št.: .....

OPIŠ PRESENEČENJA:

KUPON POŠLJITE NA NASLOV AVTORJA PROJEKTA:

DRAGO PAPLER, Benedičičeva pot 8, 4000 KRANJ, tel., fax: 064/246-782

TV KRANJSKA

DOKUMENTARNI PROGRAM • SKUPNI PROJEKTI

JODLGATOR

Fusbal je mimo, zdaj spet lahko v miru gledamo Esmeraldo

NOVOSTI

Tuje zadeve: Judas Priest - Jogulator, Within Temptation - The Dance, Rancid - Life won't Wait, MC Solaar - Mc Solaar (očitno njegova prva plošča), Lighthouse Family - Postcards From Heaven; Naši: Štajerskih 7 - Prijatelj, Franc Pestotnik - Podokničar na 1. klinu (kaseta skečev in pesmi), Alpski kvintet - Še bo veselo pod našo marelo;

KONCERTI inu VSTOPNICE

Rollingi - 20. avgusta v Zagrebu (s prevozom 7700 sitov), The Dubliners, 2. septembra v Ljubljani - Križanke (2500 sitov).

IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 314:

Ja, res je čas veselice, in ker je čas veselice, se bomo tokrat spomnili na enega boljših narodnozabavnih bendov, ki se mu reče Štajerskih....? Koliko že? Odgovore pričakujem do srede, 19. julija, seveda na dopisnicah, jasno da v uredništvo Gorenjskega glasa, pripis "Jodlgator". Nagrada za izžrebanca, izžrebanko, je seveda fajn. Še to: Marta Zore ima fanta, Helena Blagne pa tudi. O imenih pa več kdaj drugič, ane. Čav...

TOP 3

1. Power mix 7  
2. T - shirt uvoz  
3. To malo ljubavi - Danijela

ČESTITAMO MLADOPOROČENCEM

Jesenice, 11. julija - BESIM DELJKIČ, Raduša, Bosna in Hercegovina, ELVIRA ADROVIČ, Jesenice, C. Borisa Kidriča 10  
Podatke za to rubriko nam na podlagi soglasij mladoporočencev za objavo sporočata le upravni enoti Kranj in Jesenice. Ostale gorenjske upravne enote podatkov ne sporočajo.  
Gorenjski glas vsem mladoporočencem priskrbi čestito in jim s čestitko, prejeta na Matičnem uradu, podarja polletno naročnino časopisa.

RADIO 87.7 SALOMON

ZA GORENJKO IN GORENJKO!

24 UR DOBRE GLASBE!!!

LESTVICA NAJPOPASTIH 20

TA/PREJŠNJI TEDEEN

1./2. DADI D.A.Z. - MAMIN SIN  
2./3. PLAVI ORKESTAR - OD ROĐENDANA DO ROĐENDANA  
3./1. CALIFORNIA - LEDENA PTICA  
4./5. FATMAN - FOCKAFELER SKANK  
5./9. DRUŠTVO MRTVIH PESNIKOV - POD OBLAKOM  
6./14. LUTRICIA MC NEAL - STRANDED  
7./10. GIMME 5 VS. LOLLIPOP - JAMAICA  
8./11. MR. PRESIDENT - HAPPY PEOPLE  
9./13. PRAS MICHAEL - GHE TO SUPASTAR  
10./4. K-CI & JOJO - ALL MY LIFE  
11./12. B-WITCHED - C\*EST LA VIE  
12./7. 4 THE CAUSE - STAND BY ME  
13./15. GIL FEAT. MOFFATTS - IF YOU ONLY KNEW  
14./16. BRAND & MONICA - THE BOY IS MINE  
15./6. PLAVI ORKESTAR - AKO SU TO SAMO BILE LAŽI  
16./8. AVIA BAND - LJUBEZEN NA PRVI POGLED  
17./17. FIVE - GOT THE FEELIN\*  
18./11. DES\*REE - LIFE  
19./NEW CHILLI - SAY IM YOUR NO 1  
20./NEW SUPERBOYS - ICH WUNSCHTE...

LESTVICA NAJGIBLJIVEJŠIH 40

TA/PREJŠNJI TEDEEN

1./1. MAUSSE T. HORNY \*9S  
2./2. N.Y.C.C. - CAN YOU FEEL IT  
3./4. DANA INTERNATIONAL - DIVA  
4./6. E-BOX - BUTA  
5./8. GALA - SUDDENLY  
6./9. VESNICA - JAZ TI VEDNO ODPUSTIM (REMIX)  
7./11. SCOOTER - HOW MUCH IS THE FISH  
8./12. DARIO G. - CARNEVAL DE PARIS  
9./11. MOLELA & PHIL JAY - WITH THIS RING LET ME GO  
10./3. 2 ALIVE - IZMIŠLJENA SLIKA  
11./5. SIMONE JAY - LUV THANG  
12./7. VENG BOYS - UP AND DOWN  
13./15. D.O.N.S. FEAT. TEHCNOTRONIC - PUMP UP THE JAM  
14./12. BACON POPPER - FREE  
15./NEW FINAL - DESTINY  
16./13. KLUBBHEADS - KICK N\*HARD  
17./17. BLACKWOOD - FRIDAY NIGHT  
18./NEW MUSIC INSTRUCTOR - ROCK YOU BODY  
19./20. GIGI D\*AGOSTINO - ELISIR  
20./14. TIPICAJ FEAT. KIMARA - FOLLOW YOUR HEART  
21./18. REGINA - WHAT CAN YOU DO  
22./NEW DISCOBOMB - DISCOSOUND  
23./19. BUS STOP FEAT. CARL DOUGLAS - KUNG FU FIGHTING  
24./22. DJ PHANTASMA - REVOLUTION  
25./25. SUPER MOTOR FUNK - PUT YOUR ARMS IN THE AIR  
26./23. PLANKZ - KILLABEAT  
27./NEW THE BLACK AND WHITE BROTHERS - PUT YOUR HANDS UP  
28./24. COOKY - WAP BAM BOOGIE  
29./27. ANIME - YUMIKO  
30./NEW BASIC CONNECTION - YOU'RE MY LOVE  
31./26. FLICKMAN - DREAM OR REALITY  
32./29. BBE - DEEPER LOVE  
33./NEW MIRABEAU - THE FEAT  
34./30. R.O.O.S. - LIVING IN A DREAM  
35./32. KAITICID - DANCE FOR ETERNITY  
36./31. RENE P. - THE ULTIMATE MIND  
37./35. FALCO VS. LASON NEVINS - DER KOMMISSAR  
38./37. MARK VAN DALE WITH ENRICO - WATER VERVE  
39./38. TAMPERER FEAT. MAYA - FEEL IT  
40./40. FUNKY FOUNDATION - KAMA SUTRA

# GORENJSKI GLAS

V presledku nekaj mesecev ali vsaj dvakrat, trikrat na leto poskrbi za humorno plat vsakdana na sončni strani Alp naš slavni rojak Nicholas Oman. Vsakih nekaj mesecev zanesljivo pride večer, ko nam v dnevne sobe plane iz TV ekrana njegova "ekskluziva"! Scena je vedno ista, tema pa tudi: usnjeni fotelji, kakšne lepe rožice, na sredi pa on sam, ki v kamero kaže neke nove dokumente, menda silno obremenjujoče za sedanje aktualne politike.

V Sloveniji ni zvezde, ki bi tako zlahka prišla na ekrane kot Oman: gospod pomigne s prstkom, pa že letimo! Še čudno, da ga ne ponuca kakšen oglaševalec za bonbone, ko pa je že tako aktualna figura. Pa bi si Oman na kakšnem letališču "u prolazu" privoščil bonbone KIKI in jih smehljivo reklamiral v kamero: "Bilo kuda, KIKI svuda!"

Ker so ga že pettisočkrat pokazali na televiziji, tudi mi ponavljamo že pettisočič: naj mu, domoljubu na kvadrat, odprejo državne meje, da nam v živo lice pokaže orožarske goljufije, pove, kateri politični stranki je nakazal milijone in komu je v pisarni vrzel kufer na mizo in mu lastnoročno dal 400 milijonov - kaj vem kaj, mark ali tolarjev.

S takimi vsotami operira, da te kap. Ni čudno, da je zadnjič na radiu neka gospa pristožno rekla: "Mene pa samo zanima, koliko časa je tisti naš politik, ki mu je Oman v pisarni dal 400 milijonov, štel te milijone!"

Da te drugič kap. Ljudje si pač predstavljajo, da sta vzela kufer, oslinila prste in hajd na šetnje! Kot vemo iz kriminalk, mafija takih vsot sploh ne šteje.

Tema tedna

Glosa

Bilo kuda, KIKI svuda

Z letališča Brnik DVAKRAT tedensko poleti letalo z našimi politiki v Beograd, pardon...v Bruselj. Če bi letalo z našimi politiki kdaj zavižalo v Zagreb, ne bi imeli takega skrupala od zdravstvene konvencije, kot ga imamo zdaj...

Ena milijarda gor, ena milijarda dol - kaj pa to politiko sploh zanima. Naša politika trenutno koketira z Evropsko unijo. Z letališča Brnik menda vsak teden DVAKRAT odleti letalo v Bruselj. Po navodila. Prej v Beograd, zdaj v Bruselj. Kakšna je razlika? Nobene - pravi šofer, ki dvakrat tedensko vozi njihove kufre na Brnik. Tudi zdaj ga, šoferja, naši politiki, ki jih največkrat pelje na Brnik in so vsi že zmešani od potovanj in sprejemov raznih evropskih prodajalcev demokracije, zjutraj zmedeno sprašujejo: "Ali danes spet kam potujem ali me pelješ na Brnik kakšno delegacijo čakati?"

Jo o zdravstvenem zavarovanju. Če greste na Hrvaško, morate imeti posebno potrdilo, kajti zdravstvena izkaznica na Hrvaškem ne velja. Za to potrdilo na naših enotah odštetje 100 tolarjev, in ko pridete v kraj, kjer boste letovali, morate najprej poiskati filialo hrvaškega zdravstvenega zavarovanja, kjer se to potrdilo mora še enkrat potrditi. Če pridete v Poreč ali Dubrovnik, morate najprej dirkati do prve filiale hrvaškega zdravstvenega zavarovanja! Nič sonček pa kopalke pa čof čof v morje... Trk na filialo! Če vas seveda skrbi, da bi zboleli. Najbrž pa vas skrbi, če imate s seboj majhne otroke.

Tak zdravstveni vizum, ki ga moraš še petstokrat potrjevati, kaj veš kje, je - po domače - navadna meddržavna zafrkancija. Po diplomatsko pa nespособnost v meddržavnih dogovorih.

A nič ni tako hudo, da ne bi moglo biti še huješe. Naše zdravstveno zavarovanje je še oni dan jamralo po Delu, da oh in ah koliko ljudi imajo pred okenci za ta potrdila!

Ta svet je padel na glavo. Namesto da bi zdravstveno zavarovanje VSAKEMU zavarovancu - saj nenazadnje zavarovanci kot davkoplačevalci plačujemo VSE storitve zavarovalniškega aparata - NA DOM poslalo obvestilo, kaj mora na Hrvaškem storiti, če zbolí, jamrajo o dolgih vrstah pred okenci. Kaj pa drugega kot vrste, če gre za množično potovanje na Hrvaško? Bomo zdaj zato, da slavno zavarovanje ne bo imelo vrst, velikodušno ostali doma?

Teh vrst seveda ne bi bilo, če bi konvencija imela kakšen rep in glavo. Rep in glavo pa bi imela, če bi naši politiki konvencijo skusili na lastni koži. Če bi, recimo, večkrat potovali na hrvaško obalo ali - ponovimo - v zagrebški živalski vrt. A hodijo na Bahame, ne v Poreč. Tudi zagrebški živalski vrt jim ne diši. Nezanimiv jim je. A ne zaradi metanja kikirjev. Zato, ker so tam preveč na svojem...

D.Sedej

LESTVICA RADIA KRANJ št. 88

z

MEGAMILK

OM

ureja: IGOR ŠTEFANČIČ

PETEK, 17. 7. 1998, ob 18.30

Domača:

1. ANDREJ ŠIFRER: ZA PRIJATELJE  
2. AVIA BAND: LJUBEZEN NA PRVI POGLED  
3. NUDE: ROLA  
4. KANTOR: BEDAK  
5. 24 U: NEKJE  
6. SPICE BOYS: VEGETABLE MAN (MOGOČE ŠE KEJ)  
7. POWER DANCERS: ZGRABI ME!  
8. HAUSBAL: MARIHUANA

Tuja:

1. ROBYN: SHOW ME LOVE  
2. 4 THE CAUSE: STAND BY ME  
3. MR. PRESIDENT: HAPPY PEOPLE  
4. BUS STOP & C. DOUGLAS: KUNG FU FIGHTING  
5. SIMPLY RED: THE AIR THAT I BREATHE  
6. ADAM GARCIA: NIGHT FEEVER  
7. D.J. BOBO: AROUND THE WORLD  
8. INNER CIRCLE: OB-LA-DI OB-LA-DA

KUPON št.: 88

DOMAČO ŠT.: ..... TUJO ŠT.: .....

MOJ NASLOV: .....

RADIO KRANJ

87.7 FM

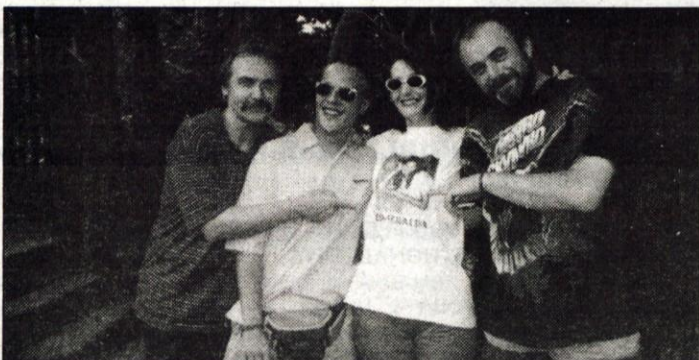
STEREO





## Živ žav za malo starejše mlade

**Stražišče** - Ha, ta je bila dobra, zagledam tam na gričku ekipo starih staršev s starši in vnučki, ki da so prišli na Živ žav. Pričakovali so tistega, ki ga je na istem prostoru pred deset in več leti prirejal Andrej Šifrer in še danes velja za eno najboljših tovrstnih prireditev kdajkoli. Glasba tokratnega živžava je bila seveda drugačna. Od 12. ure naprej se je v sobotnem popoldnevu, večeru, noči na odru zvrstilo slabih dvajset mladih, pretežno gorenjskih glasbenih skupin, različnih rokovskih variant. Udeležba občestva je bila kar solidna, tudi rajalo se je kar ugodno, kdo bi rekel celo preveč razposajeno. V fotografski objektiv smo ujeli multiobetavno kranjsko skupino Gromska, ki preigrava ska in nekateri že težko čakamo njihovo prvo ploščo. • Igor K., Foto: Gorazd Kavčič



**Otočec** - Takorekoč zvezdniško zasedbo RTV Slovenija smo "skin" na nedavnem festivalu Rock Otočec, kakopak v tem prelepem dolenskem ambientu. Z leve proti desni se nam nasmihajo: **Dragan Bulić**, legendaren kot The Rolling Stones, sicer glasbeni urednik in voditelj televizijske Sobotne noči, sledi njegov stanovski kolega z Vala 202 **Andrej Karoly**, neverjetno šarmanten in verjetno ciničen, če je potrebno, ženski del glasbenega uredništva na radiu predstavlja **Aida Kurtović**, ki dolga leta na Radiu Student "nije bila odavde" (prva uradna nosilka mikice z motivom Esmeralde) and finally, gorenjski borec za glasbene pravice na nacionalni televiziji, urednik Sobotne noči **Zvone Tomac**. Na poslušanje. • Igor K., foto: Gorazd Kavčič

KREA, s.p.

## HOROSKOP



### OVEN

Na poslovnem področju je pred vami obdobje, ki vam bo prineslo nekaj težav, ki so prehodnega značaja. Tudi finančna situacija ni najboljša, zato previdno ravajte z denarjem. Veliko lepega pa boste doživeli z ljubljeno osebo. Zdravje: ni najboljšo!



### BIK

V službi ni na vidiku nobene spremembe, vse bo teklo po utečenih tirnicah. Pojdite na zaslužen dopust. Uspešno boste urejali finančne zadeve po uradni poti. Obeta se vam dosti romantike in lepih trenutkov v dvoje. Zdravje: dobro!



### DVOJČKA

Na poslovnem področju je pred vami uspešno obdobje. Nekdo vam bo poskušal nagajati, zato bodite previdni. Finančna situacija se počasi izboljšuje. Na ljubzenskem področju se vam bodo uresničile vaše skrite želje. Zdravje: zadovoljivo.



### RAK

Na poslovnem področju je pred vami dokaj uspešno obdobje. Z denarjem večjih težav ne boste imeli. Na čustvenem področju situacija ni najboljša, zato storite kaj tudi na tem področju. Zdravje: dobro!



### LEV

Težavno situacijo v službi boste nekako uspeli rešiti. Odločite se za spremembo, ki se vam ponuja, čeprav bo morda na začetku malo težav. Zatišje na ljubzenskem področju bo še nekaj časa trajalo. Zdravje: dobro.



### DEVICA

Teško se boste sprijaznili z novostmi v službi. Čez nekaj časa boste ugotovili, da se situacija nepričakovano dobro razpleta. Trenutno slabo finančno situacijo boste ugodno rešili. Pred vami je veliko lepih trenutkov v dvoje, vendar bodite previdni. Zdravje: zadovoljivo!



### TEHTNICA

Prijetno presenečenje v službi vam bo dalo nove energije in moči. Denarja vam ne bo primanjkovalo, vendar previdnost ne bo odveč. Ljubljena oseba vas zelo pogreša. Posvetite ji malo več časa. Zdravje: pazite se prehladov.



### ŠKORPIJON

V službi se vas poloteva rahlo razočaranje. Ne bodite tako zaletavi in oblastni. Imeli boste nekaj finančnih težav, ki bodo kmalu minile. Na čustvenem področju je stanje zadovoljivo. Zdravje: ni najboljšo!



### STRELEC

Kljub razočaranju na poslovnem področju boste na koncu zadovoljni. Denar, ki ga težko čakate, boste dobili, zato ne obupajte. Ne spuščajte se v avanture, ker bi lahko imeli precej težav kasneje. Zdravje: pojdite na kontrolo krvi in pazite na ledvice!



### KOZOROG

Odločite se že enkrat in storite odločilni korak v vaši karieri. Nekaj težav z denarjem vam bo kvarilo razpoloženje. Izogibajte se konfliktom predvsem doma. Na področju čustev bo vse po starem. Zdravje: ni najboljšo!



### VODNAR

Na poslovnem področju vam drugi zavidajo in vam povzročajo težave. Finančna situacija se bo rahlo izboljšala. Na področju ljubezni ne bo nobenih sprememb. Pojdite na oddih! Zdravje: dobro!



### RIBI

Na poslovnem področju se situacija zelo lepo razvija, na bolje seveda! Z denarjem boste imeli nekaj težav. Pojdite na pot, ki ste jo načrtovali. Na čustvenem področju je stanje zadovoljivo. Zdravje: dobro!

Like a Rolling Stone-s v Münchnu

# Na Olimpijskem stadionu je preprosto "rules"

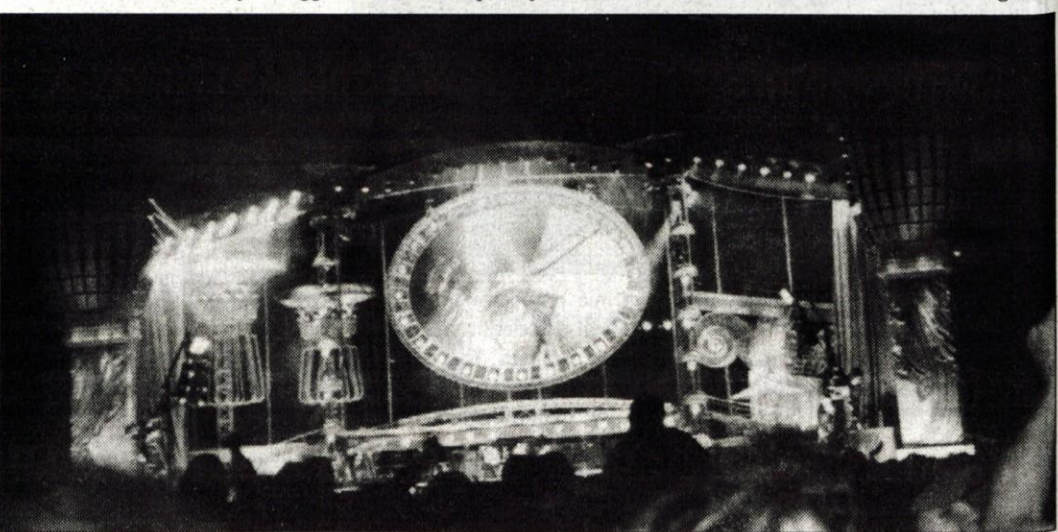
V ponedeljek, trinajstega, so se The Rolling Stones, ki z začetnimi težavami (o letih kdaj drugič) z uspehom nadaljujejo takorekoč razprodano turnejo Bridges To Babylon, Slovencem približali na "borih" 400 kilometrov. München. Iz Kranja nas je krenila slaba stotinja s stotnikom Aligatorjem.

Seveda vemo, da bodo The Rolling Stones oziroma "največa rock grupa svih vremena", kot bi rekli Zagrebčani, ki bodo Stonse gostili 20. avgusta, nastopili za polovico kilometrov bližje, a dobro blago, kar omenjeni band vsekakor je, je vredno koristiti večkrat. Nedvomno gre pri vsem tem tudi za različnost posameznih koncertov, saj bodo Stonesi v Zagrebu nastopili na tamkajšnjem hipodromu, medtem ko smo v Münchnu skupino poslušali na Olimpijskem stadionu. Tovrsten avditorij je bil tudi tokrat prva pozitivna točka ponedeljkovega nastopa, ljubitelji velikih nogometnih tekem seveda poznate fenomenalen ambient do zadnjega sedeža napolnjenih tribun. Tokrat je bil napolnjen tudi travnik (prekrit z zaščitno prevleko).

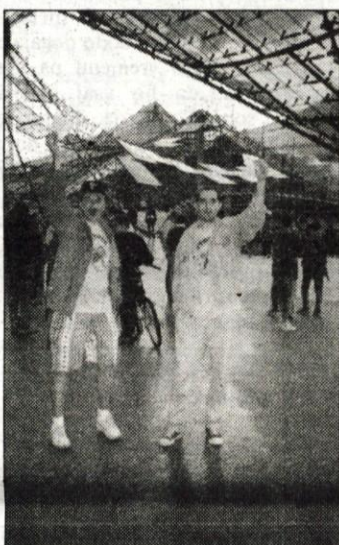
Začetno rjovenje na stadionu ni napovedovalo gladiatorskih bojev (ali pa le), pojavil se je prvi od štirih preostalih rock'n'roll levov Keith Richards in užgal na prvo žogo Satisfaction, na oder so sledili ostali Jagger, Wood, Wats in skupina glasbenikov najeta za turnejo (nekateri so takorekoč že stalni člani - basist, naprimer). Stadion je doživel dve uri in četrto valovanja nabitega s kamnitim rokenrolom, Stonesi so preigrali večji del nove plošče, le-te pa seveda začeli s starimi velikimi uspešnicami kot Start Me Up, Honky Tonk Woman, izposojeno, a odlično, njim na kožo pisano Like A Rolling Stone... Koncertni repertoar je bil sestavljen predvsem iz hitrejših, živahnejših, energičnejših komadov (nič za vžigalnike), kot da bi "fantje" želeli pokazati, da so njihovi motorji še vedno v dobri kondiciji. Odličan zvok in velik videowall sta omogočala užitek celotnemu občinstvu, ki je "zažuralo", kot je za Nemce značilno in s tem tudi ustvarilo pravi ambient. Naj v približevanju občinstvu omenim tudi mali oder, ki je Stonese gostil tri komade, s katerim je Jagger

liževanju občinstvu omenim tudi mali oder, ki je Stonese gostil tri komade, s katerim je Jagger

takorekoč pel med narodom... zvenel kot svarilo. Tudi nam Zaključek s skladbo Brown Sugar, Slovencem. See you in Zagreb. • Igor K.



Za Stonese značilno bogat "stage".



Naključna prodajalca zadnjih prostih vstopnic (do skupne številke 70.000).



Ko so se prižgale luči, se je stadion brez pretirane gneče v izredno kratkem času izpraznil. Sicer pa, kot mi je dejal domačin: "Ta stadion je že zastarel, FC Bayern že gradi novega." Nehote sem se spomnil na ljubljanski stadion za Bežigradom.

## Izštek nikogaršnje stvari - Res Nullius



Jap, Velenjska skupina Res Nullius ne pripada nikomur. Pardon, pripada samemu sebi. Njihova odlično - odlična zadnja plošča "Zdravo je biti divji" ob poslušanju daje občutek nepo-

novljivosti. Le kaj zatorej bi lahko bila izštekana varianta čistega rokenrola, besedil ostrih kot britev, visokih kot nikogaršnje sonce, globokih kot zadnji mornar v strojni potopljenega Titanica. Fantje so z zadnjo ploščo vsekakor "skočili s pobesnel'ga vlaka" in pozabili na garažnorokersko zavetje, na angleška besedila in se predstavili v trinajstkratni slovenski izvedbi. Le kdo si lahko privošč tako odlične predelave Iggya Popa - "... haj ho, zdaj gremo, akcija, rokenrol party je to...". Torej Res Nullius v oddaji Izštekani na 2. programu Radia Slovenija, danes, v petek, 17. julija, ob 22. 25. Divje, odštekano, nikogaršnje.

• Igor K.

Nova muzika

## Resnično romsko

Kako enostaven naslov, ki pove vse, kar se da povedati, preden se seveda spravimo k poslušanju, "Gypsy Music" namreč. Tako je svoj prvenec naslovlila avtentična romska skupina Amala. V ponedeljek smo jo imeli priložnost slišati na otvoritvenem koncertu letošnjega Okarina folk festivala na blejski Pristavi. Vam, ki ste bili na koncertu, bržkone ne bom povedal nič novega, saj ste zagotovo v njihovi muziki ujeli tisti pravi feeling. O skupini Amala torej - zanimivo je, da jedra skupine, kot je sicer običaj na Balkanu, ne tvorijo prekaljeni "svirači za svatbu", ampak pravi Romi. Zanimivo drugič je, da gre pri skupini Amala za tiste Rome, ki že dolga leta po Sloveniji preigravajo pop in jazz, se ozirajo na latino zvoke in končno najdejo pravo - svoje balkanske korenine.



Jedro skupine Amala

Skupino sta leta '96 ustanovila brata Imer - Traja in Agim Brizani ter Severdžan Nuhi, ki se na slovenski glasbeni sceni pojavljajo že kakih 20 let (znan je njihov latino - jazz v Brizani project ter soul & funky v Amadeusu). Tudi na plošči Amala je omenjena trojica prevzela levji delež glasbenega kreiranja, posebno Traja, ki je avtor priredb in aranžmajev. Na albumu je 9 tradicionalnih skladb, ki jih poznavašci tovrstne glasbe seveda poznate (z Djelem, djelem na čelu), a je potrebno poudariti, da gre za izjemen zvok, zvok, ki ga znajo igrati le pravi profesionalni romski glasbeniki. Pri snemanju plošče je seveda sodelovala še široka paleta odličnih slovenskih glasbenikov, ki so skupaj z Romi opravili odlično delo.

• Igor K.



PETEK, 17. JULIJA 1998

TVS 1

7.30 Vremenska panorama  
8.55 Napovedniki  
9.00 TV Prodaja  
9.30 Lahkih nog naokrog  
10.15 Parada plesa  
10.35 Izzi prihodnosti, amer. dokumentarna serija  
11.05 Pomagajmo si, oddaja TV Koper - Capodistria  
11.35 Na vrtu, oddaja TV Maribor  
12.05 Emily z mesečeve domačije, kanadska nanizanka  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.10 Vremenska panorama  
13.55 A.P. Čehov: Medved, posnetek predstave  
14.30 A.P. Čehov: Shubač, posnetek predstave  
15.00 Ob svetem nikoli, angleška nanizanka  
15.30 V New Orleansu, amer. nanizanka  
16.20 Mostovi  
16.50 Obvestila  
16.50 Obzornik, Vreme, Šport  
17.10 Po Sloveniji  
17.25 Oglasi  
17.30 Ela Peroci: Muca Copatarica  
17.45 Palček David, risana nanizanka  
18.20 Izgubljene civilizacije, amer. dok. serija  
19.10 Risanka  
19.30 TV Dnevnik  
19.50 Vreme  
19.55 Šport  
20.00 Zrcalo tedna  
20.15 Marjanca, 1. del - oddaja TV Maribor  
22.00 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Vreme  
22.40 Šport  
22.50 Polnočni klub  
0.05 Ob svetem nikoli, angleška nanizanka  
0.30 V New Orleansu, amer. nanizanka  
1.15 Izgubljene civilizacije, ponovitev  
2.05 Napovedniki

TVS 2

9.00 Vremenska panorama 9.55 Napovedniki 10.00 Na vasi, danska nanizanka 10.25 Pacific Drive, avstralska nanizanka 10.50 Saint Tropez, ponovitev francoske nanizanke 11.40 Nosorogi, ponovitev amer. filma 13.20 Napovedniki 13.25 Euronews 15.05 Bela krizantema, dokumentarec 16.05 TV Prodaja 16.35 Grozljivo, ponovitev, angleškega filma 18.00 Oglasi 18.05 Pasje življenje, amer. nanizanka 18.30 Čudežni otrok, amer. nanizanka 19.00 Kolo sreče, TV igrice 19.30 Videoring 20.00 Ko štorška ponori, norveški film 21.30 Vinska popotovanja, angleška dokumentarna serija 22.00 Povej molitvico, amer. film 23.35 Klient, amer. nanizanka 0.25 Napovedniki

KANAL A

8.00 Videostrani  
9.00 Ponovitve: Srečni časi 9.30 Družinske vezi 10.00 MacGyver, ponovitev 11.00 Misija: Nemogoče, ponovitev 12.00 Petrelli, nanizanka 13.00 Lepota telesa, ponovitev 14.00 Oziraj in lepi, nadaljevanje 14.30 Oprah show, ponovitev 15.30 Sončni zaliv, nadaljevanje 16.00 Družinske vezi, nanizanka 16.30 Cooperjeva družina, nanizanka 17.00 Družinske zadeve, nanizanka 17.30 Nora hiša, nanizanka 18.00 Princ z Bel Aira, nanizanka 18.20 Bravo, maestro, kuharska oddaja 18.30 Oprah show: Devorah Norville 19.30 Korak za korakom, nanizanka 20.00 Moj, film, dva filma po izbiri gledalcev: Hitrejši od hrane (09-09-161); Mačje pokopališče (09-9-162); Zasebna šola (09-09-163); Maščevalac (09-09-164) 23.30 MacGyver, nanizanka 0.30 Misija: Nemogoče, nanizanka 1.30 Danyneve zvezde, ponovitev 2.30 Video strani

POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program 10.00 Za vedno, ponovitev ameriške nadaljevanke 10.50 Top shop 11.00 Esmeralda, nanizanka 12.00 Obalna patrulja, ameriška nanizanka 13.00 Bolnišnica upanja, ameriška nanizanka 14.00 Obalna straža, ameriška nanizanka 15.00 Ogledalo, avstralska nanizanka 15.30 Za vedno, ameriška nadaljevanke 16.30 Vrnitev v paradiz, avstralska nadaljevanke 17.30 Esmeralda, mehiško-ameriška nadaljevanke 18.30 Sedma nebesa, amer. nanizanka 19.20 Vreme 19.30 24 ur 20.00 Parada zvezd: Willy 2, amer. film 21.45 Visoka napetost: Dosjeji X, ameriška nanizanka 22.45 Halifax, F.P., avstralska nanizanka 0.30 Igrice, erotični film 2.00 24 ur 2.30 Videostrani

TV 3

8.00 Tv prodaja 8.15 Tv shop 11.00 Glasbeni motorček, ponovitev 12.30 Tv shop 13.30 Tv razglednica 14.30 Tv shop predstavlja 16.40 Risanke 17.20 Salon, oddaja o kozmetiki in pričeskah 18.30 Sosedje, ponovitev nanizanke 19.05 Glasbeni motorček, mladinska oddaja 19.30 Risanke 20.10 Zgodovina avtomobilizma, dokumentarna nanizanka 20.45 Na 3 akorde gre ven, posnetek koncerta 22.15 Na robu mogočega, oddaja o ekstremnih športih 22.45 Tv prodaja 23.00 Tv shop predstavlja

GAJBA

9.00 24 ur 9.30 Borzni monitor 15.00 Živa - TV magazin, ponovitev 16.00 Lois & Clark: Nove Supermanove dogodivščine, ameriška nanizanka 17.00 Matlock, ameriška nanizanka 18.00 Umor, je napisala, amer. nanizanka 19.00 Živa 19.15 Esmeralda, nanizanka 20.00 Izbor filmske zvezde: Liza Minnelli (090-91-51); Bette Midler (090-91-52); Barbra Streisand (090-91-53) 22.00 Živa - TV magazin, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 23.00 MacGyver, ameriška nanizanka 0.00 Odpadnik, ameriška nanizanka

HTV 1

7.20 Koledar 7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 11.00 Izobraževalni program 12.00 Poročila 12.25 New York, serija 12.55 G men. amer. film 14.50 Poročila 14.55 Otroški program 17.10 Bit 17.40 Poročila 17.50 Živinorejec, serija 18.40 Kolo sreče 19.30 Dnevnik 20.15 Glas domovine 20.50 Lepa naša 22.10 Pogledi 22.35 Ljudje smo 23.20 Poročila 23.30 Oddelek za umore, serija 0.15 To je fantastično, serija 0.45 Ljubezenski napitek št. 9, amer. film 2.25 Sedmi

element 2.50 Detektivki, serija 5.45 Temačni prehod, amer. film

HTV 2

7.00 Panoramski posnetki 15.20 TV kole-dar 15.30 Atentator, amer. film 17.00 Frankenbergovali, serija 17.50 Risanke 18.05 Hugo 18.30 Popolni tučji, serija 19.00 Panorama županij 19.15 Risanke 19.30 Dnevnik 20.15 Zakon v L.A., serija 21.10 Poročila 21.25 Susan, serija 21.55 Spoštuj očeta, amer. film 23.35 Velike uganke 20. stoletja 0.05 TV razpored

AVSTRIJA 1

6.15 Otroški program 8.20 Nazaj v prihodnost 8.45 Vsi pod eno streho 9.10 Korak za korakom 9.30 Superman 10.15 Zasačen 11.45 Tao 12.10 Leksikon živali 12.15 David 12.40 Blinky Bill 13.05 Confetti show na potovanju 13.50 Confetti show na potovanju 14.05 Deklica s čarobnimi močmi 14.25 Zivalski vtrovi 14.50 Seaquest 15.40 Vesoljska postaja 16.25 Superman 17.15 Vsi pod eno streho 17.40 Korak za korakom 18.05 Roseanne 18.30 Strašno prijazna družina 19.00 Prijatelji 19.30 Čas v sliki, kultura 20.00 Šport 20.15 Napad je najboljša obramba, amer. film 21.45 Posebna enota, amer. film 23.30 American Shaolin, amer. film 1.10 Napad je najboljša obramba, ponovitev 2.40 Železni križec 4.50 Gospod Moto in skrivnostni otok

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Svet pripada ženski, amer. film 10.35 Bogati in lepi 11.20 Zvezna dežela danes 11.45 Pogled na vreme 12.00 Čas v sliki 12.10 Vera 13.00 Čas v sliki 13.10 Velika svoboda 14.00 Umor je napisala 14.45 Bogati in lepi 15.30 Na domačem igrišču 16.00 Stari 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošlja Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Pogledi s starni 20.15 Aktivni znak XY - nereseno 21.15 Ljubezenske prigode in poročne zadeve 22.10 Čas v sliki 22.35 Moderni časi 23.05 Poletna ljubimkanja 0.05 Čas v sliki 0.30 Pearl 0.55 Roseanne 1.20 Dobrodošlja Avstrija 2.50 Pogled s strani 2.55 Pookie, amer. film 4.40 Dobrodošlja Avstrija

TELEVI TV KLANJ

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 795 19.25 TV prodaja 20.00 Naj videospot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Predstavljamo vam markaciste Planinskega društva Kranj 20.50 Sale o Gorenjcih, 1. del 21.10 Poročila Gorenjske 795 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Arheološko najdišče nad Bašijem (reportaža) 21.50 Naš gost: Elio Pisak 22.50 Iz arhiva - Elena z vami: Smrkci 23.30 Poročila Gorenjske 795 23.45 Sale o Gorenjcih, 2. del 00.05 Gorenjska televizija jutri 00.10 Nočni zabavni erotični program ... Videostrani

**SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIJEZIE-TE-TV KLANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 561 PRIDRUŽIMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.**

LOKA TV

... Videostrani non stop na 51. kanalu oddajnika na Lubniku  
51. KANAL ODDAJNIKA NA LUBNIKU

TV ŽELEZNIKI

**VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER ob 17. do 19. ure, ob glasbeni podlagi Radia Ziri. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.15 in 21. uri. Kontaktne oddaje vsak dan od 20.30 do 21. ure.**  
19.00 Mladi talenti 20.00 Današnji gost v studiu - kontaktna oddaja ... Iz video arhiva

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.20 Spoznajmo svojega sosedo 18.48 Risanke 19.15 Videostrani 20.00 Video boom, ponovitev 20.52 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami v živo I

IMPULZ KAMNIK

10.00 Videostrani 18.30 TV prodaja 18.35 Otroški program 19.30 Videostrani 20.00 Top spot 20.05 Glasbeni mix 20.30 Kronika 20.50 Iz produkcije ZLTV Slovenije 21.20 Presenečenje z Dragom Paplerjem 23.10 Kronika - ponovitev 23.30 Top spot 23.35 Nočne videostrani

RA KRANJ

5.30 Začetek programa, Uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Poročila Radia Slovenije 7.20 Čestitka presenečenja 7.40 Slovenije 7.20 Čestitka presenečenja 8.20 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.40 Pregled tiska 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dopoldneva: Odkrivanje Gorenjsko - Železniki 9.50 EPP 10.20 Minute enjsko - GBD 10.40 Informacije o zaposlovanju 10.50 EPP 11.30 Kviz Radia Kranj 11.40 Alpetour Remontov kotiček 11.50 EPP 12.30 Osmrtnice, zahvale 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.20 Oddaja o nogometu 13.40 Predstavitev akcije za Posočje - Iovski ribiški akcija 13.50 EPP 14.00 Godan 15.20 Tedenski pregled dogodkov 15.30 Prenos radia Slovenije - Dogodki in odmevi 16.05 EPP 16.50 EPP 17.50 EPP 18.00 Godan 18.20 Lestvica Radia Kranj 20.00 Večerni program: Glasba po izboru Urše Marjave 24.00 Zaključek programa Radia Kranj

R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 19.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.  
Dopolnilne bomo posredovali uporabne informacije in zanimivosti, od menjalnih

tečajev do kulturnih dogodkov in vsebine današnjega Gorenjskega glasa. Oddaja **Naša priljubljenost** bo na sporedu ob 11.20, v studiu bo gostja Slavka Zupan, vodja urada za gospodarstvo Občine Tržič. Nekaj kasneje, po 12-til uri, ponovimo **lekcijo tečaja nemškega jezika**, 13.40 pa se slišimo v **popolninski temi**. Ob 14.35 razpredemo **mrežo presenečenj**, ob 15.30 so na sporedu **lokalne informacije**, ki jim sledi oddaja **Kulturni Babilon**. Ob 16.10 bomo posredovali **obvestila**, nato pa ob 16.30 prenašali oddajo **Deutsche Welle poročila**, 17.05 je čas za **ŠOU informacije**. **Kuharski nasvet** pride na vrsto ob 17.30, ob 18.30 pa podelimo **petkovo nagrado**, ki jo **posvečamo mednarodni galopski dirki Bled 98**.

R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program 5.30 Dobro jutro 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Aktualno: javljanje s Pokljuke - začetek 13. pohoda na Triglav 6.40 Oglasi 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodničnici 7.35 Kaj danes za zajtrk? (kontaktna oddaja) 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj 8.05 Kaj se je ponoči dogajalo na urgentnem oddelku jeseniške bolnišnice? 8.15 Obvestila 8.30 Telegram 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.05 Gorenjka, Gorenjec meseca 9.15 Voščila, dobre želje 9.40 Oglasi 10.00 Vedeževanje 10.30 Novice 10.40 Oglasi 11.00 1001 nasvet 11.40 Oglasi 11.00 1001 nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice, vreme 12.10 Obvestila, osmrtnice 12.15 Aktualno: 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno: O čipkarskem dnevu 13.40 Oglasi 14.00 Popevka tedna 14.15 Voščila, dobre želje 14.30 Popolninski telegram 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno: 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Nepremičnine Trg Bled 17.30 Domače novice 17.40 Oglasi 18.00 Pogled v jutrišnji dan 18.30 Tednik občine Bled 19.00 Oglasi 19.15 Voščila 21.00 Večerni glasbeni program

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes - jutri 9.00 Ponovitev jutranjega pogovora 9.30 Avtomobilski mali oglasi 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes - jutri 11.00 Obisk Kostanjevice na Kolpi 12.00 BBC novice 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj dam 14.20 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 17.00 Dogodki danes - jutri 18.00 Poletne prireditve v Tržiču 18.30 Gorenjec meseca 19.00 Alpetourvo turistično okence 19.30 Zadetek v petek 22.00 Nočni glasbeni program RA Sora

R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 105,1 Mhz

6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, AMZS, Vreme, Nočna kronika 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.00 Izbranka tedna 8.30 Zanimivosti, glasbene želje... 9.30 Vaše mnenje o 10.00 Kam danes v Ljubljano 10.30 RGLovo zelo 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 13.00 Dober dan 14.00 Pasji radio 14.45 Anketa 16.00 Črna kronika 17.30 Hop top 13, glasena lestvica Hopla RGL 18.45 Vreme 18.57 Izbranka tedna 20.00 Odprta dlan 23.55 Anketa 1.45 Ljubzen, erotika, seks, pornografija

R OGNJIŠČE

5.00 Začetek programa 5.30 Poročila 6.10 Pozdrav domovini 6.45 Današnjemu dnevu na pot, Svetnik dneva 7.10 Bim-bam-bom - otroške minutke s Cicklubom 7.40 Za dobro letino 7.50 Sprehodi po slovenski kulturni dediščini 8.00 Poročila 8.15 Jutranji klepet 10.00 Poročila 10.15 Kulturni utrinki 12.00 Zvonjenje in ponovitev Današnjemu dnevu na pot in Svetnik dneva 14.00 Poročila 14.45 Komentar tedna (političen) 15.00 Informativna oddaja, vreme, osmrtnice, obvestila 16.00 Skupni program iz studia Ljubljana in Koper 17.15 Dijaška oddaja (1. in 3. petek) 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) 19.35 Otroška pesem tedna in pravilica za lahko noč 20.10 Napovednik programa za jutri 20.15 Radio Vatikan 20.35 Izmenjaje Ur'ca narodnozabavne glasbe (Nataša Licen in Miha Štebel) in aravana prijateljstva (Alberto Pucer) 22.00 Poročila 22.30 Slovo

RDS STEREO

89.8

91.2

96.4

RADIO SORA

DAN JE ZAPOLNJEN Z VAMI SMO TUDI PONOČI

KINO

CENTER amer. pust. drama NA ROBU DIVJINE ob 18. in 22. uri, epska ljub. drama KAMASUTRA - ZGODBA O LJUBEZNI ob 20. uri **STORŽIČ** Do 5. avgusta zaprt! **ŽELEZAR** amer. erot. thrill. DIVJE STRASTI ob 18.30 in 20.30 uri **RAĐOVILICA - LINHARTOVA DVORANA** amer. kom. VSI PRAVJU LJUBIM TE ob 20.30 uri **ŠKOFJA LOKA** amer. akc. thrill. MERKURJEV SRD ob 20.30 uri

TVS 2, 20.00 **KO ŠTORKLJA PONORI**, norveški barvni film **Igrajo: Anneke Jon Der Lippe, Johannes Soner, Denis Sturhol** Erling in Liv sta mlad in prijaten zakonski par, ki si srčno želi otroka. Da bi uresničila biološko poslanstvo, sta pripravljena zapustiti tudi pomemben poslovni sestanek in doma skočiti v posteljo, če tako "zahteva" test za plodnost. Žal pa ni od njunega napora nič. In nazadnje Erling predlaga, da si žena najde drugega zgolj za to, da bi ji zaplodil otroka. In "donator", meni Erlign, mu mora biti čimbolj podoben. In res. Liv najde pravišnjega kandidata, Erlinga pa kmalu začne dajati ljubo-sumje...

TVS 2 21.55 **POVEJ MOLITVICO**, avstralski barvni film **Igrajo: Susi de Winter, Fiona Rutelle, Rebecca Smart, Lyne Murphy** Ljubezniv in plah enajstletnik Seymour preživlja poletne počitnice pri teti v Melbourneu. Zelo je osamljen in nesrečen pri njej, dokler na skrivnih sprehodih po soseski ne spozna Angie. Dečka dvajsetletno dekle z neurejenim življenjem prevzame. Vendar sprva ne vidi in ne spozna, da je Angie zasvojena z mamil. Kadar se ne počuti dobro, kuha zanj in ji čisti stanovanje. Druženje z mlado žensko mu vliva moč. Tako se med njima spletje zasanjana, nedolžna ljubezen.

POP TV 20.00 **WILLY 2**, ameriški barvni film **Igrajo: Jason James Richter, Francis Capra, Jayne Atkinson** Pred skoraj dvema letoma je Jesse pomagal prijatelju, kitu Willyju, da se je s skokom rešil z ujetništva. Medtem se je Jesse dobro življal pri adoptivnih starših Glenu in Annie Greenwood. Le s polbratom Elvisom, ki sta ga Greenwoodova po smrti Jessejeve rodne matere prav tako vzela k sebi, se ne razume prav dobro. Nepopisno pa je vesel, ko se Willy z družino prikaže ob obali. S prijateljem, Indijancem Randolphom, in njegovo nečakinjo Nadine pozdravi starega prijatelja. Willy in Jesse razposajena divljata v vodi. Ilični poletni dnevi pa so v hipu končani: tanker nasede ob obali in velikanski nista madež nosi proti Willyjevi družini. Videti je, da Willyjevi sestri ni pomoči ....

HTV 1 0.35 **LJUBEZENSKI NAPITEK ŠT. 9**, ameriški barvni film **Igrajo: Tate Donovan, Sandra Bullock, Mary Mara, DaleMidkiff, Anne Bancroft** Paul in Diane sta dolgočasna psihologa, ki raziskujeta vedenje primatov in imata veliko skupnega. Poslušata isto glabo, bereta iste knjige in že celo večnost nista bila na zmenku. Paul, ki je z žensko le takrat, ko mu prijatelji plačajo prostitutko, obišče staro ciganko, madame Ruth, ki mu postreže z ljubezenskim napitkom.

VASOVANJE S PODOKNIČARJEM na Radiu Kranj 97,3

Lestvica

1. NOVO UPANJE - Ivan Hudnik
2. ZLATOLASKA - Igor in Zlati zvoki
3. PUSTI ČASU ČAS - Gianni in Vlado Čadež
4. MORAVČE SO NAJLEPŠE - ans. Svetlin
5. PRIMADONA - Helena Blagne Zaman
6. ZAPRI OČI - Victory
7. NIKA - Rok'n'band
8. PRGIŠČE SLOVENSKE ZEMLJE - ans. Laufarji
9. MAMA ans. Slak
10. MOČ LJUBEZNI - Ciril Patrol
11. OSTANI TU Z MENOJ - Simona Weiss
12. KAKO BI RADA - Hajdi
13. POTOVKA - ans. Obzorje

Oddaja je bila na sporedu v petek, 29. maja 1998, v večernem programu Radia Kranj. Junija smo dopustovali, zato bo naslednja oddaja v petek, 31. 7. 1998, ob 19.30 uri. Nagrajenci se bodo gostili v gostišču Logar v Hotemazah pri Kranju: Grašič Irena, Tenetiše, Janko Karun, Cerklje, Ivanka Pelko, Kranj

KUPON Vasovanje s Podokničarjem

Glasujem za skladbo št.:

Moj naslov:

SOBOTA, 18. JULIJA 1998

TVS 1

8.00 Zgodbe iz školjke  
8.30 Carobni šolski avtobus, risana nanizanka  
8.55 Živahni svet iz zgodb Richarda Scarryja, risana nanizanka  
9.20 Modro poletje, španska nanizanka  
9.50 Dobrodošli doma  
9.55 Marjanca, 1. del  
11.30 P. Glass: koncert za violino in orkester  
12.05 Tednik  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.10 Vremenska panorama  
13.25 Priluhnimu tišini  
14.05 Ob svetem nikoli, angleška nanizanka  
14.30 V New Orleansu, amer. nanizanka  
15.20 Hitra gospa, angleški film  
16.50 Obvestila  
17.00 Obzornik, Vreme, Šport  
17.15 Flamenca, 1. del  
17.40 Iz baletnega arhiva gledališča Boišoj  
17.50 Na vrtu, oddaja TV Maribor  
18.15 Ozare  
18.20 Črna skrinjica, angleška dokumentarna oddaja  
19.10 Risanka  
19.30 TV Dnevnik, Vreme  
19.50 Šport  
19.55 Utrip  
20.15 Poletni TV Poper, oddaja TV Koper - Capodistria  
21.00 Melodije morja in sonca  
22.30 Oglasi  
22.35 Poročila, Vreme  
22.45 Šport  
23.05 Melodije morja in sonca, razglasitev  
23.35 Tretje oko, dokumentarna serija  
0.20 Camelot, amer. film  
3.10 Tim man, amer. film  
4.40 Napovedniki

TVS 2

7.25 Vremenska panorama 9.20 Napovedniki 9.25 Nostalgija z avtorji Seta Mušič, Marija Kobi, Drago Repe 10.30 Jeklene ptice, angleška animirana nanizanka 11.20 Napovedniki 11.30 Stork stariog mad, ponovitev kanadskega filma 13.00 Euronews 17.00 Tv prodaja 17.30 Teniški magazin 18.00 Kolesarstvo Tour de France, posnetek 19.30 Videoring 19.55 Oglasi 20.00 Želim si te, nemški film 21.30 Oglasi 21.35 V vrtincu 22.10Sobotna noč 0.10 Napovedniki

KANAL A

7.00 Video strani 8.30 Kaličopko 9.30 Mogočni mišek, risanka 10.00 Mork in Mindy, risana serija 10.30 Divji divji zahod, nanizanka 11.30 Srečni časi, nanizanka 12.00 Sobotna matineja: Marco, film 14.00 Remington Steele, nadaljevanke 15.00 Lepotica in zver, nanizanka 16.00 Lepotica in zver, romantična nanizanka 16.30 Nebesa lahko počakajo, film 18.00 Atlantis, glasbena oddaja 19.00 Protidarec, nanizanka 20.00 Kung fu, nanizanka 21.00 Varuhi časa, nanizanka 22.00 Babilon 5, nanizanka 23.00 Zgodbe iz grobnice, nanizanka 23.30 Petek trinajstega, nanizanka 0.30 Misija: Nemogoče, nanizanka 1.30 Atlantis, ponovitev 2.30 Video starni 6.00 Videostrani

POP TV

8.00 Maska, risana serija 8.30 Dogodivščine medvedka Ruxpina, risana serija 9.00 Guliverjeva potovanja, risana serija 9.30 Kremenčkovi, risana serija 10.00 Pajkec, risanka 10.30 Power Rangers, ameriška mladinska nanizanka 11.00 Heidi, 2. del mladinskega filma 13.00 Morska deklica, avstralska mlad. nanizanka 13.30 Odiseja, kanadska nanizanka 14.00 Super Pop s Stojanom Auerjem, ponovitev sezone 15.00 Esmeralda med nami, ponovitev 16.30 Nove pustolovščine Robina Hooda, amer. nanizanka 17.30 Highlander, amer. nanizanka 18.30 Beverly Hills 90210, amer. nadaljevanke 19.20 Vreme 19.30 24 UR 20.00 Filmski kiti: Uničevalec, amer. film 22.00 Pod ključem, amer. film 0.00 F.I.S.T., amer. film 2.15 Ponočnjaki, amer. film 4.00 24 UR 4.30 Video strani

TV 3

8.00 Tv prodaja 8.15 Tv shop predstavlja 12.00 Risanke 12.30 Sosedje, ponovitev avstralske nanizanke 13.00 Klci divjine, risani film 14.30 Videoboom 40, ponovitev glasbene oddaje, 16.00 Zgodovina avtomobilizma, ponovitev 16.30 Na robu mogočega, oddaja o ekstremnih športih 17.10 Avto svet, ponovitev oddaje 18.00 Sosedje, ponovitev avstralske nanizanke 18.30 Videoboom 40, glasbena oddaja 19.30 Risanke 20.10 Štirje v..., razvedrilna oddaja z Gojmirjem Lešnjakom - Gojcem 21.20 Maturante na križarjenju, ameriški film 23.00 Tv shop

GAJBA

15.00 Lois in Clark: Nove Supermanove dogodivščine, ameriška nanizanka 16.00 Voda, amer. film 18.00 Neverjetne zgodbe, ameriška nanizanka 18.30 Zapp, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 19.30 Skrivnostni otok, ameriška nanizanka 20.00 Vojne vihr: Odlikovanje za pogum, ameriški film 22.00 Odrseitev, ameriški film 0.00 Zapp, ponovitev glasbene oddaje

HTV 1

8.20 Tv kolekar 8.30 Poročila 8.35 Power Rangers 9.



## SOBOTA, 18. APRILA 1998

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Utrip Kranja 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Popotovanja: Galapagos, vodi: Janin Klemenčič 20.40 Tedenski izbor: "Intimni zapisi" Jerice Jerala 20.55 Dopustniški utrinki (reportaža) 21.10 Poročila Gorenjske 795 (ponovitev) 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Iz domačega video arhiva 22.00 Videoboom 40, slovenska video lestvica zabavne glasbe 23.00 Zvezdni okruški z astrologinjo Rožo Kačič (ponovitev) 23.40 TV prodaja 00.00 Gorenjska televizija jutri 00.01 Nočni zabavni erotični program ... Videostrani

**SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.**

## LOKA TV

... Videostrani non stop z oddajnika na Lubniku na 51. kanalu

## TV ŽELEZNIKI

**VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri; VIDEOS-TRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.15 in 21. uri**

19.00 Presenečenja z Dragom Paplerjem 20.00 Antonov obzornik 20.20 Serijski film

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.20 Otvoritveni koncert poletne violinske šole na Bledu 19.20 Risanka 19.25 Videostrani 20.00 Spoznajmo svojega soseda, ponovitev 20.25 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.50 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - ponovitev 22.00 OŠHO - otrok nove dobe - ponovitev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za nedeljo 22.45 Videostrani

## IMPULZ KAMNIK

10.00 Video strani 18.30 TV prodaja 18.35 Otroški program: Zajček Jaka, ponovitev 19.30 Kronika, ponovitev 20.00 Top spot 20.05 Glasbeni mix 20.30 Video boom 40 21.30 Film 23.00 Top spot 23.05 Nočne videostrani

## RA KRANJ

5.30 Začetek programa, uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Poročila Radia Slovenije 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Čestitka presenečenja 8.35 Hov, ne znam domov 8.40 Pregled tiska 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Novinarski prispevek 9.50 EPP 10.20 Novinarski prispevek 10.50 EPP 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.20 Novinarski prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 15.30 Prenos radia Slovenije - dogodki in odmevi 16.05 EPP 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.20 Novinarski prispevek 17.50 EPP 18.00 Godan 20.00 Večerni program: Glasba po izboru Urše Mravljice 24.00 Zaključek programa Radia Kranj

## R TRŽIČ

ddajamo od 10:00 do 19:00 na UKV stereo na 88,9 in 95,0 Mhz. Dopoldne bomo poskrbeli za čim več zanimivih in uporabnih informacij. Ob 11.00 bomo - če bo vse po načrtih - napletli pogovor z gostom. 11.50 je čas, ko se povežemo z OKC, ob 12.00 lahko prisluhnete oddaji **Notranja pot**. Po prenosu oddaje Danes do 13., bomo

## TRŽIŠKI HIT - povratek pozabljenih

vsak ponedeljek ob 17.25 na 88,9 in 95,0 Mhz

V ponedeljek, 20. julija, točno ob pol šestih popoldne se bomo zabavali ob popularnih poletnih ritmih. Slišali boste veliko zanimivosti in zadnjih novic iz glasbenih logov. V triperesni detelji pa nas čakajo popularne skladbe iz Slovenskih skupin, zatorej vabljeni k poslušanju. Danes pa vam ponovno zastavljamo novo nagradno uganko in možnost, da glasujete za eno od naslednjih melodij:

1. Diva - DANA INTERNATIONAL
2. La copa de la vida - LOS FERNANDOS
3. No tengo dimero - LOS UMBRELLOS
4. Shame - THE BOYZ
5. Can't U ce - R\*N\*G
6. Vamos a la playa - COSTA CORALIS
7. Stars on 45 - FUNKY 9ERS
8. Life ain't easy - CLEOPATRA

Kupon pošljite na Radio Tržič, Balos 4, 4290 Tržič. Pokrovitelj MESNICA DOLHAR Tržič, nagraduje izrebanca Janka iz Cerkeja. Lep pozdrav od Vesen in Dušana.

Kako je bilo ime možu TINE TURNER, ki je bil tudi glasbenik?

- a) VILI
- b) IKE
- c) MITCH

## KUPON

Glasujem za skladbi: št. \_\_\_\_\_ in št. \_\_\_\_\_

Moj predlog:

Moj naslov:



## NEDELJA, 19. APRILA 1998

## TVS 1

8.00 Cilkin kotiček, risanka  
8.10 Skrivno življenje igrač, lutkovna nanizanka  
8.25 Zvezdica, lutkovna nanizanka  
8.50 Telerime  
8.55 Modro poletje, španska nanizanka  
9.20 Pustolovščine, novozelandska nanizanka  
9.50 Ozare, ponovitev  
9.55 Nedeljska maša, prenos iz Kočevja  
11.00 Divji svet živali, angleška poljudnoznanstvena serija  
11.30 Obzorje duha  
12.00 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor  
12.30 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih TV Maribor  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.10 Melodije morja in sonca, ponovitev  
15.20 Plesoči oblak, francoski film  
16.50 Obvestila  
17.00 Obzornik, Vreme, Šport  
17.15 Slovenski magazin  
17.45 Po domače  
18.40 Razgledi slovenskih vrhov  
19.10 Risanka  
19.20 Zrebanje lota  
19.30 TV Dnevnik, Vreme  
19.50 Šport  
20.00 Poletni most  
21.35 Očetje in sinovi  
22.35 Poročila, Vreme  
22.45 Šport  
22.50 Oglasi  
22.55 Tretji kamen od sonca, amer. nanizanka  
23.20 Bramwell II, angleška nadaljevanka  
0.10 Razgledi slovenskih vrhov, ponovitev  
0.40 Napovedniki

## TVS 2

7.25 Vremenska panorama  
9.10 Napovedniki 9.15 Teater paradiznik 10.20 V vrtincu, ponovitev 10.50 Kapitan Johnno, avstralski film 12.25 Motociklizem, VN Nemčije do 250 ccm, prenos 13.20 Napovedniki 13.30 TV Prodaja 14.00 Motociklizem VN Nemčije do 500 ccm, prenos 15.00 Kolesarska dirka Tour de France 17.25 Polni šport 18.25 Motociklizem VN Nemčije, posnetek 19.30 Videoring 20.00 Naša krajevna skupnost: Isto, le malo drugače 20.45 Seks, cenzura in film, amer. dokumentarna serija 21.45 Šport v nedeljo 22.15 Carovnik, amer. film 23.55 Napovedniki

## KANAL A

8.30 Kaličopko 9.30 Mogočni mišek, risanka 10.00 Mork in Mindy, nanizanka 10.30 Jeanny, nanizanka 11.00 Atlantis, ponovitev 12.00 Nedeljska matineja: Veliki Gatsby, film 14.30 Drzni in lepi, ponovitev 16.15 Bravo, maestro, ponovitev 16.30 Vzhodno od raja, nadaljevanka 18.00 Miza za pet, nanizanka 19.00 Duh bojevnika, nanizanka 20.00 Amerikaninja III, krvavi lov, film 21.30 Odskop, ponovitev 22.30 Šampanski Charlie, nadaljevanka 0.00 Misija: Nemogoče, nanizanka 1.00 Cannon, nanizanka 2.00 Videostrani

## POP TV

8.00 Buteč in Buteč, risana serija 8.30 Dogodivščine medvedka Ruxpina, risana serija 9.00 Bojevniki prihodnosti, risana serija 9.30 Kremenčkovci, risana serija 10.00 Mladi Superman, ameriška nanizanka 10.30 Power Rangers, ameriška mladinska nanizanka 11.00 Beverly Hills, 90210, ameriška nadaljevanka 12.00 Melroce place, ponovitev ameriške nadaljevanke 12.50 Dobim - podarim, ponovitev 13.00 Brez zapor z Jonasom, ponovitev sezone 14.00 Snežni prelaz, amer. film 16.00 Baby Boom, amer. nanizanka 16.30 Naš Čarli, nemška nanizanka 17.30 Bogataš in revež, amer. komedija 19.20 Vreme 19.30 24 UR 20.00 Za konec tedna: Nova ljubezen, amer. film 21.45 Odpadnik, amer. nanizanka 23.00 Misija v Maleziji, avstralski film 1.00 24 UR 1.30 Videostrani

## TV 3

8.00 TV prodaja 8.15 TV shop predstavlja 11.00 Videokolaž 12.50 Angelus 12.20 Risani film 12.50 Sosedje, ponovitev avstralske nanizanke 13.20 Štirje v..., ponovitev družinske razvedrilne in zabavne oddaje 14.30 Sosedje, ponovitev avstralske nanizanke 15.00 Ključ divjine, risani film 16.10 Kaj je novega?, filmski magazin 16.45 Tendence, ponovitev oddaje o modi 18.00 Zgodovina avtomobilizma, ponovitev 18.30 Salon Mogy, ponovitev 19.30 Risanka 20.10 Kaj je novega?, oddaja o svetovni filmski produkciji 20.45 Na 3 akorde gre ven, posnetek koncerta, ameriški film 22.00 Na robu mogočega, oddaja o ekstremnih športnih 22.45 TV prodaja 23.10 TV shop predstavlja

## GAJBA

15.00 Zapp, ponovitev glasbene oddaje 16.00 Robin in sedem palčkov, ameriški film 18.00 Neverjetne zgodbe, ameriška nanizanka 18.30 Živa, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 19.30 Skrivnostni otok, ameriška nanizanka 20.00 Nostalgija: Boljše življenje, jugoslovenska nanizanka 21.00 Vrnitev odvisanih, jugoslovenska nanizanka 22.00 ČB klasika: Par iz Filadelfije, ameriški film 0.30 Živa, ponovitev regionalnega programa na Euro PTV, RTS in Idea TV

## HTV 1

8.15 Opazovalnica 8.35 Risanka 8.55 Kolar 9.05 Poročila 9.35 Legenda o belem očnjaku 10.00 Športnica 11.00 Pod Sljemenom je mesto 11.30 Risanka 11.35 Skrito mesto 13.15 Opera box 13.45 Mir in dobroti 14.15 Kilic duha 14.40 Oprah show 15.30 Vlada nereda, angleški film 17.10 Poročila 17.20 Beverly Hills 90210 18.15 Melros Place 19.10 Hrvaška spominjska knjiga 19.30 Dnevnik 20.15 Gabrijel, ponovitev 21.05 Iz srca za otroke, posnetek koncerta 22.05 Opazovalnica 22.45 Hollywoodska ljubezen 23.20 Poročila

## HTV 2

14.15 TV kolar 14.25 Anne z zelenih procelji, ponovitev kanadske serije 16.10 National Geographic: Lovci na dinosavre 17.05 Pred mednarodno folklorno revijo 17.35 Klasična glasba 18.35 Morje 19.05 Maček Viktor 19.30 Dnevnik 20.15 John Houseman, britanski film 21.10 Hudič v telesu, francoski film 22.40 Vmesno dejanje 22.50 Družina za umret 23.15 Se boljši blues, amer. film

## AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program 10.45 Šport: motošport, magazin 11.30 Hladen smrček, zvesto srce 13.00 Strmogavljenje skozi čas, amer. komedija 14.25 Vozovnica v Tokio, amer. film 15.55 Presnet, preklet in ajeleja, komedija 18.00 Srček 18.30 Šport v nedeljo 19.30 Čas v skili, Kultura 19.45 Vreme 19.55 Šport 20.15 Asteroid - smrt iz vesolja, amer. film 23.00 Columbo: Umor v bistroju, amer. kriminalka 0.10 Šport 0.20 Priča obožbe, amer. kriminalka 1.50 Šport: ameriški nogomet 2.35 Nevarno vedenje, ponovitev amer. filma 4.15 Usoden nagon, ponovitev filma 5.40 Čudovita leta, ponovitev

## AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Pozna ljubezen, nemška drama 10.30 Teden kulture 11.00 Novinarska ura 12.00 Visoka hiša, iz parlamenta 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.05 Tednik, tedenski magazin 13.30 Domovina, tuja domovina 14.00 Divji konji severne Amerike 15.00 Policijska inspekcija 1 15.30 Vojna devic, nemško-avstrijski film 17.00 Čas v sliki 17.05 Klub za seniore 17.55 Lipova ulica 18.25 Kristjan v času 18.30 Podoba Avstrije 19.00 Avstrija danes 19.15 Loto 19.30 Čas v sliki, Kultura 19.55 Pogledi od strani 20.15 Parada uspešnic narodno-zabavne glasbe 21.20 Schurzengager classics, glasbena oddaja 21.45 Čas v sliki 21.55 Pošta, amer. francoski film 23.40 Čas v sliki 23.45 Vizije 23.50 Ubijalec, nemški film 1.50 Teden kulture 2.15 Pogledi od strani 2.45 Pogledi od strani 2.55 Dober dan, Koroška 3.25 Dober dan Hrvti 3.55 Domovina, tuja domovina 4.25 Stičišče Bhowani, ponovitev amer. filma

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 9.00 Gorenjska televizija danes 9.05 Priporočamo: EPP blok - 1 9.10 Rdeča kapica (igra za otroke) 9.20 Plesni dogodek v Kranju (ponovitev reportaža) 9.55 Naj videospot tedna 10.00 Krila na nebu 10.50 Naj spot tedna 10.55 Priporočamo: EPP blok - 2 11.00 Poročila Gorenjske 795 (ponovitev) 11.15 Portret: Vladimir Kljun 11.30 Župan z vami: Občina Mengeš, župan: Janez Per (ponovitev) 12.10 Priporočamo: EPP blok - 3 12.15 Franc Kompare - melodije srca 13.10 TV prodaja 13.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok 1 19.10 Rdeča kapica (igra za otroke) 19.20 Plesni dogodek v Kranju (ponovitev, reportaža) 19.55 Naj videospot tedna 20.00 Krila na nebu 20.50 Naj spot tedna 20.55 Priporočamo: EPP blok 2 21.00 Poročila Gorenjske 795 (ponovitev) 21.15 Portret: Vladimir Kljun 21.30 Župan z vami: Občina Mengeš, župan: Janez Per (ponovitev) 22.10 Priporočamo: EPP blok 3 22.15 Franc Kompare: Melodije srca 23.15 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija danes ... Videostrani

## LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglasi 20.10 Tedenski pregled dogodkov, informativna oddaja 20.40 Oglasi 20.45 Presenečenje z Dragom Paplerjem 21.15 Nedeljski film: Usodna odprava ... Videostrani

## TV ŽELEZNIKI

**VIDEOSTRANI TV Železniki od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.**

19.00 Antonov obzornik 19.20 Presenečenja z Dragom Paplerjem - ponovitev oddaje 20.00 36. čipkarski dan v Železnikih - tekmovanje klekljaric

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.20 Kronika tedna 18.55 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 Otvoritveni koncert poletne violinske šole na Bledu, ponovitev 20.40 Satelitski pro-

gam Deutsche Welle 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 14.50 Napoved sporeda 15.00 Telemarket 15.05 3, 2, 1 GREMO, zabavno glasbena oddaja - ponovitev 16.30 Nora nedelja: zabavno nedeljsko popoldne 18.40 Mini 5 19.00 Telemarket 19.10 Napoved sporeda za ponedeljek 19.15 Videostrani

## IMPULZ KAMNIK

10.00 Video strani 19.00 TV prodaja 19.05 Otroški program: Ura pravljic 19.30 Ponovitev 20.00 Top spot 20.05 Glasbeni mix 20.30 Videoboom 40 21.30 Presenečenje z Dragom Paplerjem 22.30 Top spot 22.35 Nočne videostrani

## RA KRANJ

5.30 Začetek programa, uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Poročila Radia Slovenije 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.00 Napovednik programa 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.40 Pregled tiska 8.50 EPP 9.00 Predstavitev novega CD - Mavrica 9.50 EPP 10.50 EPP 11.00 Po domače na kranjskem radiu 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice, zahvale 12.40 Kmetijska oddaja 12.50 EPP 13.00 Dobrodošli med praznovanci 13.50 EPP 15.30 Prenos Radia Slovenije - dogodki in odmevi 16.05 EPP 16.50 EPP 17.20 Hitro, daleč, visoko 17.50 EPP 18.20 Nagradni kviz Kina Kranj 20.00 Večerni program - Glasba po izboru Urše Mravljice 24.00 Zaključek programa Radia Kranj

## R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 15.30 na 88,9 in 95 Mhz UKV. Učpovzravu iz studia bo sledila prva oddaja **Izletniški kazipot. Več bomo spregovorili o Podlublju.** Sledila bo oddaja **Potuj z menoj in Gornjski kotiček.** 11.50 je čas za pogovor z dežurnimi na OKC. Ob 12.00 lahko prisluhnete **tedenskemu mozaiku**, 10 minut kasneje pa **nedeljski duhovni misli**. Nedeljski pogovor, ki se pričnija ob 12.20, bomo posvetili **poletnim prirreditvam Tržič 98.** Obvestila bodo na sporedu ob 12.50 ob 13.20 pa bomo spored nadaljevali z **glasbenimi čestitkami**. Sledil bo pogovor s predsednikom TD Lesce, Zlatkom Kavčičem. Nedeljo bomo v studiu Radia Tržič zaključili s **Kolovratom domačih**, ki se prične ob 14.30.

## R TRIGLAV

00.00 Nočni program 6.40 Oglasi 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Oglasi 7.50 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.00 Otroška oddaja: Mirin vrtiček 8.40 Oglasi 9.25 Popevka tedna 9.35 Ceste 9.40 Oglasi 10.15 Obvestila 10.40 Oglasi 11.00 Mali oglasi 11.40 Oglasi 12.00 BBC, novice, vreme 12.10 Obvestila, osmrtnice 12.20 Voščila 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno: 13.40 Oglasi 14.00 Voščila 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Voščila 16.25 Osmrtnice 16.30 Nedeljski telegrad 16.40 Oglasi 17.00 D.J. Time - 1. del 17.40 Oglasi 18.00 D. J. Time - 2. del 18.40 Oglasi 19.00 Minute za ljubitelje resne glasbe 19.30 Glasba za mlade poslušalce 19.40 Oglasi 20.30 Večerni glasbeni program

## R SORA

8.00 Napoved programa - dogodki danes, jutri 8.40 Naš zgodovinski spomin 9.00 Aktualna tema: 10.00 Kmetijska oddaja 10.30 Narodnozabavna viza 11.00 Škofjeloški tednik 11.30 Dogodki danes - jutri 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.30 Kino 13.00 Čestitke in pozdravi 14.00 Nedeljsko popoldne 15.30 RA Slovenija 17.30 Daj dam 19.30 Nočni glasbeni program RA Sora

## R RGL

KRIM: 100,2 Mhz-ŠANCE: 99,5 Mhz-LJUBLJANA: 105,1 Mhz

7.00 Dobro jutro 7.15 Novice, vreme, ceste, nočna kronika 7.35 Vreme 8.55 Dolenjski utrip 10.00 Duhovna misel 10.30 Nedeljski gost 12.30 Rumeni radio 13.30 Čestitke, želje 18.45 Vreme 19.00 D. J. time 20.00 Dvoglavi levi car 1.45 Ljubezen, erotika, seks, pornografija

## R OGNJIŠČE

5.00 Začetek programa 5.30 Poročila 6.10 Pozdrav domovini 6.45 Današnje mu dnevu na pot, Svetnik dneva 7.00 Jutranje 7.40 Oznaila 7.50 Sprehodi po slovenski kulturni dediščini 8.00 Poročila 8.15 Kmetijska oddaja (v sodelovanju s Kmetijsko založbo) 9.00 Prenos maše 10.15 Naša nedeljska reportaža 11.00 Poročila 11.15 Iz življenja vesoljne Cerkve 12.00 Zvonjenje in ponovitev Svetnik dneva 12.15

## KINO

**CENTER** amer. pust. drama NA ROBU DIVJINE ob 17. in 21. uri, epska ljub. drama KAMASUTRA - ZGODBA O LJUBEZNI ob 19. uri **STORŽIČ** Do 5. avgusta zaprtlo! **ŽELEZAR** amer. erot. thrill. DIVJE STRASTI ob 18.30 uri, amer. voh. thrill. RDEČI KOT ob 20.30 uri **RAĐOVJICA - LINHARTOVA DVORANA** amer. kom. VSI PRAVIJO LJUBIM TE ob 18.30 in 20.30 uri **BLEJ** slov. drama BREZNO ob 20. uri **ŠKOFJA LOKA** amer. film MERKURJEV SRD ob 18.30 in 20.30 uri **DOVJE** rom. kom. BOLA NE BO NIKOLI ob 20. uri **ŽIRI** amer. odšt. kom. NIČ NI IZGUBJENO ob 18. uri, amer. rom. kom. DOBRI WILL HUNTING ob 20.30 uri

Čestitke 15.00 Informativna oddaja 18.15 Slovenci po svetu in domovini 19.00 Verska oddaja lokalnih radijskih postaj 20.10 Napovednik programa za jutri 20.15 Radio Vatikan 20.35 Sakralna glasba (pripravlja Tadej Sadar) 21.35 Radijski roman 22.00 Slovo

KANAL A, 18.00 **MIZA ZA PET** Ameriška nadaljevanka Charlie se skuša pogovoriti s Claudio, a ne doseže nič. Claudio pošlje k psihologinji. Julia se ponudi, da bo namesto Baileyja pod njegovim imenom hodila na predavanjem. Griffinu ni prav, ker bo tako ženo še manj videval. Julia v šoli uživa, Griffin pa vse več časa preživlja z Rosalie. Julia slednji profesorju prizna resnico, ta pa ji ponudi službo. Bailey ugotovi, da se z Annie dogaja nekaj čudnega. Ko zadevo razišče, najde vzrok: Annie spet pije. Ko ji ponudi pomoč, se Annie sprva razjezi, nato ga skuša nalagati, slednjič pa ponudi pijačo še njemu...

POP TV, 20.00 **NOVA LJUBEZEN** Ameriška drama; Igrajo: Lindsay Wagner, Jack Scalia, Shannen Doherty Pisatelj Jack Hollander se zelo razjezi, ko vidi neokusen ovitek, s katerim so opremili njegov novi roman. Odvihra k vodji oddelka za trženje pri knjižni založbi Claire Fielding. Hoče ji povedati svoje mnenje, ko opazi, da je zelo čedna. In ko si zazreta v oči, se zgodi: strastno se zaljubita. Njuna ljubezen pa ma napako: Claire je že trinajst let poročena in ima dve hčerki. Zaradi obveznosti doma in v službi mu ne more posvečati toliko časa, kakor bi želela. Kmalu oba trpita zaradi skrivnega razmerja. Claire ve, da se mora odločiti med družino in Jackom. Jack je razdvojen med njubeznijo do nje in slabo vestjo, da uničuje njen zakon.

POP TV, 23.00 **MISIJA V MALEZIJ** Ameriška drama; Igrajo: Greta Scacchi, Joan Chen, Jack Thomson Fotoreporterka Judith Wilkes hoče v Kuala Lumpuru narediti reportažo o tragični usodi vientamskih beguncem. Po prihodu v Malezijo se poveže v Minou Hodbay, ki postržovalno pomaga beguncem in zato jemlje v zakup celo zakon s spolno sprevrženim veleposlanikom sirom Adrianom Hobdayjem. Minou odpelje Judith na željo obalo. Tam begunci v čolnih poskušajo ilegalno priti na kopno. Toda Maleziji sovražijo begunce in jih surovo pobijejo. Minou prizna, da ima sama tri otroke v Vietnamu, ki bodo kmalu prišli v enem od čolnov. Judith prosi za pomoč. Skupaj se odpeljeta na obalo. Medtem ko se tam zbirajo jezni domačini, se Judith v napol napihnjenem gumijastem čolnu odpelje na morje, da bi sprejela izčrpane otroke.

**MEGAMILK**

RDS STEREO

89.8

91.2

96.4

RADIO SORA

**DAN JE ZAPOLNJEN Z VAMI SMO TUDI PONOČ!**



## PONEDELJEK, 20. JULIJA 1998

### TVS 1

7.30 Vremenska panorama  
8.55 Napovedniki  
9.00 TV Prodaja  
9.30 Ela Peroci: Muca Copatarica  
9.45 Lažnivi Klujecek, posnetek gledališke 9.50 Palček David, risana nanizanka  
10.15 Izgubljene civilizacije, amer. dokumentarna serija  
11.10 Dekleta iz sosesčine amer. dokumentarna oddaja  
12.00 Slovenski magazin  
12.30 Utrip  
12.45 Zrcalo tedna  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.15 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor  
13.50 Očetje in sinovi  
14.50 Poletni most  
16.20 Dober dan, Koroška  
16.50 Obvestila  
17.00 Obzornik, Vreme, Šport  
17.10 Po Sloveniji  
17.30 Radovedni Taček: Škatla  
17.50 Planinica, otroška oddaja  
18.05 Časovni popotniki, amer. nanizanka  
18.30 Otroci sveta  
19.00 Risanka  
19.10 Zrebanje 3 x 3 plus 6  
19.30 TV Dnevnik  
19.50 Vreme  
19.55 Sport  
20.05 Savannah, amer. nadaljevanka  
21.00 Dobro je vedeti  
21.05 Gore in ljudje  
22.00 Odmevi  
22.30 Vreme  
22.35 Kultura  
22.40 Sport  
22.50 Fina gospa, angleška nanizanka  
23.20 V New Orleansu, amer. nanizanka  
0.00 Otroci sveta, ponovitev  
0.30 Napovedniki

### TVS 2

9.00 Vremenska panorama  
10.00 Na vasi, danska nanizanka  
10.25 Pacific Drive, avstralska nanizanka  
10.50 Pasje življenje, amer. nanizanka  
11.15 Čudežni otrok, amer. nanizanka  
11.35 Sport v nedeljo  
12.20 Vinska popotovanja, angleška dokumentarna serija 12.45 Hlita gospa, angleški film 14.00 Euronews 14.20 Polnočni klub 16.00 Povej molitvico, angleški film 17.30 Pripravljeni, oddaja o slovenski vojski 18.05 Ivanhoe, angleška nadaljevanka 19.00 Linga, TV igrice 19.30 Videoring 20.00 Studio city 21.00 Koncert K.U.D. GAS 21.55 Pomp 23.00 Brane Rončel izza odra 0.05 Studi city, ponovitev 1.00 Napovedniki

### KANAL A

8.00 Videostrani in TV prodaja 9.00 Srečni časi, ponovitev 9.30 Družinske vezi, ponovitev 10.00 Cannon, ponovitev 11.00 Misija: Nemogoče, ponovitev 12.00 Petrocelli, nanizanka 13.00 Dan-njeve zvezde, vedeževanje v živo 14.00 Drzni in lepi, nadaljevanka 14.30 Oprah show, ponovitev 15.30 Sončni zaliv, nadaljevanka 16.00 Družinske vezi, nanizanka 16.30 Cooperjeva družina 17.00 Družinske zadeve, nanizanka 17.30 Nora hiša, nanizanka 18.00 Princ z Bel Aira, nanizanka 18.30 Oprah Show: Možje pod drobnogledom 19.30 Korak za korakom, nanizanka 20.00 Simpatije, nadaljevanka 21.00 Reševanje Jessica McClure, film 22.30 Lepota telesa, oddaja o življenjskem stilu 23.30 Ellen, nanizanka 0.00 Prijatelj v krilu, nanizanka 0.30 Misija: Nemogoče, nanizanka 1.30 Cannon, nanizanka 2.30 Video starni

### POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija 10.00 Za vedno, ponovitev ameriške nadaljevanke 10.50 TOP shop, televizijska prodaja 11.00 Esmeralda, ponovitev mehiško-ameriške nadaljevke 12.00 Padli angeli, ameriška mini serija 12.30 Parker Lewis, mladinska serija 13.00 Bolnišnica upanja, ameriška nanizanka 14.00 Obalna straža 15.00 Ogledalo, avstralska nanizanka 15.30 Za vedno, ameriška nadaljevanka 16.30 Vrnitev v Paradiž, avstralska nadaljevanka 17.30 Esmeralda, ameriška nanizanka 18.30 Sedma nebesa, ameriška nanizanka 19.20 Vreme 19.30 24 ur 20.00 Poslastica tedna: Oblegani 2, ameriški film 22.00 Detektiv iz Salzburga, avstralska nanizanka 23.00 Ciklus filmov Nicolasa Cagea: Brata, amer. film 1.00 24 ur 1.30 Videostrani

### TV 3

8.00 TV prodaja 8.15 TV shop predstavlja 11.00 Glasbeni motorček in risanka 12.30 TV shop predstavlja 13.30 Glasbeni motorček, ponovitev 14.30 TV shop predstavlja 16.40 Ključ divljine, risani film 17.50 Salon Mogy, ponovitev 18.45 Risanka 19.05 Glasbeni motorček, mladinska oddaja 19.30 Risanka 20.10 Sosedje, nanizanka 20.45 Avto svet, oddaja o avtomobilizmu 22.00 TV razglednica, ponovitev oddaje 22.55 TV prodaja 23.00 TV shop predstavlja

### GAJBA

GAJBA na Euro 3, RTS in Idea TV 9.00 24 ur, ponovitev 9.30 Borzni monitor 15.00 Živa - TV magazin, ponovitev regionalnega programa 16.00 Grdi raček, risana serija 16.30 Kritik, risana serija 17.00 Matlock, ameriška nanizanka 18.00 Umor, je napisala, ameriška nanizanka 19.00 Živa, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 19.15 Esmeralda, mehiško-ameriška nadaljevanka 20.00 Znanstvena fantastika: Zvezdne steze: Nova generacija, ameriška nanizanka

21.00 Druga zemlja, ameriška nanizanka 22.00 Živa - TV magazin, regionalni program 23.00 MacGyver 0.00 Super vohun, ameriška nanizanka

### HTV 1

7.40 TV koledar 7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Simpsonovi 10.30 Rdeči palček, amer. nanizanka 11.00 Neskončno potovanje 12.00 Poročila 12.25 New York 12.55 Oklahoma kid, amer. film 14.55 Poročila 15.00 Otroški program 15.30 Naše stoletje 16.25 Gospod Majelka, nanizanka 17.00 Hrvaški operni pevci 17.30 Poročila 17.45 Živnoredje 18.40 Kolo sreče 19.10 Hrvaška spominjska knjiga 19.30 Dnevnik 20.15 Sence oblakov, danska drama 21.00 Braška kvadrifora: Opornika 21.30 Župa Tordincl, ponovitev 22.15 Opazovalnica 22.45 Veliki McGinty, amer. čb film 0.05 Poročila

### HTV 2

15.20 TV koledar 15.30 Hiter kot strela, ponovitev amer. filma 17.00 Frankenbergovi, ponovitev 17.50 Poročila 18.05 Hugo 18.30 Popolna tulca, amer. nanizanka 19.00 Županjska panorama 19.30 Dnevnik 20.15 Kviz 20.30 Prijatelji, amer. nanizanka 20.55 Poročila 21.10 Newyorška policija, amer. nanizanka 22.00 Vidikom 22.45 Bitka za Varšavo, dokumentarni film

### AVSTRIJA 1

6.05 Otroški program 9.00 Vsi pod isto streho, pon. 9.25 Korak za korakom 9.50 Lois in Clark: nove supermanove dogodivščine 10.35 Columbo: Umor v bistrotu, ponovitev amer. filma 11.45 Otroški program 14.50 seaQuest DSV 15.40 Zvezdne steze 16.25 Lois in Clark: nove supermanove dogodivščine 17.15 Vsi pod isto streho 17.40 Korak za korakom 18.05 Družina za umret 19.00 Varuška 19.30 Čas v sliki, Kultura 19.55 Vreme 20.00 Sport 20.15 Loto 21.40 Spanček, nemški film 23.20 Nash Bridges: Stava s smrtjo 0.05 Živeti do smrti, angleški film 1.40 Smrt iz veselja, ponovitev filma 4.25 Gorila in pogrebni zavod, francoska kriminalka

### AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 20. julij, nemški politični film 10.35 Drzni in lepi, ponovitev 11.20 Spori 11.50 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Orientacija 12.35 Slika avstrije 13.10 Velika svoboda 13.55 Umor, je napisala: Ne samo umor ob klicu 14.50 Drzni in lepi, nadaljevanka 15.30 Prednost domačin, show 16.00 Stari 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 18.50 Posebna oddaja 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki, Kultura 19.55 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Vse moje hčerke, nemško-avstrijska serija 21.05 Tema, reportaža 22.00 Čas v sliki 22.30 Srečanje - kultura 0.00 Čas v sliki 0.30 Slavnih predstavljajo svoje mesto, Moskva 1.00 Katzelmacher, nemški film 2.25 Pogledi od strani 2.30 Grešni kozel, angleška kriminalka 4.10 Vem, da veš, da vem, italijanka komedija

### TELE-TV KRANJ

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 796 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 796 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Postrážba in kuhanje - odlično (reportaža) 20.30 Skrbimo za zdravje (vodil: Maja Zagorčnik) 21.10 Poročila Gorenjske 796 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku za mlade po srcu (vodil: Filip Kocjančič; v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.4



## SREDA, 22. JULIJA 1998

## TVS 1

7.30 Vremenska panorama  
8.55 Napovedniki  
9.00 TV Prodaja  
9.30 Moja enciklopedija živali: Lev  
9.40 Waynove dogodivščine, avstralska nanizanka  
10.05 Mejniki naravoslovja in tehnike, nemška dokumentarna nanizanka  
10.20 Velike knjige, amer. dokumentarna oddaja  
11.10 TV konferenca: Janez Podobnik  
12.05 Hrošči, angleška nanizanka  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.10 Trejti kamen od sonca, amer. nanizanka  
13.35 Plesoči oblak, francoski film  
15.00 Ob svetem nikoli, angleška nanizanka  
15.30 Zgodbe Ruth Rendell, angleška nadaljevanka  
16.20 Obzorje duha  
16.50 Obvestila  
17.00 Obzornik, Vreme, Šport  
17.10 Po Sloveniji  
17.30 Modro poletje, španska nanizanka  
18.00 Mlada Evropa poje: Anglija  
18.20 Afriške korenine, poljudnoznanstvena serija  
19.10 Risanka  
19.30 TV Dnevnik  
19.50 Vreme  
19.55 Šport  
20.05 J.A.G., amer. nanizanka  
21.00 Dobrodošli doma  
21.05 To življenje, angleška nadaljevanka  
22.00 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Vreme  
22.40 Šport  
22.55 Naravnost fantastično, angleška nanizanka  
23.25 Zgodbe Ruth Rendell, angleška nadaljevanka  
0.15 Macbeth, posnetek  
1.25 Afriške korenine, posnetek  
2.15 Napovedniki

## TVS 2

9.00 Vremenska panorama 10.00 Na vasi, danska nanizanka 10.25 Pacific Drive, avstralska nanizanka 10.50 Dom, angleška nadaljevanka 11.40 Pomp 12.40 Seka, cenzura in film, amer. dokumentarna serija 13.40 Euronews 14.30 TV Prodaja 15.00 Kolesarska dirka Tour de France, prenos 17.35 Družinski zdravnik, španska nadaljevanka 19.00 Kolo sreče, TV igra 19.30 Videoring 20.00 Nogomet: Kvalifikacije za pokal lige prvakov ter pokala UEFA 22.05 Šestero zgodb, avstralska nanizanka 23.00 Lov za zakladom, francoski kviz 23.30 Napovedniki

## KANAL A

8.00 Videostrani 9.00 Srečni časi 9.30 Družinske vezi 10.00 MacGyver, ponovitev 11.00 Misija: Nemogoče, ponovitev 12.00 Petrocilli 13.00 Dannieve zvezde, vedeževanje v živo 14.00 Drzni in lepi, nadaljevanka 14.30 Oprah show, ponovitev 15.30 Sončni zaliv, nanizanka 16.00 Družinske vezi, nanizanka 16.30 Cooperjeva družina, nanizanka 17.00 Družinske zadeve, nanizanka 17.30 Nora hiša, nanizanka 18.00 Princ z Bel Aira, nanizanka 18.30 Oprah Show: Elisabeth Kubler - Ross 19.30 Korak za korakom, nanizanka 20.00 Vsi županovi možje, humoristična nanizanka 20.30 Sam svoj mojster, nanizanka 21.00 Hecna ljubezen, film 23.00 Žlahtna, nanizanka 0.00 MacGyver, nanizanka 1.00 Misija: Nemogoče, nanizanka 2.00 Dannieve zvezde, ponovitev 3.00 Video strani

## POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija 10.00 Za vedno, ameriška nadaljevanka 10.50 TOP shop 11.00 Esmeralda, ponovitev 12.00 Otroški zdravnik 13.00 Bolnišnica upanja, amer. nanizanka 14.00 Obalna straža, amer. nanizanka 15.00 Ogledalo, avstralska nanizanka 15.30 Za vedno, ameriška nadaljevanka 16.30 Vrnitev v Paradiž, avstralska nadaljevanka 17.30 Esmeralda, ameriška nadaljevanka 18.30 Sedma nebesa, ameriška nanizanka 19.20 Vreme 19.30 24 ur 20.00 TV kriminalna: Nore ni več, ameriški film 21.45 Newyorška policija, amer. nanizanka 22.30 Krila, amer. humoristična nanizanka 23.00 Ciklus filmov Nicolaasa Cagea: Medeni tedni v Vegasu, ameriški film 1.00 24 ur 1.30 Videostrani

## TV 3

8.00 TV prodaja 8.15 TV shop predstavlja 11.00 Glasbeni motorček, ponovitev 12.30 TV shop predstavlja 13.30 Glasbeni motorček, ponovitev mladinske oddaje 14.00 TV shop predstavlja 16.40 Vera in čas, ponovitev 17.50 Živali, ponovitev 18.30 Sosedeje, ponovitev 19.05 Glasbeni motorček, mladinska oddaja 19.30 Risanka 20.10 Sosedeje, nanizanka 20.45 Salon Mogy, ponovitev 21.45 Štirje v..., ponovitev 22.30 TV prodaja 23.00 TV shop

## GAJBA

GAJBA na Euro PTV, RTS in Idea TV

9.00 24 ur 9.30 Borzni monitor 15.00 Živa - TV magazin, ponovitev regionalnega programa na Uro PTV, RTS in Idea TV 16.00 Detektivka Lea Sommer, nemška nanizanka 17.00 Matlock, ameriška nanizanka 18.00 Umor, je napisala, ameriška nanizanka 19.00 Živa - novice 19.15 Esmeralda, mehiško-ameriška nadaljevanka 20.00 Sredina bonbonjera: Usodna pomota, amer. film 22.00 Živa - TV magazin, regionalni

program na Euro PTV, RTS in Idea TV 23.00 MacGyver, ameriška nanizanka 0.00 Super vohun, ameriška nanizanka

## HTV 1

7.45 Koledar 7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro, Hrvaška 10.00 Poročila 10.05 Simpsonovi 10.30 Rdeči palček 11.00 Neskončno potovanje 12.00 Dnevnik 12.25 New York 12.55 Rdečelaska, amer. film 14.55 Poročila 15.00 Otroški program 15.30 Naše stoletje 16.25 Risanka 17.00 Hrvaška barka 17.30 Poročila 17.45 Živinorejec 18.35 Kolo sreče 19.05 Loto 19.10 Hrvaška spominjska knjiga 19.30 Dnevnik 20.15 Turistični magazin 21.00 Po sibirskih brezpotjih 22.05 Opazovalnica 22.30 Zgodbe Ruth Rendell, angleška nanizanka 23.25 Lady Eye, amer. film

## HTV 2

15.05 TV koledar 15.30 Božič v juliju, ponovitev ameriškega filma 17.00 Frankenbergovi, pon. 17.50 Risanka 18.05 Hugo 18.30 Popolna tujca, ponovitev 19.00 Županijska panorama 19.30 Kviz 20.15 Kviz 20.30 Marguerite Volant, kanadska nadaljevanka 21.20 Poročila 21.40 Pa ga je, angleški film

## AVSTRIJA 1

5.55 Otroški program 8.50 Vsi pod isto streho 9.15 Lois in Clark: nove supermanove dogodivščine 10.00 Letališče 75, ponovitev amer. filma 11.45 Otroški program 14.50 seaQuest 15.40 Zvezdne steze 16.25 Lois in Clark: nove supermanove dogodivščine 17.15 Vsi pod isto streho 17.40 Korak za korakom 18.05 Roseanne 18.30 Družina za umret 19.00 Varuška 19.30 Čas v sliki, kultura 19.55 Vreme 20.00 Šport 20.15 Serijska morilka, amer. film 21.45 Steiner - Železni križ 2, film 23.50 Podjetje Rosebud, amer. film 1.30 Maraton upanja, kanadska drama 3.05 Zdravstveni kongres 4.40 Gorila in napačen pristanek, francoski film

## AVSTRIJA 2

6.25 Video strani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Voja devic, pon. filma 10.30 Drzni in lepi, pon. 11.20 Zvezna dežela danes 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.10 Poročila, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Velika svoboda 14.00 Umor, je napisala 14.45 Drzni in lepi 15.30 Prednost domačih, show 16.00 Stari 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošli, Avstrija 18.50 Loto 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.55 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Klinika pod palmami, film 21.45 Pogledi od strani 22.00 Čas v sliki 22.30 Majfiške žene, reportaža 23.15 S smrtonosnimi pozdravi 0.00 Čas v sliki 0.30 Pearl 0.55 Roseanne 1.20 Dobrodošla Avstrija 2.50 Pogledi od strani 2.55 Majfiške žene, ponovitev 3.40 Umor, je napisala 4.25 Dobrodošla Avstrija

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 798 19.25 TV prodaja 20.00 Naj videospot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Taborjenje pod Storžičem (reportaža) 20.30 Župan z vami: Občina Škofja Loka, gost: župan Igor Draksler (ponovitev), vodi: Beti Valič 21.10 Poročila Gorenjske 798 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Borzno-posredniški nasveti (ponovitev oddaje, 1. del) 21.50 Večer z Nežo Maurer 22.30 Posnetek koncerta Pihalnega orkestra Jesenice - Kranjska Gora 23.30 Poročila Gorenjske 798 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani SODELUJE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRUŽIMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

## LOKA TV

... Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku

## TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.15 in 21. uri.

19.00 Mladinska oddaja 20.00 Športna oddaja 20.50 Brez komentarja

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani... 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.20 Presenečenje z Dragom Paplerjem 19.00 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 Torkov športni pregled, ponovitev 20.30 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

Videostrani 20.00 Napoved sporeda 20.05 Večer z BIOHIRONOM (Emil Kušec) - kontaktna oddaja 21.30 Ananda - iz cikla predavanja v Ljubljani 22.30 Napoved sporeda za četrtek 22.35 Video strani

## IMPULZ KAMNIK

## KINO

CENTER amer. pust. drama NA ROBU DIVJINE ob 18.30 in 20.30 uri **STORŽIČ** Do 5. avgusta zaprt! **ŽELEZAR** Danes zaprt! **ŠKOFJA LOKA** amer. kom. GOSPOD MAGOO ob 20.30 uri

10.00 Video strani 19.00 TV prodaja 19.05 Otroški program 20.00 Top spot 20.30 Kronika 20.50 Film 22.20 Torkova vroča linija, ponovitev 23.20 Kronika, ponovitev 23.40 Nočne videostrani

## RA KRANJ

5.30 Začetek programa, uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Poročila Radia Slovenije 7.20 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.40 Pregled tiska 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema 9.50 EPP 10.20 Ponudba nepremičnin na Radiu Kranj 10.40 Informacije o zaposlovanju 10.50 EPP 11.30 Kviz Radia Kranj 11.50 EPP 12.30 Osmrtnice, zahvale 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.20 Novinarski prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 15.25 EPP 15.30 Prenos Radia Slovenije - Dogodki in odmevi RS 16.50 EPP 17.20 Henkel Zlatorog - program FA 17.50 EPP 20.00 Večerni program: Moda in 24.00 Zaključek programa

R TRŽIČ Oddajamo od 10.00 do 19.00 na 88,9

## R TRŽIČ

in 95,0 Mhz UKV. Pozdravu iz studia sledi napoved prvega dela sporeda, od 10.40 naprej pa lahko prisluhnete uporabnim informacijam. Ob 11.30 bomo metali kovance v radijski juke box, ob 11.50 pa bo na sporedu rubrika Halo OKC. Opoldanski čas je namenjen oddaji SKL, ob 13.00 pa lahko prisluhnete osrednjim poročilom. Nadaljevanje sporeda prinaša ob 13.40 zanimivo temo. Čas ob 14.35 prinaša Glasbeno rotopiano, ob 15.30 so na sporedu lokalne informacije oddaji Tržič danes. Ob 16.10 so na vrsti obvestila, ob 16.30 bo o svetovnem dogajanju poročal radio Deutsche Welle. Ob 17.30 sledi oddaja o filmu. Spored bomo sklenili z glasbo.

## R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program 5.30 Dobro jutro 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.40 Oglasi 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, poročnišnica 7.35 Kaj pa danes za zajtrk? 7.40 Oglasi 8.00 Kronika, OKC Kranj, zadnjih 24 ur 8.05 Kaj se je ponoči dogajalo na urgentnem oddelku jesenjske bolnišnice? 8.15 Obvestila 8.30 Telegraf 8.40 Oglasi 9.00 Povepka tedna 9.15 Voščila, dobre želje 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno: 10.30 Novice 10.40 Oglasi 11.00 Zlata kočija 11.40 Oglasi 12.15 BBC - novice, vreme 12.15 Obvestila, osmrtnice 12.40 Oglasi 12.50 Nepremičnine Makler Bled 13.00 Lestvica od 1 do 20 13.40 Oglasi 14.00 Povepka tedna 14.15 Voščila, dobre želje 14.30 Popoldanski telegraf 14.40 Oglasi 15.00 Zdravnikov nasvet 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Naši glasbeni gostje - Hwarzarje Band 17.30 Domače novice 17.40 Oglasi 18.00 Pogled v jutrišnji dan 18.30 Občinski tednik Jesenice - gost v studiu odgovarja na vprašanja 19.00 Oglasi 19.15 Voščila 19.30 Večerni glasbeni program 19.30 Večerni glasbeni program

## R SORA

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika RA Slovenija 8.00 Dogodki danes - jutri 9.00 Ponovitev jutranjega pozdrava 9.30 Kuhaje z nami 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes - jutri 11.00 Kulturni paberki 12.00 BBC - novice 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj dam 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.50 Borza 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 17.00 Dogodki danes - jutri 17.10 Klepet ob glasbi 19.30 Nočni glasbeni program RA Sora

## R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, AMZS, vreme, nočna kronika 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.00 Izbranka tedna 8.30 Jutro je lahko tudi takšno 9.00 Spoznajmo se 9.30 Vaše mnenje o 10.00 Kam danes v Ljubljani 10.30 Tema dneva, gost 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.50 Odgovori na jutro 13.30 Štajersko pomurski drob 14.00 Pasji radni 15.00 RGL obvešča - komentira 16.00 Črna kronika 16.23 Spoznajmo se 17.00 Glasovanje za izbranko tedna 18.45 Vreme 19.00 Izbranka tedna 19.05 Film 20.30 Na robu 1.45 Ljubezen, seks, erotika, pornografija

## R OGNJIŠČE

5.00 ZAČETEK PROGRAMA 5.30 Poročila 6.10 Pozdrav domovini 6.45 Današnjemu dnevu na pot, Svetnik dneva 7.10 Bim-bam-bom - otroške minutke s Cicklubom 7.40 Za dobro letino 7.50 Sprehodi po slovenski kulturni dediščini 8.00 Poročila 8.15 Jutranji klepet 10.00 Poročila 10.15 Mali ogasi - radijska trgovina 11.00 Poročila 11.15 Sredini nasveti (Vrtičarstvo, zdravnik) 12.00 Zvonjenje in ponovitev Današnjemu dnevu na pot in Svetnik dneva 13.00 Zlati zvoki (oddaja o narodnozabavni glasbi) 14.00 Poročila 14.30 Pregled tiska 15.00 Informativna oddaja, vreme, osmrtnice, obvestila 16.00 Čestitke 17.15 Pogovor o (aktualni komentariji) 19.00 Radia Glas Amerike (VOA) 19.35 Otroška pesma tedna in pravilica za lahko noč 20.10 Napovednik programa za jutri 20.15 Radia Vatikan 20.35 1. sreda v mesecu Luc v temi (oddaja za slepe) 3. sreda Vstani in hodi (za bolnike in invalide) 4. sreda Kviz 20.00 Poročila 22.30 Slovo

## ČETRTEK, 23. JULIJA 1998

## TVS 1

7.30 Vremenska panorama 8.55 Napovedniki  
9.00 TV Prodaja  
9.30 Packačkov pisani svet, papirnato gledališče  
9.40 Mlada evropa poje - Anglija  
9.50 Denver - poslednji dinovzaver  
10.10 Afriške korenine, angleška poljudnoznanstvena serija  
11.10 V hribih se dela dan: za Grintovci  
12.05 J.A.G., amer. nanizanka  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.10 Vremenska panorama  
14.10 Zgodbe iz školjke  
14.40 Miha Pogačnik igra Bacha  
15.00 Razgledi slovenskih vrhov  
15.30 Naravnost fantastično, angleška nanizanka  
16.50 Obvestila  
17.00 Obzornik, Vreme, Šport  
17.10 Po Sloveniji  
17.30 Tedi, oddaja za mularijo  
18.00 Glejte kako rastejo: pikapolonica  
18.20 Evropska tehnologija, francoska dokumentarna serija  
18.35 Izizvi prihodnosti, amer. dokumentarna serija  
19.05 Risanka  
19.30 TV Dnevnik  
19.50 Vreme  
19.55 Šport  
20.05 Emily z mesečeve domačije, kanadska nanizanka  
21.00 Dobro je vedeti  
21.05 Tehnik  
22.00 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Vreme  
22.40 Šport  
22.50 Naravnost fantastično, angleška nanizanka  
23.20 Zgodbe Ruth Rendell, angleška nadaljevanka  
0.10 Brane Rončel izza odra  
1.20 Evropska tehnologija, ponovitev  
1.35 Izizvi prihodnosti, ponovitev  
2.00 Napovedniki

## TVS 2

9.00 Vremenska panorama  
9.55 Napovedniki  
10.00 Na vasi, danska nanizanka 10.25 Pacific drive, avstralska nanizanka 10.50 Družinski zdravnik, ponovitev 12.05 Koncert K.U.D. GAS 13.00 Koncert skupine Chateau 13.50 Naša krajevna skupnost - isto le malo drugače 14.25 Svet poroč 14.55 Euronews 16.15 Samo preko mojega trupa, namški film 18.05 Saint Tropez, francoska nanizanka 19.00 Kolo sreče, TV igra 19.30 Videoring 20.00 Koncert Tinkare Kovač 20.55 Oaza, italijanski film 22.20 Na Lentu - Dr. John, oddaja TV Maribor 23.20 Napovedniki

## KANAL A

8.00 Video strani 9.00 Srečni časi 9.30 Družinske vezi 10.00 MacGyver, ponovitev 11.00 Misija: Nemogoče, ponovitev 12.00 Petrocilli, nanizanka 13.00 Odkop 14.00 Drzni in lepi, nadaljevanka 14.30 Oprah show, ponovitev 15.30 Sončni zaliv, nadaljevanka 16.00 Družinske vezi, nanizanka 16.30 Cooperjeva družina, nanizanka 17.00 Družinske zadeve, nanizanka 17.30 Nora hiša, nanizanka 18.00 Princ z Bel Aira, nanizanka 18.30 Oprah show: O staranju 19.30 Korak za korakom, nanizanka 20.00 Mesto zločina, nanizanka 21.00 Strasti, laži in prevare: Brez njene privolitve 22.30 Nema priča, nanizanka 23.30 Macgyver, nanizanka 0.30 Misija: Nemogoče, nanizanka 1.30 Psi faktorji, dokumentarna oddaja 2.30 Video strani

## POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija 10.00 Za vedno, ameriška nadaljevanka 10.50 TOP shop 11.00 Esmeralda, mehiško-ameriška nadaljevanka 12.00 Ljubezen skozi stoletja, francoska nanizanka 13.00 Bolnišnica upanja, ameriška nanizanka 14.00 Obalna straža, ponovitev ameriške nanizanke 15.00 Ogledalo, avstralska nanizanka 15.30 Za vedno, ameriška nadaljevanka 16.30 Vrnitev v paradiž, avstralska nadaljevanka 17.30 Esmeralda, ameriška nadaljevanka 18.30 Sedma nebesa, ameriška nanizanka 19.20 Vreme 19.30 24 ur 20.00 Melrose Place, ameriška nadaljevanka 20.50 Dobim - podarim 21.00 Manhattan bo moj, ameriška mini serija 22.00 Želite, Milord?, angleška humoristična nanizanka 23.00 Ciklus filmov Nicolaasa Cagea: Amos in Andrew, ameriški film 1.00 24 ur, ponovitev 1.30 Videostrani

## TV 3

8.00 TV prodaja 8.15 TV shop 11.00 Glasbeni motorček, ponovitev mladinske oddaje 12.30 TV shop predstavlja 13.30 Glasbeni motorček, ponovitev mladinske oddaje 14.00 TV shop predstavlja 16.40 Risanka 17.10 Na robu mogočega, oddaja o ekstremnih športih 17.50 Kako kuhajo znani Slovenci 18.30 Sosedeje, ponovitev 19.05 Glasbeni motorček, mladinska oddaja 19.30 Risanka 20.10 Sosedeje, nanizanka 20.45 Videokolaž 21.00 Salon, oddaja o kozmetiki in pričeskah 22.10 TV razglednica 23.40 TV shop predstavlja

## GAJBA

GAJBA na Euro PTV, RTS in Idea TV

9.00 24 ur, ponovitev 9.30 Borzni monitor 15.00 Živa - TV magazin, ponovitev regionalnega programa na Euro PTV, RTS in Idea TV 16.00 Robocop, ameriška nanizanka 17.00 Matlock, ameriška nanizanka 18.00

Umor, je napisala, ameriška nanizanka 19.00 Živa - novice, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 19.15 Esmeralda, mehiško-ameriška nadaljevanka 20.00 Dosjeji X, ameriška nanizanka 21.00 Dosjeji X, ameriška nanizanka 22.00 Živa - TV magazin, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 23.00 MacGyver, ameriška nanizanka 0.00 Super vohuna, ameriška nanizanka

## HTV 1

7.45 TV koledar 7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro, Hrvaška 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.30 Otroški program 12.00 Dnevnik 12.25 New York, ameriška nadaljevanka 12.50 Yankee doodle dandy, amer. film 14.55 Poročila 15.00 Otroški program 16.35 Chris Cross 17.10 Hrvaška kulturna dediščina 17.40 Živinorejec 18.40 Kolo sreče 19.10 Hrvaška spominjska knjiga 19.30 Dnevnik 20.15 Stoletje: obsedenost 21.10 Diplomirane 22.10 Opazovalnica 22.35 Oddelek za umore, amer. nanizanka 23.20 Krik čarovnice, angleški barvni film

## HTV 2

15.05 Koledar 15.15 Lady Eye, amer. film 18.05 Frankenbergovi, ponovitev 17.50 Risanka 18.05 Hugo 18.30 Popolna tujca, pon. 19.00 Županijska panorama 19.30 Dnevnik 20.15 Kviz 20.35 Dosjeji x, amer. nanizanka 21.25 Poročila 21.40 Seinfeld, amer. nanizanka 22.10 Lakota, italijanski film

## AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program 8.55 Vsi pod isto streho 9.20 Korak za korakom 9.45 Presnet, preklet in aleluja, ponovitev 11.45 Otroški program 14.50 seaQuest DSV 15.40 Zvezdne steze 16.25 Luis in Clark: nove supermanove dogodivščine 17.15 Vsi pod isto streho 17.40 Korak za korakom 18.05 Rosanne 18.30 Družina za umret 19.00 Formula 1, poročilo pred tekmo 19.30 Čas v sliki, Kultura 19.55 Vreme 20.00 Šport 20.15 Detektiv iz Salzburga 21.05 Poletni hopala! 22.00 Dosjeji X 22.50 Dosjeji X 23.35 Umetnine 1.45 Podjetje Rosebud, ponovitev 3.45 Priča o tožbe, ponovitev

## AVSTRIJA 2

6.20 Videostrani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Klinika pod palmami, pon. amer. filma 10.40 Drzni in lepi, pon. 11.20 Zvezna dežela danes 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Milijonsko kolo 12.30 Modern times 13.00 Čas v sliki 13.10 Stari niso slabi, nemška serija 14.00 Umor, je napisala 14.45 Drzni in lepi 15.30 Prednost domačih, Kino Železar 10.00 Aktualno: 10.30 Novice 10.40 Oglasi 11.00 Mavrica: 11.30 Podjetniki Cik cak 12.00 BBC novice, obvestila, osmrtnice 12.15 Obvestila, osmrtnice 12.40 Oglasi 12.45 Olimpijski komite Slovenije "Šport za vse" 13.00 Aktualno: 13.40 Oglasi 14.00 Povepka tedna 14.15 Voščila, dobreželje 14.30 Popoldanski telegraf 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Domače novice 17.40 Oglasi 18.00 Pogled v jutrišnji dan 18.30 Občinski tednik Radovljica - gost v studiu odgovarja na vaša vprašanja 19.00 Oglasi 19.15 Voščila 19.30 Večerni glasbeni program

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 799 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj videospot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Poklici v resnici (reportaža) 20.30 Modna revija v Tekstilni šoli Kranj (reportaža) 21.10 Poročila Gorenjske 799 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Zaprisega 17. generacije vojakov v slovenski vojski 22.05 Naj videospot tedna 22.10 Predstavljamo vam folklorno skupino Triglav Jesenice (ponovitev reportaže) 22.30 Večer ljudskih plesov na Jesenicah 23.30 iz tiska: Gorenjski glas jutri 23.35 Poročila Gorenjske 799 23.30 TV prodaja 00.15 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani SODELUJE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRUŽIMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

## LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna 20.05 Oglasi 20.15 Koncert učiteljev in profesorjev glasbene šole Velenje, predstavitve na Mednarodnem glasbenem sejmu v Celju 20.45 Oglasi 20.50 iz produkcije ZLTV - TV Primorka, ponovitev 2



# "The old house"

NA SKALI 5, KRANJ  
064 212 862 (BIVŠI PANIGAZ)

CREINA

GLOBUS

GIMNAZIJA

KINO STORŽIČ

THE OLD HOUSE

Vas v centru mesta Kranja  
vabi s svojo drugačnostjo.

## Pivo, prosim!

sta gotovo najpogostejši besedi,  
zato v pivnici v pritličju strežemo  
uvožena in domača piva.

Vabljeni ste v čajnico

v 1. nadstropje,

kjer vas bomo postregli

s

35 vrstami

pravih in sadnih čajev.

Posladkate pa se lahko

tudi s sladicami

## Nagrade:

### 1. nagrada:

bon v vrednosti 5.000 SIT

### 2. nagrada:

bon v vrednosti 3.000 SIT

### 3. nagrada:

bon v vrednosti 2.000 SIT

Tri lepe nagrade tudi tokrat  
prispeva Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 29. julija 1998, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v Glasov nabiralnik v poslovni stavbi na Zoisovi ulici 1 v Kranju.



# "The old house"



# "The old house"



# "The old house"

| GORENJSKI GLAS             | KRPA NOV NASPORTNIK NA DUNAJU | LJUBITELJ | NAVDU-SENEC | BREZAL-KOHOLO PIVO | KOŠČEK (NAREČNO) | KOŠARKAR PETROVIČ |
|----------------------------|-------------------------------|-----------|-------------|--------------------|------------------|-------------------|
| ROČNO PROTI-OKLEPNO OROŽJE |                               |           | 22          |                    |                  |                   |
| VODNA RASTLINA             |                               |           |             |                    | 6                |                   |
| TV VODI-TELJICA SIMŠIČ     | 23                            |           |             | 15                 |                  |                   |
| GRŠKA BOGINJA NESREČE      |                               |           |             | NAZIV              | DEL SUKANCA      | ANICA ČERNEJ      |
| VIŠEČ, NAGNJEJEN SVET      |                               | 12        |             |                    |                  |                   |



|                             |                       |                   |                       |                  |                                      |                                         |                   |                         |                                            |                   |                           |                          |              |                               |
|-----------------------------|-----------------------|-------------------|-----------------------|------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------|-------------------------|--------------------------------------------|-------------------|---------------------------|--------------------------|--------------|-------------------------------|
| KRAJ PRI KRŠKEM             |                       |                   |                       | 3                |                                      | 35                                      | NASLON            | UTRIP                   | POTOVALNI NACRT                            | RADIJ             | SVETLO ANG. PIVO          | REKA V ČRNI GORI         | RJAVI PREMOG | REKA V KOLUMBIJI              |
| PRIPRAVA ZA TISK MEDIAART   | IDRIJSKA ZNAME-NITOST | KOVICA (POG.)     |                       |                  |                                      | OPRAV-LJIVKA GRŠKI PO-VELJNIK PRI TROJI |                   | 43                      |                                            |                   |                           |                          | 8            |                               |
| ZELUŠČNI NAPITEK            | 5                     |                   | 26                    | LASTNIK KAPITALA |                                      |                                         |                   |                         |                                            |                   |                           | 28                       |              |                               |
|                             |                       |                   |                       | DEŽNIK (POG.)    |                                      |                                         |                   |                         |                                            |                   |                           |                          |              |                               |
| HRIVAŠKA TENIŠKA IGRALKA    |                       |                   |                       |                  |                                      |                                         | 9                 |                         |                                            | REŽISER KUSTURICA | 17                        |                          |              |                               |
| MANUŠA REKA V SLOVENIJI     | 31                    |                   |                       |                  | MOJZEŠOV BRAT STROK ZA ARABSKI JEZIK |                                         |                   | 19                      | ORODJE ZA ROČNO MLACEV                     | JUNAK ENEIDE      | LANTAN                    | POPOLNA ZMAGA PRI TAROKU |              |                               |
| KAREL NOVY                  |                       |                   | PLEME, ROD            |                  |                                      |                                         |                   | TURŠKI POLITIK (BULENT) |                                            |                   |                           | 21                       |              |                               |
|                             |                       |                   | TEMNO PRIMOR-SKO VINO |                  |                                      |                                         |                   |                         |                                            |                   |                           |                          |              |                               |
| SPOJINA ALKO-HOLA S KISLINO |                       |                   |                       |                  | 14                                   | AFRIŠKI VELETOK                         | DELAVEC NA DNINO  | REDKO MOŠKO IME         |                                            | 27                |                           |                          |              | 2                             |
| SESTAVIL: F. KALAN          | PESNIK KOVIČ          | VOLOVSKA ANTILOPA | NEMORALA              |                  |                                      |                                         | 39                | KLIC, POZIV             |                                            |                   | 36                        |                          | SMEŠNICA     | OČE (NAREČNO)                 |
|                             |                       |                   |                       |                  |                                      |                                         |                   | OTOČJE PRI NOVI GVINEJI |                                            |                   |                           |                          |              |                               |
| VPONKA, KARABIN             |                       |                   |                       | 38               |                                      |                                         |                   |                         | 32                                         | PUBLICIST ZLOBEC  |                           |                          | 25           |                               |
| JAPONSKA NABIRALKA BISEROV  | 44                    |                   |                       | SODOBNIKI KELTOV |                                      |                                         |                   |                         |                                            | AMER. KUKAVICA    | ZMIKAVT                   | 18                       |              |                               |
|                             |                       |                   |                       | POLOŽAJ PRI JOGI |                                      |                                         |                   |                         |                                            |                   |                           |                          |              |                               |
| MEDIJSKI VODITELJ ZNIDARŠIČ |                       | 33                |                       | 4                |                                      | POTREBA                                 |                   | 41                      | 11                                         |                   | JUŽNOAM. INDIJANEC        | LINDA EVANS              |              |                               |
|                             |                       |                   |                       |                  |                                      | PRED-STOJNIK OPATJE                     |                   |                         |                                            |                   |                           | AVTOMO-BILSKA LUC        |              |                               |
| ERBIJ                       |                       |                   | ŠOLA STOIKOV          |                  |                                      |                                         |                   | IME PESNICE NEGRI       | GLASBENI ZNAK, KI ZNIŽA NOTO KOŽNABO-LEZEN |                   |                           | 42                       |              | 16                            |
|                             |                       |                   | ŽIVALSKI IZRASTEK     |                  |                                      |                                         |                   |                         |                                            |                   |                           |                          |              |                               |
| TEŽA OVOJNINE               |                       |                   |                       |                  | PRAH                                 | 13                                      |                   |                         |                                            | 34                |                           | 29                       |              | NEMŠKI PISATELJ (HANS HELMUT) |
|                             |                       |                   |                       |                  | KRAJEVNA SKUPNOST                    |                                         |                   |                         |                                            |                   |                           |                          | LEPO VEDEJNE |                               |
| IME PEVKE GODEC             |                       | 10                |                       |                  |                                      |                                         | DEGAS EDGAR       | 1                       |                                            | NOČNO POPIVANJE   |                           |                          | 7            |                               |
|                             |                       |                   |                       |                  |                                      |                                         |                   |                         |                                            | PRITOK REKE UNE   |                           |                          |              |                               |
| SKUŠNJA-VA                  | 37                    |                   |                       |                  | 30                                   |                                         | SUMERSKI BOG NEBA |                         |                                            | 24                | VZDEVEK OLIVERJA MLAKARJA | 20                       |              |                               |
|                             |                       |                   |                       |                  |                                      |                                         |                   |                         |                                            |                   | ESEJIST FINCI             |                          |              |                               |

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |  |  |  |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---------------------------|--|--|--|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | STANJE NOTRANJE NAPETOSTI |  |  |  | 40 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | ALEK-SANDER (KRAJSE)      |  |  |  |    |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |                           |  |  |  |    |
| 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | NAVEDEK                   |  |  |  |    |



## HALO - HALO GORENJSKI GLAS ☎ 064/223 111

Narečilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka do 12.30 in do četrta do 12.30 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: **Izredno ugodna.**



KATEGORIJE  
A, B, C, D, E  
<http://www.bb-kranj.si>

## VOZNIŠKI IZPIT MED POČITNICAMI

## AVTO ŠOLA B &amp; B

B & B KRANJ, RADOVLJICA, JESENICE  
Tečaj CPP se začne vsak ponedeljek, dopoldne ob 9.00 in popoldne ob 18.00. Izpit tudi za moped! tel.: 22-55-22

## ROZMAN BUS

Madžarske toplice 12.9. - 15.9., Gardaland ali Aqualand 3.8. - možnost plačila na 2 čeka. Palmanova 18.8., Lenti 25.7., Rozman, tel.: 064/715-249, Šenčur: 411-887

VILJEM TURIST, s.p.  
turistični prevozi oseb  
imamo elektronsko dvojno klimatizacijo

Nakupi: Muenchen (ugoden nakup artikla za hujšanje - brez recepta), - vsak tork in petek, Palmanova, Portogruaro. Tel.: 451-542, GSM: 041/670-673

AVTOBUSNI PREVOZI  
DRINOVEC, 731-050

1 dnevni kopalni izlet v Čatež in Simonov zaliv.  
Tel.: 731-050, GSM 041/744-160

AVTO ŠOLA  
ING. HUMAR

Med številnimi kandidati, ki so pri nas uspešno opravili voziški izpit je tudi PRIMOŽ PETERKA. Vabimo Vas, da se mu pridružite. Tečaji CPP potekajo vsak teden ob ponedeljkih ob 9. uri dopoldan in ob 18. uri popoldan.

Tel.: 311-035

HOKO - kombi prevozi  
tel. 563-876, 557-757

Lenti vsak četrtek in soboto, Celovec ponedeljek in petek, Trbiž in Udine (Alpe Adria) tork in sredo. Izleti po dogovoru. GSM: 041/734-140

## AVTO ŠOLA

VOZNIK  
Tel: 725-637, 0609/632-209

Tečaji CPP za A in B kat. VSAK TEDEN.  
RADOVLJICA: vsak četrtek ob 18. uri (v zgradbi Zavarovalnice Triglav)  
BOH. BISTRICA: vsak petek ob 18. uri (v domu Joža Azmana)

NOVO - NOVO  
VILJEM TURIST, s.p.  
turistični prevozi oseb

Nakupi: Madžarska - četrtek, sobota in vsak drugi tork v mesecu; Nemčija - tork, petek; Italija - sredo. Gardaland: julij, avgust, september vsak ponedeljek in tork, možnost plačila na 2 obroka. Tel.: 451-542, GSM 041/670-673

JEREB, d.o.o.  
Spodnji trg 2,  
4220 Škofja Loka

Gardaland: 17.7., 24.7. - 6.200 SIT (prevoz + vstopnina), Praga: 21. - 24.7. - 3 x polpenz., gradovi Loire in Pariz: 2. - 7.9. - 3 x polpenz., velika tura: Andaluzija + Portugalska 6. - 20.9. - 12 x polpenz. v hotelih. Tel., fax: 064 621 773, 064 682 562

BORZA ZNANJA  
Knjižnica Otona Župančiča,  
enota Delavska knjižnica,  
Tivolska c. 30, 1000 Ljubljana  
tel.: (061) 13-22-178  
e-mail: borza.znanja@spika.unistar.si

Vsak nov dan je nova priložnost za nova učenja. Morda vam lahko v ljubljanski Borzi znanja pri tem pomagamo in vas seznanimo z nekom, ki vas lahko uči ali potrebuje vaše znanje. Naši člani se ukvarjajo z različnimi področji:  
- ob instrukcij tujih jezikov, šolskih predmetov in strokovnih znanj;  
- pa športa, ročnih del, glasbene in likovne umetnosti  
- do duhovnosti, potovanja ter drobnih vsakdanjih spretnosti  
Postopek je preprost: pokličete nas ali obiščite in pogovorimo se. Naše posredovanje je brezplačno, vse drugo pa je stvar vašega medsebojnega dogovora. V Sloveniji so vam na voljo že štiri Borze znanja. Ljubljansko Borzo znanja lahko pokličete na telefonsko številko (061) 13 22 178 ali obiščete v Delavski knjižnici na Tivolski 30 v Ljubljani. Pričakujemo vas vsak delavnik med 8. in 15. uro, ob sredah pa do 17. ure.

V DOBRNI SE VEDNO  
NEKAJ DOGAJA

GLASBA ZA PLES IN RAZVEDRILLO  
KAVARNA hotela Dobrna: ob torkih, četrkih, petkih in sobotah ob 20. do 24. ure igra Duo Cocktail.  
LETNA KAVARNA: ob nedeljah ob 18. do 22. ure igra Marko Bezovšek  
nedelja, 19. julija 1998, ob 15. uri ploščad pred Zdraviliškim domom - nastop Moškega pevskega zbora KUD Frankolovo

## GASILSKA VESELICA

GD ZREČE organizira v soboto, 18. 7., ob 19. uri veselico pri gasilskem domu v Zrečah. Vabiljeni!

KNJIŽNICA  
DR. TONETA PRETNARJA  
Balos 4, Tržič, tel. 064/563-178

Poletne počitniške delavnice v knjižnici dr. Toneta Pretnarja vsak dan od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure. MIŠKINA MAJA ŠOLA RAČUNALNIŠTVA na Delavski univerzi od 20. do 24. julija. CUDEŽNA SKRIVNICA (vzporedno z računalniško delavnico) od 20. do 24. julija. GNITEM, GNITEM GLINO od 27. do 31. julija. EKSLIBRIS - II od 3. do 7. avgusta. ZAPOJMO, ZAJGRAJMO od 10. do 14. avgusta. KRPIČA DO KRPIČE - BLAZINA od 17. do 21. avgusta.

AVTOŠOLA  
MISTER X, Šk. Loka

Vožnja preko celega dneva. Čas in kraj vožnje po dogovoru.  
Tel.: 620-211, 632-394; 041/744-873

DRUŽINSKE  
POLETNE POČITNICE  
NOV TENIŠKI  
CENTER RADENCI

Tenis in kopanje ob vsakem vremenu. NOVA dvorana s 3 pokritimi in 4 zunanjimi igrišči. Od 19. - 26.7. BREZPLAČNO igranje TENISA za goste ZDRAVILIŠČA. Teniški VIKEND TURNIR za rekreativce od 24. - 25. 7. V soboto, 25. 7., kot zaključek teniškega tedna - NOČ V TERMAH. INFORMACIJE IN REZERVACIJE: Zdravilišče RADENCI, tel.: 069/65 331, faks: 069/66 604, prijave za TENIŠKI TURNIR: Primož Starčič, tel.: 041/625 225

GORENJSKA  
LETNA  
KOPALIŠČA

TRŽIČ: Kopalnice odprto vsak dan od 9. do 19. ure. Nočno kopanje bo možno vsak petek ob 20. do 23. ure. Cenik za sezono 1998: dnevna vstopnina: odrasli 500 sit, od 15. ure dalje 300 sit, šoloobvezni otroci 300 sit. BLED: Grajsko kopalnice je odprto vsak dan od 7. do 19. ure. Vstopnina: sezonska: 6.000 SIT, otroci do 14 let 3.200 SIT, tedenska: 2.200 SIT, dnevna: odrasli 600 SIT, otroci do 14 let 400 SIT, popoldanska 500 SIT. KRANJ: Možnost koriščenja velikega bazena od pon. - pet. 11. 18. ure, tretjina velikega bazena in mali bazen od 9. ure dalje, sob. in ned. bo bazen obratoval od 9. - 19. ure. Dnevna vstopnina 600 sit, otroci, dijaki, študentje, upokojenci 300 sit, popoldanska vstopnina 500 sit, otroci, dijaki, študentje, upokojenci 200 sit. KAMNIK: Letno kopalnice je odprto ob delavnikih od 10. do 18. ure, sobota, nedelja od 10. do 19. ure. Cena: celodnevna karta odrasli 500 SIT, otroci od 6. leta dalje 400 SIT, upokojenci, študentje, dijaki 400 SIT. RADOVLJICA: Letno kopalnice je odprto od 10. do 18. ure, sob., ned., prazn. od 10. do 19. ure. Cena: odrasli 500 SIT, otroci do 14. leta 400 SIT, popoldanska karta (po 14. uri) odrasli 400 SIT, otroci 300 SIT. Nočno rekreacijsko plavanje vsak ponedeljek, sredo, petek od 21. do 22. ure. Cena 250 SIT. JESENICE: Letno kopalnice Ukove je odprto od 6. do 19. junija od pon. do petka do 13. do 18. ure, sob., ned. od 10. do 18.30. po 20. juniju odprto vsak dan od 10. do 18.30. KROPA: Letno kopalnice je odprto vsak dan od 9. do 18. ure. Cena: odrasli 450 SIT, otroci od 7. leta dalje in študentje 350 SIT, otroci od 3. do 7. leta 180 SIT.

POLETNI  
DELOVNI  
ČAS  
GORENJSKIH  
KNJIŽNIC  
ZA  
JULIJ  
IN AVGUST

KRANJ: ponedeljek, sredo, četrtek, petek od 9. - 15. ure, tork od 11. - 19. ure, sobota zaprto; DOMŽALE: ponedeljek, sredo in četrtek od 13. - 19. ure, tork in petek od 7. - 13. ure, sobota zaprto; ŠKOFJA LOKA: oddelki za odrasle: vsak delavnik od 8. do 14.30 ure, četrtek od 12. do 19. ure; mladinski oddelki: vsak delavnik od 8. do 14. ure, četrtek od 12. do 19. ure. Izposojalnice: Ziri - ponedeljek od 14. do 19. ure, Železniki - tork od 15. do 19. ure, Trata - ponedeljek in sredo od 15. do 19. ure, Gorenja vas - četrtek od 14. do 18. ure, Poljane - sredo in tork od 16. do 19. ure; RADOVLJICA: Matična knjižnica: Antona Tomaža Linhart od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, izjema: četrtek od 10. do 19. ure, sobota od 8. do 12. ure; Enota v občini Radovljica: Knjižnica Begunje tork od 15. do 18. ure, Knjižnica Brezje petek od 17. do 19. ure, Knjižnica Kropa sredo od 17. do 19. ure, Knjižnica Lesce ponedeljek in sredo od 15. do 19. ure, petek od 11. do 14. ure; Knjižnica Ljubno ponedeljek od 15. do 16. ure, Enota v občini Bled: Knjižnica Blaža Kumerdeja ponedeljek in sredo od 8. do 19. ure, tork, četrtek in petek od 14. do 19. ure; Knjižnica Bohinjska Bela četrtek od 8. do 18. ure, Knjižnica Gorje tork in sredo od 17. do 19. ure, Knjižnica Zasip tork od 17. do 19. ure, Knjižnica Bohinjska Bistrica tork od 9. do 12. in 16. do 19. ure, petek od 12.30 do 19. ure; Knjižnica Koprivnik tork od 17. do 18. ure, Knjižnica Srednja vas petek od 17. do 19. ure, Knjižnica Stara Fužina sredo od 17. do 18. ure; JESENICE: knjižnici za odrasle in otroke, časopisna in študijska čitalnica vsak dan od 8. do 14. ure, ob sredah od 8. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure; PLAVŽ - ob torkih od 13. do 19. ure, ob petkih od 8. do 10. ure; JAVORNIK - KOR. BELA: ob ponedeljkih od 16. do 19. ure, ob četrkih od 12. do 16. ure, HRUŠICA: ob sredah od 18. do 20. ure, ŽIROVNICA: ob četrkih od 17. do 19. ure, RATEČE: ob torkih od 18. do 19. ure, PODKOREN: 1. in 3. sredo v mesecu od 19. do 20. ure; KRANJSKA GORA: ob ponedeljkih in petkih od 16. do 20. ure, GOZD MARTULJEK: ob sredah od 17. do 18. ure, MOJSTRANA: ob četrkih od 17. do 19. ure; MEDVODE: ponedeljek, sredo, petka od 13.30 - 19.30 ure, tork, četrtek, 7.30. do 13.30 ure; VODICE: tork in četrtek: 12.00 do 17.30 ure KAMNIK: ponedeljek, tork od 13. do 19. ure, sredo, četrtek in petek od 9. do 15. ure, sobota zaprto; SIŠKA: pon., sred, pet.: 13.30 - 19.30, tor. 7.30 - 13.30, čet. 10.00 - 13.30, sob. 7.00 - 13.00 ure

## GORENJSKI GLAS

Verjemite ali ne...

RADIO  
OGNJIŠČE

Planina

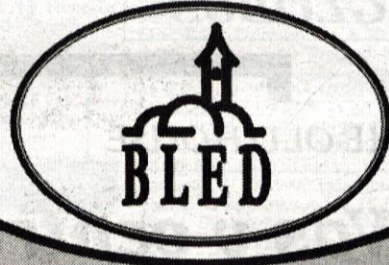
Krvavec Tinjan Kum Ajdovščina

104,5 91,2 105,9 91,2

## BLEJSKO POLETJE

Danes, 17. 7.  
Hotel Ribno dopoldne  
ODPRTO PRVENSTVO V TENISU za goste Bleda  
Hotel Jelovica ob 20.00 uri  
SLOVENSKI VEČER: slo. večerja ob zvokih narodnozabavne glasbe in folklorne skupine Bled  
Festivalna dvorana ob 20.30 uri  
MEDNARODNI FESTIVAL VIOLINA 98:  
Zaključni koncert s podelitvijo nagrad in diplom  
Pristava ob 20.30 uri  
FLAMSKI TEDEN NA BLEDU:  
Koen Decouter (Belgija), Pentangle (U.K.)  
Jutri, sobota, 18. 7.  
Pristava ob 20.30 uri  
FLAMSKI TEDEN NA BLEDU: sklepna prireditev vseh flamskih skupin ter skupine Tannahill Weavers iz Škotske prireditveni prostor Selo ob 20.00 uri  
VEČER NA VASI: nastop folk. skupine s plesi in narodnimi običaji v organizaciji KUD Rudija Jedretiča iz Ribnega

Nedelja, 19. 7.  
Dobe ob 15.00 uri  
Mednarodna galopska dirka konj BLED 98  
Zdraviliški park ob 14.00 uri  
SEJEM DOMAČE IN UMETNOSTNE OBRTI  
Zdraviliški park ob 17.00 uri  
OTROŠKI PROGRAM: cirkus BUFFETO  
Zdraviliški park ob 18.00 uri: GODBA NA PIHALA LESCE  
pred KUD na Boh. Beli od 14.30 ure dalje  
SEJEM SV. MARJETE: razstava in prodaja ročnih del, domače obrti in domače hrane ob kulturno-zabavnem programu  
Ponedeljek, 20. 7.  
Festivalna dvorana ob 21.00 uri: SPOZNAJTE SLOVENIJO V SLIKI IN PLESU - nastop folklorne skupine Karavanke Tržič



TD BLED, TEL.: 064/741 122

## GLASOV KAŽIPOT

## Izleti

## Izlet na Višarje

Cerklje - Društvo upokojencev Cerklje vabi vse svoje člane na izlet 25. julija na Višarje. Odhod avtobusa je ob 6. uri iz Cerkelj. Prijavite se pri svojih poverjenikih ali na tel. 422-241.

## Dan kamniških planin

Kamnik - PD Kamnik vas vabi na "Dan kamniških planin", ki bo v nedeljo, 19. julija, ob 11. uri pri Zoisovi koči na Kokrskem sedlu. PD slavi že 105-letnico delovanja, zato bo srečanje združeno s kulturnim programom.

## Planinsko taborjenje

Mengeš - PD Janez Trdina iz Mengša organizira planinsko taborjenje v Možnici od 19. do 28. julija. Vabljeni predvsem mladina in ostali, ki radi uživajo v naravi. Informacije: 061/727-508 (Marjan).

## Pohod na Strelavec in Klemenčo jamo

Jesenice - Planinsko društvo Jesenice organizira v soboto, 25. julija, pohod slovenskih železarjev na Strelavec in Klemenčo jamo. Odhod avtobusa bo ob 5. uri izpred Čufarja. Skupne hoje je približno 5 ur. Prijave z vplačili sprejemajo na upravi društva do petka, 24. julija, do 10. ure dopoldan.

## Kolesarski in kopalni izlet

Kranj - Kolesarska sekcija pri DU Kranj organizira v tork, 21. julija, kolesarski izlet v tržiški okoliš, (kopanje v bazenu Bistrica pri Tržiču). S seboj ne pozabite vzeti kopalk. Odhod bo ob 8. uri izpred stavbe DU Kranj.

## Izlet na Visoko Ponco

Kranj - PD Kranj vabi planince na zahtevni planinski izlet na Visoko Ponco v Italiji. Izlet bo v soboto, 25. julija, odhod ob 5. uri izpred hotela Creina z osebnimi avtomobili. Pot je dolga in zelo zahtevna z velikimi višinsko razliko in za planince z dobro kondicijo in čvrstim korakom. Za pot boste v celoti porabili 8 ur. Prijave sprejema PD Kranj do 22. julija.

## Pohod na Kurešček

Kranj - Sekcija za pohodništvo pri DU Kranj organizira 23. julija pohod na Kurešček, ki bo združen z ogledom gradu Turjak. Prijave z vplačili lahko poravnate v prostorih DU Kranj vsak ponedeljek, sredo in petek ob 8. do 12. ure. Odhod posebnega avtobusa bo 23. julija ob 8. uri izpred kina

Center. Skupne hoje je za dobre 3 ure.

## Potepanje po avstrijski Koroški

Škofja Loka - DU Škofja Loka vas vabi na potepanje po avstrijski Koroški, 22. julija, ob 7. uri iz avtobusne postaje v Škofji Loki. Priporočajo planinsko obutev in vetrovko. Prijave do zasedbe avtobusa v društvu upokojencev. Ne pozabite na potne liste ali veljavne osebne izkaznice.

## Prireditve

## Prireditve ob 36. Čipkarskem dnevu v Železnikih

Petek, 17. julija, ob 16. uri otroški "Živ - žav" pred plavžem; ob 21. uri romantičen večer podoknic v "Egrovem vrtu" na Racovniku; Sobota, 18. julija, ob 9. uri košarkaški turnir na igrišču v Dašnici; ob 16. uri nogometna tekma "ledik - oženjeni" na nogometnem igrišču "Njivica"; ob 18. uri in 30 minut promenade koncert domačega pihalnega orkestra Alples Železniki pred plavžem; ob 19. uri in 30 minut otvoritev razstave najlepših čipk klekljarič Železnikov v galeriji Muzeja s kulturnim programom; ob 21. uri pred plavžem zabavna prireditev z glasbeno skupino "Avia band", predstavitev starih običajev in kurjenje kresa; ob 24. uri ognjemet v počastitev 650. letnice Železnikov; Nedelja, 19. julija - od 9. do 20. ure prodajna razstava čipk v galeriji Muzeja; ob 14. uri klekljarski sprevid od Alplesa do plavža; ob 14. do 17. ure predstavitev starih domačih obrti na dvorišču Muzeja; ob 15. ure do 16. ure tekmovanje klekljaric in kulturni program pihalnega orkestra Alples Železniki, harmonikarjev Niko in folklorne skupine Mali vrh; ob 16. uri javna dražba največje čipke; ob 16. uri in 30 minut razglasitev rezultatov ter podelitev nagrad in priznanj klekljaricam in športnikom; po 17. uri zabava z narodno zabavnim ansamblom "Zasavci".

V nedeljo bo Muzej odprt od 10. do 18. ure, prodajna razstava čipk v galeriji Muzeja ob 9. do 18. ure vse do 31. julija. Vstopnine na razstavah in drugih prireditvah ne bo.

650 let Smokuča  
Smokuč - Danes, v petek, 17. julija, bo ob 20. uri v Smokuču spominska slovesnost, na kateri bodo počastili 650-letnico prvega zapisa vasi Smokuč. V

programu bo sodelovala pritrkavalna skupina iz Mengša, mešani oktet KUD dr. France Prešeren iz Breznice, gasilski kvartet iz Bevč in gasilski moški zbor Lokovica. V soboto, 18. julija, pa bo na prireditvenem prostoru 14. srečanje starejših gasilk in gasilcev ter gasilska veselica s srečelovom. Dobiček bo namenjen za adaptacijo gasilskega doma.

## Gasilska veselica

Podhom - PGD Podhom prireja jutri v soboto, 18. julija, ob 17. uri demonstracijski prikaz gašenja s staro gasilsko opremo. Po vaji bo za gasilskim domom velika vrtna veselica z bogatim srečelovom. Igral bo ansambel Sava z Jelko, za hrano in pijačo pa bodo poskrbeli domači gasilci.

## Večer na vasi

Bled - Kulturno društvo Rudi Jedretič iz Ribnega in PGD Selo pri Bledu prirejata, jutri v soboto, 18. julija, ob 20. uri "Večer na vasi", z nastopom folklornih skupin Julijana iz Hrušice, Ojka iz Šmartnega ob Paki, ženskega pevskega zbora Vezanine z Bleda ter domačih folklornih skupin. V nedeljo, 19. julija, ob 16. uri pa bo "vrtna veselica s srečelovom". Za ples bo igral narodno zabavni ansambel AS. Prireditvi bosta na prireditvenem prostoru Frate pod vasjo Selo pri Bledu. V nedeljo dopoldne bo na istem prostoru tudi turnir gasilskih društev v malem nogometu. V primeru slabega vremena bo prireditev prestavljena na naslednji teden.

## Poletje v Cerknem

Cerkno - V okviru prireditev "Poletje v Cerknem", bo v sredo, 22. julija, ob 19. uri v muzeju Cerkno - razstava Mlekarstvo na Cerkljanskem, ob 20-letnici cerkljanskega muzeja. Ob 20.30 uri pa bo Pr' Padkejc - etnološko kulinarčni večer tradicionalnih mlečnih jedi. V četrtek, 23. julija, ob 20. uri bo koncert stare glasbe v cerkvi Sv. Ane.

## Ribiško tekmovanje

Lesce - V okviru praznovanja 40-letnice TD Lesce organizira Ribiška družina Jesenice ribiško tekmovanje v suhih disciplinah in lovu na največjo ribo. Tekmovanje bo v campingu Šobec v nedeljo, 19. julija. Zbor udeležencev za ulov največje ribe v reki Savi v Campu Šobec bo ob 8. uri pri recepciji campinga Šobec. Lov sam se bo pričel ob 9. uri. Lovilo se bo lahko le z vodno krogeljico in muharico. Izstop iz vode bo ob 11. uri. Po zaključku tekmovanja bo na košarkarskem igrišču, še tekmovanje v suhi disciplini in sicer v metu obtežilnika v tarčo. Pričetek bo ob 12.30 uri. Kandidati se na tekmovanje lahko prijavijo na mestu tekmovanja.

GOSTILNA  
RESTAVRACIJA  
GALERIJAArsenik  
"Pri Jožovcu" Begunje

PROGRAM NARODNO-ZABAVNIH VEČEROV:  
danes, 17.7. in jutri, 18.7. ansambel GREGA AVSENIKA  
v nedeljo, 19.7. MENGESKA GODBA od 17. ure dalje  
vsako sredo ans. GAŠPERJI  
INFORMACIJE IN REZERVACIJE PO TEL.: 064/733-402



Blagovnica

**GORENC**

KRANJ, Mladinska ul. 2, tel.:064/222-455

Blagovnica

**TINA**

KRANJ, Glavni trg 5, tel.:064/225-641

**POSEZONSKO ZNIŽANJE CEN**

**OD 20.7. DO 3.8.1998**

**POLETNIH OBLAČIL**

**OD 28% DO 30%**

# Dan storžiških planincev

Kranj - V počastitev obletnice ustanovitve Kranjske podružnice Slovenskega planinskega društva 1899 leta prireja PD Kranj v nedeljo, 19. julija, "Dan storžiških planincev" na Kališču. Poleg priložnostnega programa je prireditel namenjena tudi srečanju in prijateljevanju planincev. Za razvedrilo in planinski ples bo poskrbel narodno zabavni ansambel.

**Pod Homanovo lipo 98**  
Škofja Loka - Danes, v petek, 17. julija, bo nastopil Riko in Piloti z glasbo sedemdesetih. Poletni večeri etno, jazz in zabavne glasbe v starem mestnem jedru Škofje Loke. Začetek programa vsak večer ob 20. uri.

**Veselica GD Zreče**  
Zreče - Gasilsko društvo Zreče prireja jutri, v soboto, 18. julija, ob 19. uri gasilsko veselico, pri gasilskem domu Zreče.

**Jormak v Pliberku**  
Pliberk - Pliberško društvo upokojencev prireja 6. srečanje upokojencev na sejmju v Pliberku, ki bo v soboto, 5. septembra, v šotoru SPD "Edinost". Srečanje se prične s povorko ob 12. uri. Društvo pliberških upokojencev je posebej zato pripravilo bogat srečelov. Srečanje se bo pričelo pred otvoritvijo sejma. V šotoru SPD "Edinost", bo od 10. ure dalje kulturni spored, glasba, ples, humor, ev. kratki vločki posameznikov ali skupinic DU.

**Poletne počitniške delavnice**  
Tržič - Vsak dan od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure potekajo poletne počitniške delavnice v knjižnici Dr. Toneta Pretnarja. Danes, 17. julija, bo potekla delavnica "vezemo, pletemo, kvačkamo...", z mentorico Maco Štrumfel.

**Počitniški program v Škofji Loki**  
Škofja Loka - Društvo prijateljev mladine Šk. Loka, knjižnica I. Tavčarja in Loški muzej so v sodelovanju z OŠ I. Groharja in OŠ P. Kavčiča, pripravili počitniški program, ki bo potekal do 24. julija, ob vsakem vremenu, od ponedeljka do vključno petka, po 3 ure dnevno. Vsak dan se bodo otroci zbirali pred OŠ Ivana Groharja v Podlubniku ob 9.30 uri. Dejavnosti so: v knjižnici Ivana Tavčarja; spoznajmo Belo Krajino, ure pravljic in igra s knjigo. V OŠ I. Groharja; Miškina mala šola in druge računalniške igre, ter deskanje po Internetu. V Loškem muzeju; skriti zaklad in likovne delavnice. Športno rekreativne dejavnosti pa so: igre z žogo, družabne igre in izleti. Otroci, pridite - preživite boste vesele in zanimive počitnice med ljudmi.

## Razstave

### Razstava barvnih fotografij

**Radovljica** - Fotografsko društvo Radovljica prireja razstavo barvnih fotografij na temo "pokrajina" avtorja Draga Vogrinca, člana fotografskega društva Radovljica. Razstava je v galeriji pasaža v radovljiški graščini in bo na ogled do konca meseca julija.

**David Premrl razstavlja Tržič** - Slikar David Premrl, ki se predstavlja v prostorih A banke v Tržiču z grafikami, risbami in sliko na temo tihožitje s sadjem, spada v mlajšo generacijo slovenskih slikarjev, ki ga odlikuje senzibilnost in imaginacija ter sposobnost za vrhunsko realizacijo. Razstava bo na ogled do 15. avgusta, od ponedeljka do petka, od 8.00 do 11.00 ure in od 14.00 do 17.00 ure, v sobotah pa od 8.00 do 11.00 ure. Vljudno vabljeni!!

## Koncerti

### Na dvorišču gradu Khislstein

Kranj - V torek, 21. julija, ob 21. uri bo na dvorišču gradu Kiselstein koncert tria Lorenz ob 40. obletnici delovanja. Vstop je prost.

### Letni koncert

**Kranjska Gora** - KUD Alojzija Plantau vas vabi na letni koncert moškega pevskega zbora "Marjan Vodopivec", ki bo jutri, v soboto, 18. julija, ob 20.30 uri v cerkvi v Kranjski Gori.



KRANJSKA GORA

## PROGRAM PRIREDITEV POLETJE '98

**Danes, v petek, 17. 7. 1998**

ŠOTOR ZA HOTELOM LARIX  
21.00 Koncert BIG BAND RTV SLOVENIJA  
HIT CASINO KRANJSKA GORA  
23.00 Miss ALPE ADRIA

**Jutri, sobota, 18. 7. 1998**

ŠOTOR ZA HOTELOM LARIX  
9.00 - 12.00 Tržnica kmečkih žena  
18.00 Glasbeni večer z ansamblom KARMA in palačinke party  
CERKEV V KRANJSKI GORI  
20.30 Koncert moškega pevskega zbora Marija Vodopivec  
HIT CASINO KRANJSKA GORA  
23.00 Glasbena skupina THE PLATTERS

**Nedelja, 19. 7. 1998**

ŠOTOR ZA HOTELOM LARIX  
17.00 Otroški program  
**Ponedeljek, 20. 7. 1998**  
PRED HOTELOM PRISANK  
20.30 Nastop ženskega pevskega zbora Hermina Žerjav  
INFORMACIJE: Turistično društvo Kranjska Gora,  
tel.: 064 881 768, Fax: 064 881 125

## POLETJE POD JENKOVO LIPO

v prireditvenem šotoru Pizzerije  
Pod Jenkovo lipo v Cerkljah

**Petek, 31. 7. 1998**

- popoldne nogometna tekma svetniki in cerkljanski lovci  
- igra ansambel ČUKI

**Sobota, 1. 8. 1998**

- športno srečanje in otvoritev večnamenskega obnovljenega igrišča v Dvorjah - pričetek ob 9. uri  
- nastop Romane Krajčan - otroški program  
- igra ansambel POP DESIGN  
- izbor Kraljice Cerkelj  
- ognjemet ob 24. uri

**Nedelja, 2. 8. 1998**

- tekmovanje koscev med vaškimi skupnostmi  
- vlečenje vrvi (povabili bomo občinske svetnike iz drugih občin ali njihove žene)  
- Gorenjski glas s programom  
- karaoke županov in politikov  
- igrata BRENDI in KORADO

V petek, 31. 7. 1998, se bodo člani konjeniškega društva odpravili na dvodnevni pohod po občinski meji občine Cerklje in se vrnili v soboto, dne 1. 8. 1998, ko bo sprejem okrog 17. do 18. ure pod Jenkovo lipo.

Pizzerija Pod Jenkovo lipo

GORENJSKI GLAS



OBČINA  
CERKLJE

**NOTOR**

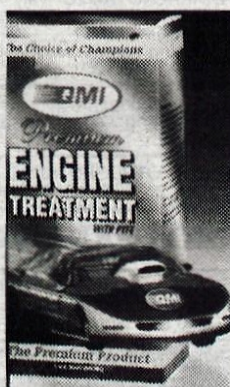
NOTRANJSKI RADIOLOGATEC D.O.O.

91.1 - 107.1 MHz

Logatec • Tržaška 148 • tel.:061/741 632 • fax:061/741 612

**GORENJSKI  
GLAS**

**223-111**



QMI - PTFE  
Teflonska zaščita motorja

- \* do 88 % manjša obraba motorja
- \* trajnost zaščite: min. 80.000 km - max. 160.000 km
- \* povp. 12 % višja kompresija \* lažji zagon
- \* povp. 5 % manjša poraba goriva
- \* povp. 7,3 % večja moč \* manjša poraba olja
- \* zaščita pri hladnem zagonu
- \* doziranje ob menjavi olja: 20 % QMI + 80 % olja

VERTIGO, d.o.o., Mestni trg 27, 4220 Škofja Loka  
Tel.: 064/624 228, tel./fax: 064/623 087

OSTALA PONUDBA: - teflonska zaščita za menjalnike, hidravliko, pnevmatiko, kompresorje, lak - aditivi za gorivo - De-Oxidizer - Run Rite - razmaščevala - teflonske masti...

## PREJELI SMO

**Nekaj pojasnil  
na javno pismo  
Miloša Gregorčiča,  
dipl. ing.**

(Gorenjski glas, torek 7. 7. 1998)

Nimam namena polemizirati z Vami, ker ste pač strokovnjak. V nekaterih pogledih na Vaš prispevek bi se celo strinjal, veliko stvari pa vendarle ne veste, prav na te pa bi Vas rad spomnil. Sem že precej v letih, saj se bližam sedmemu križu, zato pa kot občan in krajan Mošenj marsikaj vem tudi iz ustnega izročila naših prednikov. Naj Vas spomnim, da je pot čez Pretrško polje - staro ime - čez polico, občinska pot in kot taka je vrisana v kataster. Vse take poti so široke 3 m plus nekaj bankin.

Naj Vas spomnim, da je bila ta pot zelo aktualna v preteklosti, posluževali so se je vaščani Ljubnega - Dobre polja, Globokega in Mošenj. To je bila poleg stare ceste edina povezava z Radovljico. Naj navedem prvotno traso do "police". Sredi Dobropoljskega polja se je odcepila proti stari žagi in mlinu pri Krišlenu, pri žagi je prečkala potok Dobrušo in se vzpela na posoče južno od Mošenj. Pri Mežnarjevem znamenju je šla po stari trasi, domačini še danes ta kraj imenujejo "pod cesto". Pri sedanjem občinskem strelišču, bivšemu Felsovem prugu - se je usmerila proti potoku Zgoša in pod Jakelnovem travniku - ki se je imenoval "za konc ulc" - prečkala potok Zgoša. Nato pa je pot potekala - in še poteka - med travniki in "poliško gmajno". Na koncu gozda pa je Pretrško polje, ki pelje pot proti "Šmidal". Te poti se izogne gozdna učna pot in mimoidoče ne motijo ne eni ne drugi, razen promenade kužkov, ki jih lastniki vodijo tod na sprehod - se pač ve zakaj.

Mislím, da je v interesu vsake občine iz krajevne skupnosti, da imamo svoja pota vzdrževana ali celo asfaltirana. Makedam v sušnem času dviga prah in je ob poteh vse belo, to pa seveda ne ekološko.

Pisec navaja, da je to pot pretrških lastnikov, je in ni. Če je pot občinska - ni, če pa je pot uslužnostna - pa je. Obnovljena pot je torej po moji logiki odobrodošla, še posebno zaradi neurejenega Podvinskega križišča. To je pač "zlata" rezerva povezave nekaterih vasi do Radovljice. Prav pa je, da se prepove prevoz tovornjakom in avtobusom.

Naj mi gospod Miloš ne zameri, tako je moje mnenje, ki ni osamljeno. Vse stvari so rešljive, če so glave pametne, tako pa vsako stvar zakompliciramo, takrat pa ni rešljiva še taka majhnost.

S spoštovanjem

Zupan Ciril  
Mošnje, 10. 7. 1998

## Odgovor g. Janezu Škrjancu

(Gorenjski glas, 10. 7. 1998)

Ljudje običajno govorijo, ker hočejo nekaj povedati in tudi imajo kaj. Da pa bi ne bilo dolgočasja, so tudi taki, ki govorijo, da pač govorijo. Pa nimajo kaj povedati ali pa tega ne znajo (slednjim bodi oproščeno). Potem pa se zgodi to, da doživimo polemike, tudi klebetanja in največkrat blebetanja. Vedno znova se čudim, koliko takšnega balasta se nabere skozi življenje in koliko poklicanih se ti postavi na pot. Zakaj le ne delajo tistega, kar znajo? Bilo bi bolj produktivno.

In ob vsem tem viharju besed, ki se prerokajo med seboj in od katerih si vsaka zase misli, da je najpametnejša, si vsaka od njih lasti svojo ekskluzivno resnico in pravico, se mi vseskozi poraja misel Abrahama Lincolna: "Trudim se, kakor najboje znam in kakor najboje moram; in tako nameravam početi do konca. Če se na koncu izkaže, da sem imel prav, potem tisto, kar utegnejo govoriti proti meni, ne bo pomenilo prav nič. Če se na koncu izkaže, da sem ravnal napak, pa mi ne bo pomagalo niti deset angelov, ki bi se pridružilo, da sem imel prav."

Tajnik občine Tržič  
Tomaž Mikolič, dipl. zgod.

## OPTIKA VERVEGA



Tavčarjeva 1  
4000 Kranj  
Slovenija  
Tel./fax: 964/222-890

Nudimo vam hitro in kvalitetno izdelavo vseh vrst očal z navadnimi in specialnimi lečami (ZEISS, ESSILOR).

**Izdelujemo na recept in brez recepta.**

**Računalniški pregled vida.**

Odperto: od 8. do 12. ure in od 15. do 18. ure, sobota od 9. do 12. ure.



NOVO NOVO NOVO

## Čestitamo

ob krstu, prvem obhajilu, birmi,  
maturi, diplomu, poroki, prazniku,  
življenjskem jubileju...

Pokličite telefon 223-444

## MALI OGLASI

223-444

## APARATI STROJI

Poceni prodam električni ŠTEDILNIK, ročno ČRPALKO in SODE za sadje. 241-483 14740

PRALNI STROJ Gorenje, brezhiben, prodam. 332-350, 325-917 14743

Prodajni ŠIVALNI STROJ, malo rabljen - Elna 1600. 246-516 14747

Prodajni REZKALNI STROJ, delovna miza 200 x 780. 311-697 14755

Prodajni rabljen barvni TV Nokia, ekran 51 cm, za 23.000 SIT. 041/713-557 14757

Prodajni rabljen PRALNI STROJ Gorenje. 634-791 14766

Ugodno prodam ZAMRZOVALNO OMARO, prostornina 300 l. 715-382 14774

FOTOAPARAT Konica z zoom objektivom, ugodno prodam. 324-459 14776

hitro in poceni  
STROJNI TLAKI

informacije:  
Tel.: 061/841-846, Mob.: 0609/629-514

Prodajni KOSILNICO Honda s priključki, MIKSER s trofaznim motorjem in KLETKO za 60 kokaš. 061/614-033 14789

Prodajni AMERIKANKO Mol 250, z dojnimi mehkiimi čeljustmi, različna merila in stoječo rezilko za rezanje kovin. 558-681 14795

KONZOLNO GRADBENO DVIGALO, prodam. Alojza Travna 13, Jesenice 14803

Prodajni CIRKULAR Roband Z 320, cena po dogovoru. 491-408 14818

Prodajni ŠTEDILNIK - plin, elektrika in HLADILNIK. 212-207 14837

Prodajni BCS KOSILNICO, TROSILEC za gnoj in KABINO za IMT traktor. 422-239 14839

Poceni prodam nerabljen CIRKULAR. 460-087 14872

Ugodno prodam TELEVIZOR Ritz. 832-150 14876

Poceni prodam dobro ohranjen kupersbusch za 3000 SIT. 741-282/14877

Prodajni TROSILEC HLEVSKEGA GNOJA SIP 3 t. 731-261 14886

VAKUM ČRPALKO z elektromotorjem za moško na 2 enoti, malo rabljeno, prodam. 061/621-023 14889

Poceni prodam ZAMRZOVALNO SKRINJO Gorenje, 210 l in VRTHO KOSILNICO. 633-752 14941

Prodajni OBRAČALNIK za seno Maraton BCS. 471-726 14973

Prodajni ročno HIDRAULIČNO STISKALNICO, opremljena tudi za stiskanje sadja. 864-177 14975

Ugodno prodam ŠTEDILNIK Iskra Corona, 3 plin; 1 elektrika in vgradi HLADILNIK. 557-850, popoldan 14978

Vzamem star SADNI MLIN. 557-249

Prodajni IZKOPALNIK KROMPIRJA na propel, PUHALNIK za žito s cevimi in SAMONAKLADALKO Mengele 30 kubni s 25 noži - prodam ali menjam za manjšo. 061/375-168 15018

Prodajni nov MLIN za mletje sadja in JABOLČNI KIS. 431-390 15029

Prodajni AVTODVIGALO. 431-350 15030

## GR. MATERIAL

Prodajni 3 m3 hrastovih PLOHOV in DESK. Šilbar Jože, Sr. Dobrava 12, Kropa 14725

LATE in PONTE različnih dolžin, prodam. 688-063 14751

IMPULZ  
CATV

**KABELSKA TV**  
KAMNIK - DOMŽALE  
Maistrova 16, Kamnik  
telefon: 061/817-313

OGLAŠUJTE V NAŠEM PROGRAMU - ZADOVOLJNI BOSTE!

Od kupujemo smrekovo HLODOVINO in celulozni LES. 471-362 14807

HLODOVINO smreke, bora, mecesna, javorja, kupim. 646-463 14829

Kupim motor APN 6 S, lepo ohranjen. 411-937 14883

Kupim MOPED na 2 prestavi. 688-729, zvečer 14904

Kupim suhe macesnove DESKE, debelina 25 ali 30 mm, 0,75 m3. 491-266 14937

Kupim manjši OBRAČALNIK - PAJEK. 688-074 15060

## LOKALI

V CENTRU KRANJA - oddajamo v obnovljeni hiši več različno velikih prostorov (za pisarne, trgovino, atelje), so v 1. in 2. nadstropju. Mike & Co. 226-503 3182

KRANJ CENTER oddamo 75 m2 poslovnih prostorov v 1. nad, primerno za razne mirne dejavnosti, pisarne ipd in trgovino 32 m2 v pritličju. Mike & Co. 226-503 3184

**B.A.V. d.o.o.**  
tel./fax: 064 52 233  
Koroška cesta 5  
4290 Tržič

Prodajni KRANJ - nove proizvodne prostore, skupaj 650 m2, od tega 420 m2 v pritličju, KRANJ - poslovni prostor 50 m2, v pritličju mestnem jedru 11,3 m2 SIT (120 000 DEM), K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 7596

Prodajni nov gostinski - turistični objekt v Predvdvoru nad jezerom na parceli 1000 m2, za 23.5m2 SIT (250 000 DEM), K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 7598

Oddajmo v Šenčurju - delavniške prostore 120 m2 po 940,00 SIT/m2, v bližini Kranja v pritličju objekta 180 m2 in 150 m2 v kleti za obrtno dejavnost. K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 7601

Oddajmo v bližini Kranja okrepčevalnico z možnostjo odkupa. K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 7603

ŽAGO v pogonu, opremljeno s stroji več objektov, na večji parceli, bližina Avstrije, ugodno prodamo ali oddamo v najem s kasnejšim odkupom. Mike & comp., 226-503 10544

ODDAMO gostinski lokal izven Kranja, 130 m2 nov, še nedokončan in brez opreme. Mike & comp. 226-503 10545

Ob prometni povezavi z Avstrijo izjemno ugodno prodamo nov poslovni gostinski objekt v obratovanju, komforten, s sobami in apartmaji ter prostori za razne dejavnosti (seminarji, izobraževanje ipd.). 226-503, 041/735-875, 564-550 in 0609/646-902 11894

**Agent - Kranj**  
Tavčarjeva 22, Kranj  
tel.: 365-360, 365-361  
NEPREMIČNINE  
AGENCIJA z najnižjimi  
stroški našega posredovanja

Prodajni v mestu Kranju prodamo 1.400 m2 posl. prostorov v več etažah, dostop na glavno ulico. K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566 in fax: 221-785 12003

Oddajmo v bližini Kranja oddamo živilsko trgovino. K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax: 221-785 12004

Prodajni v Tržiču - v trgovskem centru poslovni prostor 95 m2 za različne dejavnosti (trgovina zastopstvo, ipd), možen odkup tudi le polovico lokala, več možnosti za plačilo, v TRŽIČU v mestnem jedru trgovski lokal 78 m2, po ugodni ceni. K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566 in fax: 221-785 12008

V okolici Kranja prodamo objekt z urejeno delavnico v pritličju, 190 m2, v mansardi možnost ureditve stanovanja, parcela 1100 m2. Mike & Comp. 226-503 13651

Šk. Loka - center, oddamo GOSTINSKI LOKAL 500 + 368 m2 in prostor za skladišče ali salon 600 m2. PIA NEPREMIČNINE 622-318, 623-117 14613

Oddajmo LOKAL 20 m2 na Bledu in prodam multikultivator. 740-095 14881

## KOLESA

DIRKALNO KOLO Valy i italijansko opremo, prodam. 324-459 14775

Ugodno prodam novo moško in žensko KOLO. 403-632 14843

Poceni prodam navadno žensko KOLO, cena po dogovoru. Ribnikar, Zvirče 49, Tržič 14878

Kupim OTROŠKO KOLO (2 kom) za starost 3 - 5 let. 801-005 15019

## MOTORNA KOLESA

Prodajni TOMOS AVTOMATIK 1.87, smerokazi, al. platišča, kot nov, cena 65 000 SIT. 641-208 ali 631-072 14942

Prodajni 125 cm. YAMAHA - maribor barve, kot nova, malo vožena za 3000 DEM. 330-313 15024

## OBLAČILA

Prodajni KIMONO za judo, št. 52. 326-790 14761

## OTR. OPREMA

Prodajni kombiniran OTROŠKI VOZIČEK. 681-157 14898

Prodajni otr. AVTOSEDEŽ, otr. TRICIKEL in otr. AVTOSEDEŽ do starosti 3 let. 471-414, popoldan 15053

## OSTALO

Zelo ugodno prodam več GOBELINOV, po izbiri, neokvirjene. 421-374 14746

Prodajni ustrojeno GOVEJO KOŽO. 647-195 14763

Prodajni 6 JOGIJEV za posteljo Zima. 731-077 14885

VIDEO IGRICE Nintendo in family computer prodam. 864-535 ali 803-064 14888

Zelo ugodno prodam 2 VRTHNI GARNITURI iz masivnega lesa. 451-975 14893

Prodajni HIDROFOR, rabljen 1 leto, ČRPALKO za vodo, v kompletu ali posamično ter 3 nova OKNA Termopan, dim. 140 x 120 cm in 140 x 100, levo odpiranje in 90 x 60, desno odpiranje. 633-200 14934

## PRIDELKI

SLAMO - balirano, pšenično, na njivi, možna dostava, prodam. 062/764-386 in 041/678-386 13855

Prodajni KUMARICE za vlaganje. 422-169 14728

Prodajni pšenično SLAMO. 422-610 14738

V Šenčurju prodam na travniku KOŠNJO, ugodno. 411-729, Tončka Repret 14762

Prodajni KROMPIR za kromo. 421-082 14762

SEMENSKO AJDO, prodam. 491-076 14780

Prodajni JEČMENOVO SLAMO v balah. Podbrezje 218, Naklo 731-302 14792

Prodajni AJDO za seme. Gasilska c. 19, Šenčur 411-007 14802

Prodajni SADIKE endivije ter rdečega in zelenega radiča. 451-532 14821

Prodajni kvalitetno belo VINO SAVIGNJON ter mešano. Dostava tudi na dom. 065/57-107 14826

Prodajni drobni KROMPIR za prašiče in večjo količino SPARGUSOV. 421-745 14834

Prodajni PŠENICO, letnik 97. Šk. Loka, 632-750 po 17. uri 14851

Prodajni PŠENIČNO SLAMO. Olševsek 3, 431-655 14922

Prodajni AJDO za setev. Sv. Duh 194 633-208 14923

GLADIOL: Na Lužah 22 a, vsak dan dobite po ugodni ceni zares lepo sveže rezano cvetje GLADIOL. 431-016 14930

Prodajni RDEČO PESO za vlaganje, solatne KUMARE in drobni KROMPIR. 310-768 14967

Prodajni AJDO za seme. 326-414 15011

Prodajni KUMARICE za vlaganje. 411-725 15011

Prodajni krmilni JEČMEN. 422-672 15011

Prodajni RDEČO PESO. 421-401, zvečer 15034

## POSESTI

Prodajni KRANJ - v bližini Kranja hišo v 3. gr. fazi, podkletno, parcela je 1,125 m2 za 12,5 mio SIT (130.000 DEM), KRANJ - ob glavni cesti obnovljeno HIŠO s trgovino v pritličju za 32 mio SIT (340 000 DEM), K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566 in fax 221-785 450

Prodajni SUHA, prodamo hišo v II gr. fazi za 20,6 mio SIT (222.000DEM), BITNJAH - lepo vzdrževano visoko pritlično podkletno hišo na mirni lokaciji, parcela je 650 m2, cena 33,0 mio SIT (350.000 DEM), K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566 in fax 221-785 451

Prodajni KRANJ (Stražišče) - 1/3 stanovanjske hiše z urejenim stanovanjem 80 m2 v nadstropju, 80 m2 neizdelanega podstrešja, 20 m2 kleti in pripadajočim vrtom za 13,6 mio SIT (145.000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 452

Prodajni v okolici Kranja - obnovljeno HIŠO za 12,5 mio SIT (130 000 DEM), K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 457

Prodajni na Bledu VISOKOPRITLIČNO podkletno HIŠO, do 3. GR, parcela 1200 m2, za 23,5 mio SIT (250 000 DEM), KORITNO pri Bledu - stanovanjsko HIŠO, parcela 976 m2. K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 460

Prodajni Kranj - v bližini Kranja - starejšo hišo, potrebno prenove na parceli 800 m2 za 20,6 mio SIT (220 000 DEM), K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 1669

Prodajni Kranj - 30 let staro HIŠO z delavnico in kleti, parcela 570 m2, dve garaži ločeno za 31,0 mio SIT (330 000 DEM), K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 4215

PRODAMO - Kranj - dvostanovanjsko HIŠO, primerno tudi za poslovno dejavnost za 21,1mio SIT (225 000 DEM), K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 7593

Na Jelovici prodamo lepo urejen VIKEND brunarico, na parceli 400 m2 z urejeno dokumentacijo. Mike&Comp., 226-503

Prodajni na Bledu visokopritlično podkletno hišo 9x11,5 m z delavnico 6x8 m, parcela 1.150 m2 za 18,7 mio SIT (200.000 DEM). K3 KERN, 221-353, 222-566 7805

PRODAMO: stavbno zemljišče Cerkljanskega dobrega 2.500 m2, možno deliti na več parcel, stavbno zemljišče 1832 m2 v PODLJUBELJU za 8,9 mio SIT (95.000 DEM), v okolici Tržiča zazidljivo parcelo 2.400 m2. K3 KERN, 221-353, 222-566 in fax: 221-785 8198

Prodajni Kranj Stražišče popolnoma obnovljeno HIŠO vel. 8.50 x 8.50 m2, parcela - 400 m2, cena 21,0 mio SIT (225.000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 8419

Prodajni - Štiška vas pod Krvavcem, staro kmečko HIŠO z možnostjo nadomestne gradnje, parcela 3,5 ha, z lepim razgledom in dostopom po asfaltu, cena 14,4 mio SIT (154 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 8851

Prodajni STRAŽIŠČE - novejšo hišo s prizidano garažo, parcela 500 m2, lokacijsko primerna za poslovno dejavnost. K3 KERN d.o.o., 222-566, 221-353 in fax 221-785 9734

Prodajni - KRANJ - v smeri PUNGARTE pritličje hiše 118 m2, mansarda 95m2 in kletni prostor 50 m2, primerno za poslovno dej. za 24,0 mio SIT (260.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax: 221-785 10546

HIŠE PRODAMO PREDDVOR novejšo dvostanovanjsko hišo na parceli cca 1400 m2, KRANJ v mirnem okolju manjšo visokopritlično hišo z vrtom, 16 mio SIT, KRANJ Naklo poslovno stanovanjska hiša (16x9 m2) na parceli 1790 m2, ločen objekt z garažami in dvosobnim stanovanjem, DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 11453

KRANJ Center mestno jedro poslovno stanovanjska hiša in manjši trgovski lokal z dovoljenji za dozidavo, 23 mio SIT. KRANJ CENTER mestno jedro večjo poslovno stan. vilg z garažami in parkirišči, 93 mio SIT, SKOFJA LOKA Podlunbnik enonadstropno vrstno na parceli 340 m2, 30,7 mio SIT, DUPLJE novejšo večjo hišo ob zelenem pasu, (3x120 m2) na parceli 550 m2, 28 mio SIT, BLEDO okolica večjo hišo z vrtom, 250 m2 bivalne površine, primerne za turizem, 31,6 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 11454

BLEDO novejšo hišo brez vrta + poslovni prostori, 51 mio SIT, KRANJSKA GORA samostojno hišo z zelenico in lepim razgledom, možna preureditev v več apartmajev, 32 mio SIT, MOJSTRANA Dvojne enodružinske hišice z vrtom in lepim razgledom, 15 mio SIT, BEGUNJE hiša v izgradnji (temelji) na lepi mirni lokaciji, 10,5 mio SIT, Lesce hiša v izgradnji (l. plošča) na parceli cca 1500 m2, 10 mio SIT, možen dokup parcele, LESCE nova hiša (delno nedokončana) 10 x 9 m na parceli 420 m2, 27,5 mio SIT, RADOVLJICA dvostanovanjska hiša z manjšo zelenico in parkirnimi prostori, primerna za poslovno dejavnost, 16 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 11455

VODICE dvostanovanjska hiša + 2 garaži na parceli cca 900 m2, 47 mio SIT, SP. Gorje pri Bledu starejšo hišo na parceli 946 m2 ob gozdu, cca 9,5 mio SIT, BOHINJ Jereka, pritlično hišo z vrtom in lepim razgledom, 14 mio SIT, PREDOSLJE hišo v izgradnji z delavnico na parceli 500 m2, LJUBLJANA Dravje nadstandardno atrijsko hišo, 340 m2 bivalne površine + atrij. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 11456

HIŠE KUPIMO KRANJ z okolico takoj kupimo vrstno hišo za znanega kupca. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 11457

PARCELE PRODAMO GRADBENE RADOVLJICA 3 zazidljive parcele po 700 m2 z lok. dok., CERKLJE okolica cca 600 m2 ob zelenem pasu, 7500 SIT/m2, HRAŠE sončno parcelo z lok. dokumentacijo, 7400 SIT/m2, BRITOF lepo parcelo ob cesti, cca 700 m2 z lok. dok., ŠENTURŠKA GORA, APNO, SV. LENART več zazidljivih vikend parcel po ugodnih cenah, MACE pri Predvdvoru zaz. parcelo ob gozdu, cca 400 m2, KRANJ okolica na robu vasi zaz. parcelo 1000m2 ali več. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 11458

PARCELE KUPIMO KRANJ okolica do 15 km, kupimo več zazidljivih parcel za znane kupce, PARCELE KUPIMO Gorenjska kupimo manjšo vikend parcelo. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 11459

HIŠE PRODAMO KRANJ Primskovo dvostanovanjsko visoko pritl. hišo - dvojček z vrtom (20 let), 23,5 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 13639

lesnina

TRGOVINA KRANJ d.o.o.

V NAŠI TRGOVINI VAM NUDIMO:

**UGODNO  
LAMELNI  
PARKET**

\* NAJNOVEJŠI PROGRAM  
ITALJANSKE KERAMIKE  
\* VSE VRSTE OBLOG  
(stenske, stropne, talne)  
ZAKLJUČNE LETVE

\* STAVBNO POHIŠTVO, strešna okna VELUX  
DO 20. JULIJA IVERICE GLIN NAZARJE 10% CENEJE!

Delovni čas od 7. do 17. ure, sobota od 8. do 12. ure

Mirka Vadnova 9, 4000 KRANJ  
tel.: 064/241-076, 241-449, fax: 064/241-512

## NEPREMIČNINE

**Mike**  
064/226-503



**KERN** d.o.o.  
**NEPREMIČNINE**  
tel.: 221-353  
222-566  
fax: 221-785  
**Maistrov trg 12**  
**4000 Kranj**

KRANJ okolica, prodamo polovico hiše, zgornja etaža 100 m<sup>2</sup> in mansarda, CK, svoj vhod, garaža, parcela 500 m<sup>2</sup>. MIKE & Comp. 226-503 13652

V Kranju prodamo obnovljeno hišo, CK, na parceli 460 m<sup>2</sup>. Mike & Comp., 226-503 13653

V okolici Tržiča prodamo izredno lepo urejeno enodružinsko hišo, CK na olje, kamin, lepa sončna mirna lokacija, parcela 1800 m<sup>2</sup>. Mike & comp. 226-503 13654

PRODAMO : v bližini Kranja starejšo kmečko hišo z gosp. poslopjem na parceli 561 m<sup>2</sup> in kmet. zemljiščem 1644 m<sup>2</sup>, skupaj 2205 m<sup>2</sup> za 21,0 mio SIT (225.000 DEM). K 3 KERN, 221-353, 222-566 in fax: 221-785 14038

PRODAMO : KRANJ - 3 km iz Kranja prodamo pritličje hiše v izmeri 62 m<sup>2</sup> in klet 20 m<sup>2</sup> za 9,0 mio SIT (95.000 DEM), k hiši spada več vrta s sadovnjakom. K 3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566 in fax: 221-785 14039

Koča prijazna odraslim in otrokom - koča na Kalu nad Tržičem. Naberite si novih moči, planinarite v neokrnjeni naravi, ob dobri hrani in zdravem spanju. Informacije po tel.: 064/563-097

Prodamo v bližini KRANJA - podkletno visko pritlično hišo, 9,80 x 11,80 m staro 10 let, na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35,0 mio SIT (370.000 DEM). K 3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566 in fax: 221-785 14114

Kupim cca. 300 m<sup>2</sup> ZEMLJIŠČA, z možnostjo postavitve lesene BRUNARICE, v okolici Kranja, Golnika ipd. Samo resne ponudbe na 2563-626 14139

HIŠE ODDAMO: BLED (400 m od jezera), novo HIŠO z vrtom, 120 m<sup>2</sup> biv. površina, CK, tel.: 141 000 SIT/mes, varščina. DOM NEPREMIČNINE 22-33-00, 0609/650-123 14435

Prodamo KRANJ (Cerklje) - stanovanjsko pritlično hišo z izdelano mansardo, parcela ima 620 m<sup>2</sup>, stara 10 let za 36,7 mio SIT (390.000 DEM). K 3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566 in fax: 221-785 14459

PODVRH - prodamo nov, bivalni VIKEND na parceli 282 m<sup>2</sup>. PODLUJ-BELJ prodamo stanovanjsko hišo, obnovljeno, parcela 1728 m<sup>2</sup>. Sv. Duh - prodamo polovico HIŠE v 1. nadstropju s pripadajočim zemljiščem. PIA NEPREMIČNINE 622-318, 623-117 14612

NAKLO - prodamo obnovljeno, starejšo hišo brez parcele. Nadstropje izdelano, možnost izdelave mansarde, 2 balkona, garaža. WILFAN NEPREMIČNINE 360-270 14614

Kupimo ZAZIDLJIVO PARCELO V VELIKOSTI VSAJ 1000 M<sup>2</sup>. WILFAN NEPREMIČNINE 360-270 14615

VRBNJE PRI RADOVLJICI - prodamo STANOVANJSKO HIŠO, dvoječek, z lepim vrtom. 3061/223-437, 041/693-968 14622

Prodamo RADOVLJICA - obnovljeno kmečko hišo z gospodarskim poslopjem na parceli 1.300 m<sup>2</sup> za 27,0 mio SIT (290.000 DEM). K 3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566 in fax: 221-785 14634

Prodamo STARI VRH (Šk. Loka) - brunarico v bližini smučišča 8 x 7 m, parcela 400 m<sup>2</sup> za 10,4 mio SIT (110.000 DEM). K 3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566 in fax: 221-785 14635

Čateške toplice - VIKEND HIŠICO v kampu, oddam. 224-573, 041/719-077 14823

Prodamo KRANJ - stavbno parcelo 1.040 m<sup>2</sup> z vsemi priključki za 13,1 mio SIT (140.000 DEM). K 3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566 in fax: 221-785 15047

KRANJ, 170 m<sup>2</sup>, pet minut od centra prodamo dvostanovanjsko, 50 let staro hišo. Parcela velikosti 550 m<sup>2</sup> je v hribu. Hiša je takoj vseljiva in ima telefon. Cena hiše: 14,2 mio SIT (150.000 DEM). SVET NEPREMIČNINE 330 112.

KRANJ, Drulovka, 175 m<sup>2</sup>, vrstna hiša, ki je izredno lepo vzdrževana. Vsi priključki, oprema v kuhinji in kopalnici, izdelano podstrešje, vse to za ugodnih 25 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE 330 112.

**alpdom**  
družba  
**NEPREMIČNINSKO POSLOVANJE**  
Tel.: 064/715-662  
Fax: 064/714-211  
4240 Radovljica  
Cankarjeva 1

**NEPREMIČNINE**  
**posing**  
POSLOVNI  
INŽENIRING d.o.o.  
Kranj, Poštna 3, tel.: 224 210

**NEPREMIČNINE**  
**ASGARD**  
C. M. Tita 86, 4270 Jesenice  
tel.: 064 863 312  
tel. in fax: 064 863 292

PREDDVOR OKOLICA prodamo večjo starejšo hišo z gospodarskim poslopjem, 200 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, 770 m<sup>2</sup> parcele, takoj vseljivo za 14.100.000 SIT (150.000 DEM). POSING 064 224 210

ŠKOFJA LOKA FRANKOVO prodamo dvostanovanjsko hišo (dvojček), velikost 7x10 m, 400 m<sup>2</sup> vrta, za 23.500.000 SIT (250.000 DEM). POSING 064 222 076

ŠKOFJA LOKA SV. DUH prodamo etažo novejšo hiše, 130 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, parcele 400 m<sup>2</sup>, ločen vhod, 2 garaži, CK, TEL., za 18.330.000 SIT (195.000 DEM). POSING 064 224 210

KRANJ DRULOVKA prodamo lepo, novojšo, vrstno hišo, 175 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, 350 m<sup>2</sup> parcele, kompletno izdelana, z vsemi priključki za 26.230.000 SIT (280.000 DEM). POSING 064 222 07

KOČNA-POLJANE: Prodamo samostojno stanovanjsko hišo, enonadstropno, v izmeri 11x8 m<sup>2</sup>, pripadajoča parcela cca: 2678 m<sup>2</sup>, na zelo ugodni, ravni sončni legi, telefon, takoj vseljiva. Cena: 19.000.000 sit. GS 5 STANIČ k.d. tel./fax.: 064/715-009, 362-866 mobilitel: 0609/653-790

BLED - bližnja okolica, izredno lepe lokacije, prodamo več stanovanjskih hiš različnih velikosti, različnih namembnosti in cenovnih razredov. Možnost ugodnih plačilnih pogojev. Informacije izključno v naši agenciji. GS 5 STANIČ k.d. tel./fax.: 064/715-009, 362-866 mobilitel: 0609/653-790

**TRG**  
**NEPREMIČNINE**  
745-444, BLED PREŠERNOVA 50

BEGUNJE-OKOLICA: Prodamo poslovne prostore, primerne za proizvodnjo dejavnost, v izmeri 2x486 m<sup>2</sup>, v dveh etažah, možnost odkupa enega dela, dvorišče cca 340 m<sup>2</sup>. Cena zelo ugodna. GS 5 STANIČ k.d. tel./fax.: 064/715-009, 362-867, mobilitel: 0609/653-790

TRŽIČ - CENTER: Prodamo poslovni prostor, pritličje, v izmeri 270 m<sup>2</sup>, lega izredno ugodna. Cena in informacije v naši pisarni. GS 5 STANIČ k.d. tel.: 064/362-867, mobilitel: 0609/653-790

KRANJ-OKOLICA: Prodamo zelo urejen velik stanovanjski gostinski objekt, v treh etažah, pokrit letni vrt, 2000 m<sup>2</sup> pripadajočega zemljišča. Informacije dobite izključno v naši pisarni. GS 5 STANIČ k.d. tel.: 064/362-867, mobilitel: 0609/653-790

**SVET**  
**NEPREMIČNINE**  
SVET RE. d.o.o.  
Enota Kranj  
Hije 33  
4000 Kranj  
064/330-112

**GS 5 STANIČ, k.d.**  
družba za promet z nepremičninami  
Linhartov trg 20,  
4240 Radovljica  
tel./fax: 715-009, 736-325  
mob.: 0609/653-790

KRANJ-BLIŽNJA OKOLICA prodamo več stanovanjskih hiš, na različnih in ugodnih lokacijah, različnih velikosti, različnih namembnosti in ugodnimi cenami. GS 5 STANIČ k.d. tel.: 064/362-867, mobilitel: 0609/653-790

GORENJSKA: Za naše stranke in za naše potrebe kupimo več stanovanjskih hiš (za nadomestno gradnjo s pripadajočo parcelo, nedograjene, nove, starejše, poslovno-stanovanjske). GS 5 STANIČ k.d. PE KRANJ tel.: 064/362-867, PE RADOVLJICA tel./fax.: 064/715-009, mobilitel: 0609/653-790

## STANOVANJA

PRODAMO: KRANJ - na Savski cesti 1.5SS 39m<sup>2</sup> v nads., brez CK, cena 5,2 mio SIT (55.000 DEM), 1 ss 39 m<sup>2</sup> na Planini v 3. nadstropju na Planini za 7,0 mio SIT (76.000 DEM), 3 SS 62,70 m<sup>2</sup> v 1. nads. na Zlatem polju za 8,4 mio SIT (90.000 DEM). K 3 KERN, 221-353, 222-566, FAX 221-785 439

Prodamo Kranj na Planini novejši blok v 2. nadst. 2,5 ss 77 m<sup>2</sup>, zamenjamo tudi za manjše stanovanje z doplačilom. KRANJ 2,5 ss 55 m<sup>2</sup> na Planini v 6. nads. za 8,4,9 mio SIT (90.000 DEM). K 3 221-353, 222-566 in fax 221-785 442

PRODAMO KRANJ: 3 ss 83 m<sup>2</sup> na Planini v 11. nadst. za 11,8 mio SIT (126.000 DEM), pri vodovodnem stolpu 3,5 SS v mansardi prodamo za 9,2 mio SIT (98.000 DEM). K 3 KERN, 221-353, 222-566 in fax: 221-785 446

**WILFAN**  
Nepremičnine  
Koroška 10, 4000 KRANJ  
Tel.: 064/360-270, 360-260

**MAKLER**  
**BLED d.o.o.**  
**PRODAJA NEPREMIČNINE**  
4260 Bled, Ljubljanska cesta 3,  
tel.: 064/742-333, 742-334,  
742-335

Prodamo: Kranj prenovljeno 3 SS 89 m<sup>2</sup> v 3. nads. za 14,0 mio SIT (150.000 DEM). K 3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 447

Oddamo stanovanje: več najemniških stanovanj v KRANJU, ZAPUŽAH, BLEDU in TRŽIČU. K 3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 629

Prodamo Kranj: cenejše 3SS 62,7 m<sup>2</sup>, na Zlatem polju, 1. nadstropje, brez CK za 8,4 mio SIT (90.000 DEM), 3 ss 78 m<sup>2</sup> na Planini v 8. nadstropju za 10,8 mio SIT (115.000 DEM), 1 ss 50 m<sup>2</sup> n. 1. nads. menjamo za 2 SS z doplačilom. K 3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566 in fax 221-785 1667

PLANINA prodamo 2 ss, 63,10 m<sup>2</sup>, 5. nadst., 2,5 sobno, 55 m<sup>2</sup> v 9. nads. in 2 sobno s 2 kabineta, 90 m<sup>2</sup> v 4. nad. 2 ss 63,30 m<sup>2</sup>, 2. nads. prodamo, MIKE & CO. d.o.o., 226-503 4217

KRANJ - Zlato Polje GARSONJERO, 22 m<sup>2</sup>, CK, tel. prodamo ali menjamo. Mike & Comp., 226-503 4221

Planina II - 1 ss, 39,20 m<sup>2</sup>, 3. nadst., CK, zasteklen balkon, prodamo ali menjamo za 2 ali 2,5 sobno stanovanje, Mike & Comp. 226-503 7165

Kranj CENTER, 3 s, 53 m<sup>2</sup>, 1. nads., etaža CK na olje, lepo urejeno, ugodno prodamo. MIKE & comp. 226-503 8237

GARSONJERO kupimo v Šorlijevi ulici za našo stranko. Mike & Comp., 226-503 8846

Prodamo : KRANJ - 2SS 66m<sup>2</sup> v 2. nads. na Planini II za 10,2 mio SIT (108.000 DEM), KRANJ - na MLAKARJEVI 3 SS 74 m<sup>2</sup> v 1. nads. s CK za 13,0 mio SIT (140.000 DEM). K 3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax: 221-785 10367

KRANJ PLANINA I garsonjera, 23 m<sup>2</sup>/I, CK, tel. 4,9 mio SIT, LESCE 1 ss novejšo 53 m<sup>2</sup> + 8 m<sup>2</sup>, vsi priklj., opremljeno, lepo, 8,9 mio SIT, KRANJ Šorlijevo nas. 1,5 ss, 40,90 m<sup>2</sup>/I, CK, balk. lepo, 8,0 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 11445

**NEPREMIČNINE**  
domplan kranj, d.d.  
40 let  
kranj, bleiweisova 14 p.p.139,  
tel. 064/268-700,  
fax: 064/211-864  
upravljanje in vzdrževanje stanovanj  
**Promet z nepremičninami**  
**Odgovornost in strokovnost**  
**zagotavlja zanesljivost in uspeh.**

KRANJ Planina I 2 ss, 63,30 m<sup>2</sup>/I, vsi priklj., 9,8 mio SIT, RADOVLJICA 2 ss 50 m<sup>2</sup>/IV, balk. CK, opremljeno, 8,5 mio SIT, KRANJ Planina 2 ss, 56 m<sup>2</sup>/pr., vsi priklj., balkon, novejšo, 13,3 mio SIT, KRANJ Planina I, 2 ss, 60 m<sup>2</sup>/VI, vsi priklj., zastki, balkon, 9,4 mio SIT, KRANJ Planina III, 2,5 ss, 75,3 m<sup>2</sup>/V, vsi priklj., balkon, 11,6 mio SIT, KRANJ Planina III 2,5 ss, 75 m<sup>2</sup>/II, vsi priključki, balkon, 12,6 mio SIT, KRANJ bližnja vatob. postaje 2,5 ss, cca 60 m<sup>2</sup>/VIII, park, prostor, balkon, 10 mio SIT, DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 11446

KRANJ STRUŽEVO 58 m<sup>2</sup> v hiši, garaža, vrt, terasa, 8,4 mio SIT, KRANJ Vodovodni stolp, 3 ss, 74n m<sup>2</sup>/III, balkon, 10,2 mio SIT, KRANJ Valjaveva ul., 3 ss/III, 73,80 m<sup>2</sup>, obnovljeno, CK plin, 11,6 mio SIT, KRANJ PLANINA II, 2 ss + 2kab., 95,41 m<sup>2</sup>/pr. 2 x atrij, vsi priključki, 14,2 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 11450

STANOVANJA NAJAMEMO KRANJ z okolico nujno najamemo 1 ss ali 2 ss za podjetnika (2 osebi). DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 11452

Prodamo : Kranj - 2 SS 66 m<sup>2</sup> na Planini v 2. nadstropju na Planini za 10,2 mio SIT (108.000 DEM), 2 SS 55 m<sup>2</sup> na Planini v 5. nads. za 8,4 mio SIT (90.000 DEM) 2 SS 63 m<sup>2</sup> na Planini v 2. nads. za 10,0 mio SIT (98.000 DEM). K 3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566 in fax: 221-785 11503

ŠORLIJEVA 1 ss v pritličju prodamo ali menjamo za 2 ali 3 sobno. Mike & Co., 226-503 11998

V Bistrici prodamo več novih, takoj vseljivih, lepo urejenih garsonjer in enosobnih stanovanj. Cena zelo ugodna (dobra finančna naložba). Mike & Co., d.o.o. 226-503 in Primo, d.o.o., 564-550, 0609/ali 041/646-902 11990

Prodamo, ŠK. LOKA, Frankovo naselje/ Stari dvor, 3 SS, nad 80 m<sup>2</sup>, odlično zastekljena balkona, dobro vzdrževano, vsi priključki, II nadstropje, vseljivo takoj, urejena okolica, dobro ogrevanje. 310-572 14791

KRANJ NAJAMEMO GARSONJERE, enosobna in dvosobna stanovanja. WILFAN Nepremičnine 360-270 12169

STANOVANJA PRODAMO: KRANJ Zlato polje novo 3 ss, 86,34 m<sup>2</sup>/I + 5 m<sup>2</sup> kleti, vsi priključki, balkon, 1,8 mio SIT, DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123, 221-673 12274

STANOVANJA ODDAMO KRANJ Center 2 ss meščansko z vsemi priključki, delno opremljeno, parkirišče, 60.000 SIT/mes., letno predplačilo, KRANJ STRAŽIŠČE, 1 ss v hiši /I., cca 45 m<sup>2</sup>, opremljeno, 37400 SIT/mes., ŠKOFJA LOKA 2 ss, 60 m<sup>2</sup>, opremljeno, 56.000 SIT/mes., pol. predplačilo. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123, 221-673 12275

STANOVANJA PRODAMO LJUBLJANA Koseze 1,5 ss/I., terasasti blok, vsi priklj., 14 mio SIT (150.000 DEM). DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 221-673, 0609/650-123 12794

KRANJ takoj kupimo 2 ss manjše stanovanje v pritličju - Vodovodni stolp, Zlato polje, Šorlijevo naselje, Center. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 12795

PRODAMO - KRANJ manasardno stanovanje 94 m<sup>2</sup> in vrtom 45m<sup>2</sup>, s CK za olje za 11,3 mio SIT (120.000 DEM). K 3 KERN, 221-353, 222-566 in fax: 221-785 13217

GOZD MARTULJEK - v novem objektu prodamo počitniški apartman 35 m<sup>2</sup> s teraso 18 m<sup>2</sup> in parkirnim prostorom. Inf. na K 3 KERN 221-353, 222-566 in fax: 221-785 13218

NAJAMEM 3 ss STANOVANJE, bivalni vikend ali manjšo hišo na področju Kranja ali bližnje okolice, za daljšo dobo. 226-459, 041/746-398 13865

Kranj - Zlato Polje; garsonjer 23,70 m<sup>2</sup>, balkon, 2. nadst. prodamo. Mike & Co., d.o.o. 226-503 14027

Kranj - Planina 4 ss, 120 m<sup>2</sup>, CK, mansardno, prodamo ali menjamo za manjšo. Mike & Co. d.o.o., 226-503 14028

Kranj - Drulovka, 1 ss, 44,60 m<sup>2</sup>, 1. nadst., el. ogrevanje, balkon, prodamo. Mike & Co. d.o.o., 226-503 14029

BLED : prodamo 1 garsonjero v alpskih blokih v 4. nadstropju z balkonom, CK, telefon, prenovljeno. K 3 KERN, 221-353, 222-566 in fax: 221-785 14041

PRODAMO STANOVANJA: Begunje, novejšo, 3 ss/III, 80 m<sup>2</sup>, vsi priključki, WC ločen, 12,2 mio SIT, KRANJ Zlato Polje - 1 ss, 38,30 m<sup>2</sup>/PR, 6,5 mio SIT, KRANJ Planina I; 39,60 m<sup>2</sup>/II, vsi priključki, 6,5 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE 22-33-00, 0609/650-123 14043

BISTRICA PRI TRŽIČU - GARSONJERO, 20 m<sup>2</sup>, pritličje, CK, takoj vseljivo, prodamo. Mike & Co., d.o.o., 226-503 14442

ODDAMO 1 ss, opremljeno, CK, vseljivo takoj. Mike & Co., d.o.o., 226-503 14443

Železniki - prodamo 3 ss stanovanje, 70,65 m<sup>2</sup>, 3/5 nadst., Šk. Loka prodamo 3 ss stanovanje, 76 m<sup>2</sup>, 9/12 nadst., Poljane - prodamo dve 3 ss in dve 4 ss stanovanji v novi hiši. PIA NEPREMIČNINE 622-318, 623-117 14611

ODDAMO KRANJ ZLATO POLJE - 2 ss, opremljeno, cca. 50 m<sup>2</sup>, cena 47.000 SIT (500 DEM), predplačilo, HRASTJE - 2 ss, obnovljeno, CK, na mirni lokaciji, predplačilo, cena 42.300 SIT (450 DEM). WILFAN NEPREMIČNINE 360-270 14616

PRODAMO KRANJ, PLANINA - 1 ss, 40 m<sup>2</sup>, 2. nadst., telefon, CK, balkon, ugodno, PLANINA - 2 ss, 60 m<sup>2</sup>, lepo vzdrževano, CK, KTV, telefon, lep razgled, PLANINA 2 ss s kabineto, 55 m<sup>2</sup>, prenovljeno, CK, telefon, VALJAVEVA 3 ss, 69 m<sup>2</sup>, CK, telefon, 9,2 mio SIT. WILFAN NEPREMIČNINE 360-270 14617

V Kopru, stari del mesta, prodam 3 ss STANOVANJE, 66 m<sup>2</sup>, z vrtom 200 m<sup>2</sup>, kletjo 20 m<sup>2</sup> ter garažo 15 m<sup>2</sup> in telefonom. Vseljivo v 30 - ih dneh. Informacije 363-510, 066/271-061 14693

Oddam 2 sobno STANOVANJE na Jesenicah. 041/683-572 14758

V bližini šole sprejemam DIJAKE na stanovanje. 224-458 14771

Enosobno STANOVANJE v Kranju, prodam. 041/724-101 14782

Nudim APARTMA za letni dopust na otoku Pagu, v Novoliji od 22.8 - 31.8. za 4 osebe. 00385/53-684-448 14820

Prodam 1 ss STANOVANJE na Planini I, 40 m<sup>2</sup>, po ugodni ceni, vseljivo po dogovoru. 327-454 14962

JESENICE manjše dvosobno stanovanje, 46 m<sup>2</sup>, prodamo za 3.437.000 SIT (46.000 DEM). POSING 064 863 150

STANOVANJA ODDAMO KRANJ Center 2 ss meščansko z vsemi priključki, delno opremljeno, parkirišče, 60.000 SIT/mes., letno predplačilo, KRANJ STRAŽIŠČE, 1 ss v hiši /I., cca 45 m<sup>2</sup>, opremljeno, 37400 SIT/mes., ŠKOFJA LOKA 2 ss, 60 m<sup>2</sup>, opremljeno, 56.000 SIT/mes., pol. predplačilo. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123, 221-673 12275

STANOVANJA PRODAMO LJUBLJANA Koseze 1,5 ss/I., terasasti blok, vsi priklj., 14 mio SIT (150.000 DEM). DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 221-673, 0609/650-123 12794

KRANJ takoj kupimo 2 ss manjše stanovanje v pritličju - Vodovodni stolp, Zlato polje, Šorlijevo naselje, Center. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 12795

**NEPREMIČNINE**  
**Stojina**  
064 242 754 Kier kupec  
ne plača provizije!

KRANJ takoj kupimo 2 ss manjše stanovanje v pritličju - Vodovodni stolp, Zlato polje, Šorlijevo nas. Center. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 13199

PRODAMO - KRANJ manasardno stanovanje 94 m<sup>2</sup> in vrtom 45m<sup>2</sup>, s CK za olje za 11,3 mio SIT (120.000 DEM). K 3 KERN, 221-353, 222-566 in fax: 221-785 13217

GOZD MARTULJEK - v novem objektu prodamo počitniški apartman 35 m<sup>2</sup> s teraso 18 m<sup>2</sup> in parkirnim prostorom. Inf. na K 3 KERN 221-353, 222-566 in fax: 221-785 13218

NAJAMEM 3 ss STANOVANJE, bivalni vikend ali manjšo hišo na področ



ŠKOFJA LOKA PODLUBNIK prodamo lepo enosobno stanovanje, 38 m<sup>2</sup>, vsi priključki za 6.768.000 SIT (72.000 DEM). POSING 064 222 076

KRANJ PLANINA I dvosobno stanovanje, 64 m<sup>2</sup>, komfortno, takoj vseljivo, prodamo za 9.021.000 SIT (97.000 DEM). POSING 064 224 210

KRANJ VODOVODNI STOLP prodamo dvosobno komfortno stanovanje, adaptirano, 56 m<sup>2</sup>, takoj vseljivo za 8.649.000 SIT (93.000 DEM). POSING 064 224 210

KRANJ PLANINA I prodamo štirisobno stanovanje (2+2), 89 m<sup>2</sup>, CK, toplovod, KTV, dva balkona, takoj vseljivo, za 12.757.500 SIT (135.000 DEM). POSING 064 222 076

ŠKOFJA LOKA PARTIZANSKA IŠČEMO DVOBODNO IN VEČJE DVOBODNO STANOVANJE ZA ZNANE KUPCE Z GOTOVINO I TEL.: 064 227 202

KRANJSKA GORA: prodamo več novih apartmajev. Informacije v naši agenciji. GS 5 STANIČ k.d., tel./fax: 064/715-009,362-866 mobil: 0609/653-790

BLED ALPSKI BLOK: prodamo enosobno stanovanje v pritličju, zelo lepo ohranjeno, primerno tudi za vikend. Cena po dogovoru. GS 5 STANIČ k.d., tel./fax: 064/715-009,362-866 mobil: 0609/653-790

LESCE: prodamo enosobno stanovanje v izmeri 33 m<sup>2</sup>, pritličje, svoj vhod, na zelo lepi in mirni lokaciji. Cena: po dogovoru. GS 5 STANIČ k.d., tel./fax: 064/715-009,362-866 mobil: 0609/653-790

**ATM**  
ELEKTRONIK d.o.o.  
4280 KRANJSKA GORA,  
SAVSKO NASELJE 33  
TEL./FAX: 064/881-910, 881-484  
UGODNE CENE OGLAŠEVANJA NA  
VIDEOSTRANIH IN MED PROGRAMOM

RADOVLJICA CANKARJEVA: prodamo dvosobno stanovanje, z vsemi priključki II. nadstropje, zelo lepo ohranjeno. Cena po dogovoru. GS 5 STANIČ k.d., tel./fax: 064/715-009,362-866 mobil: 0609/653-790

BEGUNJE: prodamo zelo lepo trosobno stanovanje v novejšem bloku, v izmeri 80m<sup>2</sup>, III. nadstropje, balkon, vsi priključki, garažni nadstrešek, čudovita lokacija. Cena po dogovoru. GS 5 STANIČ k.d., tel./fax: 064/715-009,362-866 mobil: 0609/653-790

JESENICE-PLAVŽ-JAVORNIK prodamo več stanovanj, različnih velikosti, cene so zelo ugodne. GS 5 STANIČ k.d., tel./fax: 064/715-009,362-866 mobil: 0609/653-790

KRANJ IN OKOLICA: GARSONJERE, ENO- DVO-TRO SOBNA STANOVANJA prodamo. Informacije dobite: GS 5 STANIČ k.d., tel.: 064/362-867, mobil: 0609/653-790

KRANJ-PLANINA I.: prodamo enosobno stanovanje 40 m<sup>2</sup>, II. nadstropje, balkon, vsi priključki, na ugodni lokaciji. Cena: zelo ugodna. GS 5 STANIČ k.d., tel.: 064/362-867, mobil: 0609/653-790

KRANJ-ZOISOVA: prodamo trisobno stanovanje, 72 m<sup>2</sup>, ugodna lokacija. Cena zelo ugodna. GS 5 STANIČ k.d., tel.: 064/362-867, mobil: 0609/653-790

KRANJ-ZLATO POLJE: prodamo enosobno stanovanje v visokem pritličju, v izmeri 37,10 m<sup>2</sup>, zastekljen balkon, vsi priključki. Cena po dogovoru. GS 5 STANIČ k.d., tel.: 064/362-867, mobil: 0609/653-790

KRANJ: planina II. prodamo trosobno stanovanje, VI. nadstropje, 80 m<sup>2</sup>, zastekljen balkon, vsi priključki. Cena: po dogovoru. GS 5 STANIČ k.d., tel.: 064/362-867, mobil: 0609/653-790

TRŽIČ-PRISTAVA: Prodamo trisobno meščansko stanovanje v stanovanjski hiši, I. nadstropje, v izmeri 84 m<sup>2</sup>, na izredno sončni legi, telefon. Cena 8.134.500,00 SIT. GS 5 STANIČ k.d., tel.: 064/362-867, mobil: 0609/653-790

**AVTO ŠOLA**  
ing. HUMAR

**AVTOŠOLA**  
priporoča vam  
jo tudi Primož

**311-035**

## STORITVE

TESNENJE OKEN IN VRAT, uvožena tesnila, 10 let garancije, 30 % prihranek pri kurjavi: Prah, hrupa in prepaha ni več! 061/813-553

INOX DIMNIKI - imate madeže, rosenje na fasadi ali v stanovanju? Opravljamo VRTANJE, INSTALACIJO DIMNIKOV, tudi novogradnje. Informacije in naročila: INOX 0609/645-581

**Ribič Jože**

**PVC - okna in vrata**

za novogradnjo in adaptacijo.

Tel.: 064/225-724,  
063/754-478

TV SERVIS VSEH ZNAMK - tudi na domu. Montaža in servis TV in SAT ANTEN. PRODAJAMO TELEVIZORJE GORENJE PO NAJNIZJIH CENAH - brezplačna dostava in priklop. 0738-333 ali 041/628-616

SERVIS PEN - PRIDEMO TAKOJ! Popravila pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev, štedilnikov, bojlerjev. 0242-037 in 041/691-221

SERVIS TV, VIDEO, GLASBENIH STOLPOV IN VIDEO KAMER vseh proizvajalcev. Jože Čujič, Smedniška 80, Kranj, odprto od 9.-12. in od 14.-17. ure, 0324-698 ali na terenu 0609/63-63-60. Pridemo tudi na dom!

ROLETE, ŽALUZIJE, LAMELNE PLISE ZAVES, HARMONIKA VRATA, TUŠ KABINE - lahko naročite na 0211-418 ali 714-519

za lep izgled vaših prostorov

**STROJNI OMETI**

INETel: 061/811-579 \* Mob: 0609/619-615

IZDELUJEMO PREDELNE IN OBODNE STENE, STROPOVE in celotne MANSARDE po sistemu knauf ter MONTAŽA SPUSČENIH STROPOV. VGRAJUJEMO STREŠNA OKNA in NOTRANJA VRATA. Suštar Roman S.P. 064/227-050

IZVAJAMO VSA SLIKOPLESKARSKA DELA v stanovanjih in na fasadah. Izdelava demit fasad, barvanje oken, vrat in napuščev. 041/724-143, 22-11-74

SLIKOPLESKARSTVO - izvajam vsa slikopleskarska dela pri obnovi, adaptacijah, novogradnji, po ugodnih cenah! 0714-936

ZIDARSTVO in FASADERSTVO - delamo vsa zidarska dela hitro, kvalitetno in tudi poceni. 0242-517

BARVANJE NAPUŠČEV, OKEN, VRAT IN OSTALEGA. Izdelava MANSARD. VIŠINSKA DELA, s.p., do 10. ure 881-200, 744-220

**STROJNI ESTRIHI**

tel.: 064/330 142  
GSM: 041/688-244

**STROJNO IZDELOVANJE estrihov**

Klemenc  
tel. 471-813  
041/632-047

Sprejemamo naročila za notranje omete in ostala gradbena dela. 0862-326, vsak dan od 18 - 22h

ŽALUZIJE, LAMELNE ZAVES, ROLETE, VAM NUDI RONO SENČILA. 0621-443

TV, VIDEO, STOLP, VIDEOKAMERA in ostalo vam popravimo v PROTON servisu, Bleiweisova 2 (kino Center), Kranj 0222-004

ELEKTROINSTALACIJE EPNEZ S.P. izvajam vse vrste elektroinstalacij. 0311-530 in 041/73-59-49

PARKET, LAMINAT in KERAMIKO - polagam, brusim in lakiram parket. 0323-585

Vedežujem iz cigarskih in tarot kart. Vse inf. na IZIS s.p., Nataša Petrič, Janka Pucija 1, Kranj 0330-126

Vsa manjša GRADBENA in KERAMIČARSKA DELA vam opravim kvalitetno in po ugodnih cenah! Za vse dodatne informacije 0228-308

OBDELAVA MANSARD, PREDELNIH STEN KNAUF, MONTAŽA SPUSČENIH ARMSTRONG STROPOV. 0491-425

BELJENJE stanovanj in fasad, izravnavo sten, PLESKANJE oken in vrat, dekorativni ometi: valit, bavalit, kurlplast. 041/682-186

TLAKOVANJE DVORIŠČ, DOVOZNIH POTI in PARKIRIŠČ, POLAGANJE ROBNIKOV ter PRALNIH PLOŠČ. 064/326-819 ali 041/711-842

Izposojam ORODJE HILTI za vrtnanje in štemanje. 0411-808

OLJNE GORILNIKE, AVTOMATIKO - tudi za sončne bojlerje - servisiramo, montiramo, z garancijo, izmerimo izkoristek peči. BETA - S d.o.o., 074-059, GSM 041/704-851

Popravila VSEH VRST TV APARATOV - TV GORENJE TUDI NA DOMU! 0331-199, Sinko

Vodovodno napeljava, kopalnice (zidar + pečar), razna popravila - delamo kvalitetno! 0561-469

OBREZOVANJE ŽIVE MEJE in OBLIKOVANJE, razna VRTNARSKA DELA. 0714-282

SERVIS in POPRAVILA pralnih strojev, tudi strešnih. 0332-350, 325-917

Ali potrebujete prevoz tovora ali se selite? KOMBI PREVOZI, po najnižjih cenah. 0621-609, 041/718-895

**POMLADNI VETER**

090 43 01

POGOVORI-STIKI-POKLIČI

Asfaltiranje dvorišč, cest, dovoznih poti, tlakovanje dvorišč, strojni izkop in odvoz. Prevzem kompletnih zidanih del, novogradnje in adaptacije, pleskarska in keramična dela ter fasade. **Gradbeni ing., d.o.o., Kamnik** 061/817-285, GSM 041/643-529

Izvajamo vodovodne inst., adaptacije kopalnic, stanovanj (pečar + zidar) UGODNE CENE!! 0609/612-005; NON STOP

Izdelujemo KLOPI in MIZE iz masivnega lesa, primerne za terase in vrtove. 0451-209

Ddelamo vsa GRADBENA DELA z vašim ali našim materialom. Ugodne cene! 736-327, 19 - 21 h

Iščem IZVAJALCA za kompletno prekritje hiše (cca. 200 m<sup>2</sup>). 0472-745

Izvajam FASADERSKA DELA in STROJNE OMETE. 0863-804, po 20. uri

KROVSKO TESARSKA DELA - prekrivanje in sanacija streh. 0417/733-578

IZDELUJEMO STAVBNO in NOTRANJE POHIŠTVO PO MERI. Mizarstvo ROŽIČ 0549-161, 549-085, Matjaž

**KRANJSKA ZASTAVLJALNICA**

Nudimo vse vrste posojil najugodnejše obresti.

Tel.: 064/211-847

**SPREJMEM SERIJSKO ŠIVANJE TEKSTILNIH IZDELKOV NA INDUSTRIJSKIH STROJIH.**

ŠIFRA: "NATANČNO"

FRIZERSKI SALON Faraon v Radovljici 0712-529 - SVETOVANJE, MODNO FRIZIRANJE. Pokličite!

SOBOSLIKARSKA DELA - zunanja in notranja! IDEJA AV DEKOR 0863-835

SELITVE, razni PREVOZI - do 2 t po zelo ugodni ceni! 0471-762

Iščem TESARSKO - ZIDARSKA IZVAJALCA (skupino). Sr. Vās 108, Senčur

ROLETARSTVO NOGRAŠEK VAM NUDI IZDELAVO in MONTAŽO ROLET, ŽALUZIJ in ROLO GARAŽNIH VRAT. 061/651-247

ČIŠČENJE - sedežnih garnitur, jogijev, talnih oblog, obnova namazov. LESKET 0211-338

ČE VAM ZAMRZOVALNA SKRINJA PUŠČA VODO, POKLIČITE 0332-053

## PRIREDITVE

GLASBO ZA OHČETI in ZABAVE nudi TRIO BONSAY. Informacije na 0421-498

**STROJNI TLAKI - ESTRIHI**

tel.: 0609 625 474  
061 812 608

NARODNO - ZABAVNI TRIO vam popestri večer z dobro glasbo, troglasnim petjem in humorjem. 0312-327

NARODNO ZABAVNI DUO vam igra na porokah, obletnicah, piknikih, po želji spremljam poroke z harmoniko. 0731-015

DUO KARINA igra na porokah, zabavah in v lokalih. 0225-724

NARODNO IN ZABAVNO GLASBO za vse prireditve igra DUO 99. 0422-667

## RAZNO PRODAM

BUKOVA in MEŠANA DRVA, prodam in dostavim. 061/714-909 in 0609/618-351

Prodajam BUKOVA DRVA, suha, zrezana, scepljena za kamnine, peči itd. 061/853-948, zvečer

LEŠTVE IZ LESA VSEH VRST in DOLŽIN DOBITE: ZBILJE 22 061/611-078

Prodajam GAJBICE za krompir ali jabolka. 0731-549

Prodajam nerabljen STREŠNIK Novotex, cca 2000 kom, KORITA ter KRAJNIKE. 0471-435

Prodajam nov JOGI 2 x 1 m (šlerafija) in MERILEC za krvni pritisk. 0224-458

Prodajam novo MOŠKO OBLEKO, tri PLAŠČE ter 30 KNJIG. 0714-519

Ugodno prodajam dobro ohranjena KRILA za dvizna garažna vrata. 0557-462

Prodajam PONIJA in OSILICO, TRAK za balirano seno ali silažo. 0862-484

Prodajam 12 m<sup>3</sup> BUKOVH DRV, cena 3700 SIT/m. 0422-614, Janez

Prodajam SOBNO KOLO in dva FOTELJA. 0861-683

Prodajam: ležec BOJLER 120 l, EL. BOJLER 50 l - 8 l, dvizna garažna vrata, HARMONIKO Melodija, 80 basno. 0740-069

Prodajam KLOPCE z lesenimi letvicami ali menjam za suhe smrekove PLOHE ali meso od goveda. 0422-369

Ugodno prodajam nova vezana OKNA Jelovica 100 x 120 z žaluzijami. 0310-189

Prodajam SENO s kozolca, bukovina in mešana DRVA. 0310-010

Prodajam 3 mesece starega PSA - terierja in zračno suhe SMREKOVE DESKE. 0647-117

Prodajam gostinski točilni PULT, ŠTEDILNIK ter HRASTOVA OKNA in VRATA. 0719-100

Prodajam rdečo PESO za vlaganje in fantovsko GORSKO KOLO. 0401-088

Ugodno prodajam GUMI VOZ. 0720-191

Prodajam rabljena sobna in vhodna VRATNA KRILA OKNA in SANITARJE. 0245-061

Prodajam TRAKTORSKO PRIKOLICO in hrastove STOŽNIKE. 0557-977

## STAN. OPREMA

Prodajam nov nerabljen, raztegljiv DVOSID - 10% ceneje. 0326-615

Ugodno prodajam JEDILNO MIZO, 6 STOLOV in STEKLENO VITRINO ATRIUM. 0401-361

Ugodno prodajam OMARO - most, cena 12 000 SIT. 0730-518

Ugodno prodajam DVOSID, TROSED in FOTELJ, vse dobro ohranjeno. Informacije na 0224-502, 212-235

## ŠPORT

Prodajam SURF Mares s pro rig jadrom, 6 m<sup>2</sup>. 0461-113

Skoraj nove ROLERJE prodajam za polovično ceno. 0682-720

Prodajam ŠOTOR za 5 oseb, 2 x rabljen, zelo ugodno! 0712-374

KOLESA - rabljena, ugodno! Lepo ohranjena. RUBIN KOKRICA 0245-478

## GORENJSKI GLAS v nedeljo z vami na POSLOVNEM VALU

1. ABBA: CHIQUITITA
2. ABBA: THANK YOU FOR THE MUSIC
3. AL BANO & ROMINA POWER: CHE ANGELO SIE (AMORE MIO)
4. ALEKSANDER MEZEK: NEBO PO DEŽJU
5. ALENKA VIDRIH: SOUS LE CIEL DE PARIS
6. ANDREJ ŠIFRER: DRŽAVA
7. ANJA RUPEL: LEP JE DAN
8. AVIA BAND: GREVA V KATRCO
9. BEE GEES: DON'T FORGET TO REMEMBER
10. BEE GEES: I'VE GOTTA GET A MESSAGE TO YOU
11. BEE GEES: MASSACHUSETTS
12. BELE VRANE: NA VRHU NEBOTIČNIKA
13. BELINDA CARLISLE: LA LUNA
14. BELINDA CARLISLE: RUNAWAY HORSES
15. BENNY HILL: JOSE'S CANTINA
16. BERTA AMBROZ: TIPITIPITI
17. BILLIE HOLIDAY: MOONLIGHT IN VERMONT
18. BILLY FURY: MAYBE BABY
19. BLACK JACK: ALL I HAVE TO DO IS DREAM
20. BONEY M: EL LUTE
21. BONNIE TYLER: FASTER THAN THE SPEED OF NIGHT
22. BONNIE TYLER: HERE SHE COMES
23. BRENDA LEE: I'M SORRY
24. BRIAN HYLAND: IT'SY BITSY TEENY WEENY YELLOW
25. CARPENTERS: ONLY YESTERDAY
26. CARPENTERS: PLEASE MR. POSTMAN
27. CAT STEVENS: LADY D'ARBANVILLE
28. CHET ATKINS AND MARK KNOPFLER: THE NEXT TIME I'M IN TOWN
29. CONNIE FRANCAIS: SOMETHING STUPID
30. CONNIE SMITH: JUST ONE TIME
31. ČUDEŽNA POLJA: SOLIT SE POJDI
32. DEAN MARTIN: CHA CHA CHA D'AMOUR
33. DEAN MARTIN: INNAMORATA
34. DEAN MARTIN: THE MAN WHO PLAYS THE MANDOLIO
35. DIANA WASHINGTON: EVERYBODY LOVES SOMEBODY
36. DOLLY PARTON: BEST WOMAN WINS
37. DON MENTONY BAND: ČE BOM PA ZVEDU
38. DON MENTONY BAND: MORSKI POZDRAV
39. EDDIE COCHRAN: SUMMERTIME BLUES
40. EL VEZ/GRACIASLAND: AZTLAN
41. EL VEZ/GRACIASLAND: GO ZAPPA GO
42. ELO: ROLL OVER BEETHOVEN
43. EMMYLOU HARRIS: THE PRICE I PAY
44. EROS RAMAZZOTTI: TERRA PROMESSA
45. FARAONI: KDO TE ZDAJ LJUBI
46. FARAONI: NAJ TE MORJE PREMETAVA
47. FOUR TOPS: LOCO IN ACAPULCO
48. FRANE MILČINSKI-JEZEK: LITER BREZ DNA
49. FRANE MILČINSKI-JEZEK: TELEFON MAME SREČE
50. FRANK SINATRA & TONY BENNETT: NEW YORK, NEW YORK
51. FRANK SINATRA: BAD, BAD LEROY BROWN
52. GARTH BROOKS: BURNING BRIDGES
53. GEORGE BAKER: BELLA MARIA
54. GEORGE BAKER: MANOLITO
55. GREENTOWN JAZZ BAND: AIR MAIL SPECIAL
56. HAMYNA: AY LA VIDA AY L'AMOR
57. HUEY LEWIS AND THE NEWS: STUCK WITH YOU
58. I SANTO CALIFORNIA: TORNERO
59. IRENA VRČKOVNIK: OSTANI TU (DUET Z O. PESTNER)
60. IVANKA KRAŠEVEC: AKROPOLI V POZDRAV
61. IVANKA KRAŠEVEC: MOJA ZGODBA
62. JANIS JOPLIN: ME AND BOBBY MC GEE
63. JELKA CVETČAR: KO BOŠ PRISLA NA BLEJ
64. JIMMY CLIFF: I CAN SEE CLEARLY NOW
65. JIMMY FONTANA: LA NOSTRA FAVOLA
66. JOHN LENNON: (JUST LIKE) STARTING OVER
67. JOHNNY CASH: ORANGE BLOSSOM SPECIAL
68. JOSE CARRERAS & SARAH BRIGHTMAN: AMIGOS PARA SIEMPRE
69. JULIO IGLESIAS: MESSICO
70. KAOMA: LAMBADA
71. KINCADE: DREAMS ARE TEN A PENNY

88,4 MHz

POSLOVNI VAL

**NAGRADA POLETJA**

**GORENJSKI GLAS**

72. LENINGRAD COWBOYS: THOSE WERE THE DAYS
73. LEWIS: SWEETS FOR MY SWEET
74. LIDIJA KODRIČ: KAR Z DRUGO PLEŠI TWIST
75. LIMAH: NEVERENDING STORY
76. LINDA RONSTADT: LO SIEMTO MI VIDA
77. LOUIS ARMSTRONG: HELLO DOLLY
78. LOUIS ARMSTRONG: SUMMERTIME
79. LOUIS ARMSTRONG: WHEN THE SAINTS GO MARCHING
80. LUIS COBOS: MEXICO LINDO Y QUERIDO
81. M 4 M: DAYS OF ROSES
82. M 4 M: LOLLYPOP BABY
83. MAJDA SEPE, NINO ROBIČ: BELE LADJE
84. MALIBU: VEM NEKJE/ZELENA JE/TOPLA
85. MARILYN MOROE: DIAMONDS ARE GIRLS BEST FRIEND
86. MARTIN KRANJ: JB V ŠIKI ŠE KAJ ODPRTEGA
87. MEXICAL: QUE TE LA PONGO
88. MIDDLE OF THE ROAD: SAMSON AND DELILAH
89. MILAN PEČOVNIK - PIDŽI: JESSE JAMES
90. MIXED EMOTIONS: SAVE LAST DANCE FOR ME
91. MIXED EMOTIONS: YOU WANT LOVE
92. MLADI LEVI: POLJUBI ME IN POJDI
93. MONROE JAZZ POTREBUJEM VEČ
94. NEW SEING QUARTET: GOSPEL MEDLEY
95. NEW SEING QUARTET: JOSHUA FIT THE BATTLE OF JERIC
96. OLIVIA NEWTON: JOHN TRAVOLTA: YOU'RE THE ONE THAT I WANT
97. NOVA LEGIJA: NE ZEVLJI
98. PAT BOONE: DON'T FORBID ME
99. PATSY CLINE: A POOR MAN'S ROSES
100. PATSY CLINE: PICK ME UP ON YOUR WAY
101. PERRY COMO: VAYA CON DIOS
102. PETER PAN: MONA
103. POP DESIGN: POKLIČI ME NOČOJ
104. POSLEDNJA IGRA LEPTIRA: DEČKO, AJDE OLADI
105. PRO ARTE: CRVENE JABUKE
106. PUPO: SU DI NOI
107. RAFAKO IROGOLIC: MOJ ČRNI KONJ
108. RAY PARKER JR.: GHOSTBUSTERS
109. RIGHEIRA: VAMOS A LA PLAYA
110. RITMO LOCO: NA BACVAMA VINA
111. ROY ORBISON: CALIFORNIA BLUE
112. RUBETTES: TONIGHT
113. RYAN PARIS: DOLCE VITA
114. SARAGOSSA BAND: AGADOU
115. SARAGOSSA BAND: MALAIKA
116. SARAGOSSA BAND: ZABADAK
117. SHAGGY & RAYVON: IN THE SUMMERTIME
118. SMOKIE: MEXICAN GIRL
119. SMOKIE: TAMBOURINE MAN
120. STANE MANČINI: MANDOLINA
121. TEXAS TORNADOS: GUACAMOLE
122. TEXAS TORNADOS: UNA MAS CERVEZA
123. THE BEATLES:



Petek, 17. julija 1998

**AVTO hi-fi**  
AVTO-avdio-glarm-mobitel+SYSTEM  
Stružnikova 19  
4208 ŠENČUR  
Tel., Fax: 064/411 016

**mobitel**  
pooblaščen servis za  
prodajo in montažo



ROLERJI - NOVI ali RABLJENI. Ugodni  
plačilni pogoji! RUBIN KOKRICA ☎245-  
478 14902

Prodaj gumijasti ČOLN Maestral z  
motorjem, 4 KM. ☎719-100 14982

## VARSTVO

Potrebujem VARSTVO za 1 letno  
deklico. ☎226-595 14585

## VOZILA DELI

Rabljeni rezervni deli, motorji, menjalni-  
ki, karoserije. ☎041/697-492, 332-178  
13903

CITROEN AVTOODPAD - rabljeni in  
novi rezervni deli, odkup avtomobilov.  
☎692-194 14297

Prodaj MITSUBISHI KOMBI L300,  
1.92 za dele. ☎647-790 14526

Prodaj nov PRTLJAŽNIK za kolo,  
montaža za na streho avtomobila.  
☎421-362 14756

Prodaj skoraj nova aluminijasta PLA-  
TIŠKA z gumami. ☎561-188 14759

Prodaj UL- KLJUKO za LADO SA-  
MARO Euro. ☎563-176 14778

Po zelo ugodni ceni prodaj novo  
tovorno AVTOPRIKOLICO. ☎422-152  
14825

## VOZILO KUPIM

Najugodnejši odkup karamboliranih ali  
slabše ohranjenih VOZIL, od 1.88 dalje.  
☎061/1261-315, 061/344-929, 041/  
614-013 13915

Kupim R CLIO ali ŠKODO FAVORIT,  
1.93/94. ☎562-375 14940

Kupim R 5 od 1. 90-94. Sem resen  
kupec. ☎411-893 14998

## VOZILA

Odkup, prodaja vozil ter možna menja-  
va staro za staro. ADRIA AVTO, ☎634-  
148 in 0609/632-577 579

AVTO JAKŠA S.P. - ODKUP, PRODAJA  
CELIH IN POŠKODOVANIH VOZIL,  
KREDITI, PREPISI, KLEPARSKA, LI-  
ČARSKA IN AVTOVLEČNE STORITVE.  
☎241-168, GSM 041/730-939 10750

Prodaj SUBARU VIVIO, I. dec. 92.  
☎326-538 12322

Prodaj PEUGEOT 205 GRD I. 87 in  
TOYOTO COROLLA XL, I. 88, ugodno.  
☎326-538 12323

GAVALA, d.o.o. GOLF gotovinski odk-  
up, prodaja in prepis rabljenih vozil ter  
menjava staro za staro. ☎041/673-726,  
0609/331-542 13420

PRODAJA-ODKUP RABLJENIH VO-  
ZIL - KREDITI-PREPISI-MENJAVA.  
☎323-298, 0609/643-202 13476

HYUNDAI ACCENT že od 1.399.000  
SIT. Možnost staro za novo, leasing,  
kredit že od 2.5 %. HYUNDAI JESE-  
NICE ☎863-430 14418

Prodaj R 4, I. dec. 89, reg. do dec. 98,  
dobro ohranjen. ☎332-485

## AVTO LESCE d.o.o.

Podjetje za promet z motornimi vozili  
Rožna dolina 36, 4248 Lesce, tel./fax: 064/719-118

## UGODNA VOZILA NA ZALOGI

| ZNAMKA    | TIP                    | LETNIK | OPOMBE                           | CENA V SIT | DEM    |
|-----------|------------------------|--------|----------------------------------|------------|--------|
| FIAT      | TIPO 1.7 DIESEL        | 92     | 2. LAST. AR, OHRANJEN            | 739.000    | 7.800  |
| RENAULT   | MEGANE 1.4 RL          | 96     | 1. LAST. SV, CZ, 5V              | 1.507.000  | 15.900 |
| FORD      | FIESTA 1.3 I BOSTON    | 93     | 1. LAST. SV, CZ, ES, SERVISNA    | 881.000    | 9.300  |
| FORD      | ESCORT 1.8 16 V KAR    | 92     | CZ, ES, ROLO, SANI               | 1.033.000  | 10.900 |
| FIAT      | UNO 1.0 IE             | 96     | 1. LAST. 5V, 23.000 KM           | 843.000    | 8.900  |
| RENAULT   | R5 FIVE                | 95     | BELA, 1. LAST. 5 V, REG 2/99     | 729.000    | 7.700  |
| OPEL      | OMEGA 1.0 16V          | 94     | 98.000 KM, AC, ABS, SERVISNA     | 2.256.000  | 23.800 |
| NISSAN    | MICRA 1.0 16V          | 95     | ZELENA, 5 V, 32.000 KM           | 1.023.000  | 10.800 |
| FORD      | FIESTA 1.3 FUN         | 94     | 3V, NOVE GUME, METALIC           | 938.000    | 9.900  |
| FIAT      | PUNTO 55 S             | 95     | REG 7/99, DCZ, ES, 3V, 42.000 KM | 1.118.000  | 11.800 |
| VW        | GOLF 1.4 CL            | 95     | RDEČ, 3V, NOVE GUME, 1. LAST.    | 1.373.000  | 14.500 |
| KIA       | SEPHIA 1.6 SRX         | 95     | 8.000 KM, REG 5/99, AR           | 1.185.000  | 12.500 |
| FORD      | ESCORT 1.4 CLX         | 91     | 74.000 KM, 5V, BEL               | 843.000    | 8.900  |
| FORD      | ESCORT 1.8 CLX         | 92     | 5V, RDEČ, 5V, CZ, SS             | 1.108.000  | 11.700 |
| HYUNDAI   | PONY 1.5 LSI           | 94     | MET. RDEČ, 55.000 KM             | 739.000    | 7.800  |
| MAZDA     | 323 I                  | 91     | RDEČA, CZ, REG 2/99              | 739.000    | 7.800  |
| TOYOTA    | 1.4 XL                 | 92     | RDEČA, 3V, CZ, 85.000 KM         | 1.090.000  | 11.500 |
| MAZDA     | 626 2.0i 4WD           | 90     | 1. LAST. AC, SERVISNA            | 1.497.000  | 15.800 |
| BMW       | 820i                   | 92     | KLIMA, AIR BAG, USNJE, REG. 4/99 | 2.990.000  | 31.500 |
| DAIHATSU  | CHARADE TS             | 94     | MET MODER, REG 5/99              | 653.000    | 6.900  |
| MERCEDES  | 190 E 1.8              | 90     | MODER, SV, CZ, OHRANJEN          | 1.507.000  | 15.900 |
| SEAT      | TOLEDO 1.6             | 91/12  | ČRN, ALU, TS                     | 1.166.000  | 12.300 |
| VW PASSAT | 1.8 KARAVAN            | 93     | AC, ABS, RDEČ, AR                | 1.469.000  | 15.500 |
| VW PASSAT | 1.8 CL KAR             | 93/94  | ABS, AIR BAG, SS, SANI           | 1.866.000  | 19.700 |
| AUDI      | 80 1.9 TDI             | 93     | AC, ABS, AIR BAG, BEL            | 1.753.000  | 18.500 |
| VW GOLF   | 1.9 DIESEL             | 92     | MODER, 1. LAST., 102.000 KM      | 1.392.000  | 14.700 |
| OPEL      | CALIBRA TURBO 4X4      | 92     | 1. LAST. SERVISNA                | 2.227.000  | 23.500 |
| FORD      | ESCORT CABRIO          | 87     | ČRN, ALU, AR                     | 1.023.000  | 10.800 |
| RENAULT   | R19 1.8 RT             | 93     | 1. LAST. BELA, SERVISNA          | 1.213.000  | 12.800 |
| FIAT      | BRAVO 1.5 16V SX       | 96     | 1. LAST. RDEČ, REG 6/99          | 1.725.000  | 18.200 |
| OPEL      | OMEGA 2.0 I KAR        | 92     | ČRNA, KLIMA, ABS, REG 4/99       | 1.411.000  | 14.900 |
| SUZUKI    | SAMURAI                | 86     | CABRIO, 108.000, 2. LAST., BEL   | 606.000    | 6.400  |
| ZASTAVA   | JUGO 55 KORAL          | 89     | MODER, REG 1/99                  | 1.770.000  | 1.800  |
| PEUGEOT   | 605 3.0 SR             | 93     | RDEČ, KLIMA, ABS, REG 6/99       | 1.696.000  | 17.900 |
| VW        | CORRADO 660            | 90     | RDEČ, ABS, ALU                   | 1.384.000  | 14.400 |
| DAIHATSU  | CHARADE TS             | 90     | RDEČ, REG 4/99                   | 428.000    | 4.500  |
| VW        | PASSAT VR6 KAR         | 92     | REG 4/99, OPREMA                 | 1.696.000  | 17.900 |
| ŠKODA     | FAVORIT GLX            | 93     | 1. LAST. BELA, REG 4/99          | 530.000    | 5.600  |
| ŠKODA     | FAVORIT 135            | 92     | VIJOLA, 85.000 KM                | 407.000    | 4.300  |
| CHRYSLER  | LE BARON 3.0           | 93     | AC, ABS, AIR BAG, 1. LAST.       | 1.601.000  | 16.900 |
| MERCEDES  | 300 SE                 | 93     | 89.000 KM, SERVISNA, AC          | 5.962.000  | 62.900 |
| JEOP      | GRAND CHEROKEE 5.2 LTD | 94     | USNJE, AIR BAG, AC               | 3.750.000  | 39.900 |
| VW        | GOLF JXD               | 87     | METALIC, REG 6/99, 2. LAST.      | 483.000    | 5.100  |

VSA VOZILA SO NA ZALOGI - ODPRTO OD 8. - 18. URE - POLEG  
NAVEDENIH VOZIL V PRODAJI ŠE 100 VOZIL V FOTOPRODAJI

## SERVIS AVTOMOBILSKIH IZPUŠNIH CEVI



ŽABNICA, SP. BITNJE 22  
TEL.: 064/311-965

HYUNDAI COUPE 1,6 BASE, nov,  
zračni blazini, servo volan, centralno  
zaklepanje, el. paket, strešno okno,  
avtoradio, izredno ugodna cena,  
2.450.000 SIT (26.060 DEM). Možna  
menjava staro za novo, ugoden kredit.  
☎061/716-221 ŠUBELJ DOMŽALE  
14731

HYUNDAI GALLOPER 2,5 TDI, nov,  
servo volan, centralno zaklepanje,  
el.paket, ALU platišča, avtoradio, mer-  
ilec temperature, naklona, višinomer,  
cena 3.619.000 SIT (38.490 DEM).  
Možna menjava staro za novo. Ugoden  
kredit! ☎061/716-221 ŠUBELJ DOM-  
ŽALE 14732

MITSUBISHI CARISMA 1,6 GLXi, nov, 4  
x zračna blazina, ABS, klima, el. stekla,  
el. ogledala, servo volan, centralno  
zaklepanje, ugodna cena - 2.812.000  
SIT (29.890 DEM). Možna menjava staro  
za novo. ☎061/716-221 ŠUBELJ DOM-  
ŽALE 14733

HYUNDAI PONY 1,5 GLS, 1.91, reg. do  
5/99, 5 vrat, siva kov. barva, 98 000 km,  
servisna knjižica, avtoradio, garažiran,  
ugodno prodaj. ☎061/716-221 14734

HYUNDAI ACCENT 1,3 LSi, 3 vratni,  
1.96, 31 000 km, prvi lastnik, servisiran -  
servisna knjižica, reg. do 10/98, bele  
barve, lepo ohranjen, prodaj. ☎061/  
716-221 14735

RENAULT MEGANE 1,6 e RN, prva  
registracija 2/97, 28 700 km, kov.  
modre barve, 5 vrat, celo leto,  
servo volan, avtoradio + CD, centralno  
dalj. zaklepanje, garažiran, zelo ugodno  
prodaj. ☎041/644-991, Jernej 14736

Prodaj R 5 FIVE, 1.94, rdeče barve,  
cena po dogovoru. ☎712-195 14744

Prodaj HROŠČ 1300, 1.67, reg. do 1/  
99 in original faldah. ☎422-776 14745

Prodaj FORD FIESTO 1.1, 1.96.  
☎246-885 14750

Prodaj R 18, 1.83, reg. do 3/99,  
ohranjen. ☎718-913 14754

Prodaj GOLF JGLD, 1.84 in Z 101, 1.85,  
ugodno. ☎714-311 14767

Prodaj KADETT 1.3 SOLZA, reg. do 6/  
99, servisiran, odlično ohranjen, cena  
450.000 SIT. ☎491-263 14766

Prodaj Z 750, 1.81, reg. do 10/98.  
☎461-134 14769

Nov GOLF IV 1.9 TDI COMFORTLINE, 5  
vrat, climatronic in vsa oprema, prodaj.  
☎738-142, 041/672-094 14779

Prodaj Z 101 GTL, 1.86, reg. do  
4.6.1999, cena 70.000 SIT. ☎736-256  
14781

Prodaj JUGO, reg. do 5/99. ☎328-  
296 14794

Prodaj POLONEZA 1500. 26.000 km,  
prvi lastnik, veliko rezervnih delov, nove  
gume, cena simbolična. ☎225-802, po  
19. uri 14798

Prodaj R 4 GTL, 1.90, lepo ohranjen,  
JUGO 45, 1.86, reg. celo leto, lepo  
ohranjen. ☎691-321 14799

Prodaj Z 101 Skala 55, 1.89. ☎471-  
413 14806

Prodaj JUGO 45, 1.88, 72.000 km, reg.  
do 9/98. ☎245-381 14811

Prodaj izredno ohranjeno in registrir-  
ano Z 750 S, 57.000 km. ☎451-916,  
zvečer 14812

Prodaj R 19, 1.94, 130.000 km. ☎223-  
725 14816

Prodaj OPEL KADETT 1.3 LS, 1.86,  
reg. do 23.6.99, cena 430.000 SIT.  
☎491-408 14817

Prodaj Z 128, kompletno obnovljena,  
1.84, reg. do 6.4.99 in kupim OPEL  
CORSA (VECTRA ali ASTRA) ali FORD  
ESCORT, 1.93/94. ☎422-677 14819

HYUNDAI SEDAN 1,3 GLS, 1.5/91,  
rdeče barve, el. paket, 79.000 km,  
servisna knjižica, odlično ohranjen, 1.  
lastnik. ☎325-077 14824

Prodaj odlično ohranjen R 5 SL, 1.87/  
88, rdeče barve. ☎332-439 14830

Prodaj GOLF JGL, bencin, 1.81, bele  
barve. ☎422-221 14832

Prodaj ŠKODO FAVORIT L 136, 1.90.  
☎558-086 14840

Prodaj R CLIO 1.4 RT, 1.93, reg. do 8/  
99, 5 vrat, nekaramboliran, izredno  
ohranjen. ☎242-577 14842

Prodaj VW HROŠČ 1.73, 1. lastnik.  
☎861-925 14848

UNO 1.1 letnik 1991, 3 vrata, reg. do 3/  
99, prodaj. ☎624-908 14849

Prodaj GOLF JXD, 1.90, 5 prestav, reg.  
do 7/99. ☎731-253 14854

Prodaj JUGO 45, 1.86, reg. do 5/99,  
cena 75.000 SIT. ☎545-205 14861

PEUGEOT 1.0 I 1.95, rdeče barve, 30  
000 km, zelo ugodno. ☎634-889 RON-  
DO TRADE 14862

VW PASSAT 2.0 CL VARIANT, 1.903,  
nekaramboliran, odlično ohranjen,  
ugodno! ☎634-889 14863

AX 11 TRE, I. 87., 120.000 km, prodaj.  
☎730-214

JUGO 45, 1.90, odlično ohranjen,  
ugodno prodaj. RONDO TRADE  
☎634-889 14864

ŠKODA PICK UP 135 L, 1.92, dobro  
ohranjena, ugodno! RONDO TRADE  
☎634-889 14865

FIAT UNO 45, 1.87, rdeč, odlično  
ohranjen, zelo ugodno prodaj. ☎634-  
889 14866

ŠKODA FAVORIT 135 LX, 1.93, 1.  
lastnik, nekaramboliran, zelo ugodno!  
☎634-889 14867

R 5 CAMPUS PLUS, 1.93, bel, 5 vrat,  
odlično ohranjen, ugodno! ☎634-889  
14868

SEAT INCA 1,9 D, 1.97, novo vozilo,  
dodatna oprema, ugodno! ☎634-889  
14869

Prodaj UNO 70, 1.85, generalno  
obnovljen, reg. do junija 99, za 530  
000 SIT. ☎421-271 14874

GOLF JXD letnik 91, ugodno prodaj.  
☎641-236 14903

R 4 GTL, 1.88, 1.89, RENAULT 5  
CAMPUS 1.90, prodaj. AVTOGAR-  
ANT ☎634-231 14906

FIAT PUNTO, nov, možna menjava za  
rabljeno vozilo, prodaj. AVTOGAR-  
ANT ☎634-231 14907

RENAULT 5 CAMPUS, 1.94, RENAULT  
TRAFIC 1.94, prodaj. AVTOGARANT  
☎634-231 14908

OPEL CORSA ECCO 1.0, 1.98, air bag,  
avtoradio, rdeče barve, prodaj. AV-  
TOGARANT ☎634-231 14909

VW PASSAT 1,8 CL karavan, 1.92, veliko  
dodatne opreme. AVTOGARANT  
☎634-231 14910

RENAULT 19 RL, 1.93, PASSAT 1,6 CL,  
TD, 1.89, prodaj. AVTOGARANT  
☎634-231 14911

OPEL KADETT 1,3 GLS, 1.88, ŠKODA  
FAVORIT FORMAN 135 LS, 1.91, pro-  
daj. ☎634-231 14912

FIAT TIPO 1,7 DS, 1.94, OPEL CORSA  
1.90, prodaj. AVTOGARANT ☎634-  
231 14913

RENAULT CLIO 16 V, 1.94, GOLF JGL,  
1.82, prodaj. AVTOGARANT ☎634-  
231 14914

JUGO 45 KORAL, 1.90, R 4 GTL, 1.85 in  
I. 87, prodaj. AVTOGARANT ☎634-  
231 14915

AVTOGARANT ŠKOFJA LOKA - ODK-  
UP, PRODAJA, PREPIS VOZIL, UGOD-  
NI KREDITI! ☎634-231 14916

Prodaj GOLF II, diesel, 1.89, lepo  
ohranjen, ugodna cena. ☎421-846  
14917

LADO karavan 1500, 1.95, 28 600 km,  
reg. do 4/99, prodaj. ☎685-599 14919

Zelo ugodno prodaj ZASTAVA POLY,  
1.87. ☎731-648 14921

Prodaj JUGO 45, 1.86 in 4 PLATIŠČA  
za Suzuki. ☎736-333 po 18. uri 14924

Prodaj FORD FIESTO, starejši letnik.  
☎460-049 14926

**AG GANTAR**  
Bratov Praprotnik 10, NAKLO  
Tel./fax: 064/471-035

PRODAJA IN  
MONTAŽA IZPUŠNIH  
SISTEMOV TER  
AVTOMOBILSKIH  
BLAZILCEV

**MONROE**

LIVADA d.o.o. - AVTOINTEX prodaj več  
vozil: KADETT 1,6 I, 1.90, ASCONA 1,6  
SJ, KADETT 1,3 S, 1.87, KADETT  
karavan, 1.84, 1.90 SUBARU T 10  
JUSTY, 1.87, AUDI 80, 1.81, 1.88, OPEL  
VECTRA 2.0 16 V, 1.91, FIAT CROMA  
1600, 1.90, FLORIDA 1,4 1.89, CITROEN  
ZX AURAD, 1.93, FIAT UNO TURBO IE,  
1.93, SEAT CORDOBA 1,4 GLX, 1.94,  
HYUNDAI PONY 1,3 L, 1.91, ŠKODA  
FAVORIT 135 LS FORMAN, 1.91, AUDI  
100 2,5 TDI AVANT, 1.92, LADA NIVA  
1600, 1.95, KOMBI MAZDA E 2200, 1.90.  
Možna menjava staro za staro, nakup  
na kredit, prepisi vozil. ☎224-029 14928

Ugodno prodaj VW JETTA letnik 86.  
☎212-601 14938

Prodaj GOLF JDGL, 1.84 in JGLB, 1.82,  
cena po dogovoru. ☎472-142 14943



RDS STEREO  
89.8  
91.2  
96.4  
RADIO SORA  
**DAN JE ZAPOLNJEN Z VAMI SMO TUDI PONOČI**

**PLANINSKO DRUŠTVO KRIŽE** razpisuje prosto mesto za **OSKRBNIK KOČE** na Kriški gori in sicer za čas zimse sezone od 15. septembra 1998 do 15. junija 1999 ob koncu tedna in praznikih.  
Pogoji:  
1. mlajši upokojski pari z možnostjo dodatne pomoči ob konicah  
2. opravljen tečaj iz higienskega minimuma  
3. sposobnost strežbe pijače in hrane  
4. smisel za delo s tovarno žičnico in agregati  
Kandidati naj pošljejo pisne prijave s kratkim življenjepisom in z morebitnimi dosedanjimi izkušnjami na tem področju na naslov PD KRIŽE, Vrtna ulica 6, 4294 Križe, do 1. avgusta 1998.

Zaposlimo dva samostojna **KV DELAVCA** za delo v vulkanizerstvu  
Inf. po tel.: 719-100

Vsem iskalcem zaposlitev nudimo informacije o prostih delovnih mestih, izdajanje napotnic dijakom in študentom tudi po telefonu. ☎623-284 14718

Zaposlimo PRODAJALCO TEKSTILNE SMERI. ☎325-717 14719

Takoj zaposlim SKLADIŠČNIKA s srednješolsko izobrazbo in znanjem vožnje viličarja, iz Kranja ali okolice. Informacije na ☎471-132, Tine 14786

Ste zaposleni in nezadovoljni s svojo plačo, če ste v vsrajni in pripravljeni delati 8 - 10 ur na teden, pokličite ☎310-809, po 16 uri 14788

Delo v šanku dobi prijetno DEKLE iz Šk. Loke ali okolice. ☎041/738-209 14805

Zaposlimo vestno, iznajdljivo in urejeno POSLOVNO SEKRETARKO z delovnimi izkušnjami in aktivnim znanjem angleškega in nemškega jezika ter uporabo računalnika. Smo podjetje z lastno prodajno mrežo. Delo je dinamično, samostojno, za določen čas, z možnostjo podaljšanja. Prošnje z opisom delovnih izkušenj in potrdila o strokovni usposobljenosti, pošljite do 7.8.98 na Gorenjski glas pod šifro "UČILA". 14822

Zaposlim KV ali PK AVTOMEHANIKA. ☎422-221 14831

Zaposlim DELAVCA - OBDELOVALCA KOVIN. ☎471-168 14835

**RADIO 87.7 SALOMON**  
**ZA GORENJKO IN GORENJKO!**  
**24 UR DOBRE GLASBE!!!**

V lokalni v Kranju za nedoločen čas zaposlimo prijazno DEKLE za delo v strežbi. ☎226-075, 041/746-359 14845

Iščem honorarno delo na domu - popoldansko. ☎563-223 po 20. uri 14857

Simpatična študentka dobi delo v kavi baru. ☎312-505 15008

Iščem DELO KUHAJSKE POMOČNICE ali ČISTILKE. ☎041/682-186 15015

Iščem KV KUHAJSKA z izkušnjami. ☎041/652-653 15020

TRGOVKO za delo v tekstilni trgovini na Bledu redno zaposlimo. ☎741-466 15023

Gostinski lokal takoj zaposli, redno ali honorarno izkušeno DEKLE ali FANTA. ☎225-690 15048

Redno zaposlimo RAČUNOVODJA, zaželjene izkušnje. NADIKO d.o.o., Partizanska 26, Kranj. ☎223-360 15056

Zaposlimo PRODAJALCO v živilski trgovini v Begunjah. ☎223-360 15057

Tesarstvo in krovnstvo zaposli DELAVCA. ☎411-615 15059

**ZAHVALE**

ANICA in JERNEJ INDIHAR se zahvaljujeva dobri mami IVICI ERZEN za plačilo 10 letne naročnine. 14976

**ŽIVALI**

Prodajam OVCE in JAGNJETA. ☎622-474 14502

Prodajam PUJSKE od 20 do 80 kg, težke. ☎622-180 14527

DALMATINCI - rodovniški mladiči, odlični, leglo 5.6.98. Možen ogled. Informacije na ☎066/272-230 14595

Prodajam TELIČKO simentalko, staro 1 teden. ☎401-383 14603

ZAJCE PLEMENSKE z lesenimi kletkami, prodajam. ☎471-386 14721

Prodajam TELIČKO simentalko, staro 14 dni. ☎733-284 14722

Prodajam mlade NIMFE. Zg. Bitnje 120 ☎312-192 14723

Prodajam TELIČKO, črno belo, staro 14 dni. ☎431-496 14726

KRAVO sim. in nekaj JEČMENA, prodajam. ☎422-610 14739

Prodajam ODOJKE težke 20 do 25 kg. ☎431-416 14748

Prodajam TELIČKO sivko, težko 150 kg. ☎242-733 14749

**OBVESTILO!**

Vsem, ki ste minuli vikend ali v ponedeljek, 13. julija 1998, klicali našo malooglasno službo po tel.: 064/223-444, se VLJUDNO OPRAVIČUJEMO, ker je bil zaradi gradbenih del ta telefonski priključek onemogočen.

S prijaznim sodelovanjem Telekom Slovenije, poslovne enote Kranj, je telefonska številka 064/223-444 od torka, 14. julija 1998, ponovno usposobljena in z veseljem 24 ur dnevno pričakujemo vaše naročilo. Če je morda telefonska številka 064/223-444 zasedena, lahko pokličete tudi 064/223-111.

Prav tako je zaradi gradbenih del MALOGLASNA SLUŽBA začasno v 2. NADSTROPJU poslovne stavbe, Zoisova 1, kjer je začasno tudi Glasov NABIRALNIK za oddajanje kuponov, rešitev križank itn.

Zahvaljujemo se za razumevanje! **GORENJSKI GLAS**

Mlade PSIČKE mešančke, oddam dobrim ljudem. ☎641-282 14936

Prodajam ZAJCE nemški lisec za pleme ali zakol. ☎245-420 14939

Oddam MUCKO mešančko. ☎471-726

Prodajam KRAVE simentalke, po izbiri. Srednja Bela 36, Preddvor 14944

Prodajam ZAJCE za nadaljno rejo ali zakol. ☎221-486 14945

Prodajam KOZO, srnaste pasme, staro 3 mesece in ZAJCE za pleme ali zakol, stare 4 mesece. ☎310-122 14948

Prodajam NEMŠKEGA OVČARJA, staro 3 mesece. ☎557-281 14961

Oddam mladega, prijaznega KUŽKA mešančka. ☎641-266 14963

JARKICE tik pred nesnostjo, prodajam. Glavna c. 48, Naklo 14964

Prodajam PRAŠIČE, težke 25 kg. Sr. Bitnje 10 ☎312-358 14965

Prodajam črnobelega BIKKA, starega 14 dni. ☎311-962 15007

Prodajam JARKICE na začetku nesnosti. ☎326-526 15017

IRSKE SETRE, stare 9 tednov, čistokrvne, brez rodovnika, prodajam. ☎681-139 14968

Oddam mladega MUCKA, samčka. ☎451-202 14971

Prodajam 2 črnobeli TELICI, stari 14 mesecev. Zeje 15, Duplje ☎471-839

Otrokom prijazna PUDLICA išče nov dom, najraje v hiši z vrtom. ☎327-950

Prodajam KRAVO, brejo 9 mesecev. Aljančič, Hudo 2 ☎557-825 14993

Prodajam ENOLETNE KOKOŠI NESNICE za nadaljno rejo ali zakol. ☎471-866 14997

Podarimo majhne, 6 tednov stare, prijazne in igrive MUCKE. ☎327-836, 327-885 15000

Kupim BIKKA simentalca, starega 1 teden. ☎401-532

Kupim BIKKA sim. starega do 10 dni. ☎421-817

Prodajam stare in mlade KOKOŠI nesnice ter BOKS za 60 kokoši. ☎332-430 15001

Prodajam mlado KRAVO simentalko, 2. brejo, dobra molznica, odličnega poroka, AP kontrola. ☎401-585 15025

SPREJMEM REZERVACIJE ZA ŠKOTSKE OVČARJE - BLUEMERLE in TRICOLOR. ☎064/246-623 15026

Prodajam YORKSHIRSKEGA TERIERJA - samičko mlado, lepa, vrhunsko leglo. ☎312-564 15050

JARKICE pred nesnostjo in PUJSKE, prodajam. Fujan, Hraše 5, Smlednik. ☎061/627-029 15054

ZLATI PRINAŠALCI, brez rodovnika, cepljeni, po 16. uri, prodajam. ☎451-331

BIKKA sim. starega 10 dni, kupim. ☎725-254 14844

Kupim BIKKA simentalca, starega 7 dni. ☎730-219 14918

Kupim BIKKA simentalca, starega 10 dni. ☎731-593 14989

**ZAHVALA**

*Odšla si tja, kjer ni solza, ni trpljenja, ni gorja.*

Ob izgubi naše drage mame

**MARIJE DOLENEC**  
po domače Kuzovcove mame

se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče ter vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti. Posebna zahvala velja dr. Romani Pintar - Hafner in gospodu župniku Miklavčiču. Vsem še enkrat iskrena hvala.

**VSI NJENI**  
Škofja Loka, Stranska vas, Črni Vrh, Bukov Vrh, 10. julija 1998

**ZAHVALA**

Poslovil se je od svojih najbližjih naš ljubljeni mož, oče in stari ata

**JANEZ PREVODNIK**  
po domače Kajbetov Janez

Zahvaljujemo se sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste nam stali ob strani v času hude bolezni in ga pospremili na poslednji poti, vsem, ki ste nam izrekli ustno in pisno sožalje, in vsem, ki ste nam darovali cvetje in sveče. Prisrčna hvala gospodu kaplanu za poslovilni obred, dr. Tadeji Demšar za nesebično pomoč v bolezni, pevcem iz Nakla in trobentaču gospodu Viliju Piskaču, gospodu Dušanu Škrlepu za poslovilne besede ter članom Obrtne zbornice Škofja Loka.

**VSI NJEGOVI**

**ZAHVALA**

V 68. letu starosti nas je po dolgotrajni bolezni zapustil naš dragi mož, oče, stari oče, brat, stric in tast

**JANEZ LIKOZAR**

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, kolektivu SAVE, DU Preddvor, sodelavcem PLANIKE - modni montaži, sodelavcem ISKRA TEL - analogni sistemi, posebna naročila in sindikatu, DGMŽ Kranj. Hvala za vsa izrečena sožalja, podarjeno cvetje, sveče, sv. maše ter za spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo dr. Bečanu za dolgoletno zdravljenje, urološkemu oddelku, onkološkemu inštitutu, dr. Maroltu, g. župniku Cirilu Isteniču za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem, trobentaču, praporščakom, nosačem in pogrebni službi Navček. Vsem imenovanim in neimenovanim iskrena hvala. Ohranite ga v lepem spominu!

**ŽALUJOČI VSI NJEGOVI**  
Hotemaže, 30. junija 1998

**OSMRITICA**

V 92. letu starosti nas je zapustila

**KATARINA JAKŠIČ**  
rojena Koprivnik

Od nje se bomo poslovili danes, v petek, 17. julija 1998, ob 18. uri na pokopališču v Trziču.

**Žalujoci: hčerka Vera in sin Štefan z družinama**

**SPOROČILO O SMRTI**

Svojo življenjsko pot je sklenil naš upokojseni sodelavec iz Avtozračnic

**JANEZ ZORMAN**  
rojen 1926

Od dolgoletnega sodelavca smo se poslovili v četrtek, 16. julija 1998, ob 16. uri na pokopališču v Šenčurju. Ohranili ga bomo v trajnem spominu.

**KOLEKTIV SAVA**

**V SPOMIN**

*Odšel si tja, kjer ni solza, ni trpljenja, ne gorja, ostala tvoja je dobrina, v naših srcih bolečina.*

19. julija mineva leto dni, odkar nas je zapustil dragi mož, oče in brat

**MIHA JERIČ**

Hvala vsem, ki se ga spominjate, mu prižigate sveče in se ustavljate ob njegovem preranem grobu.

**VSI NJEGOVI**  
Tatinec, julija 1998



ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega očeta in starega očeta

JAKOBA ZUPANA

bi se radi zahvalili vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na tej žalostni poti. Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, borce, sodelavcem, sosedom in podjetjem za ustna in pisna sožalja. Lepa hvala vsem za darovano cvetje in sveče. Posebej se zahvaljujemo dr. Remsu za zdravljenje in sestram kirurškega oddelka bolnišnice Jesenice, Gasilskemu društvu Kropa, g. Srečku Paulu, ostalim društvom, ZB Kropa in Radovljica, Leški godbi, vsem trem govornikom za lepe poslovilne besede, moškemu pevskega zboru iz Kroepe in g. Stanku Causu za vsestransko pomoč ter vsem neimenovanim. Vsem še enkrat iskrena hvala.



Za njim žalujejo hčerka Neža, sinovi Rado, Dušan in Zdenko ter ostali sorodniki Kropa, 17. julija 1998

ZAHVALA

Ob nenadni izgubi mamice, hčerke, nečakinje in sestrične

NEVENKE JENSTERLE

roj. Kristan

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem za podarjeno cvetje, sveče, izrečena sožalja in izkazano pomoč. Posebna zahvala velja podjetjem Delo Prodaja d.d., hotelu Creina, Nesti d.o.o., 2e1 STOGŠ, pogrebni službi Komunala Kranj, dekanu g. Stanetu Zidarju za opravljen pogrebni obred, pevcem iz Nakla in trobentaču. Vsem in vsakomur posebej še enkrat najlepša hvala!



VSI NJENI  
Kranj, 10. julija 1998

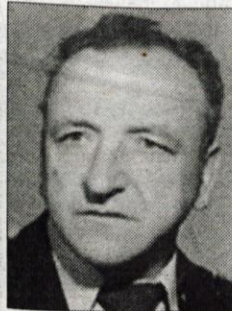
ZAHVALA

*V naša srca si se vpisal,  
čas ne bo te več izbrisal  
in čeprav spokojno spiš,  
z nami kakor prej živiš.*

V 65. letu življenja nas je po težki bolezni zapustil dragi brat, svak in stric

JOŽE BOŠTAR

po domače Vrtačev Jože iz Sp. Dupelj



Iskreno se zahvaljujem sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem za podarjene sveče in cvetje ter izrečena sožalja. Zahvaljujem se Onkološki kliniki, Bolnišnici Golnik, zdravnici dr. Alenki Pegan in patronažni službi za pomoč v času zdravljenja. Zahvala velja tudi DU Naklo in Gasilskemu društvu za poslovilne besede in pomoč. Zahvaljujem se vsem praporščakom, pevskega zboru iz Dupelj, g. župniku za opravljen obred in podjetju Navček za vso organizacijo. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Sestra Marija z družino  
Duplje, 14. julija 1998

ZAHVALA

*Kdor tega ni izkusil,  
ne ve,  
kako vse to boli...*

MOJE ZLATE MAMICE

DARINKE KOBAN

NI VEČ.



Hvala vsem, ki ste jo imeli radi, jo spoštovali, se od nje poslovili ter mi tako nesebično pomagali.

ANDREJA

ZAHVALA

*Odšel si tja, kjer ni solza,  
ni trpljenja, ne gorja,  
ostala tvoja je dobrina,  
v naših srcih bolečina.*

V 62. letu nas je mnogo prezgodaj zapustil naš ljubljeni mož, oče, stari oče in tast

MARJAN PETERNELJ



Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem, znancem in vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, darovali cvetje, sveče ter nam izrekli pisna in ustna sožalja. Posebna zahvala dr. Romani Pintar - Hafner za ves trud pri lajšanju bolečin, g. župniku Janezu Zupancu za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem iz Predoselj, podjetju Navček za pogrebne storitve in njegovim sodelavcem Iskra Emeco. Vsem imenovanim in neimenovanim iskrena hvala.

Žalujoci: žena Marica, sin Matjaž in hčerka Marjeta z družinama  
Škofja Loka, Šutna, 4. julija 1998

ZAHVALA

Ob prezgodnji izgubi drage žene, mame, stare mame, tašče, sestre in tete

FRANČIŠKE ŠIFRER

roj. Oman

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje, sveče in spremstvo na njeni zadnji poti. Lepa hvala osebju Onkološkega inštituta, bolnišnice Jesenice in dr. Jerajevi za zdravljenje. Zahvaljujemo se tudi gospodu župniku, cerkvenim pevcem in pogrebni službi Navček za lep pogrebni obred.



VSI NJENI  
Žabnica, 12. julija 1998

ZAHVALA

V 69. letu nas je zapustil dragi mož, oče, stari oče, praded, tast, brat in stric

FRANC JERINA

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena ustna in pisna sožalja, za darovano cvetje in sveče ter za spremstvo na njegovi zadnji poti. Hvala gospodu župniku Štefanu Kožuhu za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem iz Predoselj, gospodu Omanu za poslovilne besede in pogrebni službi Navček. Vsem imenovanim in neimenovanim iskrena hvala.



VSI NJEGOVI  
Bobovek, 14. julija 1998

ZAHVALA

*Ne bo ločila nas gomila  
v njej naš Damir mirno spi  
ugrabila ga je hitrosti sila  
v srcih mnogih zdaj živi.*

V 22. letu je tragična usoda kruto presekala nitko življenja ljubljene fantu, edinemu in najdražjemu sinu, bratu, stričku in botrčku, svaku, vnuku, nečaku in bratrancu

DAMIRJU KERNU

roj. 13. 1. 1977



Nikdar ne bo dovolj besed zahvale vsem, ki ste nam v najtežjih urah in v neizmerni bolečini pomagali in stali ob strani. Posebna hvala njegovemu prijatelju Hermanu in Nataši, dobrim sosedom, vaščanom Brnika in Cerkelj, brniškim fantom, sošolcem in učiteljem osnovne in srednje šole, prijateljem, sorodnikom in znancem za izrečena in pisna sožalja, tolažbo, prelepo cvetje, sveče in spremstvo na zadnji poti. Iskrena hvala Bojanu Globočniku in ostalim sodelavcem Pizzerije Botana, med katerimi je bil tako rad in zadovoljen, kakor tudi gospodu župniku za lep obred, g. Jeriču, trobentačema, pevcem in motoristom za zadnje slovo. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala, tolaži nas spoznanje, koliko prijatelj je imel v svojem kratkem življenju.

Petra, mami Marija, ati Alfonz, sestra Vesna z družino  
in vsi njegovi

ZAHVALA

V 67. letu starosti nas je tragično a za vedno zapustil dragi mož, sin in stric

JANEZ BERNIK

iz Spodnje Luše

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za vso pomoč, izrečena ustna in pisna sožalja, cvetje in sveče. Posebna hvala Lovski družini Selca za lep pogrebni obred, g. Mencingerju pa za lep nagovor. Hvala tudi g. župniku, cerkvenim pevcem in lovskemu zboru. Vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste nam kakorkoli pomagali in se od njega poslovili na njegovi zadnji poti, še enkrat iskrena hvala.



Žena Tončka in sorodniki  
Spodnja Luša, 14. julija 1998



## OD TORKA DO PETKA



bo dežurna novinarka

**Renata Škrjanc**

telefon: 064/223-111

mobitel: 0609/643-014

pokličite, sporočite, predlagajte...

MI  
bomo pisali**Iskra STI prejela znaka kakovosti**

Kranj, 17. julija - V prostorih kranjskega podjetja Iskra STI je bila minuli torek slovesnost, na kateri je predstavnik Združenja SQ Peter Potkonjak omenjenemu podjetju podelil zlati in modri znak SQ, znak kakovosti. Zlati znak so prejeli za telefonske aparate in telefonske sisteme, modrega pa za javne telefonske govornice. Slednjega dobi proizvajalec za blago, ki vsebuje najmanj petdeset odstotkov domačega, slovenskega materiala in znanja, za pridobitev zlatega znaka pa mora izdelek imeti tudi potrdilo o mednarodnem preiskusu kakovosti. Združenje SQ ima že okoli 250 članov, znak kakovosti pa je dosedaj prejelo okoli tisoč izdelkov.

Ob tej priložnosti se je vodstvo Iskre STI odločilo, da bo prvih petdeset bralk in bralcev Gorenjskega glasa, ki bo poklicalo v podjetje na tel. številko (064)272450, lahko njihove izdelke kupilo 15 odstotkov ceneje. • R. Š.



Direktor Iskre STI prejel znaka kakovosti.

**RADIO 87.7 SALOMON**  
**ZA GORENJKO IN GORENJC!**  
**24 UR DOBRE GLASBE!!!**

G.G.

**Za ohranitev (gorenjskih) gozdov**

Pred leti smo bili vajeni, da je takratno PTT podjetje spodbujalo zbiranje starega papirja in je bil nakup novega telefonskega imenika cenejši za tiste, ki so istočasno vrnili odsluženi kilogram papirja v obliki starega imenika. A v zdajšnjem času 'izobilja', ko se pri nas ne plača zbirati starega papirja, te ugodnosti ni več. Zato je bilo minula dva meseca v kontejnerjih ogromno zavrženih starih telefonskih imenikov, ki bodo počasi sprheli na deponijah komunalnih odpadkov.

Zato je zelo prijetno in spodbudno presenečenje poslovna poteza Cankarjeve založbe, ki ob nakupu novega Leksikona CZ predlaga, da ji vrnete Vaš stari leksikon kar v tisti kartonski embalaži, v kateri boste že prej dobili novega. "S tem ste prispevali k ohranitvi gozdov," je zapisala založba na listku, ki ste ga naročniki v tork prejeli v Vašem izvodu Gorenjskega glasa. Nov leksikon stane 24,990 tolarjev; ob zamenjavi s starim pa le 20.249 tolarjev.

Ce upoštevamo, da velik del papirja izdelajo iz lesa, posekanega v gorenjskih gozdovih, je naslov kar pravi. Morda bo to založbo posnemal še kdo?

Branost, gledanost, poslušnost medijev v Sloveniji

**Magična privlačnost televizije**

Ljubljana, 16. julija - Direktorica Janja Božič Marolt in vodja projekta Jasna Zdovec sta na zelo kratek, zanimiv in razumljiv način predstavili dosežke polletnega dela Inštituta za raziskovanje medijev v Sloveniji - Mediane Branost Gledanost Poslušnost za obdobje od 2. januarja do 3. julija letošnjega leta. Gre za predstavitev metodologije, časnikov in časopisov, radia, televizije, elektronskih medijev, uporabe interneta ter za predstavitev bralcev, poslušalcev in gledalcev.

Potencialni anketiranci pa so bili posamezniki med 10 in 75 letom v gospodinjstvih Slovenije. Anketerji so obdelali 3991 izpolnjenih vprašalnikov, ki so bili enaki za celotno področje Slovenije. Raziskovalo pa se je 113 tiskanih medijev, 52 radijskih postaj in 37 medijskih enot.

Gorenjski glas se je po regionalni plati odrezal kar dobro. Pravzaprav idealno za svojo vlogo, ki jo ima v gorenjski regiji. Po branosti je zasedel drugo mesto, za Primorskimi novicami; pri anketiranju omrežnih skupin, kar je letošnja novost pri raziskovanju, pa je dobil naziv najboljšega časopisa na Gorenjskem.

Nasplošno se je izkazalo za prvo polletje 1998, da smo bili ljudje povprečno izpostavljeni radijskemu vplivu dobre tri ure, slabe tri ure televiziji, približno 20 minut smo namenili časnikom in dnevnikom, okoli osem minut naše pozornosti pa so bili deležni časopisi in revije. • A. Brun



Kranj, 7. julija - Ta teden je bila na Bledu mednarodna konferenca na temo Kontekstno občutljivi sistemi za pomoč pri odločanju, ki sta jo organizirala Univerza v mariboru, Fakulteta za organizacijske vede in Slovensko društvo Informatika pod okriljem IFIP Working Group 8.3 on Decision Support Systems. Dekan fakultete za organizacijske vede prof. dr. Jože Florjančič je slušatelje v ponedeljek zvečer povabil k ogledu nove fakultetne stavbe, jim predstavil to visokošolsko ustanovo in njene dosežke na področju mednarodne dejavnosti. Na mednarodni konferenci je sodelovalo okoli 60 udeležencev, prišli pa so iz 12 držav, in sicer Kitajske (in Honkonga), Japonske, Avstralije, Južne Afrike, Švedske, Nizozemske, Velike Britanije, ZDA, Nemčije, Francije, Italije in Madžarske. Na sliki: gostje iz 12 držav ob ogledu kranjske fakultete. • D.Z. Zlebir - Foto: Tina Dokl

**Težave kranjskih gostincev z najemninami za poletne vrtove**

nadaljevanje s prve strani

Ko smo podatke gostincev želeli preveriti oziroma podkrepiti s podatki pristojnih služb občinske uprave, tega seveda nismo mogli storiti. V kranjski občinski upravi, razen neuradnega podatka o številu gostinskih lokalov v starem delu mesta, podatkov nismo dobili. Odgovorni namreč z novinarji komunicirajo le z dovoljenjem župana Grosa, ker pa omenjeni ne sodeluje z Gorenjskim glasom, novinarji na vsakršne podatke lahko mirno pozabimo.

Po neuradnih podatkih naj bi bilo v starem delu mesta 29 gostinskih lokalov, vsaj ducat pa jih poleti uredi tudi poletni vrt, kar pomeni, da gostje lahko posedijo tudi pred lokalom. Težave s poletnimi vrtovi so se v Kranju začele pred dvema letoma, ko je župan Gros mimo občinskega Odloka o komunalnih taksah lastnikom lokalov zaračunal še zelo visoko najemnino. Za kvadratni meter poletnega vrta je bilo treba dnevno odšteti kar 100 tolarjev, medtem, ko so Bohinjci plačevali 20, Ljubljanci pa 35 tolarjev. Lastnik kranjskega lokala bi za 20 kvadratnih metrov poletnega vrta moral v eni poletni

sezoni plačati okoli 300 tisoč tolarjev. O Grosovi odločitvi so pred dvema letoma na 16. seji v začetku junija razpravljali tudi kranjski občinski svetniki. Med drugim so sprejeli sklep, naj občinska uprava svoje početje ustavi in odpravi nezakonitost, saj ni nobenega akta, po katerem bi lahko zaračunavala najemnino. Župan kljub temu še vedno vztraja pri najemnini, le znižal jo je na 38 tolarjev, poleg tega pa je za deževne dni ni treba plačati. Gostince motita županov odnos in samovolja, so pa pripravljeni spoštovati občinski Odlok o komunalnih taksah in jih tudi plačevati. Trenutno se vsak znajde po svoje. Nekateri poletnega vrta letos nimajo, najdejo se tudi taki, ki so plačali najemnino, večina pa tega ni storila in čaka na občinske ukrepe. Brez posedanja na ulici si človek poletni utrip mesta težko predstavlja, je pa res, da se v starem delu mesta čedalje manj dogaja. Gostinci pa se sprašujejo, kaj imata župan in občinska uprava od odločitve oziroma najemnine, ki je ne plačujejo in ni v skladu niti z omenjenim odlokom niti s sklepom občinskih svetnikov, je pa zagotovo zaostala odnose med njimi in županom. • Renata Škranc

**MARINŠEK**

NAKLO, TEL.: 064/472-220

**GOSTILNA**

domače pivo • malice • kosila • jedi po naročilu  
• sveže pečeni jagenjčki in odojki • pizze

**DISKONT**

akcijska prodaja piva MARINŠEK

steklenica 2l  
400 SIT**CESTNO PODJETJE KRANJ d.d.**

KRANJ, JEZERSKA C. 20 • TEL.: 064-242 221 TELEFAX: 064-242 330

Cestno podjetje Kranj obvešča, da bo zaradi obnovitve lokalne ceste Srednja Bela - Predvor:

popolna zapora ceste od 20. 7. 1998 do 15. 8. 1998 med 7. in 18. uro, razen ob nedeljah in praznikih.

Obvoz za vsa vozila v času popolne zapore je na relaciji Predvor - Bašelj - Srednja Bela in obratno.

Udeležence v prometu prosimo, da se ravna po prometni signalizaciji in z razumevanjem upoštevajo, da navedenih del ni možno izvajati med prometom.

**GBD**

Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

ŽELITE KUPITI

ALI PRODATI DELNICE?

NISTE ZADOVOLJNI Z

OBRESTM V BANKAH?

BI RADI OPLEMENITILI

VAŠE PRIHRANKE?

Obiščete nas lahko

vsak delovnik od 7. do 19. ure.

NAREDITE KORAK

Z NAMI-

korak naprej

Koroška 33, Kranj

tel.: 064/380 100, fax: 064/380 10 12

**Pošta in Poštna banka vas pričakujeta na 52 gorenjskih poštah**

- do pokojnine brez čakanja v vrstah - dostavimo vam jo na dom
- hitro do kredita za počitnice, avto, stanovanje...
- pozanimajte se na svoji pošti

Vaša Pošta  
www.posta.si**Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije****VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO**

Danes, petek, bo sprva delno jasno, popoldne se bo delno pooblačilo in v gorskem svetu so proti večeru možne manjše padavine. Jutri in v nedeljo bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo, proti večeru bodo nastale posamezne nevihte. Verjetnost za njihov nastanek bo večja v nedeljo. Topleje bo.

| DAN           | PETEK  | SOBOTA  | NEDELJA |
|---------------|--------|---------|---------|
| VREME         |        |         |         |
| T min / T max | 9 / 24 | 12 / 26 | 14 / 28 |

**JAKA POKORA**

**Oddelek trženja RADIA KRANJ**  
**tel-fax: 064-225-290**

